

HAVAL H6 Coupe

Руководство по эксплуатации

HAVAL H6 Coupe

HAVAL

No.1 SUV brand in China

Руководство по эксплуатации

HAVAL

HAVAL

Благодарим Вас за выбор автомобиля HAVAL.

Чем больше Вы знакомы с вашим автомобилем, тем легче ездить будет. Поэтому мы просим Вас:

Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство перед стартом автомобиля HAVAL. Вы можете получить важные советы по эксплуатации вашего автомобиля, так что Вы можете воспользоваться техническими преимуществами автомобиля HAVAL. Вы также найдете полезную информацию о безопасности транспортных средств, безопасности дорожного движения, и самом лучшем значении автомобиля HAVAL.

Желаем Вам безопасной и приятной поездки!

Советы

Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

В транспортном средстве правого привода, фактическое положение некоторых из действующих элементов может отличаться от показанного на рисунке.

Своевременность руководства

Вся информация, представленная в данном руководстве, является самой последней до печати. Тем не менее, содержание данного руководства может быть изменены без предварительного уведомления в связи с непрерывным совершенствованием продукции.

В зависимости от технических характеристик автомобиля, автомобиль, показанный на рисунке может отличаться от вашего автомобиля.

Аудиовизуальная Система

Смотрите в руководстве аудиовизуальной системы, поставляемой вместе с автомобилем.

Аксессуары, Запасные Части и Модификации

Теперь мы можем купить не только оригинальные детали автомобиля HAVAL, но и множество других запасных частей и аксессуаров, которые подходят для автомобиля HAVAL. Если Вам нужно заменить детали, рекомендуется использовать оригинальные детали автомобиля HAVAL для замены, вы также можете использовать другие детали, которые отвечают требованиям к качеству.

Компания HAVAL не дает никаких гарантий и не несет никакой ответственности за запасные части и аксессуары, которые не представляют оригинальные запасные части и аксессуары автомобиля HAVAL и за них использование для замены и установки. Кроме того, повреждение автомобиля и эксплуатационные проблемы, вызванные использованием запасных частей или аксессуаров, которые не представляют оригинальные запасные части и аксессуары бренда HAVAL, не покрываются гарантией.

Обозначение

Предупреждение и Внимание

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Это означает предупреждение. Несоблюдение этих предупреждений может привести к серьезным травмам или смерти. Такие предупреждения осветят Вам, что вы должны делать или запрещены делать, чтобы уменьшить риск серьезной травмы или смерти для вас и других.

{ ВНИМАНИЕ

Это означает меры предосторожности. Несоблюдение этих мер предосторожности может привести к повреждению автомобиля или его аппаратуры. Эти меры предосторожности осветят Вам, что вы должны делать или запрещены делать, чтобы избежать или снизить риск повреждения автомобиля и его аппаратуры.

Знак Безопасности



Круг с косой чертой в середине означает «Нельзя», «Не выполнить эту операцию» или «Не позволить этой ситуации случиться».

Меры Предосторожности

{ ВНИМАНИЕ

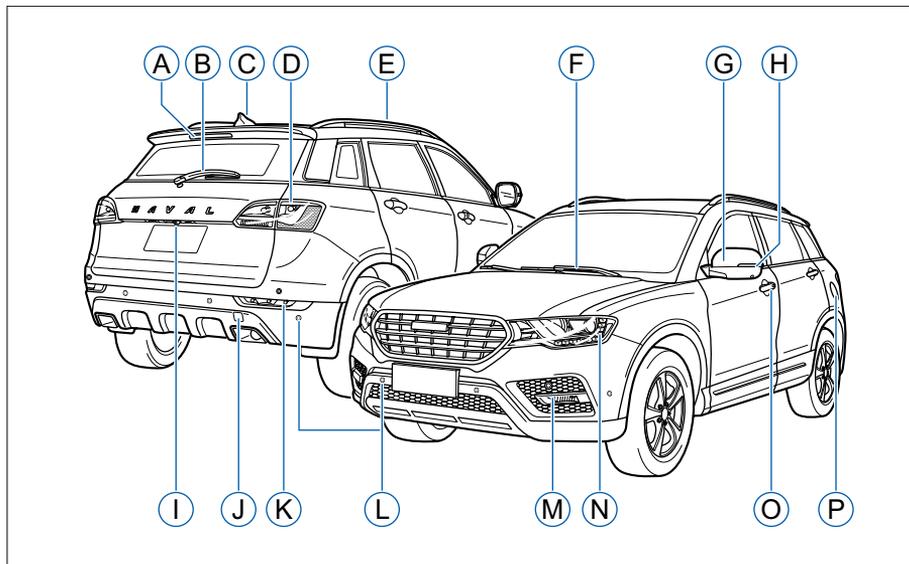
Общие Меры Предосторожности при Вождении

- ❑ **Трезвое вождение:** Не садиться за руль автомобиля после употребления алкоголя или лекарства (которые могут повлиять на вашу способность управлять автомобилем).
Алкоголь и некоторые лекарственные препараты могут задержать время отклика, ухудшить суждение и координацию, а также могут привести к несчастным случаям и серьезным травмам или смерти.
- ❑ **Осторожное вождение:** Обязательно осторожно водить автомобиль. Всегда обратит внимание на неправильные движения других шоферов или пешеходов на дороге, для того, чтобы принимать своевременные решения для предотвращения несчастных случаев.
- ❑ **Сосредоточиться на вождении:** обязательно сосредоточиться на вождении. Все, что отвлекает внимание шофера, например, настройка кнопок управления, подъем трубки или чтение, может привести к столкновению и серьезным травмам или смерти для вас, пассажиров на автомобиле, и других.

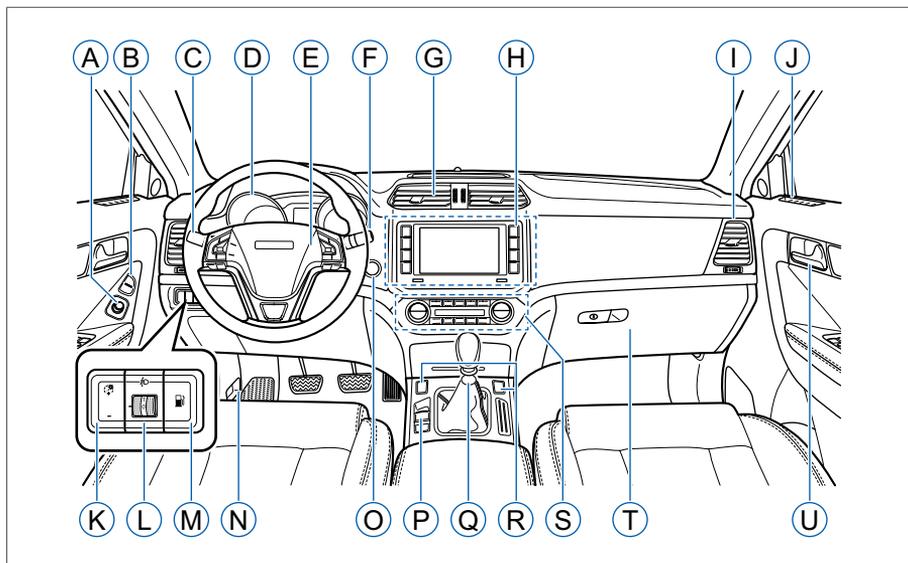
Общие Меры Предосторожности в Отношении Безопасности Детей

- ❑ Не оставить ребенка одного на автомобиле, или позволить ребенку носить или использовать ключ.
- ❑ Ребенок может запустить автомобиль или переключить рычаг переключения передач по собственному желанию. Дети также могут травмировать себя при игре с окнами, световыми люками и другой аппаратурой автомобиля. Кроме того, слишком высокая или слишком низкая температура внутри автомобиля может также привести к смертельным травмам детей.

Указатель Картин



- A** Высокий Дополнительный Стоп-Сигнал
- B** Стеклоочиститель Заднего Ветрового Стекла 49
- C** Антенна
- D** Задние Комбинированные Фары 41
- E** Парапет Крыши 40
- F** Стеклоочиститель Переднего Ветрового Стекла 48
- G** Наружные Зеркала Заднего Обзора 38
- H** Боковые Указатели Поворотов 45
- I** Обратное Изображение 93
- J** Крышка Монтажного Отверстия Заднего Фаркопа 170
- K** Задние Противотуманные Фары в Сборе 41
- L** Система Предотвращения Столкновений 90
- M** Передние Противотуманные Фары 43
- N** Передние Комбинированные Фары 41
- O** Ручка Передней Двери 19
- P** Люк Заливной Горловины Топливного Бака 29



- | | |
|---|--|
| <p>A Переключатель Регулировки Положения Наружных Зеркал 38</p> <p>B Кнопка Центрального Замка 20</p> <p>C Комбинационные Переключатели Управления Освещением 42</p> <p>D Блок Приборов 111</p> <p>E Руль 39</p> <p>F Комбинационные Переключатели Управления Стеклоочистителями 48</p> <p>G Центральное Отверстие для Выпуска Воздуха 53</p> <p>H Панель Управления Аудиовизуальной Системы (См. в руководстве аудиовизуальной системы)</p> <p>I Боковое Отверстие для Выпуска Воздуха 53</p> <p>J Дефростер 53</p> | <p>K Переключатель Регулировки Яркости Приборов 46</p> <p>L Переключатель Регулировки Высоты Освещения 45</p> <p>M Переключатель Люка Заливной Горловины Топливного Бака 29</p> <p>N Прямая Блокировка Капоты 30</p> <p>O Кнопка Старт Стоп 69</p> <p>P Стояночный Тормоз 73</p> <p>Q Рычаг Переключения Передат. 75</p> <p>R Обогрев Сиденья 35</p> <p>S Панель Управления Системы Кондиционера 51</p> <p>T Вешевой Ящик перед Передним Пассажирам Креслом 58</p> <p>U Внутренняя Прямая Блокировка Двери <?></p> |
|---|--|

Содержание

Вы сможете быстро найти заданные темы по индексированию в данном руководстве.

1 Операция

Информация ключа, а также операция и использование дверей, окон, сидений, комбинированных переключателей и другой аппаратуры на автомобиле будут введены.

2 Вождение

Запуск двигателя, методы переключения передач, содержание связанное с приборами, а также специальные функции, которые соответствуют автомобилю будут введены.

3 Безопасность

Функциональные устройства, которые защищают персонала и автомобиль, такие, как противоугонная система автомобиля, ремень безопасности, подушка безопасности и другие будут введены.

4 Аварийная Ситуация

Методы разрешения неисправности, например прокол шин, перегрев двигателя и другие будут введены.

5 Обслуживание и уход

Профилактический осмотр и регулярное техническое обслуживание автомобиля будет введено .

6 Технические Данные

Основные параметры и типы масла будут введены.

7 Указатель

В этой главе описывается алфавитный указатель и световой указатель данного руководства.

Операция

Ключ	14	Обогрев Сиденья	35
Информация Ключа	14	Зеркало заднейобзорности	37
Информация Кнопки.....	14	Внутренние зеркала задней обзорности	37
Замена батареи	15	Наружные Зеркала Заднего Обзора.....	38
Система интеллектуального ввода и запуская.....	17	Руль.....	39
Описание Системы	17	Метод регулировки	39
Эффективная Дальность Действия	17	Перила крышиавтомобиля	40
Обстоятельства Влияющие на Операцию	18	Управление освещением.....	41
Блокировка и Разблокировка Двери.....	19	Положение фар.....	41
Блокировка и Разблокировка PEPS	19	Комбинационные Переключатели	
Блокировка и Разблокировка Ключом и Кнопкой.....	20	Управления Освещением.....	42
Блокировка и Разблокировка Механическим Ключом.....	20	Аварийная сигнализация.....	44
Разблокировка и Открытие Двери.....	20	Дневные ходовые фары	44
Блокировка и Разблокировка Центральным Замком	20	Функция сопровождения возвращения домой.....	44
Аварийная Блокировка Двери.....	20	Функция встречи гостей.....	45
Открытие и Закрытие Задней Двери	21	Вспомогательное освещение передних противотуманных фар	45
Блокировка от Детей.....	23	Регулировка высоты освещения	45
Другие Функции.....	23	Регулировка яркости приборов.....	46
Открытие и Закрытие Окна	24	Внутреннее освещение.....	46
Открытие и Закрытие	24	Управление стеклоочистителями.....	48
Другие Функции	25	Стеклоочиститель Переднего Ветрового	
Эркер	26	Стекла.....	48
Открытие и Закрытие Светового Люка.....	26	Автоматический стеклоочиститель.....	48
Открытие и Закрытие Зонтика от Солнца	26	Стеклоочиститель заднего ветрового стекла.....	49
Травмозащитная Функция.....	27	Гудок.....	50
Инициализация.....	27	Система кондиционера	51
Доливкатоплива	29	Информация Кнопки.....	51
Капот	30	Датчик системы кондиционера.....	53
Открытие.....	30	Описание функции.....	53
Закрытие	30	Отверстие для выпуска воздуха.....	54
Сиденье	31	Воздухоочиститель	55
Подголовник	31	Внутреннее устройство автомобиля.....	56
Переднее сиденье.....	32	Козырек	56
Заднее сиденье.....	34	Устройство хранения	56
		Крючок-вешалка.....	59
		Крючок багажа	59
		Электрическая розетка	59
		Прикуриватель.....	61

Пепельница	62
Предметная доска	62
Вождение	
Нормы вождения	64
До вождения	64
Во время вождения	64
Пункты для внимания при вождении	67
Парковка автомобиля	67
Экономичное вождение	67
Переключатель зажигания	69
Старт/Стоп двигателя	71
Старт двигателя	71
Стоп двигателя	72
Стояночный тормоз	73
Электрический стояночный тормоз (EPB)	73
Автоматическая парковка (AVH)	74
Ручной вариатор	75
Метод переключения передач	75
Советы переключения передач	76
Старт	76
Стоп	76
Автоматическая коробка передач	77
Описание положения передачи и режима	77
Описание метода переключения передач	79
Старт	80
Стоп	80
Обкаточный период	81
Шина	81
Фрикционная тормозная накладка	81
Двигатель	81
Вождение в суровых условиях	82
Вождение в тумане	82
Вождение в дождях	82
Вождение в бродом	82
Вождение в жаркое время года	83
Вождение в холодное время года	84
Система контроля давления в шинах (TPMS)	86

Парктроник 88	88
Система предотвращения столкновений	90
Изображение заднего хода	93
Система визуализации слепых зон	95
Система обнаружения слепых пятен	96
Интеллектуальная старт/стопная система	98
Автомобиль ручного переключения	98
Автомобиль автоматического переключения	99
Система круиза-контроля (CCS)	101
Контроль за спуском кручи (HDC)	103
Полный привод (4×4)	105
Интеллектуальный полный привод (4×4)	105
Вспомогательная система вождения (DAS)	106
Антиблокировочная система (ABS)	107
Электронная система распределения тормозных сил (EBD)	107
Вспомогательная система тормозной силы (BAS)	107
Система управления электронной стабилизацией (ESC)	107
Система контроля тяги (TCS)	108
Вспомогательная система подъёма (HAC)	108
Система управления выхлопом	109
Комбинированный прибор	111
Прибор	111
Индикаторная лампа, предупреждающая лампа	113
Информационный центр	120
Предупредительный звуковой сигнал	126

Безопасность

Ремень безопасности 128	128
Правильно носить ремень безопасности	128
Передний ремень безопасности предварительного натяжения	128
Регулировка высоты переднего ремня безопасности	130
Способ использования ремней безопасности	130

Воздушная подушка безопасности	133
Фронтальная подушка безопасности	133
Боковые Подушки Безопасности	136
Боковые Подушки-шторки Безопасности.....	137
Выключатель воздушной подушки безопасности боковой стороны пассажира сиденья.....	138
Система ограничения детей	139
Тип детского сиденья.....	139
Точка крепления детского сиденья.....	139
Пригодность детского сиденья	140
Способ установки детского сиденья	142
Электронная противоугонная система двигателя.....	145
Противоугонная система целой автомашины	146
Описание Системы	146
Запуск.....	146
Закрытие	146
Условие возбуждения сигнализации	146
Метод устранения сигнализации.....	146
Этикетка о безопасности	148
Этикетка о безопасности гондолы.....	148
Этикетка о безопасности внутри водительской кабины.....	150
Система отсечки топлива в случае столкновения	152

Чрезвычайная ситуация

Шоферный инструмент 154	154
Перечень	154
Треугольный предупреждающий знак	156
Запасная шина	157
Описание запасной шины	157
Место расположения.....	157
Метод извлечения и укладки назад	157
Сменить шину	159
Подготовка смены шины	159
Метод смены шины.....	160
Когда автомобиль находится в увязнувшей	

аварии	164
Запуск мостовым соединением.....	165
Состояние недостатка напряжения автомобиля.....	165
Запуск мостовым соединением	165
Перегревание двигателя	167
Состояние выражения	167
Метод устранения	167
Предотвращать перегревание	168
Тяга	169
Когда требуется буксирование	169
Буксирование автомобиля с неисправностями.....	170

Обслуживание и уход

Моторный отсек	174
Место расположения масляной жидкости ...	176
Машинное масло двигателя	179
Охлаждающая жидкость двигателя.....	180
Тормозная жидкость	181
Моющий раствор стекла.....	182
Радиатор	182
Аккумулятор	182
Регенерация ловушки зернистых материалов	183
Процедура регенерации.....	183
Предохранитель.....	185
Уход за автомобильной фарой	187
Проверка лампы	187
Заменить лампу	187
Щетка стеклоочистителя	188
Замена щетки переднего стеклоочистителя	188
Замена щетки заднего стеклоочистителя.....	189
Уход за шиной	190
Проверка шины	190
Перемена мест шин.....	191
Уход за люком на крыше автомобиля.....	192
Частота обычного ухода	192
Процесс обычного ухода	192

Уход вне автомобиля.....	193
Мойка автомобиля.....	193
Наващивание	193
Исправить лаковую поверхность.....	194
Уход внутри автомобиля.....	195
Коврики.....	195
Трикотаж.....	195
Кожа.....	195
Автомобильное окно.....	195
Предохранительный пояс сиденья	195
Долгосрочная остановка автомобиля	196

Технические Данные

Идентификация автомобиля.....	198
Номер двигателя.....	198
Идентификационный номер автомобиля	198
Заводская табличка автомобиля.....	198
Параметры целой автомашины.....	199
Параметры энергии.....	200
Параметры шасси.....	201
Стандарт масляной жидкости	202
Машинное масло двигателя	202
Тип и объем другой масляной жидкости	204
Стандарт лампы.....	205
Основные детали контроля выброса	206

Указатель

Алфавитный указатель	210
Указатель указательной лампы	212

1

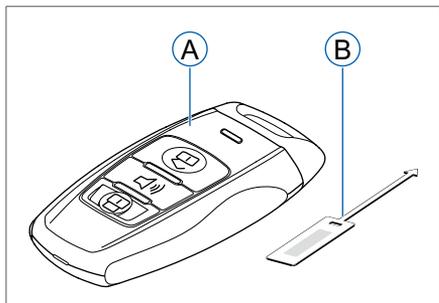
Операция

Ключ	14	Нормы вождения	64
Система интеллектуального ввода и запуска	17		
Блокировка и Разблокировка Двери	19		
Открытие и Закрытие Окна	24		
Эркер	26		
Допливкатоплива	29		
Капот	30		
Сиденье	31		
Зеркало заднейобзорности	37		
Руль	39		
Перила крышиавтомобиля	40		
Управление освещением	41		
Управление стеклоочистителями	48		
Гудок	50		
Система кондиционера	51		
Воздухоочиститель	55		
Внутреннее устройство автомобиля	56		

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Информация Ключа



- A** интеллигентный ключ
- B** номерный знак ключа

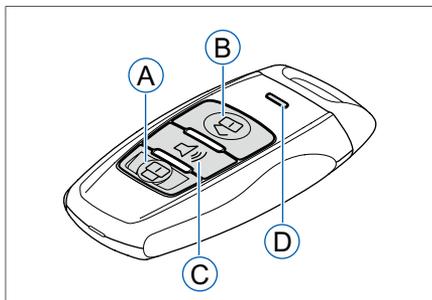
Каждое транспортное средство оборудовано двумя интеллектуальными ключами и номерным знаком ключа.

{ ВНИМАНИЕ

О номерном знаке ключа

- ❑ номерный знак ключа имеет код, необходимый для изготовления нового ключа. Если вы потеряете ключи, вы можете покупать оригинальный ключ с помощью номерного знака ключа в отделе поставщиков транспортных средств HAVAL.
- ❑ Номерный знак ключа должен быть надлежащим образом храниться хорошо вне транспортного средства.

Информация Кнопки



- A** Блокирующая кнопка
- B** Кнопка разблокировки
- C** Когда кнопка
- D** Кнопка освобождения механического ключа

{ ВНИМАНИЕ

- ❑ запрещается изменять частоту передачи, увеличивать мощности передачи (в том числе с установкой усилителя мощности), и даже запрещается незаконное внешнее присоединение внешней антенны или замена оригинальной антенны;
- ❑ Во время использования запрещаются вредные помехи законным радиослужбам, если обнаруживаются помехи, следует прекратить использовать его и принять меры по устранению помех и после того, вы можете продолжать использовать его;
- ❑ Запрещается использовать его на самолёте и вблизи аэропорта;
- ❑ Запрещается частое нажатие кнопки во избежание сокращения её продолжительности службы. Промежуток между переключением кнопками должен быть не меньше 1 сек.

Блокирующая кнопка

- ▣ Все двери и дверь багажника закрыты, при пуске ключевого выключателя и они будут находиться в режиме LOCK, нажмите кнопку блокировки, вы можете заблокировать все двери и дверь багажника, при этом, сигнал поворота мигает 1 раз.
- ▣ Все двери и дверь багажника закрыты, при пуске ключевого выключателя и они будут находиться в режиме ACC, нажмите кнопку блокировки, и вы можете заблокировать все двери и дверь багажника, в то время, при пуске ключевого выключателя и они будут находиться в режиме LOCK.

{ ВНИМАНИЕ

При запираии дверей, если сигнал поворота не мигает, то проверьте все двери, дверь багажника и крышку двигателя, чтобы они были полностью закрыты, и в то время на информационном центре будет соответствующая напоминающая информация.

Кнопка разблокировки

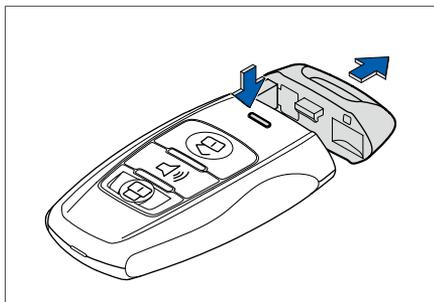
Находится в состоянии блокировки дверей, нажмите кнопку разблокировки, вы можете разблокировать все двери и дверь багажника. В этот момент сигнал поворота мигает 2 раз.

Когда кнопка

Поиска автомобиля находится в состоянии блокировки дверей, нажмите эту кнопку, и все сигналы повороты будут мигать, а затем гудок подает звуковой сигнал 3 раза.

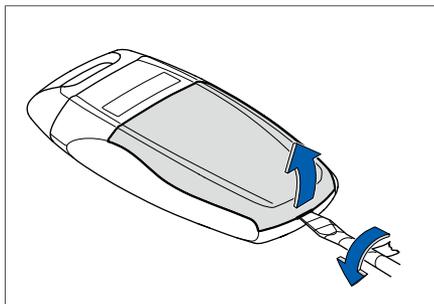
Во время поиска автомобиля, нажав любую кнопку на ключе (кнопку блокировки, кнопку разблокировки, кнопку поиска автомобиля), вы можете отменить функцию поиска автомобиля.

Кнопка освобождения механического ключа

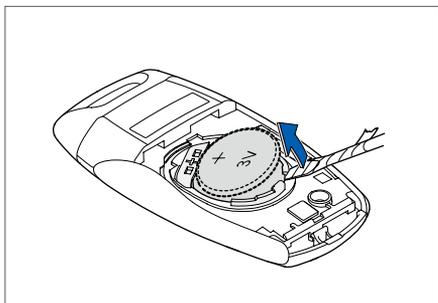


Нажмите кнопку освобождения механического ключа и вы можете вытащить механический ключ.

Замена батареи



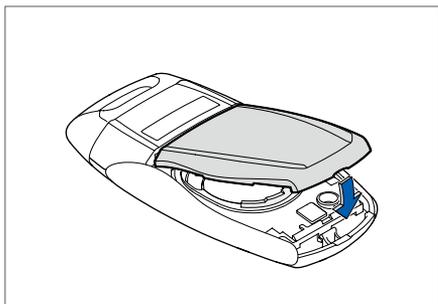
1. С помощью плоской отвертки аккуратно откройте заднюю крышку и снимите ее.



2. Вынимать старую батарею, и вложите новую батарею в паз.

Когда батареи установлены, их положительные полюсы должны быть направлены вверх.

Тип батареи: CR2032



3. Установите заднюю крышку ключа

Во-первых, вложите передний конец задней крышки в паз, аккуратно нажмите задний конец крышки, и задняя крышка будет установлена.

{ ВНИМАНИЕ

Для обеспечения нормальной работы интеллектуального ключа после замены батарейки, пожалуйста, соблюдайте следующие пункты для внимания:

- ❑ Перед операцией, обязательно высушить руки. Влага может привести батарею к ржавлению.
- ❑ Не прикасайтесь к любой другой части интеллектуального ключа или переместить их.
- ❑ Следует правильно установить положительный и отрицательный полюс батареи.
- ❑ При замене батареи, будьте осторожны, чтобы не потерять части.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ❑ Сменная батарея и её разобранные мелкие кусочки должны быть в месте, которое недоступно детям. Если дети случайно проглотили, это может привести к удушью или смерти.
- ❑ Просим утилизировать использованные батареи в соответствии с местным законодательством, неправильные обращения отработанных батарей будут наносить вред окружающей среде и вред здоровью человека.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Описание Системы

Система интеллектуального ввода и запуска, сокращённое название PEPS.

Просто берёте с собой интеллектуальный ключ, например, вложить его в карман, и вы можете сделать следующее:

▣ Вводите в функцию,

Без управления ключом или отверстием замка, и вы можете блокировать и разблокировать двери.

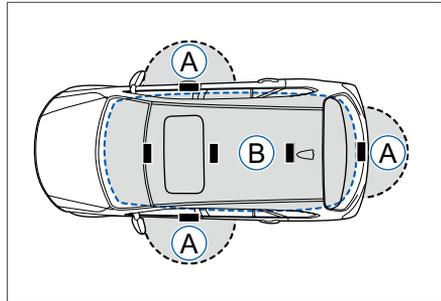
▣ Запустить функцию

Когда ключ находится в автомобиле, можете запустить двигатель или изменить режим работы ключевым запуском выключателя.

{ ВНИМАНИЕ

Пожалуйста, берёте с собой интеллектуальный ключ.

Эффективная Дальность Действия



A Чувствительная зона замка

B Пространство вагона

В автомобиле расположены шесть антенн низких частот для обеспечения максимальной зоны действия интеллектуального ключа.

- ▣ Когда интеллектуальный ключ расположен от ручки любой передней двери в пределах около 1,5 метров, можно заблокировать или разблокировать все двери и дверь багажника.
- ▣ Когда интеллектуальный ключ расположен от переключателя двери багажника в пределах около 1,5 метров, можно разблокировать дверь багажника.
- ▣ Когда интеллектуальный ключ расположен в вагоне, можно запустить двигатель или изменить режимы работы запуска переключателя кнопкой.

{ ВНИМАНИЕ

- ▣ Только можно управлять дверью, которая обнаружила интеллектуальный ключ.
- ▣ Когда интеллектуальный ключ расположен в эффективной зоне действия, любой человек может заблокировать или разблокировать двери.
- ▣ Если в перчатках управлять ручкой двери, дверь не может быть разблокирован и заблокирован.

Обстоятельства Влияющие на Операцию

Использованные при интеллигентном интеллектуальном вводе и запуске системы радиоволны слабые. В следующих случаях, связь между интеллигентным ключами и автомобилем подвержна влиянию:

- ❑ Когда батарея интеллигентного ключа полностью разряжена;
- ❑ Когда возле телебашни, электростанции, автозаправочных станции, радиостанции, большой дисплей, аэропортов или других объектов с сильными радиоволнами или электрическими шумами;
- ❑ Когда интеллигентный ключ имеет контакт с металлическим предметом или скрытым металлическим предметом;
- ❑ Когда возле автомобиля существуют несколько интеллигентных ключей;
- ❑ Когда нести с собой портативные радиоприемники, персональные компьютеры, мобильные телефоны, беспроводные телефоны и другие устройства беспроводной связи;
- ❑ Когда интеллигентный ключ находится слишком близко от земли или имеет очень высокое положение.

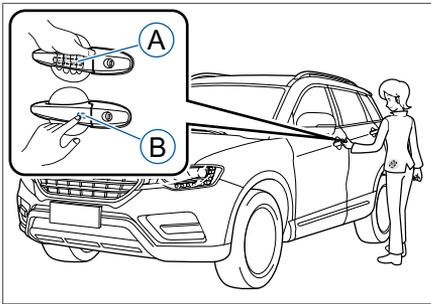
{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ❑ Персонал с электростимулятором сердца и дефибрилятором должен держаться подальше от антенны системы интеллектуального ввода и запуска. Радиоволны могут потенциально повлиять на нормальную работу такого оборудования.
- ❑ Кроме пользователей электростимуляторов сердца и дефибрилляторов, пользователи других электронных медицинских устройств также должны проконсультироваться о соответствующей информации работы устройстве во время воздействия радиоволн. Радиоволны могут приводить такие медицинские устройства к непредвиденным последствиям.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Блокировка и Разблокировка PEPS



- Ⓐ Разблокировка датчика
- Ⓑ Блокировка датчика

Когда берете с собой интеллектуальный ключ, который может осуществлять блокировку дверей и разблокировку с помощью PEPS.

Блокировка: трогать датчик блокировки на дверной ручке, вы можете заблокировать все двери и дверь багажника. В этот момент сигнал поворота мигает 1 раз.

{ ВНИМАНИЕ

При запирании дверей, если сигнал поворота не мигает, то проверьте все двери, дверь багажника и крышку двигателя, чтобы они были полностью закрыты, и в то время на информационном центре будет соответствующая напоминающая информация.

Разблокировка: держите ручку двери, чтобы разблокировать все двери и дверь багажника. В этот момент сигнал поворота мигает 2 раз.

{ ВНИМАНИЕ

- ❑ Когда разблокировать дверь, обязательно прикоснуться к датчику разблокировки на задней части дверной ручки.
- ❑ Не прикасайтесь к датчику разблокировки дверной ручки и датчику блокировки одновременно.

Функция защиты системы

1. Если вы не носите интеллектуальный ключ, то непрерывное управление датчиком разблокировки, датчиком блокировки или переключателем дверей багажника 30 раз, и интервал операций каждые два раза не более шести секунд, соответствующий датчик двери прекратит работу в течение 15 минут. В этом случае восстановление можно выполнено следующими способами:
 - ❑ Нажать любую кнопку интеллектуального ключа (кнопку блокировки, кнопку разблокировки, кнопку поиска автомобиля);
 - ❑ Заблокировать другие двери или дверь багажника интеллектуальным ключом;
 - ❑ Переключать пусковой переключатель кнопкой в режиме ON или запустить двигатель в автомобиле.
2. После успешной блокировки дверей с помощью кнопки блокировки или PEPS, функция разблокировки интеллектуальной входной системы перестанет работать в течение 3-х секунд.

Режим экономии батареи

❑ Запуск

Если время блокировки всех дверей и двери багажника более 36 часов, то датчик разблокировки ручки на боковой двери второго водителя входит в режим экономии энергии. Если время блокировки более 72 часов, то датчик разблокировки ручки на боковой двери второго водителя входит в режим экономии энергии. При работе в режиме экономии энергии, удержание ручки двери не может открыть дверь.

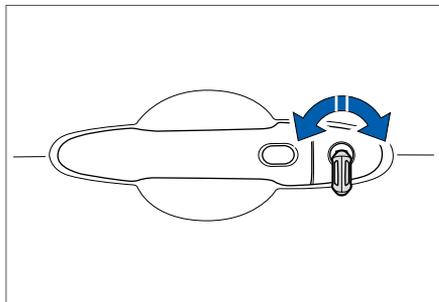
❑ Отмена

При нажатии на любую кнопку интеллектуального ключа, вы можете отменять этот режим.

Блокировка и Разблокировка Ключом и Кнопкой

- ▣ Блокировка: Нажмите кнопку блокировки на ключе;
- ▣ Разблокировка: нажмите кнопку разблокировки на ключе.

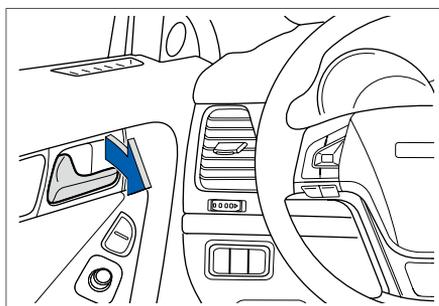
Блокировка и Разблокировка Механическим Ключом



Вставьте механический ключ в отверстие замка боковой двери водителя, поверните ключ, вы можете блокировать и разблокировать двери.

В случае недостатка напряжения интеллектуального ключа, вы можете использовать механический ключ для блокировки и разблокировки всех дверей и двери багажника.

Разблокировка и Открытие Двери

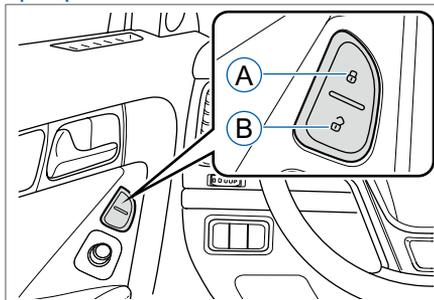


В состоянии блокировки двери, потянув застёжку-ручку на внутренней двери для разблокировки двери автомобиля, а затем вытащите застёжку-ручку, вы можете открыть дверь.

{ ВНИМАНИЕ

При разблокировке дверей заднего ряда с помощью застёжки-ручки внутренней двери, убедитесь том, что замок для защиты от доступа детей находится в неактивном состоянии.

Блокировка и Разблокировка Центральным Замком



- Ⓐ Блокирующая кнопка
- Ⓑ Кнопка разблокировки

Кнопка центрального замка находится внутри боковой двери водителя.

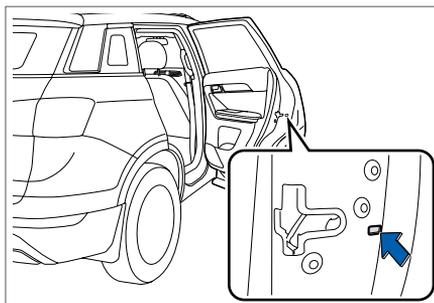
Когда все двери закрыты, нажмите на соответствующую кнопку центрального замка для разблокировки или блокировки всех дверей.

{ ВНИМАНИЕ

Когда автомобиль находится под противоугонным состоянием, кнопки центральный замок работать не будут.

Аварийная Блокировка Двери

- ▣ Тип №1:

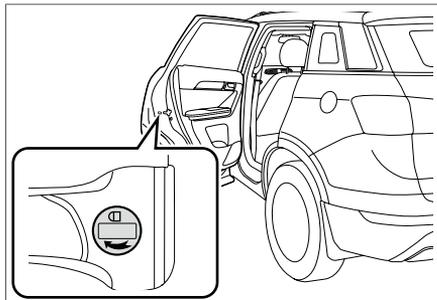


Все дверные замки должны иметь аварийный замок.

В случае отключения тока автомобиля или недостатка напряжения, если вы не можете запереть дверь с помощью электросистемы управления дверным замком, вставьте ключ или другой подходящий инструмент в срочный замок, выньте ключ из замка после трогания выключателя аварийной блокировки, а затем

непосредственно закройте дверь автомобиля, товы можете заблокировать соответствующую дверь.

▣ Тип №2:

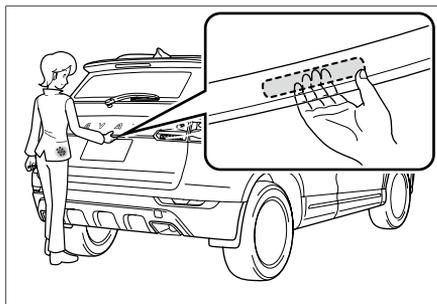


Вставьте механический ключ в аварийный замок и вращайте его по направлению стрелки, а затем закройте дверь, то можете запереть дверь.

Задние двери и боковые двери второго водителя могут быть заблокированы указанным выше способом.

Открытие и Закрытие Задней Двери

Открытие



▣ Способ первый

Когда берётеинтеллектуальный ключ с собой в расстоянии примерно 1,5 метров от переключателя двери багажника, нажмите на переключатель двери, то можете открыть дверь.

▣ Способ второй

Нажмите на кнопку разблокировки на интеллектуальном ключе в течение 30 секунд выключатель двери багажника для открытия двери багажника

▣ Способ третий

Способ третий, когда боковая дверь водителя находится в состоянии разблокировки, вы можете сразу же открыть дверь багажника после нажатия на выключатель на дверь багажника.

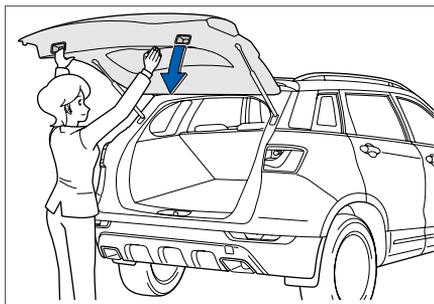
{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не садитесь за руль автомобиля с открытой дверью багажника.

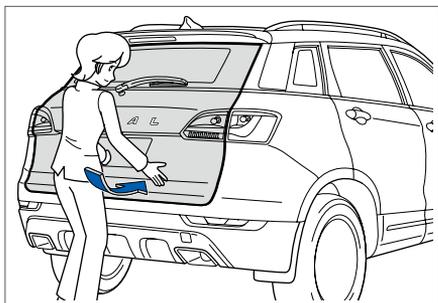
{ ВНИМАНИЕ

- ▣ Запрещается слишком сильное управление дверью багажника для защиты её от повреждения
- ▣ При сильном ветре должны осторожно открывать и закрывать дверь багажника. Под действием сильного ветра дверь багажника может быть открыта слишком большим, что приводит её к деформации.
- ▣ Когда температура окружающей среды ниже нуля градусов, штанга фиксации двери багажника не может автоматически поддерживать двери, если это произойдет, вы можете вручную открыть её.
- ▣ Дверь багажника должна быть использована в полном открытом состоянии. Если дверь багажника находится вполуткрытомсостоянии, то опускание её приведёт к травмам .

Закрытие



1. Потяните вниз вспомогательную руку на двери багажника, а отнимите от дополнительной рукоятки перед её полным закрытием.



- Нажмите на дверь багажника снаружи автомобиля до её полного закрытия.

{ ВНИМАНИЕ

Во избежание повреждения штанги фиксации двери багажника, пожалуйста, соблюдайте следующие меры предосторожности:

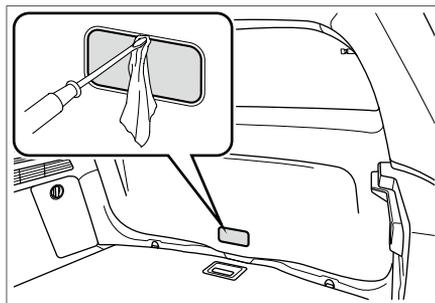
- ❑ Избегайте прилипать пластиковый лист, наклейки, клейкий материал и другие посторонние предметы к тяге опоры, в противном случае, опора не может двигаться плавно. При открытии удерживающая способность может быть повреждена.
- ❑ Не устанавливайте тяжелые приспособления на двери багажника. Если дверь багажника слишком тяжела, то откройте её, опора может не поддержать её.
- ❑ Не потяните опору рукой или боковой силой. В противном случае это приведет к изгибу опоры, и не можете открыть и закрыть дверь багажника.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

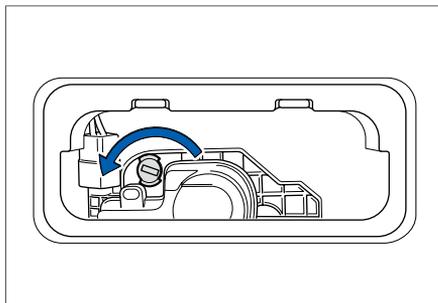
- ❑ Обязательно снаружи автомобиля нажмите дверь багажника для её закрытия. Использование вспомогательной рукоятки для непосредственного закрытия двери багажника легко приведёт к ущемлению руки, вызвав серьезные травмы.
- ❑ Когда закрыта дверь багажника, пожалуйста, обратите внимание на зашиту ручной сумки или галстук от защемления.
- ❑ Не позволяйте детям открывать или закрывать дверь багажника. Закрытие двери багажника может прищемить руки, голову, шею и другие части тела, вызывая серьезные травмы.
- ❑ В зоне багажа запрещается возить человек.

Когда произошло отключение тока автомобиля или

недостаток напряжения интеллектуального ключа невозможно открыть дверь багажника электросистемой замка, Вы можете принять чрезвычайные меры и открыть дверь багажника изнутри автомобиля.



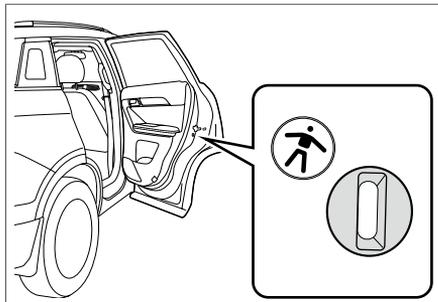
- Поставьте вниз задние сиденья, снимите аварийную крышку двери багажника плоской отверткой, обернутой тканью.



- Используйте плоскую отвертку в механизм аварийного открытия, вращайте плоскую отвертку по направлению против часовой стрелки, то можно открыть дверь багажника.

Блокировка от Детей

Если автомобиль перевозит детей, рекомендуем, чтобы дети сидели на относительных безопасных задних сиденьях, у задних есть замок для защиты от доступа детей, он может предотвратить детей от случайного открытия двери.



Вставьте механический ключ в замок, а затем поверните механический ключ, вы сможете включить или выключить функцию защиты замка.

{ ВНИМАНИЕ

После включения замка для защиты от доступа детей, только снаружи автомобиля потянуть ручку двери можно открыть дверь.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Только заднего ряда имеет замок для защиты от доступа детей, если в одиночку ребенок сидит в задних рядах, пожалуйста, включите одновременно замок для ребенка двух задних дверей для предотвращения случайного открытия дверей, который вызовет аварии.

Другие Функции

Автоматическое предотвращение

После успешной разблокировки двери с помощью кнопки отпирания на ключе или PEPS, если в течение 30 секунд кнопкой начните режим переключателя, состояние всех дверей и двери багажника останутся неизменными, и через 30 секунд, все двери и дверь багажника автоматически запираются.

Автоматическая блокировка

Если все двери и дверь багажника полностью закрыты и разблокированы, а затем, когда скорость автомобиля превышает 15 км / ч, все двери и дверь багажника автоматически блокируются все двери и дверь багажника автоматически блокируются.

Столкновение автоматически разблокировать

Когда выключатель пуска кнопкой находится в режиме ON, система обнаруживает столкновение, все двери разблокированы, нажмите выключатель двери багажника, и вы сможете открыть дверь багажника.

Разблокировка заглохание двигателя

После заглохания двигателя, переключите выключатель пуска кнопкой на режим ACC или BLOCK, вы можете разблокировать все двери, нажмите выключатель двери багажника, вы можете открыть дверь багажника.

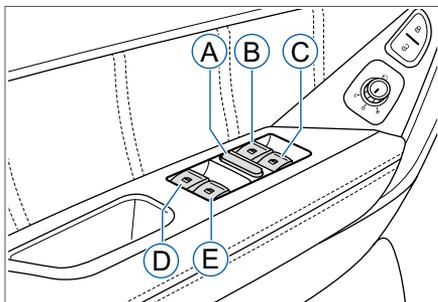
{ Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Когда пусковой выключатель кнопкой находится в режиме ON, вы можете поднять, опускать любое окно.

Открытие и Закрытие

Боковой переключатель водителя



На поручне боковой двери водителя существует общая панель управления электрическими стеклоподъемниками.

- A** Переключатель блокировки окна
- B** Управляющий выключатель бокового стекла водителя
- C** Управляющий выключатель бокового стекла второго водителя
- D** Управляющий выключатель левого окна заднего ряда
- E** Управляющий выключатель правого окна заднего ряда

Откройте окно

Если вы хотите открыть любое окно, слегка нажмите на соответствующий переключатель и удерживайте, пока окно спускается до желаемого положения.

Закрытие окон

Если вы хотите закрыть любое окно, слегка потяните соответствующий переключатель и удерживайте, пока окно поднимется до желаемого положения.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед закрытием окна, убедитесь в том, что головы или руки и другие части тела всех пассажиров покинули окна. В противном случае, это может привести к очень серьезным травмам.

Блокировка окна

Нажмите переключатель замка окна, индикатор на переключателе горит, выключатели задних стекол не будут работать. Мы не можем контролировать подъем испускока. Если хотите отменить эту функцию, снова нажмите этот переключатель, пока он может подпрыгивать.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когда автомобиль перевозит детей, необходимо нажать переключатель блокировки окна, чтобы дети не играли с окном, что может случайно привести к травме.

Переключатели окна второго водителя и окон заднего ряда

На двери на стороне второго водителя и на поручнях задних дверей существует только один переключатель стеклоподъемника, этот переключатель может управлять подъемом и спуском соответствующего окна.

Функция опускания кнопкой

Сильно нажмите на переключатель управления окнами, а затем отпустите его, стекла будут автоматически опускаться до дна. Если вы хотите промежуточную остановку, кратковременно потяните переключатель.

Функция подъёма кнопкой

Сильно потяните вверх переключатель управления окнами, а затем отпустите его, стекла будут автоматически подняться на вершину. Если хотите промежуточную остановку, на короткое время нажмите на этот переключатель.

Другие Функции

Замедленная функция окна

Переключите выключатель пуска кнопкой с режима ON на режим АСС или ЗАМОК, то на этот момент в течение определенного времени, по-прежнему можно управлять операцией стеклоподъемника с помощью переключателей окна.

Функция дистанционного управления закрытием окна

Переключите выключатель пуска кнопкой на режим ЗАМОК или АСС, нажмите на кнопку блокировки более 2-х секунд, и все окна будут автоматически закрыты.

Во время закрытия, нажатие кнопку разблокировки или кнопку блокировки на ключе может приостановить функцию дистанционного управления закрытием окна.

Травмозащитная Функция

Когда закрываете окна с помощью функции подъёма стекла кнопкой или функции дистанционного управления закрытием окна, если воспринимается инородное тело между оконной рамой и окном, и окно перестанет подниматься, и возвращает определенным расстоянием.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Запрещается использование какой-либо части тела для проверки функции защиты от защемления.
- В мгновение перед полным закрытием окон, если некоторое застревают, функция защиты от защемления не будет выполняться.

Инициализация

Если батареи пересоединяют из-за потери электроснабжения или недостатка напряжения или других причин, окна должны быть инициализированы в соответствии со следующими операциями.

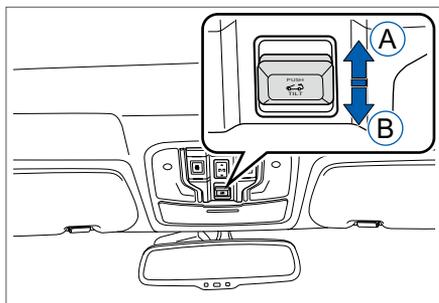
В противном случае, функция подъёма окна кнопкой, функция опускания кнопкой, функция дистанционного управления закрытием окна и другие функции не будут выполняться должным образом.

1. Выключатель пуска кнопкой находится в режиме ON.
2. Потяните вверх последовательно переключатель каждого окна, пока окно не будет закрыто, после того, продолжайте потянуть выключатель в течение от 2 до 5 секунд, а затем отпустите его.
3. Управляйте переключателем окон снова, отдельно выполняйте подъём окна кнопкой каждого окна, и опускание кнопкой.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Открытие и Закрытие Светового Люка



- Ⓐ Открыть люк
- Ⓑ Закрытие люка на крыше

Вручную открывать и закрывать

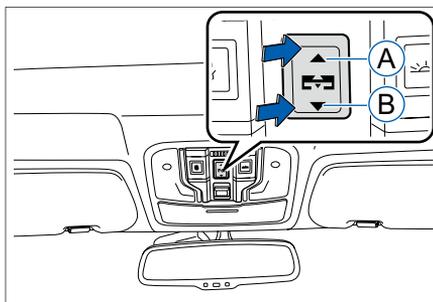
- ❑ непрерывно тянете назад переключатель люка на крыше, люк постепенно открывается, после достижения соответствующего положения отпускайте переключатель люка, и люк на крыше останется на текущем положении.
- ❑ Непрерывно вперед назад переключатель люка на крыше, люк постепенно закрывается, после достижения соответствующего положения отпускайте переключатель люка, и люк на крыше останется на текущем положении.

Автоматически открывать и закрывать

- ❑ Если люк на крыше закрыт, то быстро тянете назад его переключатель, люк будет автоматически наклонен на максимальный угол.
- ❑ Если люк на крыше наклонен на максимальный угол, быстро тянете назад переключатель люка, люк будет полностью автоматически открыт.

- ❑ Если люк на крыше наклонен или включен, быстро продвинете вперед переключатель люка, и люк на крыше автоматически закроется полностью.
- ❑ Если хотите, чтобы люк на крыше больше не выполнял автоматический режим работы, вы можете снова управлять переключателем любого люка.

Открытие и Закрытие Зонтика от Солнца



- Ⓐ Открыть жалюзи
- Ⓑ Закрыть жалюзи

Вручную открывать и закрывать

- ❑ Нажмите переключатель на открытие жалюзи на долгое время, жалюзи постепенно открываются, после достижения правильного положения, отпустите переключатель, и жалюзи останутся на текущем положении.
- ❑ Нажмите переключатель на закрытие жалюзи на долгое время, и жалюзи постепенно закрываются, после достижения правильного положения, отпустите переключатель, и жалюзи останутся на текущем положении.

Автоматически открывать и закрывать

- ❑ Нажмите переключатель на открытие жалюзи на короткое время, и жалюзи автоматически закроются полностью.
- ❑ Нажмите выключатель на закрытие жалюзи на короткое время, и жалюзи автоматически закроются полностью.
- ❑ Если хотите, чтобы жалюзи прекращали выполнять автоматический режим работы, вы можете снова нажимать на любой переключатель жалюзи.

Травмозащитная Функция

Если люк на крыше встречает препятствие в процессе автоматического закрытия, он вернётся на определённое расстояние. Если хотите закрыть люк, следует убрать препятствие, а затем управляйте переключателем люка снова.

Инициализация

Инициализация люка на крыше

При нарушении системы можно восстановить её через следующие действия:

1. Держитесь нажимать кнопку на закрытие окна верхнего света, и когда окно верхнего света перемещается в закрытое положение, продолжайте на 8 секунд и отпустите кнопку;
2. Нажимайте кнопку на закрытие окна верхнего света еще раз в течение 5 секунд и держите эту операцию, движение окна верхнего света начинается примерно через 3 секунды, от закрытого положения до наклонного положения, а затем до открытого положения, и наконец, возвращается в закрытое положение;
3. После того, как окно верхнего света дошло до закрытого положения, отпустите его кнопку закрытия для завершения инициализации.

Метод инициализация жалюзи подобен

Методу инициализации окна верхнего света, можете управлять переключателем жалюзи со ссылкой на метод инициализации окна верхнего света.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

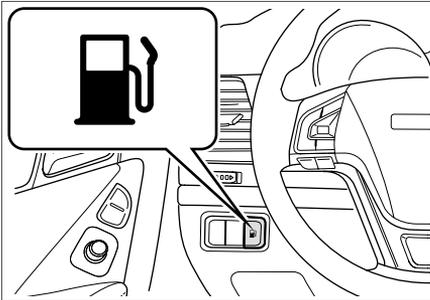
- ❑ В процессе вождения запрещается высунуть руки, голову или другие части тела из окна верхнего света автомобиля. Скрёбка предметов вне транспортного средства или аварийный тормоз легко приведёт к серьезным травмам или даже смерти.
- ❑ Когда закрывать окно верхнего света, должны быть осторожным, избежая от ущемления рук, головы, шеи и других частей других людей, что приведёт к серьезным травмам.
- ❑ Не сидите прямо под окном верхнего света. Для предотвращения того, когда произошёл несчастный случай, провал потолка вагона или брошение персонала из транспортного средства приведёт к серьезным травмам или смерти.
- ❑ Не позволяйте детям управлять окном верхнего света. При закрытии окна верхнего света можно прищемить голову, шею и другие части, вызывая серьезные травмы.
- ❑ Если скорость автомобиля превышает 120 км / ч, не открывайте окно верхнего света.

{ ВНИМАНИЕ

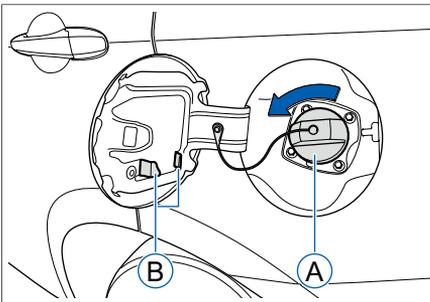
- ❑ Не сжимайте потолочные жалюзи во избежание выпадения или повреждения жалюзи..
- ❑ Вождение с полными открытыми жалюзи может принести слишком много шума ветра.
- ❑ При парковании в течение длительного времени, закройте окно верхнего света и жалюзи окна верхнего света, если это возможно, лучше парковать в гараж, для предотвращения того, что температура в вагоне автомобиля повышается из-за длительного освещения солнечным светом, что повредит интерьеру.
- ❑ Избегайте открытия окна верхнего света в пыльных условиях, в противном случае это приведёт к загрязнению окна верхнего света маслом, вызывает чрезмерный износ частей механизма, и сливную пробку и так далее.
- ❑ Периодически проверьте функцию окна верхнего света и водовыпускную функцию и регулярно очищайте автомобиль.
- ❑ При очистке автомобиля в стиральной комнате, окно верхнего света должно быть полностью закрыто. Не прямо промывайте уплотнитель окна верхнего света водным потоком высоконапорного гидромонитора во избежание того, что давление воды является слишком высоким, и вызывая утечку воды окна верхнего света.

{ Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.



1. При выполнении следующих условий, нажмите выключатель открытия топливного бака для открытия бака.
 - ❑ Транспортное средство должно находиться в состоянии остановки;
 - ❑ Автомобиль должен находиться в разблокированном состоянии центрального контроля;
 - ❑ Двигатель должен быть в состоянии заглохания.



- (A) Крышка топливного бака
- (B) Кронштейн крепления

2. Затяните крышку бака маслянного в направлении против часовой стрелки и снимите её, после её снятия, поместите её на кронштейн крепления.
3. После завершения заправки, по часовой стрелке затяните крышку топливного бака, пока не услышите звуковые подсказки стука, закройте крышку топливного бака.

{ ВНИМАНИЕ

Запрещается добавить слишком много топлива, добавить до автоматического останова. В противном случае, топливо может легко войти в канистру карбона, тем самым значительно уменьшая её срок службы.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когда развинчиваете крышку бака, должны обратить внимание на следующие пункты:

- ❑ Если вы слышите звук "сю", пожалуйста, не продолжайте открывать крышку топливного бака. После исчезновения звука, медленно откройте бак.
- ❑ При жаркой погоде топлива под высоким давлением могут вырваться из топливного бака, вызывая повреждение тела человека.

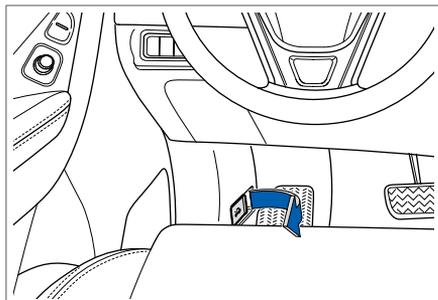
При заправке топливом должны обратить внимание на следующие пункты:

- ❑ необходимо заправляйте топливом указанного модели;
- ❑ необходимо выключить двигатель;
- ❑ запрещается приблизиться к транспортному средству с пожаром и дымом;
- ❑ запрещается ответить на телефон или звонить по телефону;
- ❑ соблюдать другие меры предосторожности объявленные в бензостанции.

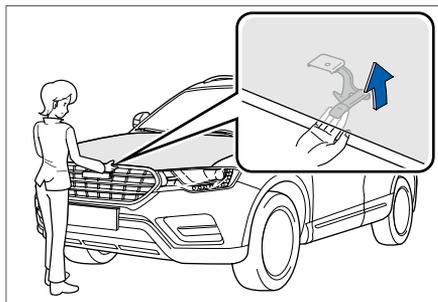
} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

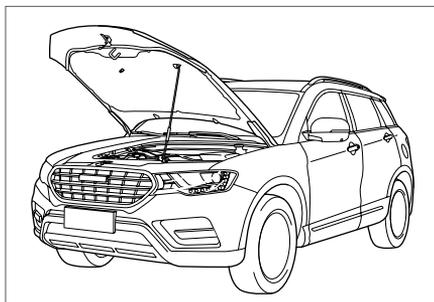
Открытие



1. Потяните застёжку-ручку для открытия капота под панелем с приборами и передняя часть капота выскочит на определенную высоту.



2. Немного поднимайте крышку машинного отделения, запустить руки в щель и повернуть замок-лягушку капота для открытия капота.



3. С помощью опорного стержня фиксировать открытую крышку машинного отделения.

Опорный стержень находится на внутренней стороне капота, после открытия крышки, вы можете увидеть опорный стержень.

Закрытие

1. Поднимите крышку машинного отделения немного вверх;
2. снимите опорный стержень из паза, и поместите его на начальное место;
3. На месте высотой от защелки в 30 см, отпустите крышку машинного отделения, пусть она свободно падает;
4. Проверьте, заблокирован капот.

Если капот не хорошо закрыта, информационный центр будет отображать сообщение о тревоге.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

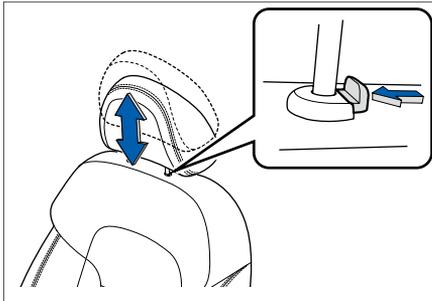
- ❑ Перед закрытием капота, пожалуйста, проверьте, остался ли мусор в машинном отделении.
- ❑ Перед вождением необходимо обеспечить закрытие капота и надежной блокировки. В противном случае, в процессе вождения капот может быть открыта случайно, и тем самым приведёт к несчастному случаю.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Подголовник

Метод регулировки



Когда хотите поднять подголовник, можете прямо поднять подголовник в нужное положение.

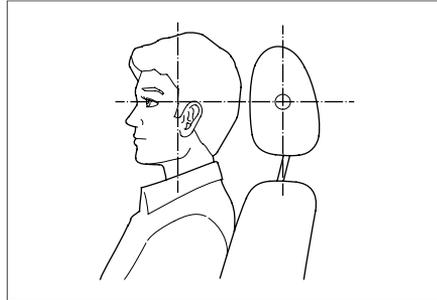
Когда хотите спустить подголовник, нажмите на его кнопку регулировки, одновременно нажимая подголовник в нужное положение.

Если хотите снять подголовник, нажмите на его кнопку регулировки, одновременно полностью вытяните его.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ❑ После регулировки подголовника, нажмите подголовник и обеспечивая, чтобы он зафиксировался.
- ❑ запрещается вождение под состоянием снятия подголовника. В противном случае, если произойдет столкновение, шея будет подвергаться огромным ударам, что привело к серьезным травмам или даже смерти.
- ❑ Во время движения транспортного средства, запрещается регулирование подголовника.

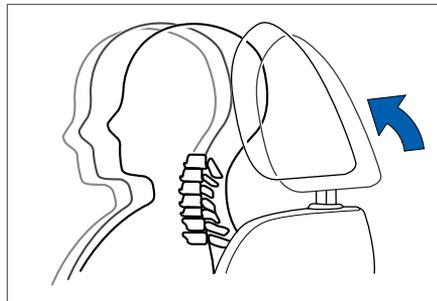
Лучшее расположение



При регулировке высоты центрального подголовника к верхней части уха, и подголовник будет играть максимальную роль защиты.

Самое низкое положение задних подголовников не является своим положением для использования, когда использовать подголовник, обязательно поднять его в застопоренное положение.

Активные передние подголовники



Когда автомобиль подвергается столкновению автомобиля сзади, так как спины пассажиров надавливает на спинки сиденья, и подголовник будет немного двигаться вперед и вверх для уменьшения рисков травм водителя и пассажиров в голове и шеи.

При снятии давления на спинки, подголовник будет автоматически возвращаться в начальное положение для следующего использования.

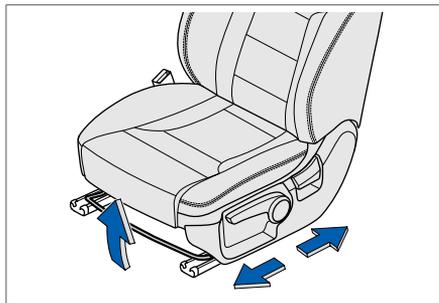
{ ВНИМАНИЕ

Даже если спинка сиденья подвергается действию меньшей силы, подголовник также может немного двигаться.

Переднее сиденье

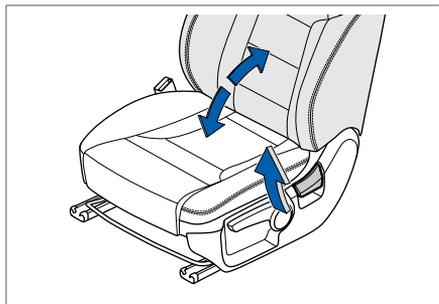
Способ регулирования ручного сиденья

Регулирование местоположение сиденья



Держите середину регулировочного рычага и тяните его вверх, а затем сдвигайте заднюю и переднюю часть сиденья в нужное положение и отпустите рычаг регулировки.

Регулировка угла наклона спинки сиденья

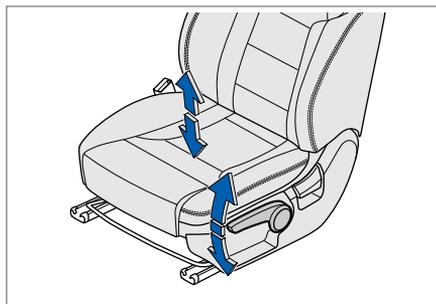


Прилипните тело к спине сиденья, вытяните рычаг регулировки угла наклона спинки сиденья для регулирования спины сиденья до нужного угла наклоном тела вперед или назад, а затем отпустите рычаг регулировки.

{ ВНИМАНИЕ

Пожалуйста регулируйте спинки сиденья только после полного подъема рычага регулирования угла наклона. В противном случае, это может привести к механическому повреждению сиденья.

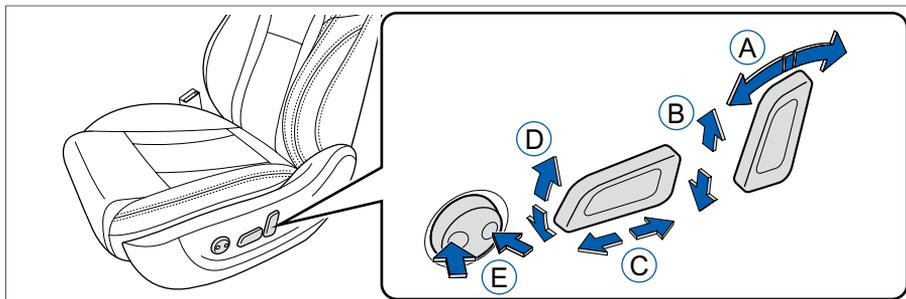
Регулировка высоты сиденья (только для сиденья водителя)



Если хотите поднять сиденье, должны многократно вверх тянуть рычаг регулировки высоты сиденья. Каждый раз когда вы тянете рычаг, и сиденье поднимается на определенную высоту.

Если хотите опускать сиденье, вы должны многократно вниз толкать рычаг регулировки высоты сиденья. Каждый раз когда вы нажимаете рычаг, и высота сиденья будет уменьшаться.

Способ регулировки электрического сиденья



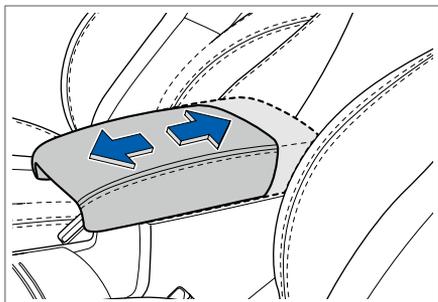
- Ⓐ Регулировка угла наклона спинки сиденья
- Ⓑ Регулировка высоты сиденья (только для сиденья водителя)
- Ⓒ Регулирование местоположение сиденья
- Ⓓ Регулировка угла подстилки на сиденье (для сиденья водителя)
- Ⓔ Регулировка поддержки поясничной части (для сиденья водителя)

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пожалуйста, соблюдайте следующие меры, в противном случае это может привести к серьезным травмам:

- ❑ Перед вождением, пожалуйста, отрегулируйте сиденье до положения, удобного для правильного вождения;
Если сиденье не находится в положении, удобном для правильного вождения, это легко приведёт к ошибочным действиям, может даже привести к неожиданным авариям, и не могут выполнять эффективную безопасную функцию привязного ремня сидений, подушки безопасности, подголовника и другого оборудования.
- ❑ После ручной регулировки сиденья, убедитесь в том, что оно фиксируется на месте;
- ❑ В процессе вождения, отрегулировать сиденье запрещено;
- ❑ Нельзя спинкам сиденья чрезмерно наклону для избежания того, что при столкновения, тело выскальзывает от поясничной пряжки. Только когда водитель и второй водитель сидят прямо и хорошо прислонятся к спине сидения, и ремень безопасности сиденья обеспечит максимальную защиту.

Перила переднего ряда

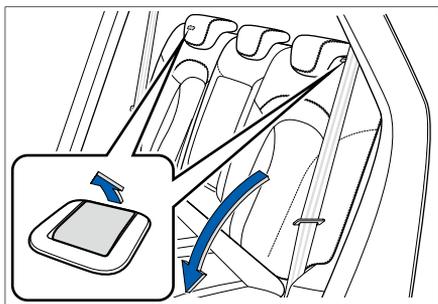


Сдвигайте коробку для хранения вперед в нужное положение, он может обеспечить поддержку локтя водителя или второго водителя, что сделает руки более удобными.

Заднее сиденье

Задние сиденья применяют интегральную структуру подушки на сиденье и отдельную структуру спинки сиденья. Подушка на сиденье и кузов автомобиля фиксируются и не перевернутся

Способ регулировки угла наклона спинки сиденья



Оттяните застёжки-ручки блокировки и отпущения на обеих сторонах, и регулируйте спинки на нужный угол наклона.

Складной метод спинки

1. Отрегулируйте подголовник сиденья к высшему состоянию.
2. Вставьте ремень безопасности сиденья в крюк безопасного ремня во избежание мешания его складыванию.
3. Потяните застёжки-ручки блокировки и отпущения, что это может опрокидывать спинки разблокированные.
4. Если хотите восстановить спинки в вертикальное положение, опять же, нужно сначала подтянуть застёжки-ручки блокировки и отпущения.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При складывании спинок сидений задних рядов, пожалуйста, соблюдайте следующие меры предосторожности, в противном случае это может привести к серьезным травмам или смерти:

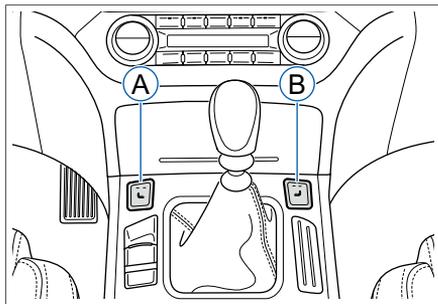
- ❑ В процессе вождения запрещается складывание спинок сиденья;
- ❑ В процессе вождения не позволяйте никому сидеть на сложенной спинке или в багажной зоне
- ❑ Не позволяйте детям входить в зону багажа.

После восстановления спинки сиденья в вертикальное положение, необходимо соблюдать следующие меры предосторожности, в противном случае это может привести к серьезным травмам или смерти:

- ❑ Осторожно раскачивать взад и вперед спинкой сиденья, убедитесь в том, что сиденье зафиксировано на месте;
- ❑ Проверьте и убедитесь в том, что ремень безопасности и винтовой замок не перекручен и пряжки или завязли были под сиденьем;
- ❑ Поставьте ремень безопасности в правильное положение для использования.

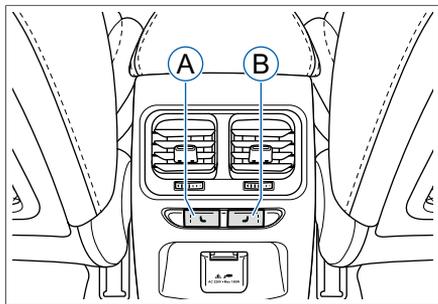
Обогрев Сиденья

Электронагрев передних сидений



- Ⓐ Кнопка электронагрева передних левых сидений
- Ⓑ Кнопка электронагрева передних правых сидений

Электронагрев задних сидений



- Ⓐ Кнопка электронагрева задних левых сидений
- Ⓑ Кнопка электронагрева задних правых сидений

Способ пользования

Выключатель пуска кнопкой находится в режиме ON, несколько раз нажмите на кнопку электронагрева сидений, соответствующий электронагрев сидений переключается между тремя режимами: режим высокой температуры, режим низкой температуры, режим выключения.

положения передачи	Представление
Положение высокой температуры	Два светового индикатора горят, скорость электронагрева сиденья более высокая, и температура более высокая.
Положение низкой температуры	Один световой индикатор горит, электронагрев сиденья медленнее, и температура более низкая.
Закрытие	Световой индикатор не горит, и электронагрев сидений выключен.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании функции электронагрева сидений должны обратить большое внимание, потому что даже при низких температурах нагреватель может принести пассажирам горячее ощущение, даже обжечь пассажирам (эритема, ветряная оспа на коже). Следующие пассажиры должны быть осторожными:

- ❑ Младенец, дети, старец, больной или инвалиды;
- ❑ Кожный аллергический человек;
- ❑ Переутомлённый человек;
- ❑ Персонал с сонным состоянием из-за алкоголя или лекарств.

Если происходят следующие ситуации, подогреватель сидений уже могут быть повреждены, вы можете использовать его только после его осмотра:

- ❑ На сиденье есть много воды;
- ❑ Когда сиденье разрезывается булавками или ножиком и другими острыми;
- ❑ когда сиденье или сиденье обогреватели излучают странные запахи.

{ ВНИМАНИЕ

- ❑ Не выполняйте модификацию сидений, нагреватель сидения или электрической системы. В противном случае это может повлиять на функцию и срок службы обогревателя сидений.
- ❑ Во избежание перегрева сиденья, когда используете функцию электронагрева, запрещается на сиденьях стелить одеяло, матрасы и другие предметы теплоизоляции.
- ❑ Для предотвращения потери мощности батареи, когда двигатель выключен, не используйте функцию обогрева сиденья в течение длительного времени.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

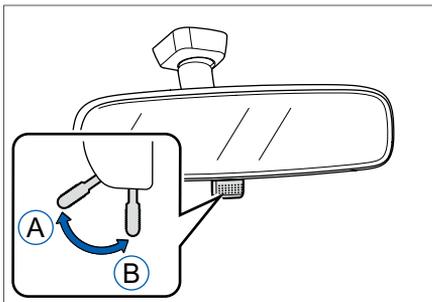
Следует соблюдать чистоту внутри автомобиля и наружных зеркал заднего вида. Перед началом движения, зеркало должно быть отрегулировано на оптимальный угол обзора.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не регулируйте зеркало заднего вида в процессе вождения, в противном случае это может привести водителя к потере управления транспортным средством, и тем самым приведет к неожиданной аварии и вызывает человеческие жертвы.

Внутренние зеркала задней обзорности

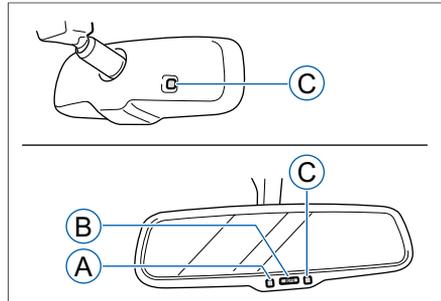
Ручной противоослепляющий



- (A) Нормальное положение
- (B) Противоослепляющее положение

Ослаблять ответ головного фонаря следующего автомобиля после управления ручкой управления.

Автоматически противоослепляющий



- (A) Индикаторная лампа
- (B) Автоматическая противобликовая кнопка (AUTO)
- (C) Датчик луча света

Когда пусковой переключатель находится в режиме «ACC» или «ON», нажать на кнопку AUTO для включения или выключения автоматической противобликовой функции.

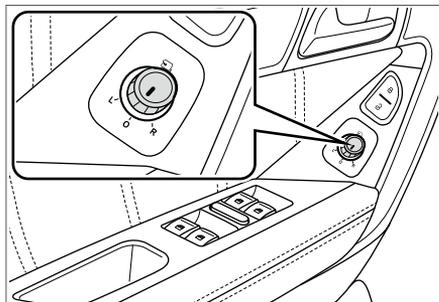
Если индикаторная лампа горит, автоматическая противобликовая функция выполняется, при этом внутреннее зеркало внутреннего хода будет автоматически ослаблять ответ.

Если индикаторная лампа гасит, автоматическая противобликовая функция прекращается.

{ ВНИМАНИЕ

- ❑ Автоматическая противобликовая функция находится в состоянии включения по умолчанию.
- ❑ Нельзя контактировать или покрывать датчик луча света на прямой или обратной стороне зеркала заднего хода, чтобы обеспечить нормальную работу зеркала заднего хода.

Наружные Зеркала Заднего Обзора



L: Регулирование внешнего зеркала заднего хода на левой стороне

O: Закрытие регулирования внешнего зеркала заднего хода

R: Регулирование внешнего зеркала заднего хода на правой стороне

 Автоматическое складывание внешнего зеркала заднего хода

Метод регулировки

Выключатель запуска кнопкой находится в режиме «ACC» или «ON»:

1. Вращать поворотную кнопку регулирования внешнего зеркала заднего хода в передаче L или R.
2. Переворачивать поворотную кнопку со всех сторон, чтобы регулировать линзу внешнего зеркала заднего хода на левой или правой сторонах.
3. После регулирования возвращать поворотную кнопку регулирования внешнего зеркала заднего хода к передаче O.

Метод складывания

Электрический тип

▣ Способ первый

Вращать поворотную кнопку регулирования внешнего зеркала заднего хода в передаче  внешнее зеркало заднего хода будет автоматически складываться.

Вращать поворотную кнопку регулирования до другого положения, внешнее зеркало заднего хода будет автоматически раскрываться.

▣ Способ второй

После блокировки двери при помощи кнопки запираания в ключе или по PEPS, внешнее зеркало заднего хода будет автоматически складываться.

После деблокировки двери при помощи кнопки деблокировки в ключе или по PEPS, внешнее зеркало заднего хода будет автоматически раскрываться.

Режим тепловой защиты

Непрерывно провести складывание и раскрывание внешнего зеркала заднего хода несколько раз, система будет вступать в режим тепловой защиты, при этом внешнее зеркало заднего хода будет останавливаться.

В это время можно повторно провести операцию после ожидания несколько секунд.

Деподмораживание внешнего зеркала заднего хода

При заиндевлении и образовании туманной пленки во внешнем зеркале заднего хода, нажать на кнопку заднего деподморазивания в панели кондиционера, индикаторная лампа горит, при этом, функция деподморазивания внешнего зеркала заднего хода включается.

Деподморазивание внешнего зеркала заднего хода и деподморазивание системы кондиционирования воздуха осуществляются одним выключателем. После включения функции деподморазивания внешнего зеркала заднего хода, стекло заднего окна и внешнее зеркало заднего хода будут нагреваться, при этом с ними нельзя контактировать во избежание ожога.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ▣ Нельзя регулировать зеркало заднего хода при вождении.
- ▣ Нельзя водить автомобиль при складывании внешнего зеркала заднего хода, обязательно раскрывать внешнее зеркало заднего хода до вождения и провести подходящее регулирование.

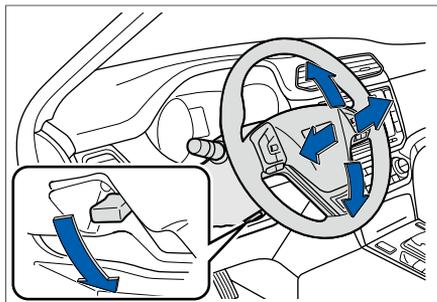
} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

1

Операция

Метод регулировки



1. Толкать регулирующий шток под рулем до самого низа, чтобы освободить блокировочное устройство положения руля;
2. Передвигать руль со всех сторон, чтобы руль находился напротив положения передней груди;
3. Поддернуть регулирующий шток, заблокировать руль;
4. Попытаться передвигать руль со всех сторон, чтобы подтверждать надежную блокировку.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ❑ Запрещается регулирование руля при движении.
- ❑ После регулирования руля, обязательно подтверждать надежную блокировку руля.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Если нужно установить багажник в перилах вершины автомобиля, необходимо тщательно прочитать сопровождающую инструкцию по монтажу багажника.

Несущая способность вершины автомобиля

Ходовое качество может изменяться по несущим предметам.

Пункты	Данные
Максимальная несущая способность вершины автомобиля (кг)	35
Максимальная скорость движения (км/ч)	70

{ ВНИМАНИЕ

Вы должны тщательно проконсультироваться с поставщиком услуг HAVAL.

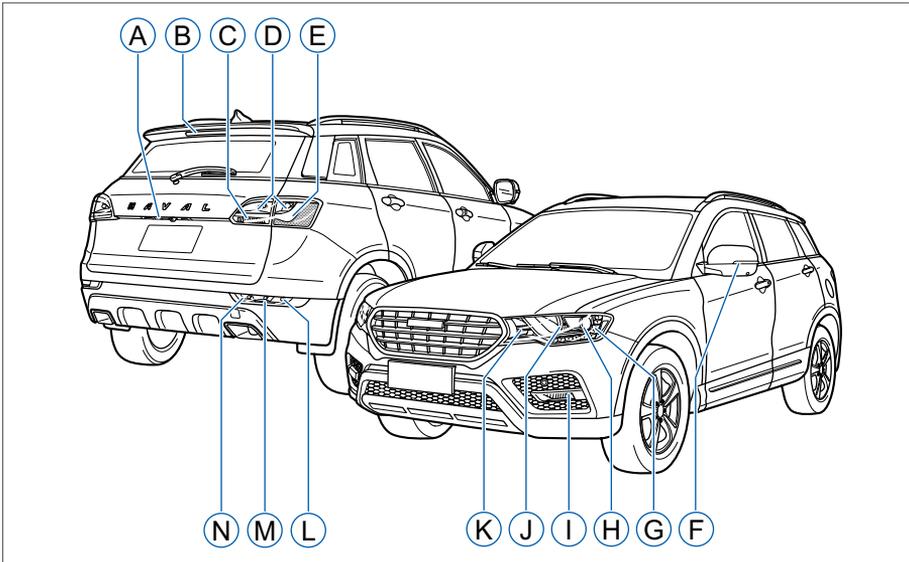
{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ❑ Предмет в багажнике вершины автомобиля обязательно надежно закрепляется, в противном случае, будет появляться риск аварии.
- ❑ Во всяком случае не допускается превышение максимальной нагрузки от вала автомобиля, максимальной общей массы и максимальной несущей способности вершины автомобиля, в противном случае, будет появляться риск аварии.
- ❑ При транспортировке тяжелых предметов или предметов с большой площадью в багажнике вершины автомобиля, ходовое свойство автомобиля будет изменяться из-за изменения центровки и увеличения лобовой площади, при этом появляется риск аварии. Таким образом, обязательно регулировать способ вождения и скорость автомобиля согласно конкретной ситуации в то время.
- ❑ Можно использовать багажник вершины автомобиля только при закрытии светового фонаря. В противном случае багажник вершины автомобиля или нагрузка может вызвать повреждение персонала.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

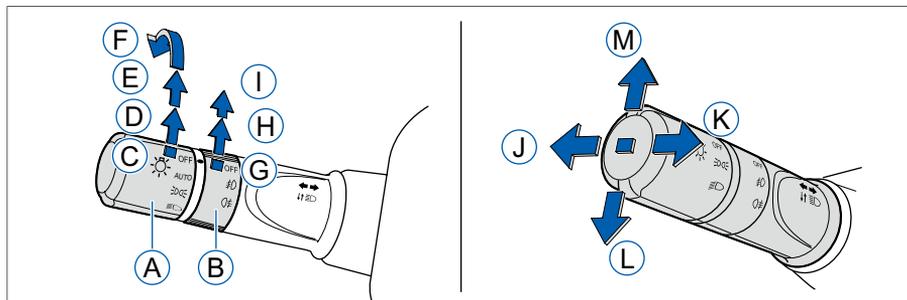
Положение фар



- А Фонарь освещения номерного знака
- В Высокий Дополнительный Стоп-Сигнал
- С Задняя лампа положения/стояночная лампа
- Д Стоп-сигнал
- Е Задняя лампа положения/стояночная лампа
- Ф Боковые Указатели Поворотов
- Г Лампа движения в дневное время/передняя лампа положения/стояночная лампа

- Н Фара ближнего света
- И Передние Противотуманные Фары
- Ж Лампа дальнего света
- К Боковые Указатели Поворотов
- Л Задний фонарь указателя поворота
- М Фара заднего хода
- О Задние противотуманные фары

Комбинационные Переключатели Управления Освещением



- Ⓐ Поворотная кнопка главного выключателя света лампы
- Ⓑ Поворотная кнопка выключателя противотуманной лампы
- Ⓒ Выключение всех ламп
- Ⓓ Автоматический свет лампы
- Ⓔ Включение малой лампы (лампа положения, номерной фонарь, лампа фона)
- Ⓕ Включение лампы ближнего света
- Ⓖ Выключение противотуманной лампы
- Ⓗ Включение передней противотуманной лампы
- Ⓘ Выключение передней противотуманной лампы
- ⓵ Включение лампы дальнего света
- Ⓚ Мигание лампы дальнего света
- Ⓛ Включение левого ЭУП
- Ⓜ Включение правого ЭУП

Лампа дальнего/ближнего света

Переключать пусковой переключатель на режим «ON», чтобы включить лампу дальнего/ближнего света.

Фара ближнего света

Вращать поворотную кнопку главного выключателя света лампы в положении лампы ближнего света, свет ближнего света горит.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Нельзя заменять лампу ближнего света лампой положения при движении, в противном случае, будет появляться риск аварии!

В связи с тем, что яркость лампы положения не достаточно для освещения передней дороги или обеспечения, чтобы пользователь другой дороги увидел данный автомобиля. Таким образом, при затемнении или во время плохой видимости, нужно включить лампу ближнего света.

Лампа дальнего света

Лампа ближнего света горит, вниз нажать на комбинированный выключатель в вертикальном направлении руля, лампа ближнего света горит, одновременно лампа дальнего света горит.

Мигание лампы дальнего света

Вверх подернуть комбинированный выключатель в вертикальном направлении, руля, лампа дальнего света горит, после отпускания, комбинированный выключатель автоматически возвращается в первоначальное положение.

При обгоне многократно провести данную операцию, предупредить об обгоне.

Автоматический свет лампы

Если пусковой переключатель находится в режиме «ON», вращать поворотную кнопку главного выключателя света лампы на передачу автоматического свет лампы (AUTO), лампочка и лампа ближнего света будут автоматически включаться или выключаться по яркости освещения в окружающей среде.

Датчик луча света количества осадков находится в промежуточном положении в вершине переднего ветрового стекла автомобиля, вблизи внутреннего зеркала заднего хода (подробность см. лист 49). Сохранить поверхность стекла в вершине датчика чистой без инородного вещества.

{ ВНИМАНИЕ

- ❑ В погодных условиях с густым туманом и туманной дымкой, когда серьезно влияет на обзор, может быть, лампа автоматически горит.
- ❑ Управление автоматическим светом играет только вспомогательную роль в движении, не может полностью опознавать все ситуации движения. Например: если тоннель более короткий или имеет хорошее освещение, может быть, автоматический свет не горит. Во всяком случае, водитель должен нести ответственность за освещение автомобиля.

ЭУП

Сигнальная функция ЭУП

Вниз перемещать комбинированный выключатель, ЛУП на левой стороне мигает.

Вверх перемещать комбинированный выключатель, ЛУП на правой стороне мигает.

Сигнальная функция при измерении проезжей дороги

При измерении проезжей дороги, вверх или вниз легко перемещать комбинированный выключатель, который автоматически возвращается в исходное положение после отпускания, при этом, соответствующий ЭУП и индикаторная лампа поворота мигают три раза, чтобы предупредить об измерении проезжей дороги.

Противотуманная лампа

Передние Противотуманные Фары

Когда лампочка горит, вращать поворотную кнопку выключателя противотуманной лампы в положение передней противотуманной лампы, при этом передняя противотуманная лампа горит.

Задние противотуманные фары

Когда передняя противотуманная лампа горит, вращать поворотную кнопку выключателя противотуманной лампы в положение задней противотуманной лампы, при этом задняя противотуманная лампа горит (передняя и задняя противотуманная лампа горит); после отпускания, поворотная кнопка будет автоматически возвращаться в положение передней противотуманной лампы.

Если вы хотите выключить заднюю противотуманную лампу, нужно повторно вращать поворотную кнопку выключателя противотуманной лампы в положение задней противотуманной лампы, потом отпустить.

{ ВНИМАНИЕ

При выключении передней противотуманной лампы, задняя противотуманная лампа не будет автоматически выключаться. Если вы хотите выключать, должны повторно вращать поворотную кнопку выключателя противотуманной лампы в положение задней противотуманной лампы, или прямо выключить лампочку.

Стояночная лампа

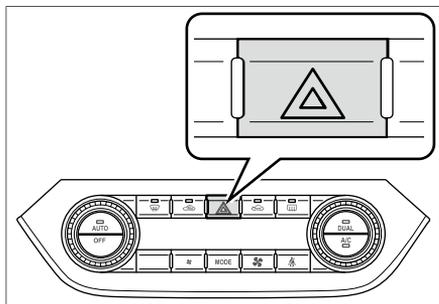
Если нужно временно парковать и в автомобиле нет людей, рекомендуется включить стояночную лампу, чтобы предупредить другого персонала о положении данного автомобиля.

Выключить пусковой переключатель, и поворотная кнопка главного выключателя света находится в передаче OFF, при этом вниз или вверх повернуть комбинированный выключатель управления светом лампы в целях включения стояночной лампы на левой или правой сторонах.

{ ВНИМАНИЕ

- ▣ При использовании стояночной лампы, просим соблюдать местные правила.
- ▣ Во время, когда стояночная лампа горит, если напряжение аккумулятора низкое, стояночная лампа будет автоматически гаситься.

Аварийная сигнализация



Выключатель предупреждающей лампы опасности находится в панели кондиционера.

При неисправности или появлении транспортной аварии автомобиля, включить предупреждающую лампу опасности, чтобы предупредить другого водителя.

Нажать на выключатель предупреждающей лампы опасности, ЭУП горит, одновременно индикаторная лампа поворота в приборе мигает; повторно нажать на данный выключатель, ЭУП и индикаторная лампа гасит.

{ ВНИМАНИЕ

В целях предотвращения недостаточности электричества аккумулятора, нельзя долговременно его использовать при выключении двигателя.

Дневные ходовые фары

В целях обеспечения того, чтобы другой водитель четко увидел ваш автомобиль. При запуске двигателя, лампа движения в дневное время автоматически горит.

В одном из следующих условий, лампа движения в дневное время будет гаситься:

- ▣ Лампочка горит.
- ▣ Двигатель выключается.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Лампа движения в дневное время не проектируется для движения в ночное время.

Функция сопровождения возвращения домой

Автомобиль с датчиком луча света количества осадков

Если выключить пусковой переключатель, поворотная кнопка главного выключателя света находится в передаче AUTO, блокировать все двери при помощи кнопки запираания в ключе или по PEPS, лампа положения, лампа ближнего света и номерной фонарь будут автоматически гореть на определенный период по яркости освещения в окружности, с целью обеспечения того, чтобы вы покидал автомобиль в темной среде.

Автомобиль с датчиком луча света количества осадков

Если выключить пусковой переключатель, лампа ближнего света находится в состоянии включения, блокировать все двери при помощи кнопки запираания в ключе или по PEPS, лампа положения, лампа ближнего света и номерной фонарь будут гореть на определенный период, с целью обеспечения того, чтобы вы покидал автомобиль в темной среде.

{ ВНИМАНИЕ

- ❑ После активизации функции следования домой, повторно блокировать дверь при помощи кнопки запираения в ключе или по PEPS, функция следования домой будет заново рассчитать время, чтобы увеличить время засветления лампы положения, лампы ближнего света и номерного фонаря.
- ❑ Настройка и подробность о продолжительности функции следования домой см. инструкцию по аудиовизуальной системе.

Функция встречи гостей**Автомобиль с датчиком луча света количества осадков**

Если пусковой переключатель находится в режиме «LOCK», поворотная лампа главного выключателя света лампы находится в передаче «AUTO», когда деблокировать все двери при помощи кнопки деблокировки в ключе или по PEPS, лампа положения, лампа ближнего света и номерной фонарь будут автоматически гореть на определенный период, с целью обеспечения того, чтобы вы возвращались в автомобиль в темной среде.

Автомобиль с датчиком луча света количества осадков

Если пусковой переключатель находится в режиме «LOCK», лампа ближнего света находится в состоянии включения, когда деблокировать все двери при помощи кнопки деблокировки в ключе или по PEPS, лампа положения, лампа ближнего света и номерной фонарь будут гореть на определенный период, с целью обеспечения того, чтобы вы возвращались в автомобиль в темной среде.

{ ВНИМАНИЕ

После активизации функции встречи гостей, повторно деблокировать дверь при помощи кнопки деблокировки в ключе или по PEPS, функция встречи гостей будет заново рассчитать время, чтобы увеличить время засветления лампы положения, лампы ближнего света и номерного фонаря.

Вспомогательное освещение передних противотуманных фар

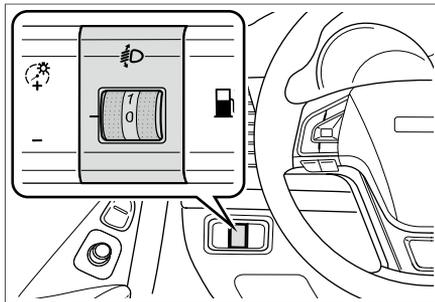
Вспомогательное освещение передней противотуманной лампы обеспечивает хорошее освещение окружающей среды при повороте и останове автомобиля.

- ❑ При повороте налево или направо, передняя противотуманная лампа на соответствующей стороне будет автоматически гореть;
- ❑ При повороте с включением передачи R, две передних противотуманных лампы будут автоматически гореть.

Условия включения

При включении передней противотуманной лампы, вспомогательное освещение должно соответствовать следующим условиям:

- ❑ Автомобиль останавливается, а двигатель работает или автомобиль движется скоростью ниже 40км/ч;
- ❑ Если лампа ближнего света горит;
- ❑ Включить ЭУП, или угол поворота руля более 60°;
- ❑ Передняя противотуманная лампа не включается.

Регулировка высоты освещения**Электрическое регулирование**

Для автомобиля с поворотной кнопкой регулирования высоты света лампы, можно регулировать высоту светового пучка головного фонаря по количеству пассажиров и нагрузке автомобиля.

О регулировании высоты света лампы

Обычно установить поворотную кнопку регулирования высоты света лампы в положении «0».

Если в автомобиле есть пассажиры или грузы, что это приводит к возвышению передней части автомобиля, редел иррадиации головного фонаря будет незначительно вверх отклоняться по сопоставлению с обычным временем. При этом нужно вращать поворотную кнопку регулирования высоты света лампы, чтобы световой пучок головного фонаря вниз отклонился.

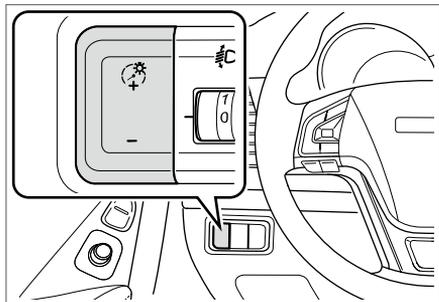
Руководство по установке положения поворотной кнопки

Нагрузки		Поворотная кнопка расположение
Пассажир	багага	
Водитель	Нет	0
Водитель и второй водитель	Нет	1
Нет свободных мест	Нет	2
Нет свободных мест	Ниже 40кг	
Водитель	Полная загрузка	3

Автоматическое регулирование

Для автомобиля с системой автоматического управления высотой света лампы (ALS), система будет автоматически регулировать высоту лампы ближнего света по нагрузке автомобиля.

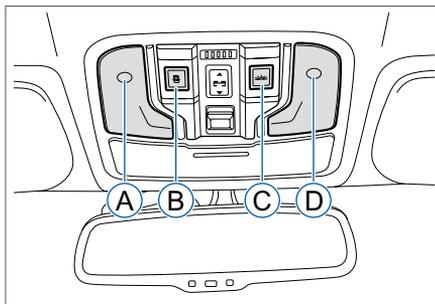
Регулировка яркости приборов



- ☒ Нажать верхнюю часть установочной кнопки, кнопка горит;
- ☒ Нажать нижнюю часть установочной кнопки, кнопка гасит.

Внутреннее освещение

Лампа для чтения



- Ⓐ Выключатель левой читальной лампы
- Ⓑ Выключатель управления дверью
- Ⓒ Главный выключатель читальной лампы
- Ⓓ Выключатель правой читальной лампы

Выключатель левой/правой читальной лампы

Нажать на выключатель для включения или выключения соответствующей читальной лампы.

Выключатель управления дверью

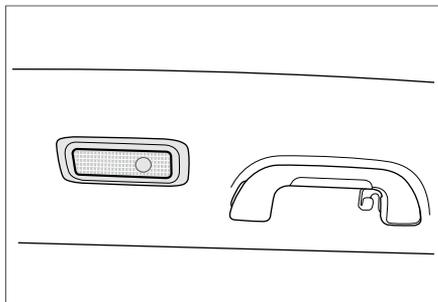
Нажать на выключатель для включения или выключения функции управления дверью.

После включения функции управления дверью, читальная лампа будет автоматически включаться или выключаться по состоянию двери автомобиля.

Главный выключатель читальной лампы

Нажать на главный выключатель для включения или выключения всех читальных ламп.

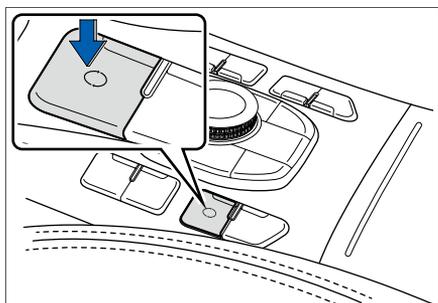
Потолочная лампа



Потолочная лампа находится вблизи поручня вершины автомобиля пассажиров в задних рядах.

Нажать на контактный переключатель для включения или выключения соответствующей потолочной лампы.

Лампа атмосферы



Пусковой переключатель находится в режиме «ON», после вращения комбинированного выключателя управления светом лампы в положение лампочки, кратковременно нажать на выключатель лампы атмосферы, лампа атмосферы горит. После повторного нажатия, изменить цвет лампы атмосферы.

Долговременно нажать на выключатель лампы атмосферы, лампа атмосферы гасит.

Аппаратура Автомобиля

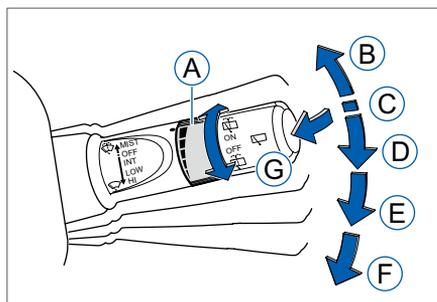
Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Когда пусковой переключатель находится в режиме «ON», провести очистку и промывку переднего и заднего ветрового стекла.

ВНИМАНИЕ

- ❑ Если в стеклах существует лед или другое инородное вещество, просим выключить выключатель стеклоочистителя, удалить инородное вещество в стеклах, чтобы стеклоочиститель нормально работал.
- ❑ В зимнее время перед использованием стеклоочистителя, проверить замерзание скребка в стеклах. Если скребок замерзает в стекле, может быть, использование стеклоочистителя вызывает перегрев электродвигателя.

Стеклоочиститель Переднего Ветрового Стекла



- A Установочная поворотная кнопка
- B Операция толчкового перемещения переднего

стеклоочистителя (MIST)

Вверх перемещая комбинированный выключатель управления стеклоочистителем до MIST, передний стеклоочиститель работает один раз и возвращается в исходное положение после отпущания.

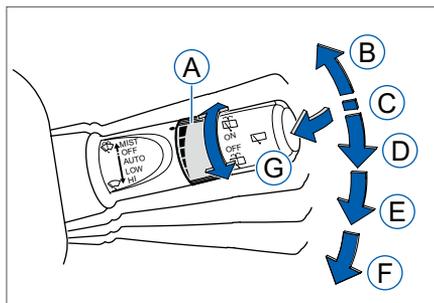
- C Выключение переднего стеклоочистителя (OFF)
- D Работа с перерывами (INT)

Когда находится в данном положении, изменить время перерыва после регулирования поворотной кнопки, чтобы изменить частоту очистки. Одновременно частота работы стеклоочистителя автоматически регулируется по скорости автомобиля.

- E Работа стеклоочистителя с низкой скоростью (LOW)
- F Работа стеклоочистителя с высокой скоростью (HI)
- G Промывка переднего ветрового стекла

Вверх подернуть комбинированный выключатель управления стеклоочистителем в вертикальном направлении руля, передний стеклоочиститель будет использовать промывочную жидкость ветрового окна для очистки переднего ветрового стекла.

Автоматический стеклоочиститель



- A Установочная поворотная кнопка
- B Операция толчкового перемещения переднего стеклоочистителя (MIST)

Вверх перемещая комбинированный выключатель управления стеклоочистителем до MIST, передний стеклоочиститель работает один раз и возвращается в исходное положение после отпущания.

- C Выключение переднего стеклоочистителя (OFF)
- D Автоматический стеклоочиститель (AUTO)

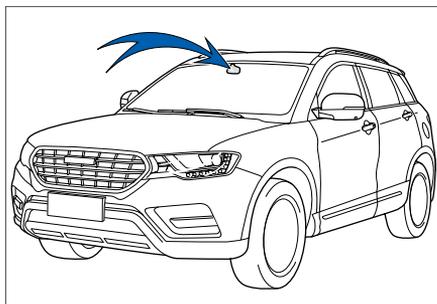
Когда находится в данной передаче, изменить чувствительность датчика луча света количества осадков к количеству осадков после регулирования поворотной кнопки, чтобы стеклоочиститель автоматически регулировал

частоту очистки по количеству осадков.

- Ⓔ Работа стеклоочистителя с низкой скоростью (LOW)
- Ⓕ Работа стеклоочистителя с высокой скоростью (HI)
- Ⓖ Промывка переднего ветрового стекла

Вверх подернуть комбинированный выключатель управления стеклоочистителем в вертикальном направлении руля, передний стеклоочиститель будет использовать промывочную жидкость ветрового окна для очистки переднего ветрового стекла.

Датчик луча света количества осадков



Датчик луча света количества осадков находится в промежуточном положении в вершине переднего ветрового стекла автомобиля, вблизи внутреннего зеркала заднего хода

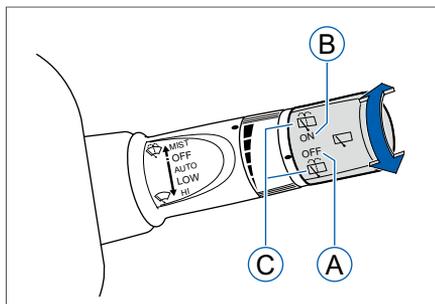
{ ВНИМАНИЕ

- ❑ Если стеклоочиститель останавливается из-за накопленного снега, выключить стеклоочиститель, остановить автомобиль в безопасном месте, потом удалить снег и другие инородные вещества, чтобы стеклоочиститель нормально работал.
- ❑ В снежную погоду в связи с тем, что снег имеет разную форму, поэтому иногда хотя снег контактируется с датчиком луча света количества осадков, датчик не может нормально чувствовать, что приводит к невозможности работы стеклоочистителя. После таяния снега, может быть, вызвать автоматическую работу стеклоочистителя.
- ❑ Если существует грязь или оледенение на стеклянной поверхности в верхней части датчика, автоматический стеклоочиститель не может нормально работать. Удалить инородное вещество в стекле.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ❑ Когда пусковой переключатель находится в режиме «ON» или двигатель работает, повернуть комбинированный выключатель управления стеклоочистителем в положение «AUTO», при этом если контактировать с верхним стеклом датчика руками, или протирать верхнее стекло датчика тканью, может быть, это будет вызвать работу стеклоочистителя, в результате приводит к ранению рук.
- ❑ При мойке автомобиля в сухое время или не дождливую погоду, необходимо выключить систему автоматического управления стеклоочистителя, в противном случае, будет вызвать ненамеренную работу стеклоочистителя.

Стеклоочиститель заднего ветрового стекла

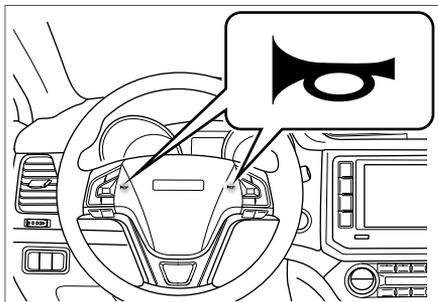


- Ⓐ Выключение заднего стеклоочистителя
- Ⓑ Включение заднего стеклоочистителя
- Ⓒ Промывка заднего ветрового стекла

Вверх или вниз вращать поворотную кнопку заднего стеклоочистителя в положение промывки заднего ветрового стекла, задний стеклоочиститель будет использовать промывочную жидкость ветрового окна для очистки заднего ветрового стекла, также автоматически возвращается в исходное положение после отпускания.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.



При нажатии окружной части руля вокруг места, где существует отметка гудка, как показано на рисунке, гудок отзвонит.

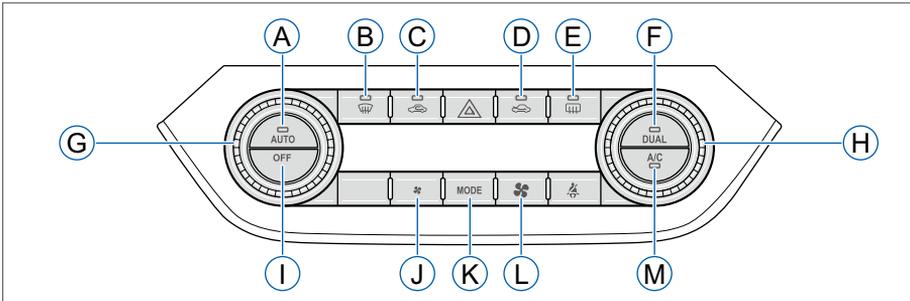
{ ВНИМАНИЕ

После регулирования руля, следует подтверждать его надежную блокировку, в противном случае, будет вызвать невозможность работы гудка.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Информация Кнопки



- | | |
|--|---|
| Ⓐ Кнопка автоматического режима | ⓓ Поворотная кнопка для регулирования температуры на правой стороны |
| Ⓑ Кнопка переднего деподморозивания | ⓔ Выключение кнопки |
| Ⓒ Кнопка внутренней циркуляции | ⓖ Кнопка для уменьшения количества дутья |
| Ⓓ Кнопка наружной циркуляции | ⓓ Кнопка режима |
| Ⓔ Кнопка заднего деподморозивания | ⓔ Кнопка для увеличения количества дутья |
| Ⓕ Кнопка зонирования | ⓖ Кнопка A/C |
| ⓐ Поворотная кнопка для регулирования температуры на левой стороны | |

Кнопка автоматического режима (AUTO)

Нажать на кнопку AUTO и индикаторная лампа горит. Установить температуру до ожидаемого значения, система кондиционирования воздуха будет автоматически регулировать режим исходящего воздуха и количество дутья, вплоть до установленной температуры.

{ ВНИМАНИЕ

Если режим исходящего воздуха и количество дутья, автоматический регулированный системой кондиционирования воздуха, не может удовлетворить вам потребности в использовании, вы можете самовольно регулировать, при этом система выходит из режима AUTO, индикаторная лампа гасит.

Кнопка A/C

Нажать на кнопку A/C, индикаторная лампа горит, после включения компрессора, температура и влажность в автомобиле снижается.

Кнопка выключения (OFF)

Когда система кондиционирования воздуха находится в состоянии включения, нажать на данную кнопку для ее выключения.

Поворотная кнопка температуры

Вращать поворотную кнопку для регулирования температуры, чтобы регулировать температуру.

Вращать в направлении часовой стрелки, то установленная температура увеличивается;

вращать в направлении против часовой стрелки – снижается.

Кнопка для уменьшения количества дутья

Нажать на данную кнопку для уменьшения количества исходящего воздуха системы кондиционирования воздуха.

Кнопка для увеличения количества дутья

Нажать на данную кнопку для увеличения количества исходящего воздуха системы кондиционирования воздуха.

Кнопка внутренней циркуляции

Нажать на данную кнопку, индикаторная лампа горит, автомобиль вступает в режим внутренней циркуляции, при этом, воздух вне автомобиля не может входить в автомобиль.

{ ВНИМАНИЕ

Если в тоннели, при закупоривании машинами, загрязненном воздухе вне автомобиля, или вы хотите возможно скорее пользоваться холодным и теплым воздухом, следует использовать режим внутренней циркуляции.

Кнопка внутренней циркуляции

Нажать на данную кнопку, то индикаторная лампа горит, автомобиль вступает в режим наружной циркуляции, при этом, воздух вне автомобиля может входить в автомобиль.

{ ВНИМАНИЕ

- ❑ При большинстве условий использования, нужно использовать режим наружной циркуляции, особенно при выключении компрессора.
- ❑ Если система находится в режиме внутренней циркуляции при выключении компрессора, будет вызвать образование туманной пленки в окнах автомобиля.

Кнопка режима

Предназначается для регулирования направления исходящего воздуха системы кондиционирования воздуха, включая четыре режима – дутье лица, дутье ног, дутье лица и ног, дутье ног деподморозивание.

Кнопка переднего деподморозивания

Нажать на данную кнопку, то индикаторная лампа горит, при этом, система кондиционирования воздуха запускается и режим переднего деподморозивания включается, что постепенно облегчает заиндевание и образование туманной пленки в ветровых стеклах и стеклах боковой двери.

Повторно нажать на данную кнопку, индикаторная лампа гасит, при этом, выходить из режима деподморозивания, система автоматически переключается к предыдущему рабочему состоянию в памяти.

Кнопка заднего деподморозивания

Нажать на данную кнопку, индикаторная лампа горит, при этом, система нагрева заднего ветрового стекла запускается, что постепенно облегчает заиндевание в задних ветровых стеклах.

После включения функции заднего деподморозивания, в целях предотвращения того, что вы забудете о выключении, данная функция будет автоматически выключиться после работы 20 мин.

Деподморозивание внешнего зеркала заднего хода и деподморозивание системы кондиционирования воздуха осуществляются одним выключателем. После включения функции заднего деподморозивания, заднее оконное стекло и внешнее зеркало заднего хода будут нагреваться, при этом, с ними нельзя контактировать во избежание ожога.

{ ВНИМАНИЕ

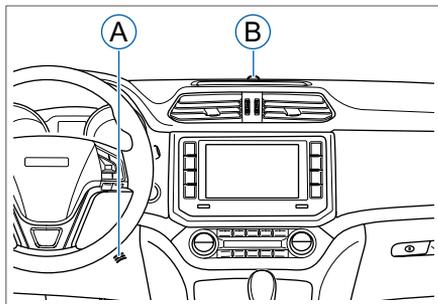
При выключении двигателя, нельзя одновременно использовать функцию деподморозивания, в противном случае, будет вызвать недостаточность электричества аккумулятора.

Кнопка зонирования (DUAL)

Нажать на данную кнопку, индикаторная лампа горит, при этом, можно отдельно настроить поворотную кнопку для регулирования температуры на левой и правой стороне. Повторно нажать на данную кнопку, индикаторная лампа гасит, установленная температура на стороне второго водителя изменяется по регулированию температуры на стороне водителя.

При регулировании поворотной кнопки температуры на стороне второго водителя, индикаторная лампа в кнопке зонирования автоматически горит, повторно нажать на кнопку зонирования, установленная температура на стороне второго водителя автоматически идентична температуре на стороне водителя.

Датчик системы кондиционера



A Датчик температуры в комнате

B Датчик солнца

{ ВНИМАНИЕ

Нельзя покрывать датчик или забрызгать жидкостью.

Описание функции

Холодопроизводство

Когда двигатель находится в состоянии пуска:

1. Нажать на кнопку AUTO, индикаторная лампа горит. Компрессор будет автоматически включиться или выключиться по температуре и окружающей среде.
2. Установить температуру до ожидаемого значения, система кондиционирования воздуха будет автоматически регулировать режим исходящего воздуха и количество дутья, вплоть до установленной температуры.

3. Выбрать режим внутренней циркуляции для ускорения охлаждения, что благоприятно для увеличения экономичности топливного масла и уютности вождения.

Горячее производство

Когда двигатель находится в состоянии пуска:

1. Нажать на кнопку AUTO, индикаторная лампа горит. Компрессор будет автоматически включиться или выключиться по температуре и окружающей среде.
2. Установить температуру до ожидаемого значения, система кондиционирования воздуха будет автоматически регулировать режим исходящего воздуха и количество дутья, вплоть до установленной температуры.
3. Выбрать режим внутренней циркуляции для ускорения горячего производства, что благоприятно для увеличения экономичности топливного масла и уютности вождения.

Переднее деподморозивание, переднее деподморозивание

Когда двигатель находится в состоянии пуска:

1. Выбрать режим переднего деподморозивания, индикаторная лампа кнопки горит.
2. Вы можете регулировать количество дутья по потребности, включить или выключить компрессор и переключить режим внутренней циркуляции.

{ ВНИМАНИЕ

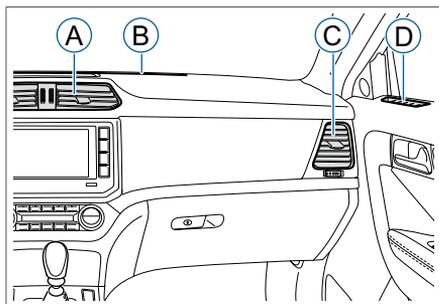
Установить температуру до ожидаемого значения, система кондиционирования воздуха будет повторно нажать на кнопку переднего деподморозивания, чтобы возвращаться в предыдущее состояние.

{ ВНИМАНИЕ

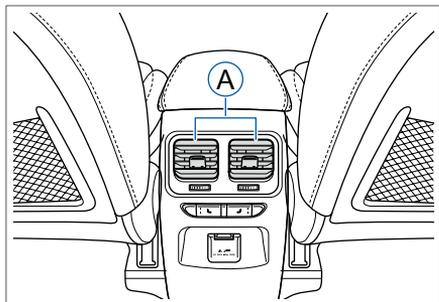
- ▣ Если существует загрязненный воздух или образуется туманная пленка в автомобиле, рекомендуется переключения к режиму наружной циркуляции.
- ▣ В начале запуска автомобиля, температура воды двигателя низкая, при этом, хотя вы выполняете операцию горячего производства кондиционера, кондиционер не может немедленно осуществить горячее производство.

Отверстие для выпуска воздуха

Положение ветрового отверстия

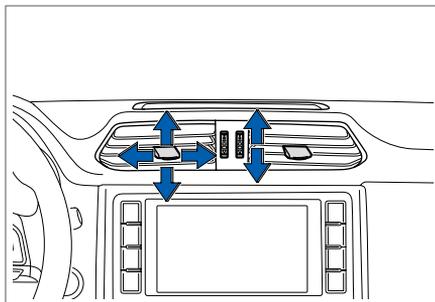


- A** Центральное ветровое отверстие
- B** Ветровое отверстие деподморозивания переднего ветрового стекла
- C** Боковое ветровое отверстие
- D** Ветровое отверстие деподморозивания стекла боковой двери



- A** Ветровое отверстие заднего ряда

Регулирование ветрового отверстия



Центральное ветровое отверстие и два боковых ветровых отверстия могут самостоятельно регулировать количество дутья и направление дутья.

Передвигать пленку в центре ветрового отверстия для регулирования направления воздушного потока, вращать кнопку вблизи ветрового отверстия в целях регулирования количества дутья.

{ ВНИМАНИЕ

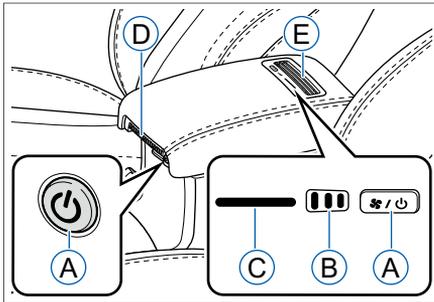
- ❑ Периодически проверить радиатор и конденсатор кондиционера двигателя. Удалить листья, насекомые и пыли, накопленные на поверхности. Эти предметы будут препятствовать воздушному потоку, что снижает эффект холодопроизводства. Их удалить гидромонитором низкого давления или мягкой щеткой.
- ❑ Пластинкам конденсатора и радиатора легко изгибаться. Можно удалить только гидромонитором низкого давления или мягкой щеткой.
- ❑ В холодное время включить кондиционер как минимум один раз в неделю на 10 мин при движении автомобиля равномерной скоростью и нормальной температуре двигателя.
- ❑ Если эффект охлаждения системы кондиционирования воздуха ухудшается, обращаться к поставщику услуг HAVAL.
- ❑ Охлаждающий агент может повторно использоваться. Если охлаждающий агент хранится в атмосфере, будет загрязнить окружающую среду.

Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Воздухоочиститель обеспечивает быстрое удаление вредных химических газов, пыли и бактерий в воздухе, уменьшение специального запаха, улучшение качества воздуха.

Способ пользования



- А Кнопка источника питания
- В Индикаторная лампа рабочего состояния
- С Индикаторная лампа качества воздуха
- Д воздухозаборное отверстие
- Е Отверстие для выпуска воздуха

Когда пусковой переключатель находится в режиме «ON», нажать на любую кнопку источника питания, воздухоочиститель запускается и работает низкой скоростью.

Множественно нажать на любую кнопку источника питания, воздухоочиститель возвратно переключается между «низкая скорость→средняя скорость→высокая скорость→выключение→низкая скорость»

Индикаторная лампа рабочего состояния

Индикаторная лампа	Объяснение
1шт. горит	Низкая скорость
2шт. горит	Средняя скорость
3шт. горит	Высокая скорость
Гашение	Выключение

Индикаторная лампа качества воздуха

цвете индикаторной лампы	Объяснение
Синий	Качество воздуха хорошее
Желтый	Качество воздуха плохое
Красный	Качество воздуха очень плохое
Красный цвет сначала мигает и потом постоянно горит	Просим заменить фильтроэлемент

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

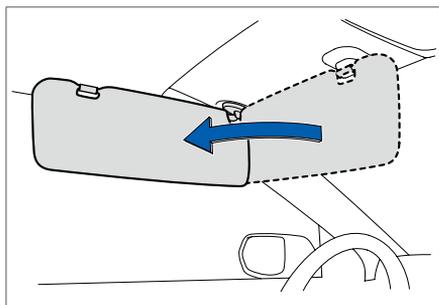
- ❑ Водитель не должен управлять воздухоочистителем во время вождения автомобиля.
- ❑ Нельзя покрывать воздухозаборное отверстие или ветровое отверстие воздухоочистителя одеждой и шапкой и т.д..
- ❑ Запрещается промывка или обливание воздухоочистителя жидкостью, например, вода, напитка, летучее масло и обмывочный агент и т.д..
- ❑ Нельзя управлять воздухоочистителем детьми.
- ❑ Запрещается самовольная замена фильтроэлементов, при необходимости обращаться к поставщику услуг HAVAL, чтобы специалисты осуществили замену.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Козырек

Регулирование козырька

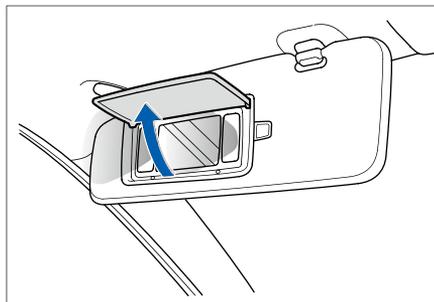


Переверните козырек над водителем и передним пассажиром для использования.

Закрытие переднего луча солнца

Укрытие бокового солнечного света: переверните козырек и расцепите крючок, а затем толкните в сторону.

Гримерное зеркало

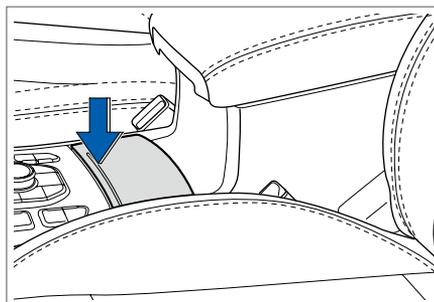


Внутри козырька оборудовано косметическое зеркало, открывать крышку и можете её использовать, в то время свет косметического зеркала горит.

Убедитесь в том, если зеркало не используется, закройте крышку.

Устройство хранения

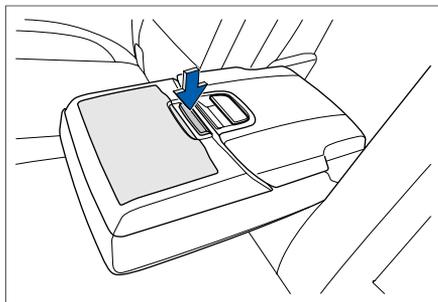
Корпус бутылки переднего ряда



Передние подстаканники установлены с крышкой, находятся перед поручней.

При Нажать на передний край крышки для открытия

Место для стакана заднего ряда



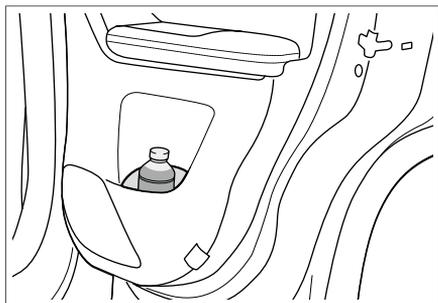
Задние подстаканники встроены внутри подлокотника заднего сиденья. При использовании вы должны сначала опустить подлокотник, а затем нажать на кнопку и открыть крышку для использования.

Перед возвратом подлокотника заднего сиденья, убедитесь в том, что в подстаканнике нет никакого предмета и крышка закрыта.

{ ВНИМАНИЕ

- ❑ Не помещайте банки для напитков маленького размера или с плохой стабильностью в подстаканник, что может опрокинуться.
- ❑ Убедитесь в том, что крышка банок для напитков была закрыта во избежание пролива внутренней жидкости.

Держатель бутылки

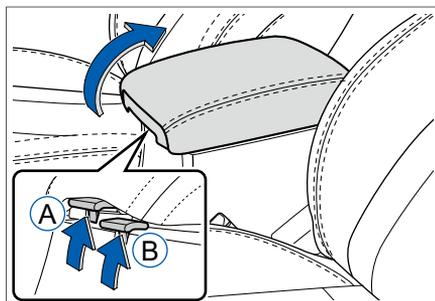


На внутренней стороне двери имеется держатель для бутылок.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ❑ Кроме бутылки не поставьте любого предмета в держатель бутылки. В противном случае, в случае аварии или экстренного торможения, предметы могут быть выброшены из держателя бутылки и приведут к травмам.
- ❑ Убедитесь в том, что крышка бутылки была закрыта во избежание пролива внутренней жидкости.

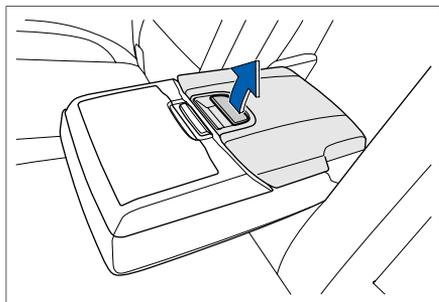
Ящик для хранения вещей перил переднего ряда



- Ⓐ Переключатель лотка для хранения
- Ⓑ Переключатель ящика для хранения

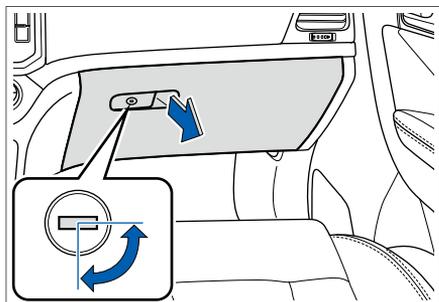
Ящик для хранения у переднего подлокотника содержит два пространства для хранения, потяните переключатель в то же время откройте крышку вверх, вы можете открыть соответствующий лоток или ящик для хранения.

Ящик для хранения вещей перил заднего ряда



Отпустите подлокотник заднего сиденья, потяните вверх застежку в то же самое время и поверните вверх крышку, чтобы открыть ящик для хранения.

Вещевой Ящик перед Передним Пассажирским Креслом



Блокировка и разблокировка

Вставьте механический ключ в замок ящика для хранения, вращайте по часовой стрелке, чтобы запереть ящик для хранения;

Вставьте механический ключ в замок ящика для хранения, вращайте против часовой стрелки для разблокировки ящика для хранения;

Открытие и закрытие

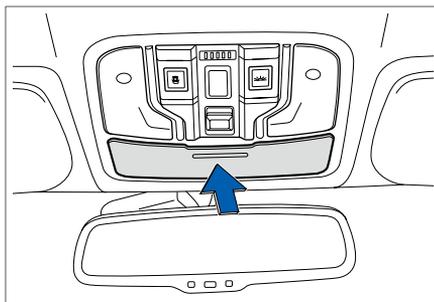
Потяните застежку ящика для хранения, а затем откиньте ящик для хранения, чтобы открыть.

Когда вы хотите закрыть ящик для хранения, откиньте ящик до тех пор, пока не услышите звук помещения на место.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При вождении следует гарантировать, что ящик для хранения был закрыт. В противном случае, в случае аварии или экстренного торможения, физический продукт может выйти и стать причиной травмы.

Футляр для очков

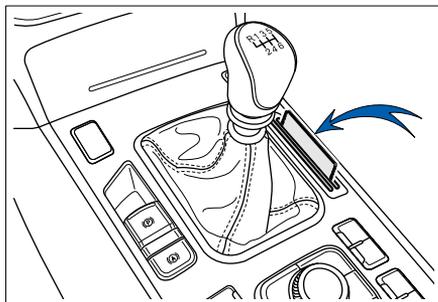


Кейс для очков установлен для размещения солнцезащитных очков. Нажмите на отметку, приклепную на кейсе для его открытия

{ ВНИМАНИЕ

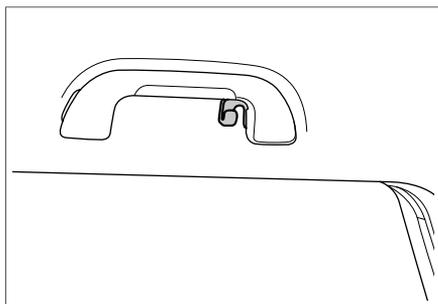
- ❑ Некоторые крупные солнцезащитные очки могут быть не помещены в кейсе.
- ❑ Когда вы находитесь за рулем автомобиля, пожалуйста, убедитесь в том, что кейс для очков закрыт.

Держатель для Карт



Вы можете вставить визитные карточки, предоплаченные карты и другие элементы в держатель для удобства в использовании в любое время.

Крючок-вешалка

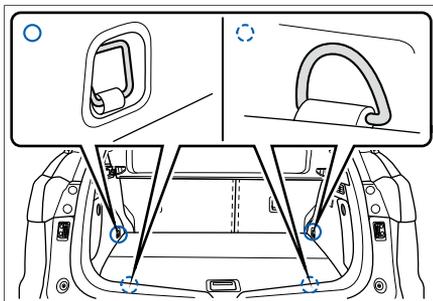


Крючок-вешалка находится внутри заднего подвесного подлокотника. При использовании вы можете непосредственно висеть одежду на крючок.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается висеть вешалку, тяжелые вещи или качающиеся предметы на крючок-вешалку. В противном случае, в случае столкновения или экстренного торможения, вышеуказанные предметы могут летать, что приводит к несчастным случаям.

Крючок багажа



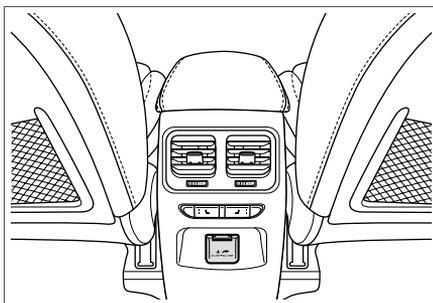
С помощью четырёх крюков, установленных в области багажа, вы можете фиксировать багаж.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед началом движения вы должны обеспечить, что все элементы были размещены надежно.

Электрическая розетка

Розетка 220В



Эта розетка расположена в заднем конце переднего подлокотника, откройте крышку и можете использовать. Если вы хотите использовать эту розетку, клавиш для запуска должен находиться в режиме ACC или ON.

Эта розетка установлена для предоставления питания переменного тока 220В для аксессуаров номинальной мощностью меньше или равна 150 Вт.

Когда вилка вставляется в розетку, если индикатор на панели розетки горит, это указывает на то, что питание может быть использовано в обычном режиме; если индикатор не горит, это означает, что блок питания неисправен или напряжение батареи слишком низкое, в результате чего не нормально работает электропитание.

{ ВНИМАНИЕ

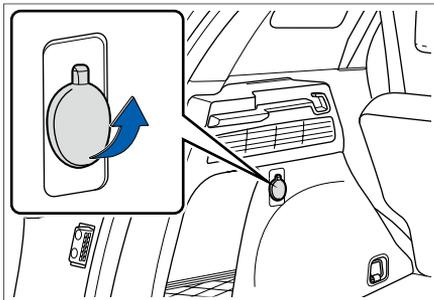
- ❑ Когда двигатель выключен, длительное использование не рекомендуется, в противном случае это приведет к потере заряда аккумулятора.
- ❑ Когда заряд батареи недостаточен, блок питания автоматически остановится.
- ❑ Если вы не используете розетку, закройте крышку. Если в розетку случайно вступили напитки или другие посторонние вещества, легко привести к неисправности или короткому замыканию.
- ❑ Не подключайте оборудование точного измерения, сильную индуктивную нагрузку (например, телевизор типа CRT или цветной монитор, люминесцентную лампу с балластной и т.д.) и другое важное оборудование к электрической розетке.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание поражения электрическим током, пожара и других несчастных случаев, обратите внимание на нижеследующие пункты:

- ❑ Не снимайте розетку, а то легко приведет к поражению электрическим током;
- ❑ Не используйте эту розетку при влажной среде и высокой температуре;
- ❑ Не подключайте оголенный провод и другие металлические предметы в розетку;
- ❑ Не используйте розетку параллельно или последовательно с другим блоком питания;
- ❑ Не используйте электрооборудование превышающее номинальную мощность, иначе может быть взорван предохранитель;
- ❑ Не используйте электрооборудование, подключенное к розетке во время вождения, чтобы избежать дорожно-транспортных происшествий;
- ❑ Не используйте розетку в отсутствие персонала в целях предотвращения несчастных случаев;
- ❑ Не используйте горячий газ вокруг этой розетки для того, чтобы предотвратить возникновение пожара;
- ❑ При использовании, если появляются необычные обстоятельства (аномальная высокая температура, ненормальный запах и т.д.), пожалуйста, немедленно прекратите его и обращайтесь к поставщику услуг автомобилей Haval.

Розетка 12В



Эта розетка расположена на панели интерьера в боковой части багажной зоны для предоставления питания постоянного тока 12В для аксессуаров номинальной мощностью менее или равной 120 Вт.

Когда клавиш для запуска находится в режиме ACC или ON, откройте крышку питания и можете использовать.

{ ВНИМАНИЕ

Избежание повреждения розетки

Когда она не используется, вы должны закрыть крышку розетки. В противном случае, посторонние предметы или жидкости вступают в розетку и могут привести к короткому замыканию.

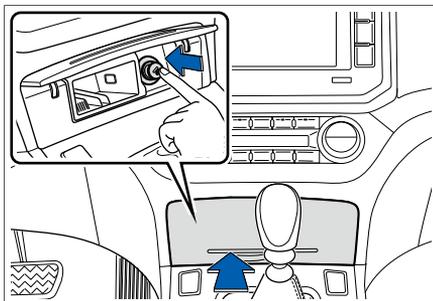
Во избежание перегорания предохранителем Для электрических деталей

используемых в транспортных средствах, напряжение должно быть 12В, общий ток не должен превышать 10 А.

Предотвращение Во избежание недостатка напряжения батареи

Когда двигатель не работает, не используйте розетку в течение длительного времени.

Прикуриватель



Когда ключ для запуска находится в режиме ACC, ON или при работе двигателя, вы можете использовать закуриватель.

Закуриватель расположен в середине коробки для хранения на середине панели приборов, когда вы хотите использовать закуриватель, должны сначала нажать на крышку коробки для хранения, чтобы открыть ее, а затем нажмите ручку закуривателя, при нагревании до доступной степени, ручка закуривателя всплывает автоматически.

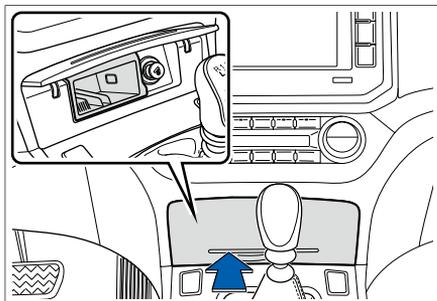
{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не прикасайтесь к металлическим частям закуривателя, а то может привести к ожогу.

Во избежание неисправности в закуривателе и сжигания окружающих материальных продуктов, пожалуйста, соблюдайте нижеследующие правила:

- ▣ Не удерживайте закуриватель;
- ▣ Не помещайте закуриватель, приобретенный из другого автомобиля в розетку этого автомобиля.
- ▣ Не подключайте другое устройство к розетке закуривателя.

Пепельница



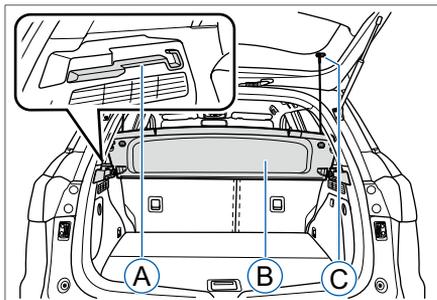
Пепельница является съемной, она расположена внутри коробки для хранения на середине панели приборов. При использовании вы должны сначала нажать на крышку коробки для хранения, чтобы открыть ее.

Вытяните пепельницу стороной рядом с закрывателем, вы можете удалить ее.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ▣ Угасните спички и окурки полностью, а затем бросьте в пепельницу.
- ▣ Не кладите бумагу и другие легковоспламеняющиеся предметы в пепельницу.

Предметная доска



- Ⓐ Направляющий паз
- Ⓑ Предметная доска
- Ⓒ Канатный крюк

Установка предметной полки

1. Установите передний конец полки в направляющий паз;
2. Опустите полку;
3. Потяните строп конца плиты, висите строп на канатный крючок задней двери.

{ ВНИМАНИЕ

- ▣ После того, как полки висят, когда вы открываете заднюю дверь, полки автоматически открываются с определенным углом. Таким образом, когда полка находится в подвешенном состоянии, пожалуйста, не ставьте любой предмет на нее.
- ▣ Запрещается класть тяжелые предметы на полку, в противном случае это приведет к деформации полки или перелому.
- ▣ Если в зоне багажа помещены слишком больше багажа, пожалуйста, удалите полку, чтобы избежать того момента, когда задняя дверь открываете, полка не может упасть до горизонтального положения, в результате чего происходит повреждение полки.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При установке полки, убедитесь в том, что полка надежно установлена. В противном случае, это может привести к серьезным травмам при экстренном торможении или столкновении.

Удаление предметной полки

По обратному порядку установки вы можете удалить полку.

2

Вождение

Переключатель зажигания.....	69
Старт/Стоп двигателя	71
Стояночный тормоз.....	73
Ручной вариатор	75
Автоматическая коробка передач	77
Обкаточный период.....	81
Вождение в суровых условиях.....	82
Система контроля давления в шинах (TPMS)	86
Парктроник	88
Система предотвращения столкновений.	90
Изображение заднего хода	93
Система визуализации слепых зон	95
Система обнаружения слепых пятен.....	96
Интеллектуальная старт/стопная система.	98
Система круиза-контроля (CCS).....	101
Контроль за спуском кручи (HDC).....	103
Полный привод (4×4).....	105
Вспомогательная система вождения (DAS).....	106
Система управления выхлопом	109
Комбинированный прибор	111
Предупредительный звуковой сигнал..	126

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

2

Вождение

До вождения

Очистка/Устранение мусора

Вы можете во время запуска автомобиля очистить снег, листья, падающие на кузов.

Проверка состояния автомобиля

Перед вождением проверьте шины, масло, фары, внешний вид кузова и другие пункты ежедневного осмотра, чтобы обеспечить Вам безопасное и приятное вождение.

Если Вы считаете, что Ваш автомобиль нуждается в ремонте, пожалуйста, свяжитесь с поставщиком услуг NAVAAL.

Подвержение состояния дверей и крыши моторного отсека двигателя

Перед движением Вы должны убедиться, что все двери закрыты. Если дверь не закрыта, в движении дверь может быть внезапно открыта, вызывая серьезные аварии.

Перед началом движения, если Вы открывали крышку моторного отсека двигателя, Вы должны подтвердить, что действительна ли заблокирована крышка. Если крышка не закрывается, при вождении крышка может внезапно открыта, что приведет к несчастному случаю.

Помещение предметов внутри автомобиля

На приборной панели

Не кладите предметы на приборной панели, если на приборной панели размещены предметы, что будет не только мешать водителю в поле зрения, но и влияет

на трогание и безопасность вождения, что приведет к несчастному случаю.

Под ногами водителя

Не кладите любой предмет под ноги водителя. Размещенные под ноги водителя предметы могут закрепить под педали, что может привести к тому, что водитель не может контролировать транспортное средство, в результате чего происходят несчастные случаи.

Если Вам нужно положить коврик, используйте подходящие для данного автомобиля, неправильная укладка или двойная укладка могут влиять на нажатие на педаль, вероятно приведет к несчастным случаям.

Под сиденьем

Не кладите любые предметы под сиденьем. Размещенные предметы под сиденьем будут влиять на положение сиденья, и не может быть .

Спинки сиденья

Между спинкой сиденья и спиной тела, пожалуйста, не ставьте подушки и другие предметы. В противном случае, это не только влияет на положение занять водительское место, и при возникновении столкновения, ремень безопасности и подголовники не могут дать полную эффективность безопасности, возникают серьезные повреждения для жизни .

На оконных стеклах

Не придавайте вакуумные присоски и другие ювелирные изделия на оконные стекла.

Вакуумные присоски будут играть роль объектива, что легко приведет к пожару.

Во время вождения

Запрещена перегруженность

Запрещается сверхскоростное вождение При вождении запрещается превышение скорости, отмеченной на знаке ограничения и отметке.

Запрещена перегруженность

Перегруженность очень опасна.

При вождении транспортного средства запрещается превышать нормативный штат и грузоподъемность, в багажном отделении запрещается помещение пассажиров.

Запрещается вождение в нетрезвом виде

Вождение в нетрезвом виде очень опасно, даже микроколичество алкоголя может также повлиять на суждение, видение и внимание водителя, вероятно, что это может привести к серьезным авариям.

Запрещается использование мобильных телефонов

При вызовах по телефону можете сосредоточиться на телефоне, вызывая аварии.

Когда водителю необходимо использовать мобильник, остановите автомобиль в безопасном месте.

Запрещается усталое вождение

Усталое вождение очень опасное, при состоянии усталости, суждение, видение и внимание водителя будет значительно снижаться и это легко

приведет к серьезным авариям.

Запрещается отключение двигателя

Если двигатель находится в нерабочем состоянии, устройство усилителя тормозов и система руля усилителя не будут работать, что приводит

к ухудшению эффективности торможения, вероятно приведет к несчастным случаям.

Запрещается держание руля долго в состоянии воспроизведения

Если рулевое колесо находится в состоянии воспроизведения в течение долгого времени, это может привести к снижению производительности системы руля усилителя, это может привести к серьезному повреждению системы.

Применение торможения

При вождении запрещается держать непрерывно педаль тормоза или применять стояночный тормоз.

В противном случае легко привести к преждевременному износу тормозных колодок или перегреву тормоза, в результате чего влияют на эффективность торможения, легко привести к несчастным случаям.

Тормоз посылает предупреждающий звуковой сигнал

Не ежайте дальше при предупреждающем звуковом сигнале от тормоза.

Дисковый тормоз посылает предупреждающий звуковой сигнал, когда износ тормозных колодок и нужна замена.

При вождении, если во время торможения слышите взвизгивание или шум трения, что подсказывает водителю о том, что износ тормозных колодок был близок к пределу, вы должны немедленно поехать в автосервис HAVAL, чтобы заменить тормозные колодки. В противном случае, тормозные диски будут подвергаться сильному износу и повреждать тормозным компонентам, влияя на эффективность торможения, тем самым вызывая аварию.

Порча камеры

Запрещается продолжать движение при порче камеры.

В состоянии порчи камеры продолжаете движение, это очень опасно, легко может привести к несчастным случаям. Кроме того, также повреждает шины, колеса, подвески и кузова, а затем сразу же замените шину.

В следующих случаях, Вам необходимо подтвердить наличие порчи камеры или разрыва в шинах.

- ❑ При трясении рулевого колеса;
- ❑ При аномальной вибрации автомобиля;
- ❑ При аномальном наклоне автомобиля.

Если во время вождения возникает порча или взрыв шины, пожалуйста, держите рулевое колесо, нежно наступите на педаль тормоза для замедления. В случае аварийного торможения или резкого вращения руля легко создать выход из-под контроля автомобиля.

Днище кузова, шины, колеса подвергаются сильному удару

Когда днище кузова, шины, колеса подвергаются сильному удару, пожалуйста, прекратите немедленно на проверку в безопасном месте.

Проверьте наличие ли утечки тормозной жидкости и топлива, наличие ли деформирования или повреждения деталей подвески, шин, колес, компонентов системы привода и т.д.. При обнаружении утечки или повреждения, если Вы продолжаете ехать, то легко может привести к аварии.

При спуске

Пожалуйста, используйте дополнительное торможение двигателя

По спуску если непрерывно нажимаете на педаль тормоза, то легко из-за перегрева тормоза снижается эффективность торможения, в результате возникает несчастный случай.

Запрещается пробег в состоянии заглохания или в нейтральном положении

Если вы выключите двигатель по спуску, устройство усилителя тормозов и система усилитель руля не будут работать, что приводит к ухудшению эффективности торможения, чувство контроля рулевого колеса становится тяжелым, легко может привести к неожиданным несчастным случаям.

Вождение по дороге с разницей в высоте

Вождение по дорогам со сниженными обставками, легко повредит бамперу, пожалуйста, замедлите и будьте осторожными.

- ▣ На участке дороги с ступенчатыми секциями у входа автостоянки;
- ▣ По поворотам и другим крутым участкам у объемной автостоянки;
- ▣ По неравномерной дороге и ухабистой дороге;
- ▣ По дорогам с выбоинами;
- ▣ Въезд с плоских участков на уклон или обратно;
- ▣ При движении по дороге с тормозной полосой или при парковке вдоль бордюра.

Вождение по мокрым и снеговым дорогам, по дорогам замерзания и другим скользким поверхностям

При экстренном торможении, резком ускорении и рулении на скользком асфальте, шины легко соскользнут, в результате чего автомобиль выходит из-под контроль и приведет к несчастному случаю.

При повышении и понижении передач, частота вращения двигателя значительно изменяется, транспортное средство легко соскользнет и приведет к аварии.

В холодную погоду, когда движение по мосту и по тенистым местам и другим местам замерзания, Вы должны замедлить.

Вождение на поверхности застоя воды

Пожалуйста, не ежайте по поверхности застоя воды.

Вождение по поверхности застоя воды легко приведет к заглоханию двигателя, короткому замыканию электрических компонентов, повреждению двигателя, в результате чего происходит крупная авария транспортного средства.

Когда едете по поверхности застоя воды, тормозную колодку мокнул, эффективность торможения будет снижена, вероятно, что приведет к несчастным случаям. Наступайте на педаль тормоза несколько раз, чтобы нагреть тормоза до подтверждения того, что он восстановил нормальное состояние.

Пункты для внимания при вождении

Запрещается ход в машине

Когда автомобиль движется, запрещено покидать место или ходить в нем. В противном случае, при экстренном торможении легко возникает удар о тело, голову и другую часть, что приводит к серьезным травмам.

Не просовывайте руки или голову из окна или люка

Если вы просовываете руки или голову из окна, когда транспортное средство затормаживается или закрывается окно и так далее, легко бегут к оконной раме, что приводит к серьезным травмам или даже смерти.

Не подносите детей на коленах

Когда машина движется, даже если вы сами носите ремень безопасности, и не держите младенца или детей в руках или за пазухой, и не обносите младенца или ребенка с какой-либо частью ремня безопасности, в противном случае при столкновении или при экстренном торможении это приведет к серьезным или смертельным травмам младенца или ребенка.

Запрещается эксплуатация детьми двери, люка и устройства люка

Если позволяют детям управлять этими устройствами, при закрытии возможно прищемить руки, голову, шею и другие части, что приводит к серьезным травмам.

Если вы открываете дверь в дороге, легко выбросить детей из машины, вызывая серьезные травмы или даже смерти.

Пожалуйста, используйте переключатель блокировки и блокировки окон от детей, для предотвращения несчастных случаев из-за неправильного обращения детей.

Парковка автомобиля

Не парковать автомобиль вокруг огнеопасных веществ

Не ежайте или останавливайте машину на дороге с большим количеством трав, крошками бумаги и другими горючими веществами. Из-за горячей выхлопной трубы, если приблизится к огнеопасным материалам, то это легко может привести к пожару.

Когда позади ТС помещена древесина, фанера, держите припаркованное расстояние, если расстояние слишком близко, легко приведет к пожару.

Не запускайте двигатель в течение длительного времени

В гараже и других местах с плохой вентиляцией при долгой эксплуатации двигателя, выхлопные газы легко соберутся, в результате чего происходит отравление окисью углерода (СО), что приведет к серьезным травмам или даже смерти.

Под состоянием останова эксплуатация двигателя в течение длительного времени может вызвать перегрев двигателя или выхлопной трубы, в результате чего возникает пожар.

Экономичное вождение

Предназначенное движение

Поддерживайте соответствующее расстояние с впереди движущимся транспортным средством, чтобы избежать ненужного ускорения и торможения.

Стабильная скорость может уменьшить расход топлива.

Выберите подходящую передачу

Не ежайте в высокой передаче с низкой скоростью, или с высокой скоростью в низкой передаче двигатель поддерживается в низких оборотах, может уменьшить расход топлива и износ.

Снижение эксплуатации холостого хода

Во время светофоров, железнодорожных переездов или пробок, вам нужно долго остановиться, вы должны выключить двигатель, уменьшая ненужный расход топлива.

Избегайте излишней тяжести

Нагрузка и перегрузка при вождении приведет к увеличению расхода топлива.

Перед началом движения уберите ненужные предметы.

Регулярно проверяйте давление в шинах

Слишком пониженное давление в шинах увеличивает сопротивление перекачки, что увеличивает расход топлива при одновременном увеличении износа шин.

Периодическое техническое обслуживание

Периодическое техническое обслуживание транспортных средств может гарантировать, что ваш автомобиль имеет более длительный срок службы и оптимальную экономию.

Выключите временные неиспользуемые электрические компоненты

Кондиционер, устройство подогрева сидений, обогреватель заднего стекла и другие электрические компоненты требуют большого количества энергии и расхода топлива, и, следовательно, когда они не используются, выключите их.

Закройте окна и люк на крыше

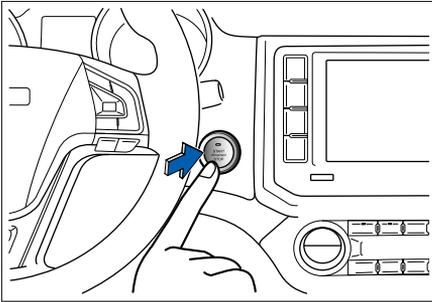
Открытые окна или люка на крыше увеличивают сопротивление воздуха, тем самым увеличивая расход топлива и, следовательно, когда не используются, закройте их.

Используйте инертный пробег

При приближении к красному светофору или движению по крутому наклону вверх и вниз, следует отпустить педаль акселератора и сделать машину в инертном пробеге.

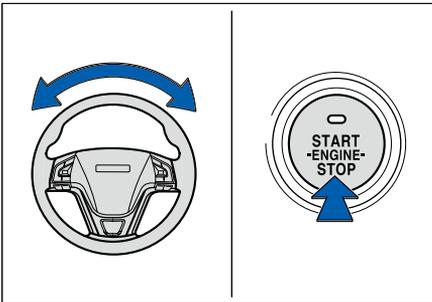
{ Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.



Когда смарт-ключ в салоне автомобиля, нажмите на клавиш для запуска, вы можете переключить режим клавиша для запуска, запустить или остановить двигатель.

Разблокировка электронного рулевого управления



В процессе запуска транспортного средства, если на приборной панели отображается неудачная разблокировка электронного рулевого управления, то вы должны встряхнуть рулевое колесо и нажать на клавиш для запуска.

Переключатель режимов работы

- ❑ Для автомобиля с механической коробкой передач в положении парковки, не наступайте на педаль сцепления, нажмите на клавиш для запуска, чтобы переключить режим выключателя.
- ❑ Для автомобиля с автоматической коробкой передач в положении парковки, не наступайте на педаль тормоза, нажмите на клавиш для запуска, чтобы переключить режим выключателя.

При каждом нажатии выключателя, что переключается в нижеследующем режиме. Вы можете подтвердить режим выключателя на основании цвета индикатора, отображенного на выключателе.

Порядок	Режим	Индикаторная лампа	Роль рабочих состояний
1	LOCK	Закрытие	Электрические компоненты находятся в неактивном состоянии
2	ON	Зеленый цвет	Вы можете использовать все электрические компоненты
3	ACC	Красный	Вы можете использовать некоторые из электрических компонентов, таких как аудио-визуальную систему

{ ВНИМАНИЕ

Если вы рано нажимали на выключатель, иногда не можете переключить режим клавиша для запуска. Вы можете нажимать несколько раз и подтвердить, для того, чтобы достичь желаемого режима.

Если вы не можете переключить запуск для запуска из режима ON в режим ACC, с тем чтобы обеспечить нормальное использование транспортного средства, вы можете проводить следующие операции:

- ❑ Для автомобиля с механической коробкой передач, вы должны наступить на педаль тормоза и нажать на клавиш для запуска на 2 секунды или дважды в течение двух секунд или, так что вы можете переключить режимы.
- ❑ Для автомобилей с автоматической коробкой передач, в состоянии запуска двигателя вы должны наступить на педаль тормоза и нажать на клавиш для запуска на 2 секунды или дважды в течение двух секунд или, так что вы можете переключить режимы.

Общие знания

- ❑ Для автомобилей с механической коробкой передач, наступите на педаль сцепления, рычаг переключения передач находится в нейтральном положении, независимо от того, в каком режиме находится клавиш для запуска, нажмите клавиш и можете запустить двигатель.
- ❑ Для автомобилей с автоматической коробкой передач, наступите на педаль тормоза, рычаг переключения передач находится в передаче Р или N, независимо от того, в каком режиме находится клавиш для запуска, нажмите клавиш и можете запустить двигатель.
- ❑ Если клавиш для запуска находится в режиме ACC, где никакие операции не выполняются, через 30 секунд клавиш для запуска автоматически переключается в режим LOCK.

{ ВНИМАНИЕ

- ❑ Не устанавливайте смарт-ключ на приборную панель, на пол, блок приборов, в ящик для хранения или в пограничную область между задним сиденьем и зоной багажа. В противном случае, клавиш для запуска может не переключать режим.
- ❑ Когда двигатель не работает, не переключайте клавиш для запуска в режим ON в течение длительного времени, для того, чтобы предотвратить потерю мощности батареи.
- ❑ При выходе из автомобиля переключите клавиш для запуска в режим блокировки и возьмите с собой ключ.

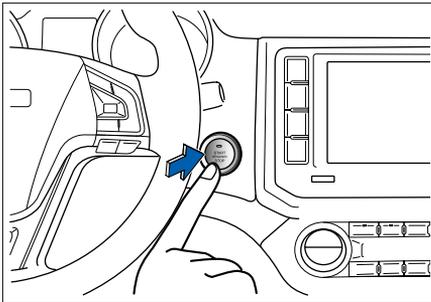
{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При вождении не переключайте клавиш для запуска в режим LOCK.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Старт двигателя



Автомобиль ручного переключения

1. Смарт-ключ находится в эффективной области.
2. Убедитесь, что рычаг переключения передач находится в нейтральном положении, наступите на педаль сцепления и нажмите на клавиш для запуска, двигатель может быть запущен.

После запуска двигателя, индикаторная лампа на выключателе отображается зеленым цветом.

Автомобиль автоматического переключения

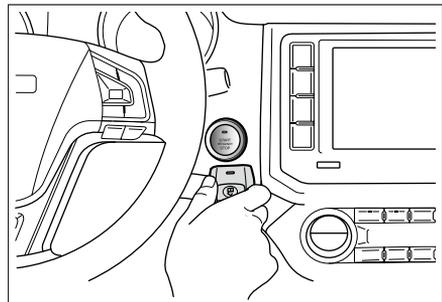
1. Смарт-ключ находится в эффективной области.
2. Убедитесь, что рычаг переключения передач находится в режиме P или N, наступите на педаль тормоза и нажмите на клавиш для запуска, двигатель может быть запущен.

После запуска двигателя, индикаторная лампа на выключателе отображается зеленым цветом.

{ ВНИМАНИЕ

- ▣ Если двигатель не запускается, после того, как педаль отпущен, а затем наступите еще сильнее на педаль сцепления (для автомобиля с механической коробкой передач) или на педаль тормоза (для автомобиля с автоматической коробкой передач), и снова нажмите на клавиш для запуска.
- ▣ Если в холодную погоду в соответствии с нормальным запуском, при нажатии на клавиш для запуска вы не можете запустить двигатель, вы можете долго нажать (до 15 секунд) на клавиш до тех пор, пока двигатель не запустится.
- ▣ Если двигатель трудно запускается или чаще глохнет, немедленно проверьте двигатель.
- ▣ Не позволяйте холодный двигатель на высокой скорости.
- ▣ Для автомобилей с дизельным двигателем, запуск двигателя при низких температурах кажется немного замедленным во времени, поэтому, вы должны наступить на педаль сцепления (механическая коробка передач) или на педаль тормоза (автоматический автомобиль) до тех пор, пока не запустится двигатель.

Запуск при недостатке напряжения смарта-ключа



Автомобиль ручного переключения

1. Удалите механический ключ из смарта-ключа.
2. Убедитесь, что рычаг переключения передач находится в нейтральном положении, нажмите на педаль сцепления.

3. Нажмите на клавиш для запуска, а затем приложите демонтируемый конец смарт-ключа к клавишу для запуска не менее 3-х секунд, двигатель может быть запущен.

В вышеприведенных шагах, если вы не наступали на педаль сцепления, то переключается режим клавиша для запуска.

Автомобиль автоматического переключения

1. Удалите механический ключ из смарт-ключа.
2. Убедитесь, что рычаг переключения передач находится в передаче Р или N, нажмите на педаль тормоза.
3. Нажмите на клавиш для запуска, а затем приложите демонтируемый конец смарт-ключа к клавишу для запуска не менее 3-х секунд, двигатель может быть запущен.

В вышеприведенных шагах, если вы не наступали на педаль тормоза, то переключается режим клавиша для запуска.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ❑ Вы должны сесть на сиденье водителя, а затем запустите двигатель. В противном случае, это может привести к аварии, в результате чего появятся серьезные травмы или даже смерти.
- ❑ При запуске двигателя, ни в коем случае не наступать на педаль акселератора.
- ❑ Хотя машина движется немного, вы также должны запустить двигатель. Если не запустили двигатель, перемещение ТС с уклоном может привести к аварии, в результате чего появляются серьезные травмы или даже смерти.

Стоп двигателя

Автомобиль ручного переключения

1. Полностью остановите транспортное средство, рычаг переключения передач переключается в нейтральное положение;
2. Нажмите на клавиш для запуска, вы можете выключить двигатель.

Автомобиль автоматического переключения

1. Полностью остановите транспортное средство, рычаг переключения передач переключается на передачу Р или N;
2. Нажмите на клавиш для запуска, вы можете выключить двигатель.

{ ВНИМАНИЕ

Для двигателя оснащенного турбокомпрессором, обратите внимание на нижеследующие пункты:

- ❑ Перед движением транспортного средства, в следующих случаях Вы должны позволить двигателю в холостом ходу на 3-5 минут:
Двигатель выключен слишком долго или в зимний период.
Замена моторного масла двигателя или после ремонта.
- ❑ Следует избегать холостого хода двигателя в течение длительного времени (не должно быть более 20 минут).
- ❑ При остановке двигателя после длительной работы на высокой скорости, позволяйте двигателю работать медленно или в холостом ходу в течение определенного периода времени (3-5 минут), а затем отключите, чтобы защитить турбокомпрессор.
- ❑ После отключения двигателя, не сразу трогайте двигатель, выхлопные трубы, радиаторы и другие компоненты высокотемпературные. В противном случае может происходить ожог.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

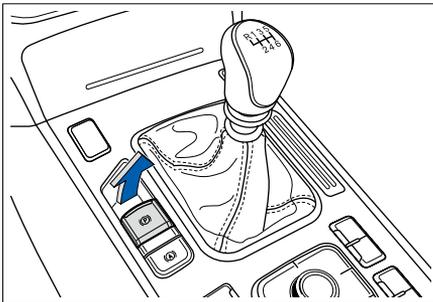
{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ▣ Парковка на поверхности с большим уклоном легко приведет к дорожно-транспортным происшествиям, пожалуйста, ездите безопасно, избежая риска в парковке.
- ▣ Даже если автомобиль оснащен электрическим стояночным тормозом, когда наклон слишком велик, система электрического стояночного тормоза не будет полностью выполнять функции, и вы можете предотвратить скольжение путем нажатия на педаль тормоза.

Стояночный тормоз предназначен для предотвращения скольжения стояночного ТС, воздействует на задние колеса.

Электрический стояночный тормоз (EPB)

Использовать стояночный тормоз



После того, как транспортное средство находится в неподвижном состоянии, потяните выключатель EPB, вы можете включить стояночный тормоз. В это время индикатор загорается на блоке приборов (P).

Экстренное торможение

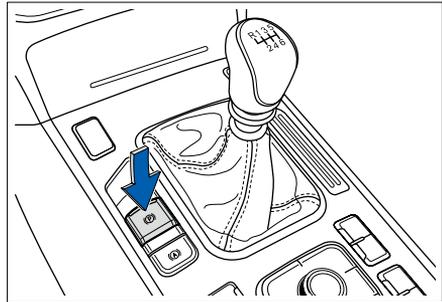
В чрезвычайных случаях, потяните выключатель EPB и удерживайте, что система EPB может использоваться для торможения транспортного средства.

Просто отпустите выключатель EPB или нажмите на педаль акселератора, вы можете отменить экстренное торможение.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

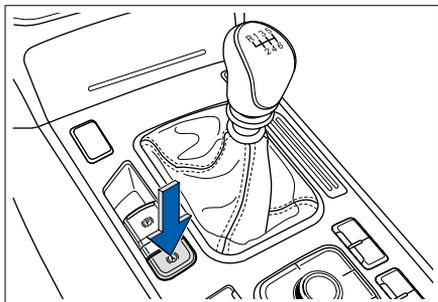
Только в случае возникновения чрезвычайной ситуации (например, педаль тормоза заблокирован), вы можете использовать функцию экстренного торможения системы EPB.

Отпадание стояночного тормоза



Выключатель зажигания находится в режиме ON, наступите на педаль тормоза и нажмите на выключатель EPB, и вы можете отпустить стояночный тормоз. В это время индикатор на приборной панели гаснет (P).

Автоматическая парковка (AVH)



Функция автоматической парковки может помочь водителю более комфортно двигаться на участке дороги с уклоном. Когда остановите автомобиль на склоне, после отпускания педали тормоза, тормозная система поддерживается, так что у водителя есть достаточное время, чтобы наступить на педаль акселератора для движения, тем самым снижая влияние из-за скольжения.

Выключатель зажигания находится в режиме ON, закрывая двери со стороны водителя, пристегните ремень безопасности водителя, нажмите на выключатель AVH, вы можете включить или отключить функцию автоматической парковки.

{ ВНИМАНИЕ

При автоматической мойке, прицепе и т.д., Вы должны отключить функцию автоматической парковки, чтобы предотвратить автоматическое включение тормозного усилия.

Способ пользования

1. Включите функцию автоматической парковки. В это время функция автоматической парковки находится в режиме ожидания, индикатор на блоке приборов (A) отображается желтые цветом;
2. Наступите на педаль тормоза, чтобы транспортное средство находилось в неподвижном состоянии, будет автоматически включен стояночный тормоз. В это время функция автоматической парковки находится в рабочем состоянии, индикатор на блоке приборов (A) отображается зеленым цветом;

3. Наступите на педаль акселератора, стояночный тормоз автоматически освобождается.

Если Вы долго не наступали на педаль акселератор, функция автоматической парковки выключена, автоматически переключается на усилие торможения для электрической парковки.

} Советы

Следующие условия заставят прекратить функцию автоматической парковки:

- ❑ Отпустите ремень безопасности водителя;
- ❑ Открыта боковая дверь водителя.
- ❑ Выключить двигатель;
- ❑ Работает более трех минут.

{ ВНИМАНИЕ

В автоматической мойке, прицепе и т.д., отключите функцию автоматической парковки.

Функция Автоматического Отъезда

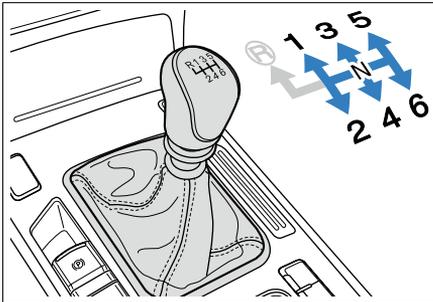
В случае применения стояночного тормоза, когда водитель пристегнут ремнем безопасности, нажмите на педаль акселератора, система обнаружит от водителя идею отъезда, стояночный тормоз автоматически освобождается. Чтобы избежать явления скольжения на склоне, необходима сильная тяговая сила двигателя для выполнения.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Метод переключения передач

Метод Переключения Передач Переднего Хода



1. Наступите на педаль сцепления до конца;
2. Переключите рычаг переключения передач на соответствующую передачу;
3. Отпустите педаль сцепления.

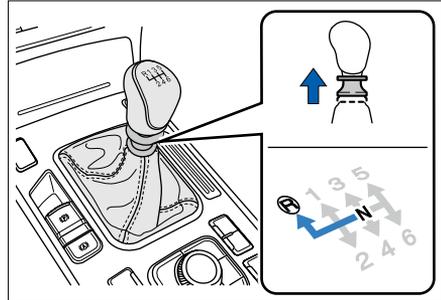
{ ВНИМАНИЕ

- ❑ Если рычаг переключения передач трудно переключен на 1-ую передачу, снова наступите на педаль сцепления, то Вы можете легко переключать передачи.
- ❑ В вождении не положите ноги на педали сцепления, что будет вызывать излишний износ или повреждение сцепления.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается пробег в нейтральном положении, в противном случае существует риск несчастного случая.

Метод Переключения Передач R

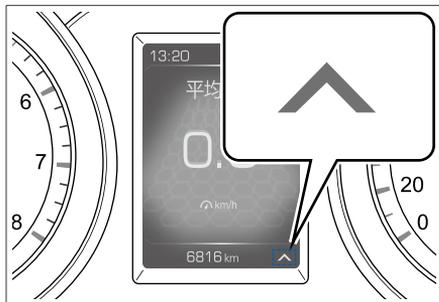


1. Убедитесь в том, что транспортное средство находится в неподвижном состоянии;
2. Наступите на педаль сцепления до конца;
3. Поднимите блокировочное устройство заднего хода, расположенное под головкой рычага переключения и удержайте его;
4. Переключите рычаг переключения передач на передачу R, отпустите блокировочное устройство заднего хода;
5. Медленно отпустите педаль сцепления.

{ ВНИМАНИЕ

- ❑ В вождении, не переключайте рычаг переключения передач В противном случае, это может привести к серьезному повреждению вариатору и выходу из-под контроль.
- ❑ При переключении на передачу R, Вы должны поднять блокировочное устройство заднего хода, а то не можете переключить, сильном переключение повредит вариатору.

Советы переключения передач



Если транспортное средство достигает условий повышающей или понижающей передачи, на приборной панели отображается соответствующая стрелка вверх или вниз, чтобы побудить водителя повышать или понижать передачи.

{ ВНИМАНИЕ

- ❑ Функция подсказки переключения передач является вспомогательной функцией, предназначенная в основном для лучшей экономии топлива в регионе и привычки большинства водителей, которая является вторичной подсказкой, что не ограничивает производительность ТС.
- ❑ При управлении автомобилем с использованием системы круиз-контроля, система будет отключать функцию подсказки переключения.
- ❑ При вождении в следующих ситуациях, пожалуйста не обратите внимание на советы переключения передач:
 1. Вождение на Склоне;
 2. Вождение на городских дорогах, где долговременное вождение с низкой скоростью не допустимо;
 3. Вождение на передаче R.

Старт

Стандартный Метод Старта

1. Приводить двигатель в движение, в полной мере нажимать на педаль сцепления после стабилизации скорости вращения двигателя, и перемещать рычаг переключения передач на передачу 1.
2. Отпадение стояночного тормоза
3. Отпустите педаль сцепления. Одновременно слегка нажимать на педаль акселератора, с тем чтобы ускорить скорость автомобиля.

Метод Старта на Склоне

1. Подтвердить, чтобы стояночный тормоз находился в рабочем положении, приводить двигатель в движение и перемещать рычаг переключения передач на передачу 1.
2. Медленно отпускать педаль сцепления, тем временем,слегка нажимать на педаль акселератора.
3. Отпадение стояночного тормоза

Стоп

1. В полной мере нажимать на педаль сцепления, нажимать на педаль тормоза и перемещать рычаг переключения передач в нейтральное положение.
2. Использовать стояночный тормоз.
3. Выключить двигатель.

{ ВНИМАНИЕ

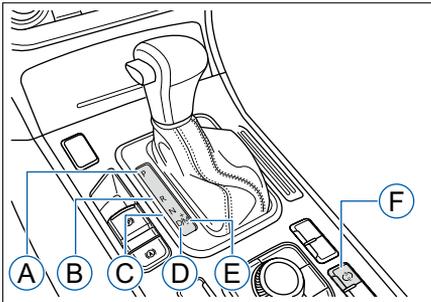
При парковке на склоне, надо перемещать рычаг переключение передач в соответствии с следующими ситуациями:

- ❑ Если автомобиль останавливается лицом к вершине склона, надо перемещать рычаг переключение передач на передачу 1. В случае необходимости, блокировать колеса.
- ❑ Если автомобиль останавливается лицом к дну склона, надо перемещать рычаг переключение передач на передачу R. В случае необходимости, блокировать колеса.

Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Описание положения передачи и режима



- Ⓐ Передача Тормоза (P)
- Ⓑ Передача Заднего Хода (R)
- Ⓒ Нейтральное Положение (N)
- Ⓓ Автоматический Режим (D)
- Ⓔ Ручной Режим (M)
- Ⓕ Переключатель Режимов Движения

Передача Тормоза (P)

Передача тормоза принимается для парковки автомобиля и запуска двигателя.

Когда автомобиль находится на передаче P, коробка передач заблокирована механически, с тем чтобы избежать свободного движения автомобиля.

При парковке автомобиля, во первых переместить рычаг на передачу P, и потом оказать стояночный тормоз.

Для предотвращения медленного движения автомобиля при старте, когда перемещать рычаг переключения передач от передачи P в другую

передачу, надо в полной мере нажимать на педаль тормоза, и потом переместить рычаг переключения передач.

Передача Заднего Хода (R)

Передача R принимается для заднего хода.

Для перемещения передачи на передачу R от другой, надо полностью парковать автомобиль, и потом переместить рычаг переключения передач на передачу R.

Нейтральное Положение (N)

Когда рычаг переключения передач находится в нейтральном положении, двигатель автомобиля также может быть приведен в движение, но в интересах безопасности, рекомендуется запустить двигатель, когда рычаг переключения передач находится на передаче P.

Передача N принимается при требованиях перезапустить тушенный двигатель, или парковать автомобиль на короткое время, чтобы двигатель двигаться в режиме холостого хода.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ▣ Когда рычаг переключения передач находится на передаче N, колеса и коробка передач не зацепятся, необходимо оказать стояночный тормоз или нажать на педаль тормоза, иначе автомобиль может ускользнуть и спровоцировать аварии.
- ▣ Запрещается пробег в нейтральном положении, в противном случае существует риск несчастного случая.

Автоматический Режим (D)

При обычном вождении принимается автоматический режим.

В соответствии со скоростью автомобиля и требуемым ускорением, коробка передач автоматически регулирует надлежащее соотношение для оптимальной экономичности.

Ручной Режим(M)

В результате ускорения или поездки в гору, а требуется увеличить мощность, рекомендуется ручной режим.

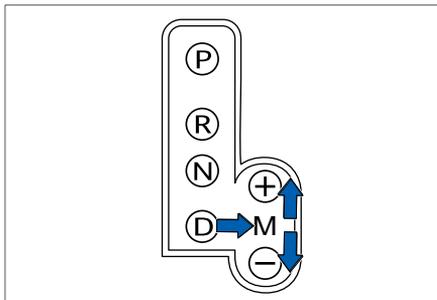
Переместить рычаг переключения передач от автоматического режима (D) направо, и автомобиль войдет в ручной режим. В это время на информационном центре показывается информация о текущей передаче. Когда выполнять операцию изменения передач, информация о передаче будет переключаться между 1~6.

{ ВНИМАНИЕ

В ручном режиме M, если скорость автомобиля слишком высокая или низкая, коробка передач будет автоматически регулирует передачу для защиты двигателя.

Пленка переключения передач принимается для изменения передач.

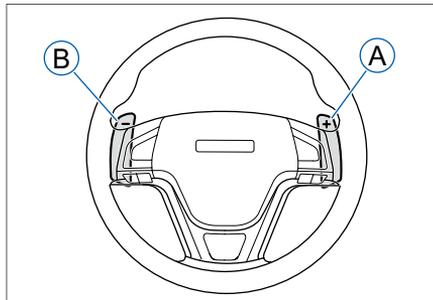
После входа в ручного режима через изменение передач рычагом переключение передач, переместить рычаг переключения передач вперед и назад, чтобы изменить передачи.



Переключаться на повышенную передачу: осторожно надавить на рычаг переключения передач в направлении "+".

Переключаться на пониженную передачу: осторожно надавить на рычаг переключения передач в направлении "-".

Пленка переключения передач принимается для изменения передач.



Ⓐ Пленка на повышенную передачу

Ⓑ Пленка на пониженную передачу

Пленки переключения передач позволяют руки завершить перемещение передач, не выходя из рулевого колеса.

В автоматическом режиме вождения, когда обороты двигателя или скорость автомобиля удовлетворяет определенным условиям изменения передач, непосредственно переключать пленки переключения передач, чтобы автомобиль войти в ручной режим временно; если не выполнить никакой операции пленкам переключения передач в течение определенного периода времени, система вернется к автоматический режим. Если вы хотите восстановить автоматический режим, нажать пленку переключения передач "+" на долгое время.

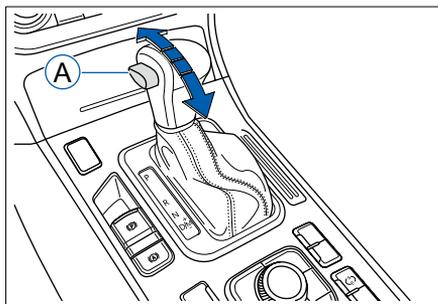
Когда рычаг переключения передач находится в ручном режиме, переключать пленки переключения передач на рулевом колесе, чтобы изменить передачи.

Изменение Режимов Движения

По умолчанию система находится в стандартном режиме. Нажать кнопку переключения режимов вождения, вы можете переходить спортивный режим, экономичный режим и стандартный режим.

Когда система находится в спортивном или экономичном режиме, подсветки кнопки включены; а если в стандартном режиме - подсветка выключена. В то время информационный центр будет показывать соответствующее сообщение.

Описание метода переключения передач



- Ⓐ Кнопка разблокировки
- Ⓑ Крышка Блокировки Переключения

Нормальное Положение

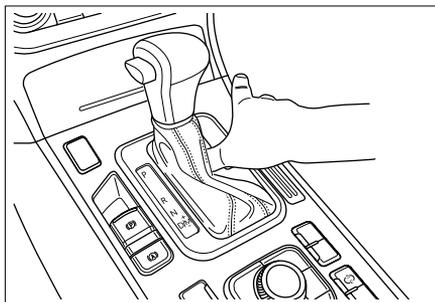
Информационный центр будет показывать информацию о текущей передаче.

от...на...	Метод Эксплуатации
от передачи P на передачу R	1. Нажать на педаль тормоза; 2. Нажать на кнопку Открой (Unlock) рычага переключения передач; 3. Переместить рычаг переключения передач
от передачи R на передачу N	Непосредственно переместить рычаг переключения передач.
от передачи N на передачу D	
от передачи D на передачу M	
от передачи V на передачу D	
от передачи D на передачу N	
от передачи N на передачу R	1. Нажать на кнопку Открой (Unlock) рычага переключения передач;
от передачи R на передачу P	2. Переместить рычаг переключения передач

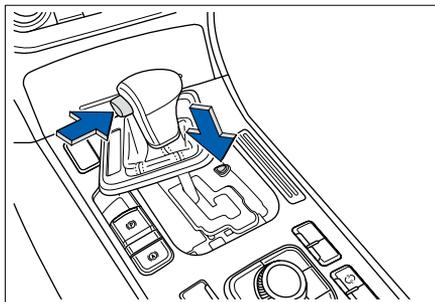
Состояние Ошибки

Если при нормальных условиях, рычаг переключения передач не может переключаться из передачи P в другую передачу, могут быть выполнены следующие операции:

1. Закрыть двигатель и оказать стояночный тормоз;



2. Снять панель переключения передач;



3. С помощью прилагаемой отвертки двойного использования или механического ключа нажать устройство разблокировки, в то же время нажать кнопку разблокировки рычага переключения передач, а затем переключить рычаг переключения передач из передачи P в передачу N;
4. Установить панель переключения;
5. Полностью нажать на педаль тормоза до дна и снова приводить двигатель в движение.

{ ВНИМАНИЕ

Когда требуется использовать этот метод переменить передачи от P в другую, значит, что на автомобиле возникает какая-то проблема, тогда необходимо обратиться к поставщику услуг Haval для ремонта.

Старт

Стандартный Метод Старта

1. Приводить двигатель в движение, нажимать на педаль тормоза после стабилизации скорости вращения двигателя, и одновременно перемещать рычаг переключения передач на передачу D.
2. Отпадание стояночного тормоза
3. Отпустить педаль тормоза и нажать на педаль акселератора медленно, Вы можете начать вождение.

Метод Старта на Склоне

1. Подтвердить, чтобы стояночный тормоз находится в рабочем положении, приводить двигатель в движение.
2. Нажимать на педаль тормоза после стабилизации скорости вращения двигателя, и одновременно перемещать рычаг переключения передач на передачу D.
3. Медленно нажать на педаль акселератора, отпустить стояночный тормоз после того, как чувствуется, что автомобиль начинает двигаться, и тогда Вы можете начать вождение.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Нельзя переместить передачи во время нажать на педаль акселератора. В противном случае автомобиль может начать движение неожиданно и также возникает авария.

Стоп

1. После отпуска педали акселератора нажать на педаль тормоза, чтобы автомобиль находился в состоянии полной остановки, и потом переместить рычаг переключения передач на передачу N или P.
2. Использовать стояночный тормоз.
3. Выключить двигатель.

{ ВНИМАНИЕ

- ❑ При парковке на долгое время, установите рычаг переключения передач переключается на передаче P;
- ❑ При парковке на склоне, установите рычаг переключения передач переключается на передаче P, и ; Блокировать колеса по мере необходимости.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ❑ При парковке нельзя заменить стояночный тормоз передач P.
- ❑ Нельзя нажать на педаль тормоза и педаль акселератора одновременно, в противном случае автоматическая коробка передач может перегреться или возникает неисправность.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Шина

Особое внимание должно быть принято в течение первых 500 км новых шин.

В начале, новые шины не имеют лучшего сцепления. Таким образом они должны быть запущены пройти обкаточный период.

Фрикционная тормозная накладка

Новые фрикционные тормозные накладки в автомобиле до первых 400 километров не достигли лучшего эффекта торможения.

Новые фрикционные тормозные накладки должны быть запущены в начале для того, чтобы добиться наилучшего сцепления. Уменьшенная сила торможения может быть увеличена на более твердой педалирование педали тормоза.

Во время обкатку, тормоз следует избегать особой нагрузки. Такие, как экстренное торможение, особенно на высоких скоростях движения автомобиля, а также при экстренном торможении при вождении на склоне.

Двигатель

Срок службы, надежность и экономичность двигателя серьезно связывается с положением первоначальной обкатки, поэтому новый двигатель или капитально отремонтирован двигатель должен пройти период обкатки, где нагрузка постепенно увеличивается. Посредством первоначальной проверки, наладки и технического обслуживания в период обкатки, попытайтесь, чтобы двигатель работать как возможно отлично, рекомендуется, чтобы избежать ненормального износа и повреждений.

{ ВНИМАНИЕ

- ▣ Пробег обкатки - 5000 км;
- ▣ Избегайте резких остановок в пределах 300 км от начала поездки; избегать буксировки прицепов или буксировки других автомобилей в пределах 800 км от начала поездки;
- ▣ В период обкатки, автомобиль должен быть постепенным, начиная с наименьшего блока, и надо постепенно увеличивать передачу, чтобы избежать резкого ускорения;
- ▣ Не разрешается использовать высокую передачу при вождении на низкой скорости, или низкую передачу при вождении на высокой скорости. Надо переместить передачи в соответствии с условиями движения в надлежащее время;
- ▣ В периоде обкатки надо обратите внимание на рабочие положения каждой системы двигателя, если найдутся неудачи или аномалии, необходимо в первую очередь исключить их и потом продолжается обкатка.

{ Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

2

Вождение

Вождение в тумане

Открывать Противотуманные Фары

При вождении в тумане необходимо открывать противотуманные фары.

Нажмите горн, чтобы предупредить пешеходов и автомобили

слушать горн других автомобилей, и сразу же нажмите горн, чтобы ответить и указать местоположение автомобиля.

{ ВНИМАНИЕ

Перед поездкой необходимо выполнить технический осмотр всем частям автомобиля, например: фары, противотуманные фары и так далее, чтобы избежать несчастного случая в процессе вождения, в результате которого возникают личные травмы или смерть.

Низкая скорость необходима, обратить внимание на безопасность

При вождении в тумане, надо как можно медленнее водить автомобиль, и поддерживать достаточное безопасное расстояние с впереди идущего автомобиля.

когда температура низкая, а влажность огромная, на дороге очень легко возникает тумана, при этом экстренного торможения следует избегать.

Не стирайте туман на стекле при вождения

Из-за большой разницы в температуре между внутри и снаружи кабины, внутренняя боковая поверхность ветрового стекла часто покрывается тонким слоем тумана, который влияет на линию зрения водителя. В

этом случае, использовать кондиционер для быстрого устранения запотевания окон или открыть трещины, так что температура воздуха внутри и снаружи последовательны, чтобы избежать конденсации влаги внутри поверхности ветрового стекла.

Если вы хотите, чтобы удалить туман на ветровом стекле, парковать автомобиль в первую очередь, а затем протрите, не стирают туман на стекле в процессе вождения.

Вождение в дождях

Пожалуйста, водите автомобиль тщательно на скользкой дороге

При движении при дождях, часто возникают положения, например плохое зрение, туман на ветровом стекле, скользкая дорога и т.д., пожалуйста, водите автомобиль тщательно.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После дождей дорога особенно уязвима к заносу, пожалуйста, водить автомобиль тщательно.

- ❑ Проведение экстренного торможения, ускорения и внезапного поворачивания рулевого колеса на мокрой и скользкой дороге может легко привести к скольжению колес, и автомобиль будет трудно контролировать и несчастные случаи склонны легко произойти.
- ❑ При изменения передач обороты двигателя существенно изменились, автомобиль легко соскользнет, и несчастные случаи склонны к случиться.
- ❑ При вождении в дождливую погоду, между шиной и землей легко образует пленка воды, в то время шина легко потеряет сцепление с дорогой, пожалуйста, замедлите.

Вождение в бродом

Меры Предосторожности при Вождении в Брод

1. Не пробирайтесь на дороге с глубокой водой или неизвестной глубины воды.
2. Анализировать дорожные условия, не позволяйте автомобилю входить в неизвестные области, в этих областях могут существовать скрытые препятствия, такие как канав, смотровые колодцы и так далее.
3. При вождении в брод, поддерживать низкую скорость (скорость не должна превышать 10

км / ч) и не парковать машину, не переключать передачи.

4. При переходе через перекресток, предотвратить волны воды, которые передняя машина оттолкнула от покрытия переднюю решетку автомобиля.
5. Если двигатель случайно выключен во время вброд, не пытайтесь запустить двигатель снова, в противном случае это может привести к серьезным повреждениям двигателя. Пожалуйста, свяжитесь с прицепом, как можно скорее, чтобы перетащить автомобиль в сухое место.

Осмотр и Техническое Обслуживание после Вождения Вброд

После того, как автомобиль благополучно пересек воды, сделайте следующее:

1. Слегка нажмите на педаль тормоза несколько раз и проверьте, что все функции торможения не повреждены.
2. Проверьте динамик.
3. Проверьте все освещение автомобиля.
4. Как можно скорее посетите поставщиков службы автомобилей HAVAL для плановой проверки. В процессе болотная вода может ввести трансмиссию частей и разбавить смазки, и может привести к отказу системы.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ❑ Вождение вброд применяется только к чрезвычайным ситуациям и не могут быть использовано как часть обычной езды.
- ❑ Вождение вброд может привести к повреждению двигателя и электрических компонентов.

Вождение в жаркое время года

Жаркая погода летом и высокие температуры не способствуют нормальной эксплуатации автомобиля и здоровью водителя. Для обеспечения безопасности движения, водитель должен обратить внимание на следующее:

Предотвращение перегрева корпуса двигателя

Летняя температура окружающей среды высока, двигателю легко перегреться. Поэтому летом усилить контроль системы охлаждения двигателя и технического обслуживания. Своевременно удалить накипь и мусор, встроенные между чипами радиатора.

Предотвратить Прокол

Давление в шинах автомобиля будет расти, когда температура повышается, в летнюю жару, высокая температура более склонны к привести к проколу.

Если прокол происходит в процессе вождения, крепко держаться за руль, нажать слегка на педаль тормоза, чтобы замедлить, избежать экстренного торможения или экстренного поворачивания рулевого колеса. В противном случае, транспортное средство легко из-под контроля.

Предотвратить тепловой удар

Летом солнце сильно, температура высока, поэтому легко возникает тепловой удар. Держать кабину хорошо вентилируемой, хорошо отдохнуть во время вождения.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не запирайте без присмотра детей в автомобиле.

- ❑ Если дети одиночку остаются в автомобиле в жаркие дни лета, это может вызвать тепловой удар или обезвоживание, которое приводит к травмам или смерти.
- ❑ Если дети остаются одиночку в автомобиле, если они играют спичками, зажигалками, зажигалкой и другими предметами, легко привести к пожарам автомобиля.

{ ВНИМАНИЕ

При парковке автомобиля в жаркую погоду, не оставлять зажигалки, аэрозольной баллончики, баллончики газированных напитков, очков и других в автомобиле.

- ❑ По мере того как автомобиль находится в очень высокой температуре, если газ в зажигалке и аэрозольной баллончике утечет, это легко привести к возгоранию автомобиля.
- ❑ Если банка газированных напитков сломана, напиток может легко вызвать короткое замыкание, когда он вступает в контакт с электрическими компонентами.
- ❑ Из-за высокой температуры внутри автомобиля, объектив смолы или очки легко деформируется, это приводит к образованию трещин.

Вождение в холодное время года

Зимние Шины

Используйте зимние шины одинакового размера с шинами, которые сконфигурированы с автомобилем.

Эксперименты показали, что из-за особых характеристик зимних шин, в нормальных условиях или езды на скоростной трассе в течение длительного времени, производительность зимних шин будет ниже, чем обычные шины, сконфигурированные с автомобилем. Таким образом, при нормальных условиях окружающей среды, пожалуйста, не используйте зимние шины.

Те же шины (марки и спецификации) были собраны на четырех колесах, чтобы обеспечить оптимальную безопасность, торможение и хорошую маневренность автомобиля.

Не меняйте направление вращения шины.

Анти - противоскользкие цепи шин

Использование цепей шин зависит от текущих стандартов в разных странах или регионах. Цепи шин должны соответствовать

местным правилам.

Цепь может быть установлена только на ведущие колеса, запрещают использовать на одном колесе. При установке, следуйте инструкциям производителя цепи шин и крепить как можно сильнее.

Выберите соответствующую цепь шин в соответствии с соответствующим разделом в разделе "Технические Данные" данного руководства.

{ ВНИМАНИЕ

При установке цепи шины, соблюдайте следующие меры предосторожности:

- ❑ Неправильный размер или неправильная установка цепи противоскольжения может повредить тормозной системе трубопроводов, подвеске, корпусу и шинам автомобиля. Соответствующие цепи шины должны быть выбраны и установлены правильно.
- ❑ При установке цепи, парковать автомобиль на ровной поверхности вдали от трафика, включите сигнальные лампы опасности и поместите треугольный предупреждающий знак на задней части автомобиля.
- ❑ Выключить двигатель, и оказать стояночный тормоз прежде установки цепи;
- ❑ Не устанавливайте цепи на аварийные колеса или запасные колеса небольшого размера.
- ❑ Не устанавливайте цепи на аварийные колеса или запасные колеса небольшого размера.
- ❑ При использовании цепи шины, будьте осторожны, чтобы не повредить обод из алюминиевого сплава.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При вождении автомобиля с цепью шины, соблюдайте следующие меры предосторожности:

- ❑ После установки цепи шины, скорость не должна превышать 40 км / ч или ограничение скорости шины, рекомендованное производителем цепи шины, в зависимости от того, что меньше.
- ❑ После установки цепи с поездкой автомобиля от 0,5 до 1,0 км, не забудьте проверить цепь шины, чтобы убедиться, что она была установлена правильно, чтобы обеспечить безопасность. Если цепь шины неплотно, повторно затянуть или переустановить цепь шины.
- ❑ Установка шин цепь может иметь неблагоприятные последствия для управления автомобилем, избегать, насколько это возможно быстрое ускорение, аварийного рулевого управления, экстренного торможения и других операций, или могут произойти несчастные случаи.
- ❑ Если вы слышите, что цепь нажимает на корпус или шасси в ходе автомобиля, остановите как можно скорее, чтобы проверить и затянуть снова. Если звук по-прежнему существует, не снижать скорость до тех пор, звук больше не существует.
- ❑ Избегайте поездки по ухабистым дорогам или выбоинам.
- ❑ Перед входом в кривую, пожалуйста, полностью замедлиться, чтобы гарантировать, что автомобиль находится в состоянии контролировать.
- ❑ При отсутствии снега на дороге как можно скорее удалить цепь шин, в противном случае она не только влияет на ходовые качества, но и может привести к серьезному повреждению шин.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выключите двигатель при парковке автомобиля на заснеженных дорогах.

Если двигатель находится в рабочем состоянии, и имеется снег вокруг, выхлопные газы автомобилей легко вторгаются в автомобиль, что приводит к отравлению окиси углерода (CO), в результате чего серьезные повреждения или смерть.

Когда вы чувствуете, что выхлопные газы поступают в автомобиль, вы можете принять следующие меры:

- ❑ Переместить автомобиль в вентилируемое место, открывать все окна;
- ❑ Кондиционер будет регулироваться в режиме внешнего циркуляции воздуха, объем воздуха будет установлен на максимальное значение, и наружный воздух будет приведен в автомобиль.

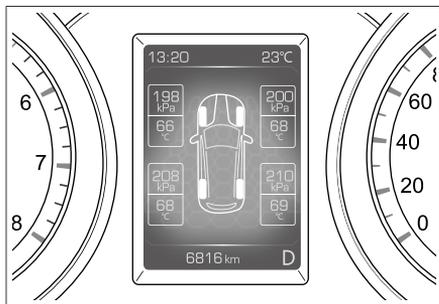
} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

2

Вождение

Описание Системы



Когда отказ системы контроля давления в шинах (TPMS) или давления в шинах, температурные аномалии возникают, сигнальная лампа TPMS на комбинации приборов загорается (⚠). На данный момент, вы должны прекратить как можно скорее, чтобы проверить шины и связаться с поставщиками службы автомобилей NAVAL.

Если давление в шинах недостаточно, и продолжаете водить автомобиль, шина будет перегреваться, что приводит к отказу шины. Недостаточное давление воздуха также уменьшает экономичность топлива и срок службы шин. Может также повлиять на управляемость автомобиля и эффективность торможения.

{ ВНИМАНИЕ

Система контроля давления в шинах (TPMS) не может заменить обычное обслуживание шин.

Всегда проверяйте шины и убедитесь, что имеется правильное давление в шинах, даже если сигнальная лампа TPMS на комбинации приборов не загорается (⚠).

Сигнализация Ненормального Давления в Шинах

Когда аномалии давления в шинах (давление в шинах слишком высокой или слишком низкой) происходят, соответствующая шина становится красным, и сопровождается звуковым сигналом на пять раз. Одновременно сигнальная лампа на комбинации приборов загорается.

Сигнализации высокой температуры

Когда температура шины слишком высока, значение температуры соответствующей шины на информационном центре мигает, и в сопровождении пяти звуковой сигнализации. Одновременно, сигнальная лампа на комбинации приборов загорается.

Основные Функции

Предотвращение Несчастных Случаев

Система контроля давления в шинах (TPMS) является оборудованием активной безопасности, он может своевременно показать сигналы тревоги в случае появления признаков опасности, напомнить водителю принять соответствующие меры, чтобы избежать серьезных аварий.

Продлить срок службы шин

С помощью системы контроля давления в шинах, шины выдерживаются при диапазоне заданного давления и температуры, тем самым уменьшая повреждения шины и продлевая срок службы шин.

Сделать вождение более экономичным

Когда давление в шинах слишком низкое, это приведет к увеличению площади контакта между шиной и землей, тем самым увеличивая фрикционное сопротивление, когда давление в шинах ниже нормативного давления воздуха на 30%, расход топлива увеличится на 10%.

Снижать износ подвесной системы

Когда давления в шинах слишком велики, это приведет к уменьшению эффекта затухания собственных шин, тем самым увеличивая нагрузку на систему демпфирования транспортного средства, длительное использование будет причинить большой вред шасси двигателя и системе подвески.

Если давление в шинах не является равномерным, но также может вызвать отклонение тормоза, тем самым увеличивая износ системы подвески.

{ ВНИМАНИЕ

- ❑ Система контроля давления в шинах не может обнаружить давление в запасных шинах.
- ❑ При установке снеговой цепи шин или колеса утопают в снегу, система контроля давления в шинах может не работать должным образом.
- ❑ Теплота, возникающая в хождении ТС, внешняя окружающая среда, время движения и другие факторы будут влиять на давление в шинах. В нормальных условиях, будут колебания давления воздуха в шинах около 30 кПа, что является нормальным явлением.
- ❑ При высокой температуре окружающей среды и долгом хождении температуры шин поднимаются, в результате чего в информационном центре будет отображение изменения значений давления в шинах. Это может привести к свету предупреждающей лампы для системы контроля давления в шинах (!).
- ❑ Если Вы замените шины, неуказанные HAVAL, это повлияет на нормальную работу системы контроля давления в шинах.
- ❑ Не вводите любую шинную жидкость или аэрозольный герметизирующий состав в шины. В противном случае, это может привести к неисправности датчика давления в шинах.
- ❑ Если Вы используете радиопередатчик в автомобиле или рядом с ним (например, автомобильную рацию, автомобильный радиоприемник, негодный автомобильный видеорегиистратор, антирадар, противоугонную сигнализацию, автомобильный MP3-плеер и т.д.), функция системы контроля давления в шинах может быть нарушена.
- ❑ Если Вашим автомобилем оснащена система контроля давления в шинах, в колесах будут оснащать электрические компоненты, не используйте монтажный инструмент в области ниппеля. В противном случае, это может привести к повреждению электрических компонентов.
- ❑ В связи с различным положением остановки шин и солнечного света, температура внутри шин будет противоречива, это нормальное явление.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ❑ Если горит предупреждающая лампа для системы (!) контроля давления в шинах в хождении автомобиля, избегайте резких поворотов и экстренного торможения. Пожалуйста, уменьшите скорость, и вводите в зону безопасности, и остановите как можно скорее.
- ❑ Вождение под недостаточным давлением в шинах, это может привести к повреждению шин и увеличить возможности неисправности в шинах. Вы должны проверить давление в четырех шинах, отрегулировать давление в шинах до давления, отмеченного на информационной этикетке на шинах, чтобы гаснуть предупреждающую лампу для системы (!) контроля давления в шинах. Если шины находятся в утечке воздуха, замените запасное колесо как можно скорее.
- ❑ После установки запасной шины или замены колес, пожалуйста, свяжитесь как можно скорее с автосервисом HAVAL для восстановления системы контроля давления в шинах.
- ❑ Система контроля давления в шинах не может предупредить вас о резком падении давления, например, после того, как шина проколалась инородным телом. Если это произойдет, пожалуйста, будьте осторожны в тормозе и остановите, твердо помните не круто поворачивайте.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

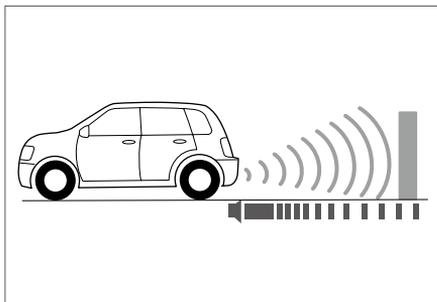
{ ВНИМАНИЕ

- ❑ Если появится неисправность в системе реверсивного радара, когда система активируется, транспортное средство будет звучать сигнал и запрещать стат функции обнаружения.
- ❑ Когда появится неисправность в каком-нибудь датчике, функция обнаружения отключается.

2

Вождение

Описание Системы



Система реверсивного радара представляет собой устройство радиолокационного обнаружения. В заднем ходе автомобиля, с помощью датчика обнаруживается наличие препятствий и расстояние препятствий, а также с голосовой подсказкой, тем самым помогая водителю безопасно и легко ставить на стоянку, избежая столкновения.

Способ пользования

Активация

Кнопка для запуска находится в режиме ON или когда двигатель работает, введите в R-режим, активируется система.

Закрытие

- ❑ После выхода из передачи R, система выключается.
- ❑ Когда кнопка для запуска переключается в режим LOCK или ACC, система выключается.

Диапазон Обнаружения

Примерный диапазон датчика, установленного на бампере, указан в нижеследующей таблице:

Положение датчика	Дальность обнаружения (м)
Боковой Край Задней Стороны	0,7
Центр Задней Стороны	1,5

После стага устройства реверсивного радара, если датчик имеет обнаружение выявленных препятствий в пределах диапазона, система начнет тревогу, с уменьшением расстояния между транспортным средством и препятствием, частота тревоги будет постепенно увеличиваться, когда расстояние между препятствием и автомобилем находится в пределах около 0,4 метра, система будет звучать без перерыва, в данный момент нельзя водить дальше задним ходом, чтобы избежать столкновения.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ❑ Реверсивный радар является лишь вспомогательным средством, не является заменой для водителя в оценке о внешнем положении. Для парковки или тому подобных операций по-прежнему нужно быть осторожным водителем, пожалуйста, наблюдайте в любое время за окружающими обстоятельствами.
- ❑ Реверсивный радар установлен с слепыми точками устройства, может не обнаружить препятствия в некоторых регионах. При движении задним ходом, убедитесь в отсутствии детей и животных вблизи автомобиля, так как реверсивный радар может их не найти.
- ❑ С постепенным приближением препятствия, низкое препятствие, которое было в предупреждении, может исчезать из предела диапазона обнаружения, то система больше не будет посылать сигнал тревоги о нем.
- ❑ Если скорость автомобиля превышает 15 км/ч, реверсивный радар не будет работать должным образом, в это время не может эффективно различать препятствия.
- ❑ При движении задним ходом в гору или под гору, может привести к ошибочным тревогам, напоминаем Вам в этом случае должны быть более осторожными.

{ ВНИМАНИЕ

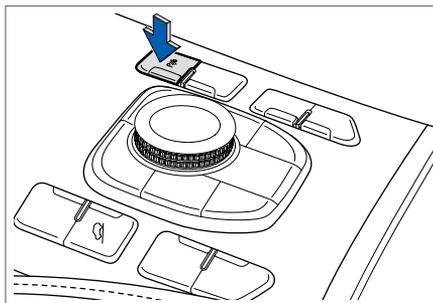
- ❑ Из-за физических свойств, позиции, угол, размер, материал предмета или места с сложными фонами, может привести к сужению диапазона обнаружения, отсутствию сигнализации или ошибочной сигнализации, что не является системной неисправностью.
- ❑ При движении задним ходом, убедитесь, что задняя дверь полностью закрыта.
- ❑ В следующих ситуациях может быть отсутствие обнаружения и приведение к плохому обнаружения, что не является системной неисправностью:
 - 1) В качестве препятствий проволоочная сеть, заборы, столбы, веревки и другие мелкие предметы;
 - 2) Препятствия представляют собой снег, хлопчатобумажные вещества или вещества с поверхностью поглощающей акустической волны;
 - 3) Когда препятствиями являются предметы с остроугольным отражателем или конусообразные объекты;
 - 4) Когда движение на траве или на неровной дороге;
 - 5) Вокруг существует ультразвуковые шумы той же частоты, такие как: Металлический звук, звук отходящего газа высокого давления, клаксон звучит в сторону датчика;
 - 6) Поверхность датчика прикреплена инородным телом.
- ❑ Для обеспечения нормальной работы реверсивного радара, датчик должен быть чистым и свободным от снега и ледяного покрова.
- ❑ Пожалуйста, протрите тканью или водой (с низким давлением), чтобы очистить поверхность датчика. Гидропушки являются недоступными для смыва датчика, не могут быть использованы абразивные или острые предметы для очистки датчика.
- ❑ Когда система не работает должным образом, пожалуйста, свяжитесь с автосервисом HAVAL, непрофессиональный технический персонал не может разобрать датчик.

} Аппаратура Автомобиля

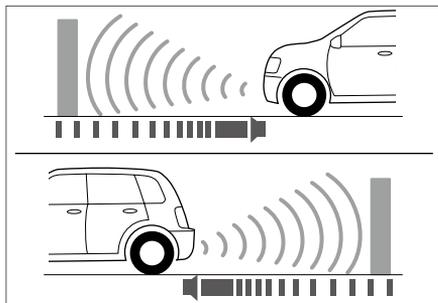
Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Способ пользования

Активация



Описание Системы



Противоударная радиолокационная система представляет собой устройство обнаружения радаром. При движении задним ходом и парковке, с помощью датчика обнаружить препятствия около автомобиля и их расстояния, а также с голосовыми подсказками, помогая тем самым водителю в безопасной и легкой парковке, чтобы избежать столкновения.

Противоударная радиолокационная система по первоначальному умолчанию отключена.

Кнопки для запуска находятся в режиме ON или когда работает двигатель, со следующими двумя методами можно активировать противоударную радиолокационную систему:

- ▣ Переключение в R-передачу;
- ▣ Когда скорость продвижения автомобиля ниже 10 км / ч, нажать выключатель противоударного радара.

{ ВНИМАНИЕ

- ▣ Транспортное средство находится в передаче для движения вперед, как система противоударного радара включается, только передний радар работает.
- ▣ Противоударная радиолокационная система включена и будет продолжать самопроверку, когда система является ненормальной, будет звучать три секунды, а на дисплее появится соответствующая неисправность. Если проблема продолжается, подтверждено, что поверхность датчика свободна от грязи, воды и других покрытий, пожалуйста, свяжитесь с поставщиками HAVAL.

Закрытие

Клавиш для запуска находится в положении ON или когда двигатель работает, а также противоударная радиолокационная система включена, следующие действия могут отключить систему:

- ❑ Движение вперед со скоростью свыше 15 км/ч;
- ❑ Повторное нажатие на выключатель противоударного радара.

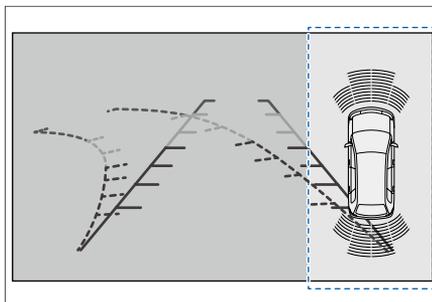
{ ВНИМАНИЕ

- ❑ Транспортное средство находится вне передачи-R, включение или выключение противоударной радиолокационной системы не влияет на воспроизведение радиолокационной системы или CD плеер.
- ❑ Нажатие переключателя для противоударной радиолокационной системы предназначено для включения или выключения ее, не имеет никакого влияния на реверсивное изображение и слепую зону.

Диапазон Обнаружения

Примерный диапазон датчика, установленного на бампере, указан в нижеследующей таблице:

Положение датчика	Дальность обнаружения (м)
Боковой Край Передней Стороны	0,7
Центр Передней Стороны	1,0
Боковой Край Задней Стороны	0,7
Центр Задней Стороны	1,5



После того, как включена противоударная радиолокационная система, если датчик обнаруживает выявленные препятствия в диапазоне обнаружения, система начнет тревогу, с уменьшением расстояния между транспортным средством и препятствием, сигнал тревоги будет звучать чаще, в то время как участок обнаружения, установленный на центральном дисплее будет постепенно приближаться к транспортному средству, когда расстояние между препятствием и автомобилем находится в пределах около 0,4 метра, система будет звучать без перерыва, на участке указан красный сигнал в данный момент нельзя водить дальше задним ходом, чтобы избежать столкновения.

Функция отключения звука

Когда автомобиль находится вне передачи R, и препятствия расположены вне сигнальной зоны, если система обнаруживает относительное расстояние между транспортным средством и препятствием и продолжается 5 секунд, система отключит тревожную сигнализацию и будет оставаться в состоянии тревоги, когда система обнаруживает изменительное расстояние, звуковой сигнал возобновится сразу.

Прикладывая Стояночный Тормоз Противоударное радиолокационное устройство приглушено, экран сигнализации будет оставаться в состоянии тревоги, после выхода из передачи R (для механических моделей отпустить стояночный тормоз), система сразу восстановит звуковую сигнализацию.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ❑ Противоударный радар является лишь вспомогательным средством, не является заменой для водителя в оценке о внешнем положении. Для парковки или тому подобных операций по-прежнему нужно быть осторожным водителем, пожалуйста, наблюдайте в любое время за окружающими обстоятельствами.
- ❑ Противоударный радар установлен с слепыми точками устройства, может не обнаружить препятствия в некоторых регионах. При движении задним ходом, убедитесь в отсутствии детей и животных вблизи автомобиля, так как противоударный радар может их не найти.
- ❑ С постепенным приближением препятствия, низкое препятствие, которое было в предупреждении, может исчезать из предела диапазона обнаружения, то система больше не будет посылать сигнал тревоги о нем.
- ❑ Если скорость автомобиля превышает 15 км/ч, противоударный радар не будет работать должным образом, в это время не может эффективно различать препятствия.
- ❑ При движении задним ходом в гору или под гору, может привести к ошибочным тревогам, напоминаем Вам в этом случае должны быть более осторожными.

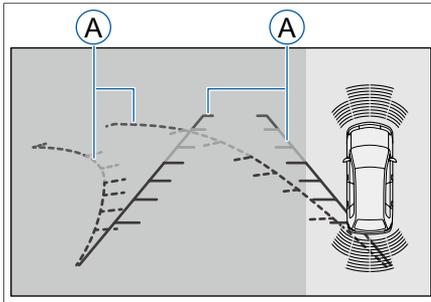
{ ВНИМАНИЕ

- ❑ Из-за физических свойств, позиции, угол, размер, материал предмета или места с сложными фонами, может привести к сужению диапазона обнаружения, отсутствию сигнализации или ошибочной сигнализации, что не является системной неисправностью.
- ❑ При движении задним ходом, убедитесь, что задняя дверь полностью закрыта.
- ❑ В следующих ситуациях может быть отсутствие обнаружения и приведение к плохому обнаружения, что не является системной неисправностью:
 - 1) В качестве препятствий проволочная сеть, заборы, столбы, веревки и другие мелкие предметы;
 - 2) Препятствия представляют собой снег, хлопчатобумажные вещества или вещества с поверхностью поглощающей акустической волны;
 - 3) Когда препятствиями являются предметы с остроугольным отражателем или конусообразные объекты;
 - 4) Когда движение на траве или на неровной дороге;
 - 5) Вокруг существует ультразвуковые шумы той же частоты, такие как: Металлический звук, звук отходящего газа высокого давления, клаксон звучит в сторону датчика;
 - 6) Поверхность датчика прикреплена инородным телом.
- ❑ Для обеспечения нормальной работы реверсивного радара, датчик должен быть чистым и свободным от снега и ледяного покрова.
- ❑ Пожалуйста, протрите тканью или водой (с низким давлением), чтобы очистить поверхность датчика. Гидропушки являются недоступными для смыва датчика, не могут быть использованы абразивные или острые предметы для очистки датчика.
- ❑ Когда система не работает должным образом, пожалуйста, свяжитесь с автосервисом HAVAL, непрофессиональный технический персонал не может разобрать датчик.

Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Описание Системы



А Динамические контрольные проводы

Реверсивное изображение ловит задние виды с помощью камеры, и накладывает динамические контрольные проводы на экран, помогая водителям в парковке.

Динамические контрольные проводы точно определяют ширину кузова, и в соответствии с углом поворота рулевого колеса точно рассчитают траекторию транспортного средства.

Способ пользования

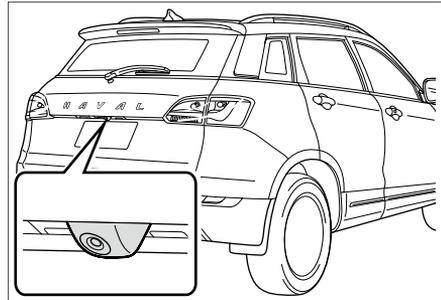
Активация системы

Кнопка для запуска находится в режиме ON, переключая в передачу R, автоматически включается реверсивная видеосистема.

Закрытие Системы

Выключение системы

Рычаг переключения выходит из R-передачи, отключается реверсивная видеосистема.



Камера расположена на задней двери, возле огней номерного знака.

ВНИМАНИЕ

- ❑ При движении задним ходом, убедитесь, что задняя дверь полностью закрыта.
- ❑ Пожалуйста поддерживайте чистоту внешней поверхности камеры, как заметите на поверхности снег, воду, мороза, грязи, пыли и другие покрытия, пожалуйста, удалите быстрее, чтобы не влиять на нормальное функционирование системы.
- ❑ С помощью воды под высоким давлением проводит очистка ТС, не распыляйте вокруг камеры. В противном случае, это может привести к тому, что вода вступит в камеру, в результате появится неисправность системы или пожар.
- ❑ Не стучите камеру. В противном случае, это может повредить камеру, или даже привести к пожару или поражению электрическим током.
- ❑ Если ТС поставляется без реверсивной видеокamеры, реверсивное изображение не обнаруживается, а транспортное средство не будет приглушать звук.
- ❑ Когда система не работает должным образом, пожалуйста, свяжитесь с автосервисом Haval, без помощи профессионального и технического персонала, не разбирайте камеру.

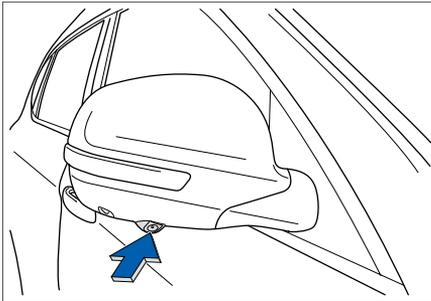
{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ▣ Реверсивное изображение является лишь вспомогательным инструментом, обнаруженные препятствия может быть деформированы, искажены или не отображены все объекты в пределах диапазона съемки.
- ▣ В любое время Вы должны нести ответственность за сохранность автомобиля, а также во время парковки или в ходе вы всегда должны обратить внимание на свое окружение.
- ▣ Езжайте задним ходом медленнее, избегая невнимательности.

{ Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Описание Системы



Визуальная система для левой зоны на основании принципа съемки ловит виды у переднего колеса от стороны сменного водителя и отображает на экране дисплея, расширяет поле зрения водителя, избегая столкновения транспортного средства в слепой зоне.

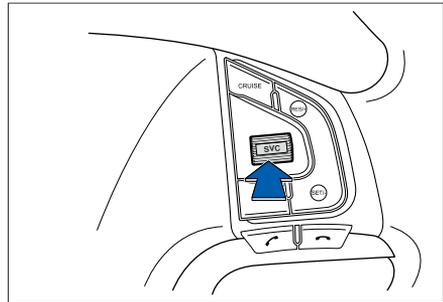
{ ВНИМАНИЕ

- ❑ Не кладите любой предмет на камеру.
- ❑ С помощью воды под высоким давлением проводите очистка ТС, не распыляйте вокруг камеры. В противном случае, это может привести к тому, что вода вступит в камеру, в результате появится неисправность системы или пожар.
- ❑ Не стучите камеру. В противном случае, это может повредить камеру, или даже привести к пожару или поражению электрическим током.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Визуальная система для левой зоны является лишь вспомогательным средством, обнаруженные препятствия могут быть деформированы, искажены или не отображены все объекты в пределах диапазона съемки. В любое время Вы должны нести ответственность за сохранность автомобиля, а также во время парковки или в ходе вы всегда должны обратить внимание на свое окружение.

Способ пользования



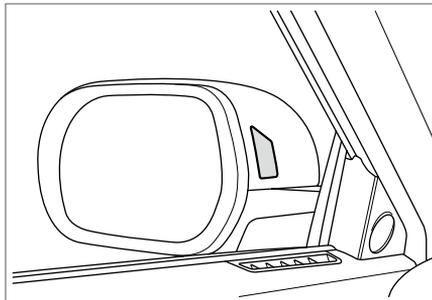
Клавиш для запуска находится в режиме ACC или ON, скорость движения автомобиля менее 15 км / ч, короткое нажатие на кнопку SVC, установленную на руле может изменить экран, чтобы отобразить экран слепой зоны, повторное нажатие для выхода.

При реверсивной операции на дисплее по умолчанию отражается вид задней части транспортного средства, короткое нажатие на кнопку SVC может изменить экран, чтобы отобразить экран слепой зоны, повторное нажатие для возврата к экрану камеры реверсивных изображений.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Тревожный Уровень



Система обнаружения слепых точек делится на два уровня, а именно уровень отображения информации и уровень тревоги.

- ▣ Когда система обнаруживает, что в пределах слепой зоны находится ТС, сигнальные лампы на наружном зеркале задней обзора горят, в данном случае является уровнем отображения информации;
- ▣ Когда система обнаруживает ТС в пределах слепой зоны, и когда Вы включаете ЭУП той же стороны, где находится ТС, сигнальные лампы на наружном зеркале задней обзора горят и в сопровождении сигнала тревоги, в этом случае изменение проезжей дороги имеет риск, это является уровнем тревоги.

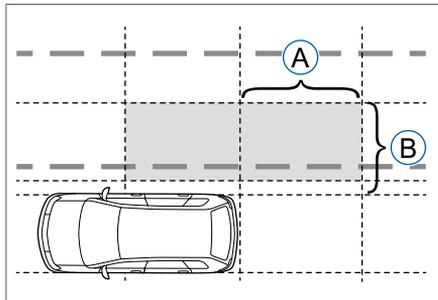
2

Вождение

Описание Системы

Система обнаружения слепых точек вводит обнаружение ТС в пределах слепой зоны с помощью зеркала задней обзора, а также напоминает о том, когда автомобиль идет на другую сторону дороги или идет в обгон, может эффективно уменьшить несчастный случай из-за визуальной слепой зоны.

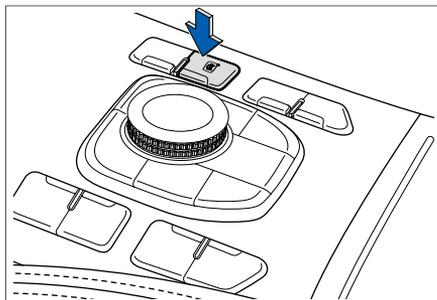
Диапазон Обнаружения



После того, как система обнаружения слепых точек включена, если датчик на бампере обнаруживает препятствия в зоне обнаружения, система будет посылать сигнал тревоги. Например, датчик на правой стороне, его диапазон обнаружения выглядит следующим образом:

Скорость движения [км / ч]	Дальность обнаружения (A × B) [м] (справочная величина)
<30	0
30- 65	2.4×2.4
65- 120	3×3
>120	Выключение Системы

Способ пользования



Система обнаружения слепых точек по умолчанию отключена.

Клавиш для запуска находится в режиме ON, нажав на кнопку обнаружения, установленную на средней панели управления. Вы можете включить или выключить систему обнаружения слепых точек.

После того, как система обнаружения слепых точек включена, индикатор состояния на кнопке горит, когда скорость свыше 30 км/ч, система начинает контролировать ситуацию в пределах слепых точек.

Меры Предосторожности

1. В нормальных условиях, система может обнаружить все застрявшие ТС в слепой зоне, таких как легковые автомобили, грузовые автомобили, автобусы, мотоциклы и т.д., но для малых сервомотоциклов не может гарантировать возможности обнаружения в 100%.
2. Для того, чтобы не влиять на функцию системы обнаружения слепых точек, сохраняя поверхность датчика чистой, без покрытия снегом, грязью и другими посторонними веществами.
3. Радарный датчик наблюдает за соседними проезжими дорогами с левой и правой сторон, система работает на основе фиксированной ширины дороги, но когда дорога узкая, ТС идет не по центру или при движении в углах, может передать сигнал от ТС, идущих на несоседних дорогах.
4. Датчик не может в любом случае обнаружить все транспортные средства.
5. Если заднее ТС идет с быстрой скоростью, система может не успеть сигнализировать.
6. Зона обнаружения датчика может быть из-за дождя, снега и ожесточенной всплеска снижается, может привести к тому, что система обнаружения слепых точек не может сразу обнаружить ТС в пределах слепой зоны, или просто не обнаружит его, пожалуйста, перепроверьте окружение перед сменой полосы движения.
7. Система обнаружения слепых точек не может заменить водителя в определении внешних обстоятельств, изменение полосы движения или тому подобный ход требует, чтобы водитель был внимательным и наблюдать за окружающей средой.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Описание Системы

Интеллектуальная система старт-стоп может помочь сэкономить топливо и уменьшить выбросы углекислого газа в атмосферу.

Двигатель может быть автоматически отключается, когда автомобиль находится в состоянии покоя (например, ожидание для красного света). Когда есть спрос вождения, двигатель автоматически начинает быстро.

Способ Пользования

Каждый раз, когда выключатель пуска кнопкой переключается в режим ON, интеллектуальная система старт-стоп открыта по умолчанию.

} Советы

Должны быть выполнены следующие основные условия, чтобы использовать интеллектуальную систему старт-стоп как обычно:

- ❑ Крышка двигателя закрывается;
- ❑ Боковая дверь водителя закрыта;
- ❑ Водитель был правильно пристегнуты ремнями безопасности;
- ❑ Каждый раз, после того, как автомобиль останавливается и начинается, скорость превысила 10 км / ч..

Для автомобиля ручной передачи

- ❑ После того, как автомобиль остановлен, переместить рычаг переключения передач в передачу N, и отпустить педаль сцепления, будет осуществляться автоматическое закрытие двигателя.
- ❑ В режиме автоматической остановки, нажать на педаль сцепления или педаль акселератора, двигатель автоматически запустится снова.

Для автомобиля автоматической передачи

- ❑ Во время вождения в передаче D, нажать на педаль тормоза, чтобы остановить автомобиль, и не отпустить педаль тормоза, будет осуществляться автоматическое отключение двигателя.
- ❑ В режиме автоматической остановки, отпустить педаль тормоза, двигатель автоматически запустится снова. Если функция автоматической парковки включена, то двигатель может быть запущен автоматически при нажатии на педаль акселератора.

} Советы

- ❑ В режиме автоматической остановки, переключить в передачу P или оказать электрический тормоз и отпустить педаль тормоза, двигатель не будет запускаться автоматически. На данный момент, Вам нужно нажать на педаль акселератора или переключить в другие передачи, двигатель автоматически запустится.
- ❑ В режиме автоматической остановки, переключить в другие передачи вне передачи P, двигатель автоматически запустится.
- ❑ В режиме автоматической остановки, быстро переключаться из передачи D в передачу P, чтобы избежать ненужного запуска двигателя при переходе через другие передачи.

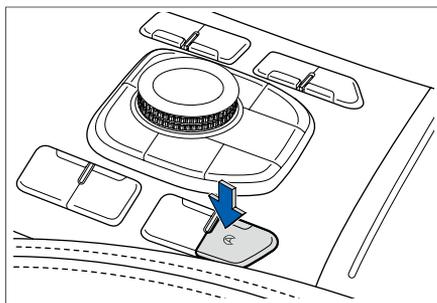
Функция Безопасности

Когда двигатель находится в состоянии автоматической остановки, двигатель больше не будет запускаться автоматически, если:

- ❑ Дверь со стороны водителя открыта;
- ❑ Крышка Двигателя открыта;

В этот момент двигатель может быть запущен только после нажатия выключателя пуска кнопкой.

Ручное Открытие/Закрытие Интеллектуальной Системы Старт-Стоп



Когда выключатель пуска кнопкой находится в режиме ON, нажать на кнопку можно включить или выключить интеллектуальную систему старт-стоп.

{ ВНИМАНИЕ

Двигатель не сможет добиться автоматического выключения в следующих ситуациях:

- ❑ Температура воды двигателя еще не достигла минимальной температуры, при которой интеллектуальная система старт-стоп может работать должным образом;
- ❑ Рабочее состояние системы кондиционирования воздуха не позволяет двигателю автоматически отключаться;
- ❑ Когда заряд батареи ниже предельного значения;
- ❑ Непрерывное нажатие педали тормоза и другие причины приводят к недостаточному тормозному вакууму;
- ❑ Угол поворота рулевого колеса слишком велик.

Когда двигатель автоматически останавливается, двигатель будет запускаться автоматически при возникновении следующих условий:

- ❑ При ручном выключении интеллектуальной системы старт-стоп;
- ❑ Автомобиль скользит, а скорость превышает 3 км / ч;
- ❑ Когда заряд батареи ниже предельного значения;
- ❑ Непрерывное нажатие педали тормоза и другие причины приводят к недостаточному тормозному вакууму;
- ❑ Рабочему состоянию системы кондиционирования воздуха необходимо запустить двигатель автоматически;
- ❑ Повернуть рулевое колесо.

Сведение об Индикаторе Системы

Зеленый свет , указывая, что интеллектуальная система старт-стоп включена, и позволяет интеллектуальный старт-стоп в его текущем состоянии.

Если он не горит , это указывает, что условия старт-стоп находятся в не полном состоянии.

Если информационный центр напоминает о неисправности системы старт-стоп, ездайте в автосервис HAVAL на ремонт как можно скорее.

Условие Автоматического Отключения

- ❑ Рычаг переключения находится в передаче D;
- ❑ Скорость составляет менее 0,5 км /ч;
- ❑ Педаль акселератора полностью отпущен;
- ❑ Датчик аккумуляторной батареи определяет состояние батареи и позволяет отключение двигателя;
- ❑ Дверь со стороны водителя закрыта;
- ❑ Температура воды достигала 60 градусов;
- ❑ Крышка моторного отсека закрыта;
- ❑ Сила вакуумного сервонососа достаточна.
- ❑ Система передачи позволяет простой двигателя.

При вышеуказанных условиях двигатель автоматически выключается.

{ ВНИМАНИЕ

В следующих случаях система не может осуществлять функцию интеллектуального старт-стопа, двигатель не выключится автоматически:

- ❑ Угол поворота рулевого колеса слишком велик;
- ❑ Требуется кондиционер (требуется нагрев, охлаждение или размораживание).

Автоматические Стартовые Условия

Когда автомобиль должен ехать, отпустите педаль тормоза (если включена автоматическая функция парковки, направьте на педаль акселератора), а затем интеллектуальная система старт-стоп автоматически определяет:

1. Дверь со стороны водителя закрыта;
2. Крышка моторного отсека закрыта;

При вышеуказанных условиях двигатель быстро включается, транспортное средство трогается .

{ ВНИМАНИЕ

Благодаря интеллектуальной системе старт-стоп производится автоматическая остановка двигателя (А рычаг переключения находится в передаче D, дверь, крышка моторного отсека со стороны водителя закрыта), когда-то происходит следующее обстоятельство, двигатель будет перезагружен немедленно:

- ❑ Заряд батареи ниже заданного значения;
- ❑ Сила вакуумного сервонососа недостаточна;
- ❑ ТС возникает скольжение вперед или назад, а скорость превышает 3 км/ч;
- ❑ Требуется кондиционер (требуется нагрев, охлаждение или размораживание).
- ❑ Когда интеллектуальная система старт-стоп выключена.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

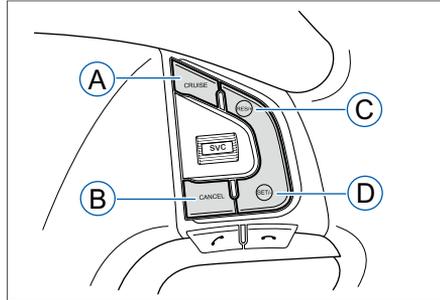
Описание Системы

При движении по прямой и ровной дорогам, система круиз-контроля позволяет Вам не наступать на педаль акселератора, в результате чего транспортное средство движется в установленных скоростных ограничениях.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ❑ Избегайте неправильного использования системы круиз-контроля, когда он не используется, выключите его.
- ❑ Неправильное использование системы круиз-контроля может привести попадание в автомобильной аварии.
- ❑ Только при хороших погодных условиях, во время вождения на ровной высокоскоростной дороге система круиз-контроля может использоваться.
- ❑ В городских районах, на извилистых дорогах, по скользким дорогам, в погоду сильного дождя или при других неблагоприятных погодных условиях, не рекомендуется использовать систему круиз-контроля.
- ❑ При движении по наклонным дорогам, не используйте систему круиз-контроля.
- ❑ При запуске системы круиз-контроля, запрещается, что водитель покидает сиденье.
- ❑ Для экономии топлива для автомобиля, не ездите в высокой передаче с низкой скоростью, или с высокой скоростью в низкой передаче.
- ❑ После запуска системы круиз-контроля, если Вы хотите, чтобы замедлить транспортное средство как можно скорее, должны наступить на педаль тормоза как обычно.

Способ пользования



- Ⓐ Кнопка запуска/закрытия (CRUISE)
- Ⓑ Кнопка отмены настройки скорости (CANCEL)
- Ⓒ Кнопка восстановления установки скорости/ ускорения ACCEL (RES/+)
- Ⓓ Кнопка установки скорости/ торможения (SET/-)

Запуск

1. Нажмите на кнопку CRUISE, индикатор загорается на блоке приборов (☼).
2. Отрегулируйте до желаемой скорости движения автомобиля (скорость составляет от 40 до 180 км/ч), нажмите на кнопку SET/-, текущая скорость автомобиля устанавливается и поддерживается, на приборной панели отображается информация настройки круизной скорости.

Минимальная круизная скорость составляет 40 км/час при 2-ой и 4-ой передачах, рекомендуется настройка круизной скорости при 5-ой передаче со скоростью более 65 км/ч и при 6-ой с 75 км/ч, в противном случае легко может привести к нарушению устойчивости транспортного средства.

{ ВНИМАНИЕ

- ❑ Запрещается использование системы круиз-контроля для механического автомобиля при 1-ой передаче .
- ❑ Для автоматического автомобиля используется система круиза-контроля в случае, когда рычаг переключения должен находиться в автоматическом режиме (передача D) или при ручном режиме в 2-ой передаче и выше.

Увеличение Скорости

Для улучшения условной скорости имеет следующие три способа:

- ❑ Долгое нажатие на кнопку RES/+ осуществляет устойчивое увеличение скорости, когда достигнет желаемой скорости, отпустите кнопку.
- ❑ Нажатие на кнопку RES/+, при каждом нажатии скорость увеличивается примерно 1 км/ч.
- ❑ Наступите на педаль акселератора для ускорения автомобиля до нужной скорости, затем нажмите на кнопку SET/-, чтобы установить новую скорость.

Уменьшение скорости

Чтобы уменьшить условную скорость, имеются следующие три способа:

- ❑ Долгое нажатие на кнопку SET/- осуществляет устойчивое уменьшение скорости, когда достигнет желаемой скорости, отпустите кнопку.
- ❑ Нажатие на кнопку RES/+, при каждом нажатии скорость уменьшается примерно 1 км/ч.
- ❑ Наступите на педаль акселератора для ускорения автомобиля до нужной скорости (скорость транспортного средства превышает 40 км/ч), а затем нажмите на кнопку SET/-, чтобы установить новую скорость.

Временное ускорение

Если вы хотите ускорить временно во время установки скорости, вы можете нажать на педаль акселератора. После ускорения отпустите педаль акселератора для восстановления установленной скорости.

Отпускание установленной скорости

Чтобы отпускать условную скорость, имеются следующие два метода:

- ❑ Наступите на педаль тормоза или педаль сцепления;
- ❑ Нажмите на кнопку CANCEL.

После отмены заданной скорости, на информационном центре установленная информация о круизной скорости исчезнет, но система не закрыта, свет горит на блоке приборов (☺).

Восстановление условной скорости

После отмены установленной скорости система круиза-контроля не закрыта. Когда скорость автомобиля превышает 40 км/ч, при нажатии на кнопку RES/+, автоматически вернется к предыдущей установленной скорости, на информационно центре будет отображаться информация о настройке круизной скорости.

Закрытие Системы

Нажимая на кнопку CRUISE, система круиз-контроля выключится, а также будет отмена ранее установленная скорость. Светодиод гаснет на блоке приборов (☹).

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Описание Системы

Система отпуска по крутизне (HDC) при спуске обеспечивает низкую и постоянную скорость, держа ограничение скорости, гарантирует, чтобы ТС безопасно скатилось по крутому склону.

После того, как система включена, то транспортное средство автоматически поддерживает определенную скорость, водитель может не контролировать педаль акселератора и педаль тормоза.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система отпуска по крутизне не может играть определенную роль в любых условиях, но только играть вспомогательную роль. Водитель всегда несет большую ответственность за безопасное вождение.

Рабочие Условия

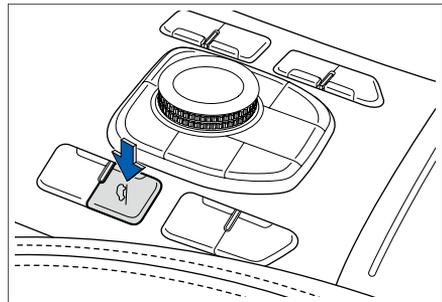
1. Наклон меньше или равен 50%;
2. Скорость автомобиля находится в пределах от 8 до 35 км/ч;
3. При низкой передаче, передаче N или R;
4. Выключатель пуска кнопкой находится в режиме ON.

{ ВНИМАНИЕ

- ▣ Для эффективного использования системы отпуска по крутизне, рекомендуется ехать при низкой передаче.
- ▣ Если скорость автомобиля превышает 35 км/ч, но менее 60 км/ч, система входит из рабочего состояния в состояние готовности, когда скорость автомобиля снова упала от 8 до 35 км/ч, система снова вступит в рабочее состояние.
- ▣ Скорость не должна быть менее 8 км/ч.

Способ пользования

Активация Системы



При соответствующих условиях, нажмите на кнопку переключателя системы для активации функции, то система вступит в эксплуатацию, индикатор светит на информационном центре, горят тормозные освещения автомобиля.

В неудовлетворённости условий работы системы, нажатие на кнопку системного переключателя, функция не активирована, система переходит в состояние ожидания, индикатор загорается. После того, как текущие рабочие условия соблюдены, то система автоматически переходит в рабочее состояние.

Выключение Системы

- ▣ Повторное нажатие на кнопку системного переключателя, система выключается.
- ▣ Когда скорость свыше 60 км/ч, система автоматически отключается.

После того, как система выключена, свет гаснет.

Регулировка скорости

В рабочем состоянии системы, вы можете нажать на педаль акселератора или тормоза для регулирования скорости.

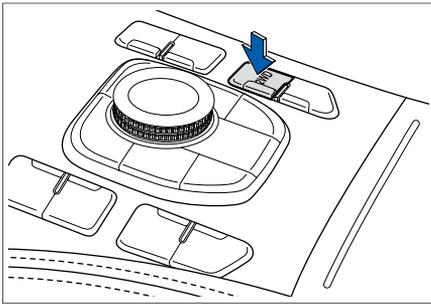
Диапазон регулировки скорости: от 8 до 35 км/ч.

{ Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Интеллектуальный полный привод (4×4)

Сведение о Режиме Привода



Режим привода на два колеса (2WD)

Привод на два колеса, при движении по сухой дороге, рекомендуется использовать режим 2WD.

Интеллектуальный привод на четыре колеса (AWD)

Режим интеллектуального привода на четыре колеса, в соответствии с условиями дорожного движения, вся сила привода транспортного средства автоматически назначается на передние и задние колеса. При движении по скользкой дороге или неровной мостовой, рекомендуется режим полного привода (AWD).

Метод переключения режима привода

Когда клавиш для запуска находится в режиме ON, режим привода может быть переключен.

В нормальных условиях, состояние по умолчанию является режимом полного привода транспортного средства (AWD).

Нажмите на кнопку 2WD, вы можете включить или выключить режим 2WD, автомобиль начинает режим 2WD, индикатор на кнопке загорится.

{ ВНИМАНИЕ

- ❑ Транспортное средство находится в состоянии покоя или во время нормального вождения, переключение режима привода может осуществляться, если появляется сигнализация о неисправности привода на четыре колеса на информационном центре, пожалуйста, замедлите скорость и, как быстро доведите ТС до автосервиса для проверки.
- ❑ При переключении режима привода, от нажатия на кнопку режима целевого привода до завершения фактической передачи будет задержка несколько секунд между ними.
- ❑ При переключении режима привода, может быть небольшой ударный звук от механического сочетания, что является нормальным явлением.
- ❑ Пожалуйста, не ездайте долго в песке, грязи и других местах, где легкая пробуксовка колес, это может привести к перегреву внутри системы привода на четыре колеса, повреждению составных частей и компонентов интеллектуальной системы привода на четыре колеса.
- ❑ При нормальных обстоятельствах, вы должны использовать шины одной и той же марки, той же модели и нормы, и давление в шинах находится в нормальном состоянии, в противном случае, интеллектуальная система привода на четыре колеса может не работать должным образом.
- ❑ При использовании динамометра шасси для измерения скорости, необходимо убедиться, что передние и задние колеса в синхронизации вращения. Если переднее или заднее колесо фиксируется от вращения, или между передним и задним колесами разница в скорости, может привести к повреждению компонентов интеллектуальной системы привода на четыре колеса.
- ❑ Автомобили, постановленные с интеллектуальной системой привода на четыре колеса, используйте бортовой грузовик для тяги.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когда с помощью домкрата поднимают ТС в режиме привода на четыре колеса, пожалуйста, не запустите двигатель или вращайте шины. В противном случае транспортное средство оторвется от домкрата, будет очень опасно.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

В целях повышения безопасности и управления транспортным средством, следующая система будет работать в автоматическом режиме в соответствии с различными условиями вождения:

- ❑ Антиблокировочная Тормозная Система (ABS);
- ❑ Электронная Система Распределения Тормозных Усилий (EBD);
- ❑ Вспомогательная Система Тормозной Силы (BAS);
- ❑ Система Контроля Тягового Усилия (TCS);
- ❑ Электронная Система Контроля Устойчивости (ESP);
- ❑ Вспомогательная система в ходе в гору (HHC).

{ ВНИМАНИЕ

О Безопасности Дорожного Движения

Не ездите с риском по тому, что ТС оснащена вспомогательная система вождения. Вы всегда должны контролировать скорость и стиль вождения, чтобы совпадать с видением, погодой, дорогой и дорожными условиями.

О Переделке

Переделка подвески и использование шин или колес неуказанного размера будут влиять на вспомогательную систему вождения, и могут привести к неисправности системы.

О Звуке и Вибрации

- ❑ Некоторые вспомогательные системы вождения (такие как ABS) при работе возникают вибрацию или звук мотора, это не означает неисправность.
- ❑ Когда из-за недостаточного заряда Вашего аккумулятора требуется перемычка, чтобы запустить двигатель, двигатель может работать неплavno и горит предупредительный сигнал ABS или ESP, который возникает из-за низкого напряжения батареи, что не означает неисправность системы ABS или ESP.

Антиблокировочная система (ABS)

Когда ТС в аварийном торможении или тормозится по скользкой дороге, ABS помогает предотвратить блокировку колес для поддержания рулевого управления транспортного средства.

{ ВНИМАНИЕ

При экстренном торможении, не наступайте на педаль тормоза несколько раз с маленькой силой. В противном случае, он будет удлинить дистанцию торможения.

ABS устанавливается не для сокращения тормозной пути транспортного средства. Особенно в следующих случаях, по сравнению с транспортными средствами, не оснащенными ABS, Ваш автомобиль может потребовать больше тормозного пути, и обязательно держите достаточно безопасное расстояние с транспортным средством, двигающимся впереди:

- ▣ При вождении на дорогах мутной, гравия или снеговой;
- ▣ При движении с цепями противоскольжения;
- ▣ При движении по ухабистым дорогам;
- ▣ При движении по ухабам или неровным дорогам.

При следующих условиях, система ABS может неэффективно работать:

- ▣ а пределы производительности сцепления шин с дорогой (например на снеговой дорожной поверхности с использованием чрезмерного износа шин);
- ▣ При движении на скользкой дороге с высокоскоростью.

Электронная система распределения тормозных сил (EBD)

Во время торможения автомобиля, EBD автоматически регулирует распределенное отношение тормозного усилия на передний и задний валы, для повышения эффективности работы тормозной системы, а также повысить с ABS тормозную стабильность, с тем чтобы обеспечить плавный автомобиль.

Вспомогательная система тормозной силы (BAS)

Когда очень быстро напугаете на педаль тормоза, вспомогательная система тормозной может быть запущена, чтобы помочь в повышении эффективности торможения и сократить тормозной путь при экстренном торможении.

Система управленияэлектронной стабилизацией(ESC)

ESP помогает снизить риск заноса и при определенных условиях движения путем торможения отдельных колес для улучшения устойчивости вождения.

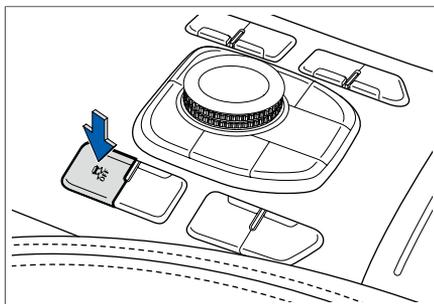
Когда ESP играет определенную роль, индикатор мигает на приборе . В это время Вы должны быть осторожными.

При нормальных обстоятельствах, ESP должна быть всегда включена. Только в следующих исключительных случаях Вы можете выключить систему:

- ▣ При движении с цепями противоскольжения;
- ▣ При движении на рыхлых поверхностях или в глубоком снегу;
- ▣ Когда автомобиль застрял, транспортное средство должно раскатать.

После завершения вышеуказанных обстоятельств, Вы должны немедленно включить заново ESP.

Медоты Выключения/Включения



После запуска двигателя, нажмите на кнопку на панели управления , индикатор на блоке приборов  загорается, показывая, что система выключена, нажмите кнопку еще раз , Вы можете повторно включить ESP.

{ ВНИМАНИЕ

При нижеследующих условиях будут автоматически включать ESP:

- ▣ Каждый раз, когда вы запускаете двигатель;
- ▣ Скорость свыше 80 км/ч.

Система контроля тяги (TCS)

Когда транспортное средство запускается или ускоряется на скользкой поверхности, TCS помогает поддерживать усилие привода и предотвратить пробуксовку колес привода.

{ ВНИМАНИЕ

TCS и ESP будут включены или выключены одновременно.

Вспомогательная системаподъёма (НАС)

Во время запуска по наклону водитель отпускает педаль тормоза, НАС может поддерживать силу торможения в течение около 2 секунд, эффективно предотвращает скольжение автомобиля.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когда наклон больше, чем 30% от начальной ramпы, транспортное средство может возникать скольжение автомобиля. Таким образом, не чрезмерно полагайте на эту функцию, пожалуйста, обратите внимание на безопасность вождения.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Система управления выхлопом включает в себя следующие разделы:

Кислородный датчик;

Каталитический Нейтрализатор

устройство рециркуляции отработавших газов (EGR);

Нагнетатель;

Средство контроля испарения топлива (EPC);

устройства контроля выбросов из блока-картера (клапан PCV);

Автомобильная система диагностики (OBD);

ловушка топливных частиц.

{ ВНИМАНИЕ

- ❑ системы управления выхлопом в зависимости различных моделей двигателей различаются, фактически оснащены по реальным субъектам.
- ❑ Не переделайте двигатель или любых компонентов системы управления выхлопом.

Кислородный датчик

Кислородный датчик устанавливается для обнаружения концентрации кислорода из отработавших газов, и подает обратно в ECU двигателя, для того, чтобы регулировать соотношение воздуха и топлива в двигателе, чтобы достичь оптимальной эффективности сгорания и уменьшить содержание оксида углерода в выхлопных газах, углеводороды и оксиды азота.

Каталитический Нейтрализатор

Каталитический нейтрализатор установлен в выхлопной системе транспортного средства, является наиболее важным устройством очистки вне машины. Катализатор построен с металлическим катализатором, может переходить окиси углерода, углеводороды и окислы азота и другие вредные газы путем окисления и восстановления в безвредный углекислый газ, воду и азот.

До тех пор, как надлежащее использование каталитических нейтрализаторов, как правило, не нуждаются в обслуживании, поэтому оно не должно быть несено по желанию. Когда Вам нужно заменить, убедитесь, чтобы было в соответствии с двигателем.

{ ВНИМАНИЕ

Во избежание повреждения каталитического нейтрализатора, обратите внимание на следующие пункты:

❑ Не используйте этилированный бензин, бензин чрезмерного содержания марганца и серы;

❑ Не водите автомобиль по крайне низким количеством топлива.

Если топливо закончится может вызвать пропуски зажигания двигателя (можете убедиться в таком случае, когда двигатель работает неплavno или потери мощности) и повреждение каталитического нейтрализатора;

❑ Не запускайте двигатель в высокой скорости в течение длительного времени (пять минут или более) на холостом ходу;

❑ Когда транспортное средство действует с признаками неисправности двигателя (например гашения или снижения производительности и т.д.), пожалуйста, не продолжайте управлять транспортным средством;

❑ Не запускайте двигатель при снятии свечи зажигания;

❑ Не запускайте автомобиль образом нажатия или потягивания;

❑ Не заливайте слишком много моторного масла;

❑ Избегайте удара каталитического нейтрализатора.

Устройство Рециркуляции Отработавших Газов

Устройство рециркуляции отработавших газов может вести выхлопные газы из впускного канала в газопровод, где смешанные со свежим воздухом поступают в цилиндр для сгорания, что позволяет рециркуляции отработавших газов для уменьшения выбросов оксинитрида.

Нагнетатель

Турбокомпрессор улучшает эффективность сгорания двигателя и уменьшает выбросы твердых частиц в двигателе, оксинитрида и других вредных выхлопных газов.

Средство контроля испарения топлива

Средство контроля испарительного топлива предотвращает паров топлива, сгенерированные в топливном баке вступить в атмосферу.

Топливный пар, возникающий в топливном баке, поглощается и временно сохраняется в баке активизированного угля. Когда транспортное средство находится в движении, пар топлива, храненный в баке активизированного угля, всасывается в двигатель для внутреннего сгорания.

Контрольное устройство выброса картера

Устройства контроля выбросов из блока-картера может вести внутренний смешанный газ (несгоревший пар топлива, пару и газ и т.д.) через соединительные направляющие трубки в соответствующее положение газопроводов, в результате чего поступают в цилиндр для сгорания. Это делается для снижения загрязнения выхлопа, но также может улучшить экономичность двигателя.

Автомобильная Диагностическая Система

Сигнальная лампа неисправности двигателя является частью автомобильной диагностической системы, о конкретных сведениях, пожалуйста, обратитесь к стр 114.

Электронный блок управления двигателем, оснащенный автомобильной диагностической системой хранит различные данные неисправностей (особенно данных неисправности о выбросах). Если кабель аккумулятора отключен, из-за чего данные удаляются, и трудно для экспресс-диагностики. Таким образом, проверяя причину сигнальной лампы неисправности двигателя, не отключайте кабель аккумулятора.

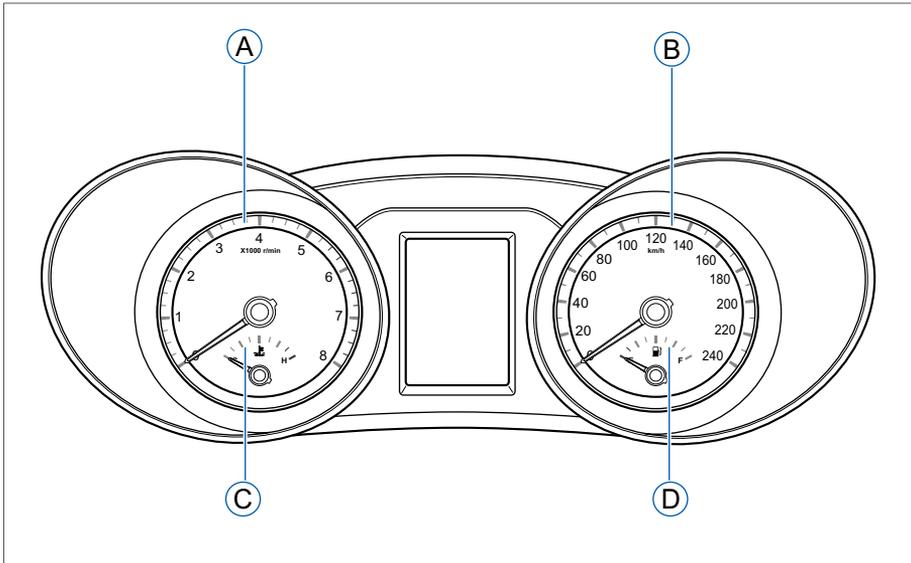
Ловушка топливных частиц

Ловушка топливных частиц сокращено называется DPF, представляет собой керамический фильтр, установленный в системе выпуска отработавших газов дизельного двигателя, что может ловить мелкие частицы перед захватом в атмосферу, чтобы уменьшить уровень загрязнения атмосферы. Ловушка частиц автоматически регенерируется во время вождения, подробное описание см стр. 183

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Прибор



- Ⓐ Тахометр Двигателя
- Ⓑ Спидометр

- Ⓒ Указатель Температуры Воды
- Ⓓ Указатель Уровня Топлива

{ ВНИМАНИЕ

В зависимости от модели, внешний вид прибора немного отличается, учитывайте реальный автомобиль.

Тахометр Двигателя

Обнаружается скорость оборотов двигателя в минуту.

{ ВНИМАНИЕ

- ❑ Не запускайте двигатель в красной предупреждающей зоне (превышающий допустимый диапазон скорости оборотов двигателя).
- ❑ Когда стрела находится в красной зоне предупреждения, если долгосрочная работа двигателя, будет производить неблагоприятное воздействие на двигатель и даже повредить двигатель.

Спидометр

Отображается текущая скорость движения (км/ч).

Указатель Температуры Воды

Когда клавиш для запуска включен, на указателе температуры воды показывают приблизительную температуру охлаждающей жидкости двигателя.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когда указатель приближается к красной зоне, Вы должны немедленно замедлить и близко к придорожной остановке для проверки, пока температура двигателя не является нормальным, возможен повторный запуск двигателя.

Указатель Уровня Топлива

Когда клавиш для запуска включен, на указателе уровня топлива может показать приблизительное оставшееся в баке топлива.

Когда клавиш для запуска находится в режиме LOCK, стрела возвращает на позицию указателя "Е", и не может отображать текущее оставшееся в баке топлива.

{ ВНИМАНИЕ

При долгом движении по склону или по поворотам, топливо в баке находится в состоянии движения, отражение топлива может быть неверным.

Индикаторная лампа, предупреждающая лампа



Предупреждающая лампа давления машинного масла 113

Когда ключ зажигания находится в режиме ON, лампа горит; при рабочем состоянии двигателя свет гаснет.

Когда машинное масло недостаточно или давление масла низкое, данная предупреждающая лампа горит, раздается звуковой сигнал. В этом случае, пожалуйста, свяжитесь с поставщиком услуг автомобилей HAVAL. Если двигатель продолжает работать в это время, будет серьезно поврежден двигатель.

Когда двигатель работает, эта лампа светится в несколько раз, не повредит систему двигателя.

Сигнальная лампа не имеет функцию указателя низкого уровня масла, необходимо использовать моторный маслоуказатель для проверки уровня масла.



Индикаторная Лампа Передней Противотуманной Фары

Этот индикатор означает, что передняя противотуманная фара горит.



Индикаторная Лампа Задней Противотуманной Фары

Этот индикатор загорается, что означает, задняя противотуманная фара горит.



Указательная лампа пуска света лампы

Этот индикатор означает, что общий выключатель освещения включен.



Предупреждающая лампа неисправностей стояночной системы

Когда система парковки выходит из строя, предупреждающая лампа горит и сопровождается звуковым сигналом.

В этом случае, пожалуйста, остановитесь на проверку автомобиля и свяжитесь пожалуйста с поставщиком услуг HAVAL.



Указательная лампа стояночного тормоза

При нормальных обстоятельствах, прикладывая стояночный тормоз, горит этот индикатор.

Отпуская стояночный тормоз, свет гаснет.

Прикладывая торможение с помощью тормозного циркуля данный индикатор мигает.



Указательная лампа крейсерской контрольной системы

Когда функция круиз-контроля включена, этот индикатор горит.



Предупреждающая лампа неисправностей двигателя

Когда клавиш для запуска находится в режиме ON, эта сигнальная лампа горит, после запуска двигателя гасит, означая система находится в нормальном состоянии. После запуска двигателя, эта предупреждающая лампа продолжает гореть, это указывает, что наличие отказа двигателя, что влияет на выбросы. В этом случае, пожалуйста, свяжитесь с поставщиком услуг HAVAL для ремонта.

Если сигнальная лампа о неисправности двигателя мигает, указывая, что ловушка частиц необходимо выполнить ручную программу регенерации, подробное описание, см. стр 183.



Предупреждающая лампа перегрева вариатора

Когда клавиш для запуска находится в режиме ON, эта предупреждающая лампа загорается через несколько секунд, означая система нормальна.

Когда температура масла коробки передачи выше заданной температуры, сигнальные лампы горят. В этом случае, остановитесь для технического обслуживания, в противном случае это приведет к повреждению коробки передач.



Предупреждающая лампа температуры воды

Когда температура системы охлаждения двигателя слишком высока, данная лампа горит, сопровождая звуковой сигнал. В данный момент остановитесь для технического обслуживания, в противном случае это приведет к повреждению двигателя.



Индикаторная набатная противоугонная лампа

Когда клавиш для запуска находится в режиме LOCK и после блокировки всех дверей, запускается система безопасности, этот индикатор начинает мигать.



Указательная лампа водо-масляного разделения

Это относится к транспортным средствам, оснащенным дизельным двигателем.

Когда накопившаяся вода в водомаслоотделителе превышает стандартное значение, индикатор горит. В этот момент, вы должны незамедлительно остановить для проверки и водолива.



Предупреждающая лампа неисправностей электрической системы рулевого управления с сервоприводом (EPS)

В процессе запуска двигателя, из-за заряда батареи мгновенно снижается, иногда появляется недостаточное питание для рулевого электронного блока, в результате защита системы усилителя, что не может выходить усилитель руля, двигатель должен быть выключен в это время (переключите клавиш для запуска в режим LOCK), а затем снова запустите двигатель.

При движении ТС эта сигнальная лампа загорается, указывая, что система руля электрического усилителя выключена, то автомобиль должен быть припаркован в безопасном месте, выключите двигатель (переключите клавиш для запуска в режим LOCK), а затем повторно запустите двигатель, если после перезапуска сигнальная лампа продолжает гореть, то в это время Вы должны доехать до поставщика услуг HAVAL на тех. ремонт.

{ ВНИМАНИЕ

- ❑ Если сигнальная лампа о системе руля электрического усилителя горит, означая, что система руля электрического усилителя выключена, затем требуется большая сила для поворота рулевого колеса, но все еще может достичь функции рулевого управления, не существует риск безопасности.
- ❑ Не держите руль в течение длительного времени в состоянии воспроизведения. Если рулевое колесо находится в состоянии воспроизведения в течение долгого времени, может привести к перегреву и повреждению EPS.
- ❑ Долго поворачивая рулевое колесо, эффективность EPS может снизить, рулевое колесо может тяжелее по чувству. Если это произойдет, вы должны избегать частого поворота рулевого колеса или остановить автомобиль для выключения двигателя, система вернется в нормальное состояние в течение 10 минут.

**Указатель поворота и знаки аварийной сигнализации**

Когда работает сигнал левого поворота, индикатор левого поворота на приборе мигает.

Когда работает сигнал правого поворота, индикатор правого поворота на приборе мигает.

При нажатии на кнопку аварийную, индикатор поворотов и внешние огни поворотов будут мигать вместе.

{ ВНИМАНИЕ

Индикатор рулевого управления не мигает или мигает быстро, как правило, означает что лампочки повреждены, Вы должны заменить лампу как можно скорее. В противном случае, другие водители не будут видеть сигнал, который вы посылаете.

**Парковочные Огни**

Когда парковочные огни включены, горит этот индикатор.

Предупреждающая лампа неисправностей антиблокировочной тормозной системы (ABS)

Когда клавиш для запуска находится в режиме ON, эта сигнальная лампа загорается через несколько секунд выключена, означая система нормальна.

Когда антиблокировочная система выходит из строя, горит сигнальная лампа. В этом случае, пожалуйста, свяжитесь с поставщиком услуг HAVAL для ремонта. Когда этот индикатор горит, автомобиль по-прежнему имеет нормальную способность торможения, но без антиблокировочной функции.

{ ВНИМАНИЕ

Предупреждающая лампа и сигнальная лампа о неисправности тормозной системы горят одновременно, и педаль стояночного тормоза полностью отпущен, это означает, что система электронного распределения тормозных усилий (EBD) также выключена, пожалуйста, немедленно прекратите в безопасном месте, и свяжитесь с поставщиком услуг HAVAL.



Зарядная Сигнальная Лампа

Когда клавиш для запуска находится в режиме ON, эта сигнальная лампа горит, после запуска двигателя гасит, означая система находится в нормальном состоянии. После запуска двигателя, сигнальная лампа продолжает гореть, это указывает на неисправность системы зарядки. В этом случае, пожалуйста, свяжитесь с поставщиком услуг HAVAL для ремонта.



Индикатор Дальнего Света

Этот индикатор означает, что дальний свет горит.



Индикатор Положения

Этот индикатор загорается, означает, что передние, задние огни или лампа номерного знака горят.



Предупреждающая лампа неисправностей тормозной системы

Когда клавиш для запуска находится в режиме ON, эта сигнальная лампа загорается через несколько секунд выключена, означая система нормальна.

При нижеследующих условиях, сигнальная лампа тормозной системы горит:

- ▣ Уровень тормозной жидкости слишком низкий;
- ▣ Система электронного распределения тормозных усилий (EBD) терпит неудачу;
- ▣ При повреждении индикатора приборов ABS, ESP, ESP OFF.

{ ВНИМАНИЕ

Уровень тормозной жидкости находится между отметкой нижнего предела и отметкой верхнего предела, это является нормальной сферой, когда уровень жидкости снижается до отметки нижнего предела, аварийное торможение и крутой поворот автомобиля могут вызывать сигнализацию неисправностей тормозной системы. Поэтому необходимо своевременно добавить тормозную жидкость, когда её не хватает.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не продолжайте движение в освещенном состоянии сигнальной лампы тормозной системы.

Когда горит сигнальная лампа о неисправности тормозной системы, пожалуйста, остановите свой автомобиль в безопасном месте и обратитесь к поставщикам услуг HAVAL. В противном случае, это может привести к аварии.



Предупреждающая лампа неисправностей воздушной подушки безопасности

Когда клавиш для запуска находится в режиме ON, эта сигнальная лампа загорается через несколько секунд выключена, означая система нормальна.

Когда подушка безопасности находится в ненадлежащем состоянии, сигнальная лампа загорается. В этом случае, пожалуйста, свяжитесь с поставщиком услуг автомобилей HAVAL.



Предупреждающая лампа ремонта двигателя

Когда двигатель находится вне исправности выбросов, сигнальная лампа горит. В этом случае, пожалуйста, свяжитесь с поставщиком услуг автомобилей HAVAL.

Если предупреждающий индикатор о техобслуживании двигателя мигает, указывая, что ловушка частиц необходима выполнить ручную программу регенерации, подробное описание см стр. 183.

{ ВНИМАНИЕ

- ▣ Если при движении данный индикатор горит, Вы должны остановить автомобиль у дороги и выключить двигатель. Затем запустите двигатель и проверьте сигнальную лампу, если лампа продолжает гореть, Вы должны быстро поехать к поставщику услуг HAVAL на проверку. До устранения неисправности Вы должны ехать осторожно, во избежание полного открытия дроссельной заслонки и вождения в высокой скорости.
- ▣ После того, как горит сигнальная лампа, даже если нажатие на педаль акселератора не может надлежащим образом увеличить обороты двигателя, система электронного управления может быть неисправна. В этом состоянии, хотя иногда ТС находится в обычном вождении, но увеличивает вибрацию кузова. Пожалуйста, немедленно едьте к поставщику услуг автомобилей HAVAL на контроль.



Указательная лампа электронной системы управления стабилизацией (ESP)

Когда клавиш для запуска находится в режиме ON, этот индикатор загорается через несколько секунд выключен, означая система нормальна.

Когда электронная система контроля устойчивости работает нормально, этот индикатор мигает.

Когда электронная система контроля устойчивости имеет неисправность, этот индикатор горит без перерыва.



Предупреждающая лампа не пристёгивания предохранительного пояса пассажирского сиденья

Когда клавиш для запуска находится в режиме ON, эта сигнальная лампа загорается через несколько секунд выключена, означая, что система нормальна. Если скорость автомобиля превышает 20 км/ч, водитель не пристегнул ремень безопасности, водитель пристегнул ремень безопасности, сигнальная лампа мигает и звучит сигнал тревоги, звук в течение определенного периода исчезает, индикатор будет долго гореть.



Предупреждающая лампа системы контроля давления воздуха в шине (TPMS)

Когда клавиш для запуска находится в режиме ON, этот индикатор загорается через несколько секунд выключен, означая система нормальна.

Когда в системе контроля давления в шинах появится неисправность, или когда давления и температуры в шинах ненормальны, эта сигнальная лампа горит. В этом случае, пожалуйста, остановитесь на проверку автомобиля и свяжитесь пожалуйста с поставщиком услуг HAVAL.



Указательная лампа электронной системы управления стабилизацией (ESP)

Когда клавиш для запуска находится в режиме ON, этот индикатор загорается через несколько секунд выключен, означая система нормальна.

Когда электронная система контроля устойчивости выключена, этот индикатор горит.



Предупреждающая лампа низкого уровня топлива

Когда недостаточное количество оставшегося топлива, сигнальная лампа горит, чтобы предупредить вас для пополнения топлива.

При движении по наклону или поворотах, из-за потока топлива в баке, сигнальная лампа может загореться заранее.



Указательная лампа системы интеллектуального запуска и останова

Зеленый свет (SS), указывая, что интеллектуальная система старт-стоп включена, и позволяет интеллектуальный старт-стоп в его текущем состоянии.



Указательная лампа подогрева двигателя

Это относится к транспортным средствам, оснащенным дизельным двигателем.

Индикатор средства предварительного нагрева во время нагрева горит, время прогрева зависит от температуры двигателя и охлаждения воды. Когда свечу накаливания полностью предварительно нагревают, индикатор выключен, двигатель готов к запуску.

Если индикатор предварительного нагрева мигает во время движения, это указывает на то, что неисправность существует в системе электронного управления двигателем. Вы должны сразу проверить двигатель.

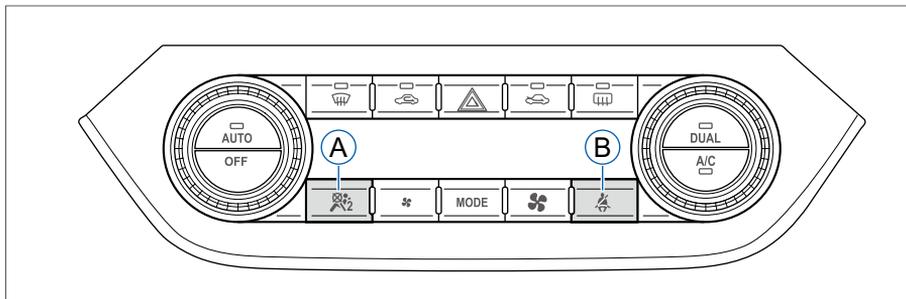
Если клавиш для запуска находится в режиме ON, этот индикатор не горит, то устройство предварительного нагрева неисправно, Вы должны немедленно проверить двигатель.



Предупреждающая указательная лампа 120km/h

Когда скорость транспортного средства равна и больше 120 км / ч, этот индикатор горит, и сопровождается звуковым сигналом.

Предупреждающие Лампы на Панели Кондиционирования



Ⓐ Предупреждающая Лампа о Закрытии Подушки Безопасности у Стороны Переднего Пассажира

После закрытия подушки безопасности у стороны переднего пассажира, сигнальная лампа горит, после открытия, сигнальная лампа гаснет. Методы закрытия подушки безопасности у стороны переднего пассажира указаны в странице 138.

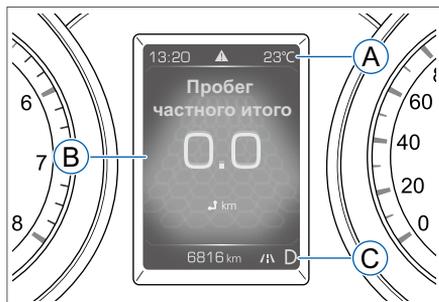
Ⓑ Предупреждающая лампа о незакреплении ремня безопасности передним пассажиром

На сиденье переднего пассажира устанавливается датчик сиденья, если датчик обнаруживает, что здесь сидит пассажир без ремня безопасности, загорается контрольная лампа. Если скорость более 20 км/ч, экипаж по-прежнему не носит ремень безопасности, предупреждающая лампа мигает и звучит сигнал тревоги, сигнал звучит в течение определенного периода исчезнет, сигнальная лампа продолжает гореть.

Информационный центр

Информационный центр, расположенный на приборах, является дисплеем между тахометром и спидометром. Это помогает водителю знать следующие информации:

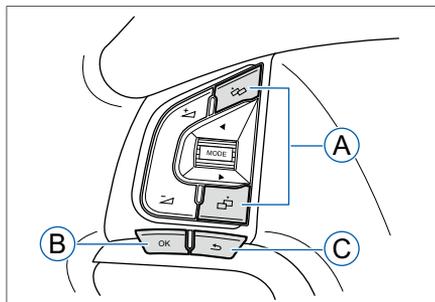
- ❑ Бортовые Компьютерные Информации;
- ❑ Информация о Тревоге;
- ❑ Информации о Настройке Меню ;
- ❑ Информации об Установленных Отображениях.



Информационный центр состоит из трех областей отражения:

- Ⓐ Отражение часов, автоматической парковочной лампы, подсобной сигнализации, индикатора отпуска по крутизне и температуры наружного воздуха.
- Ⓑ Отражение информации бортового компьютера, информации настроек меню, и информации о сигнализации.
- Ⓒ Отражение общего пробега, режима движения и передач.

Переключатель Управления Информационным Центром



- Ⓐ Клавиш Управление Меню
- Ⓑ Клавиш Подтверждения
- Ⓒ Кнопка Возврата

Кнопки Настройки Меню

Нажатие на клавиши управления меню верх-низ последовательно переключает интерфейс бортового компьютера или содержания информационного центра.

Клавиш Подтверждения

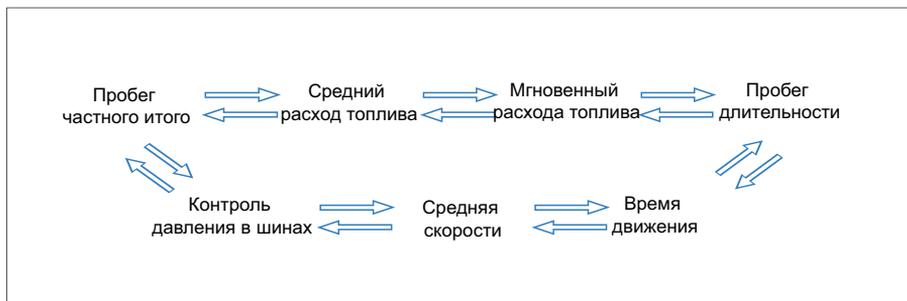
При информационном интерфейсе бортового компьютера нажмите на клавиш подтверждения, вы можете ввести в информационный интерфейс настройки меню;

При информационном интерфейсе настройки меню нажмите на клавиш подтверждения, Вы можете ввести в следующее меню после выбранного пункта меню для соответствующих настроек.

Кнопка Возврата

При нажатии на клавиш возврата вы можете возвращать в предыдущее меню.

Информационный Интерфейсе Бортового Компьютера

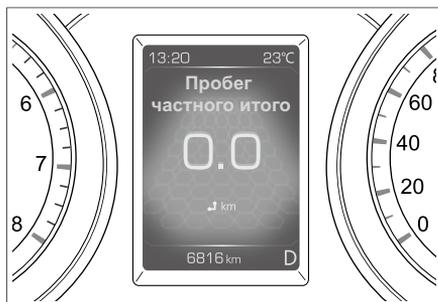


Нажатие на клавиши управления меню верх-низ последовательно переключает отраженные содержания на интерфейсе бортового компьютера.

При любом информационном из вышеприведенных интерфейсов бортового компьютера, коротко нажмите на клавиш подтверждения, можно ввести в информационный интерфейс настройки меню.

При интерфейсах пробега частного итога, среднего расхода топлива, времени вождения, средней скорости, долгое нажатие на клавиш подтверждения может удалить данные.

Интерфейс Дисплея Пробега Частного Итого



Вы можете записать определенный этап пробега.

Диапазон отображения: от 0 до 999,9 километров.

После ввода в интерфейс информации установки меню, Вы можете переключить единицы пробега.

После отключения батареи, пробег частного итога автоматически возвращается в ноль.

Когда значение на дисплее выше 999,9 километров, пробег частного итога автоматически очищается.

Интерфейс Дисплея Среднего Расхода Топлива



Средний расход топлива рассчитывается и отображается на основе совокупного количества накопленного расхода топлива и количества расхода топлива во время оборотов двигателя.

Диапазон отображения: от 0,0 до 29,9 л / 100 км.

Интерфейс Дисплея Мгновенного Расхода Топлива



Отображается текущая информация о расходе топлива.

Диапазон отображения: от 0,0 до 29,9 л / 100 км.

Эта информация может помочь вам настроить ваши привычки вождения для достижения желаемого значения расхода топлива.

Интерфейс Дисплея Пробега Длительности



В соответствии с текущим режимом вождения и количеством оставшегося топлива в баке, может быть оценено приблизительное расстояние на продолжительное вождение.

Диапазон отображения: от 50 до 999 километров.

Когда пробег длительности составляет менее 50 километров, на экране дисплея отображается как ---.

{ ВНИМАНИЕ

- ❑ После заправки, пробег длительности будет пересчитан.
- ❑ Фактическое расстояние перемещения будет изменено на основе привычки вождения и дорожных условий .
- ❑ Если индикатор низкого уровня топлива горит, даже если на дисплее отражается дальнейшее вождение, все таки нужна заправка.

Интерфейс Отображения Времени Движения



Диапазон отображения: от 0 до 99 часов 59 минут.

Когда время в пути достигнет максимального регистрируемого значения, автоматически очищается и повторно считается.

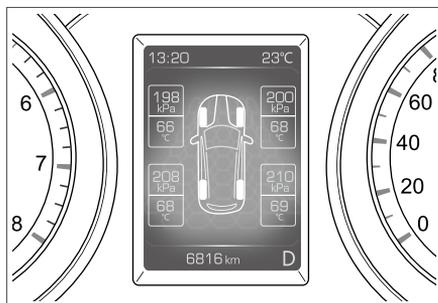
Интерфейс Дисплея Средней Скорости



Средняя скорость подсчитывается и отображается при работающем двигателе, в соответствии с накопленным пробегом и пройденным временем во время вождения.

Диапазон отображения: от 0 до 240 км / ч.

Интерфейс Дисплея Контроля Давления в Шинах



Отображается соответствующее значение давления в шинах и температуры.

После ввода в интерфейс настройки меню, Вы можете настроить единицы давления и единицы температуры.

При сигнализации о высокомили низком давлении в шинах и высокой температуре, соответствующая шина отображается красным цветом, после отмены тревоги восстанавливается нормальный цвет.

Интерфейс Информации о Настройке Меню



При любом интерфейсе информации бортового компьютера, короткое нажатие на клавиш подтверждения может быть введено в интерфейсе настроек меню.

Интерфейс информации о настройке меню содержит следующие данные:

- ❑ Настройка Сигнализации Скорости
- ❑ Настройки Единиц;
- ❑ Настройки Форматирования Времени;
- ❑ Текущая Информация о Тревоге;
- ❑ Настройки Бортового Компьютера
- ❑ Настройки Громкости Сигнала Тревоги
- ❑ Следующее Техобслуживание;
- ❑ Заводские Настройки.

Настройка Сигнализации Скорости

Функция сигнализации скорости возможна включена или выключена .

Через нажатие на клавиши управления меню верх-низ вы можете установить значение сигнала скорости, когда скорость автомобиля превышает установленное значение, прибор предупредит, напоминает Вам о высокой скорости, пожалуйста, езжайте безопасно.

Диапазон настройки сигнализации скорости: от 30 до 240 км / час.

Настройки единиц

Вы можете настроить единицы измерения давления, единицы температуры, единицы расхода топлива.

Настройки Форматирования Времени;

Вы можете установить часы на 12-часовой или 24-часовой.

Текущая Информация о Тревоге;

Вы можете просмотреть текущие подсобные информации тревоги, если условия тревоги отмены, связанная информация о тревоге в списке немедленно устранена, если все сигналы тревоги будут устранены, то меню автоматически перейдет к предыдущему меню.

Настройки Бортового Компьютера

1. Вы можете настроить выборочное отображение интерфейса информации бортового компьютера.
2. С помощью варианта "Сбросить все бортовые компьютеры" на маршрутном компьютере вы можете очищать все данные пробега частного итога, среднего расхода топлива, времени вожделения и средней скорости.

Настройки Громкости Сигнала Тревоги

Через нажатие на клавиши управления меню верх-низ, вы можете изменить громкость сигнализации.

Следующее техобслуживание;

Следующее Техническое Обслуживание Вы можете рассматривать пробег транспортного средства до следующего технического обслуживания.

Эта информация используется только для оповещения своевременного технического обслуживания транспортных средств, нормативное техническое обслуживание строго в соответствии с периодической таблицей технического обслуживания.

Заводские Настройки.

Нажатие на клавиш подтверждения может удалить и восстановить все данные и настройки на информационном центре (за исключением общего пробега, пробега технического обслуживания, пробега длительности).

Аварийное сообщение

Большинство аварийных сообщений на приборе имеет соответствующий индикатор тревоги. Когда отображается информация, предупреждающий индикатор горит.

Если более чем один аварийный сигнал активируется, основан на приоритете и периодически отображается, каждое сообщение отображается в течение 3-х секунд.

Приоритет сигнала тревоги выше, чем информация бортового компьютера, после включения клавиша для запуска будет отображаться сообщение о тревоге в первую очередь.

Запускайте в строгом соответствии с инструкцией в информацией сигнализации, если без инструкций, пожалуйста, остановите на проверку или обратитесь к поставщикам услуг автомобилей HAVAL.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ❑ Не игнорируйте предупреждающее сообщение, в противном случае, это может привести к серьезному повреждению автомобиля.
- ❑ Если сигнальный светодиод загорается, остановите как можно скорее в обеспечении безопасности.

Важное Сообщение о Тревоге

1. Вы можете нажать клавишу подтверждения, чтобы временно оградить важное сообщение о тревоге отображенное в текущий момент.
2. Если существует несколько важных сообщений о сигнализации, немаскированные аварийные сигналы продолжают отображаться периодически.

Если только существует одно предупреждающее сообщение, тогда отображается это сообщение все время.

Если все сигналы маскируются, то отображается сообщение о бортовом компьютере по норме.

3. Временное заблокированное сообщение о тревоге, если через 60 секунд вы не нажимали на кнопку, автоматически отображается периодически данное сообщение, порядок отображения будет такой же как до блокирования.
4. После аннулирования состояния тревоги, соответствующее сообщение о тревоге одновременно снимается.

Подсобное Сообщение о Сигнализации

1. При наличии подсобного сообщения о сигнализации, на центральной части верхней стороны дисплея появится значок тревоги.
2. Подсобное сообщение о тревоге автоматически исчезает через 3 секунды.
3. Вы можете просмотреть подсобные сообщения о тревоге с помощью "Текущие сигналы тревоги", установленного на интерфейсе настройки меню.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

2

Вождение

В следующих случаях, транспортное средство может издавать предупреждающий сигнал.

❑ При запуске двигателя или во время движения:

Если ремень безопасности не закреплён.

Если скорость автомобиля превышает предупреждающую скорость.

Если предупреждающее сообщение появится на приборной панели.

Если дверь открыта.

❑ Заблокированы все двери, при закрытия задней двери:

Если в области багажа существует старткюч, имеющий право.

❑ Когда клавиш для запуска находится в режиме LOCK, а общий выключатель освещения находится в пределах лампочки или ближнего света:

Открыта боковая дверь водителя.

3

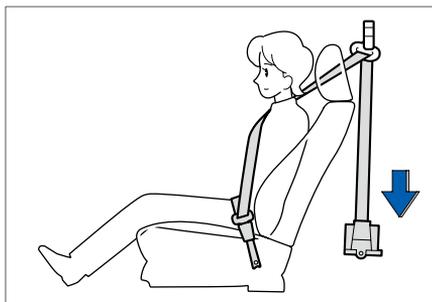
Безопасность

Ремень безопасности 128	128
Воздушная подушка безопасности.....	133
Система ограничения детей	139
Электронная противоугонная система двигателя.....	145
Противоугонная система целой автомашины	146
Этикетка о безопасности	148
Система отсечки топлива в случае столкновения	152

} Аппаратура Автомобиля

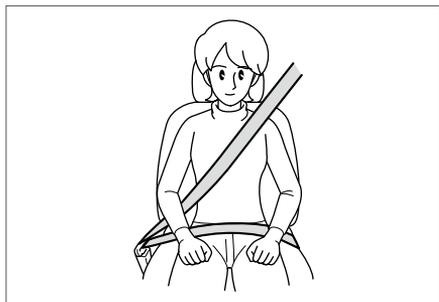
Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Передний ремень безопасности предварительного натяжения

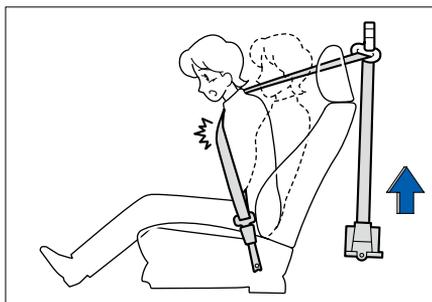


Столкновение передней части автомобиля приносит наибольшее повреждение переднего пассажира, когда происходит столкновение, преднатянутое устройство может мгновенно затянуть ремень безопасности, чтобы получить лучший эффект ограничения.

Правильно носить ремень безопасности



- ▣ Регулируйте спинки сиденья, выпрямитесь, опирайтесь близко к спинке;
- ▣ Ремень безопасности должен быть плоским;
- ▣ Привязный ремень должен быть близок к середине плеча (не пристайте в шею или вне плеча);
- ▣ Поясничный ремень безопасности должен привязан на коленях в бедренной кости.



Ограничитель силы позволяет нагрузки ремня безопасности поддерживаться в пределах определенного значения, уменьшая давление на грудь.

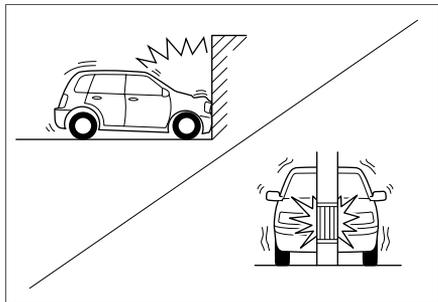
{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Езда на автомобиля, весь персонал должен правильно носить ремень безопасности. В противном случае, когда транспортное средство встречает экстренное торможение или внезапное столкновение, так как тело не ограничено в сиденье, в результате привести к серьезным травмам или даже смерти.

Рабочие Условия

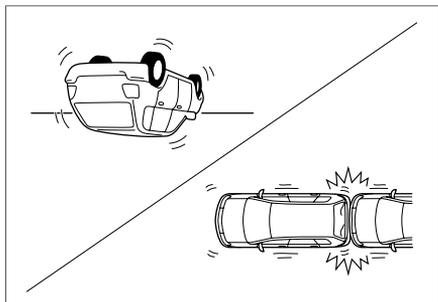
Когда транспортное средство находится в переднем сильном столкновении, преднатянутые ремни безопасности

После нижеследующего незначительного столкновения, он может не работать.



- ❑ Со скоростью ниже 25 км/ч столкновение лобной стороной к цементно-бетонным стенам и тому подобное.
- ❑ Со скоростью ниже 35 км/ч столкновение лобной стороной в фиксированные столбы или деревья и другие мелкие объекты.

Преднатянутый ремень безопасности может не в полной мере работать, когда транспортное средство подлжет нижеследующим сильным столкновением.

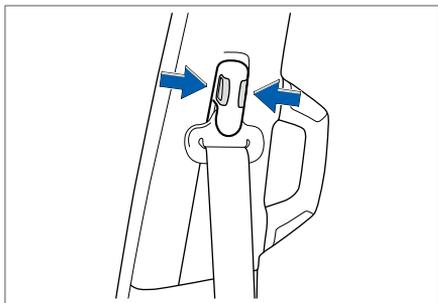


- ❑ Когда появляется столкновение от боковых и задних сторон.
- ❑ Когда автомобиль поворачивается 90°, 180°.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ❑ При использовании преднатянутого ремня безопасности, носите правильно и регулируйте сиденья в оптимальное положение вождения. В противном случае, он не будет в полной мере играть свою роль, это может привести к серьезным травмам или даже смерти.
- ❑ Если Вы хотите установить, удалить, разобрать преднатянутый ремень безопасности, обязательно свяжитесь с поставщиком обслуживания автомобилей Haval. Если преднатянутый ремень используется ненадлежащим образом, он не может работать должным образом, может привести к серьезным травмам или даже смерти при несчастных случаях.
- ❑ Преднатянутый ремень безопасности не может быть использован повторно.
- ❑ После первого столкновения преднатяжитель впервые работает, после того Вы не можете вытащить или завывать его, свяжитесь необходимо с поставщиком обслуживания автомобилей Haval. В противном случае, когда возникнет второе столкновение, преднатяжитель больше не будет работать.
- ❑ Когда преднатянутый ремень работает, сопровождается звуком взрыва, белый дым появится, но не вызывает пожар, безвреден для человеческого организма.
- ❑ Когда преднатянутый ремень бракован, свяжитесь необходимо с поставщиком услуг автомобилей Haval. У преднатянутого ремня появляются случайные действия, что может привести к травме.

Регулировка высоты переднего ремня безопасности



Когда ремень безопасности находится ближе к шее или скользит с плеча, Вы можете регулировать высоту ремня с помощью регулятора, чтобы ремень был ближе к центру плеча.

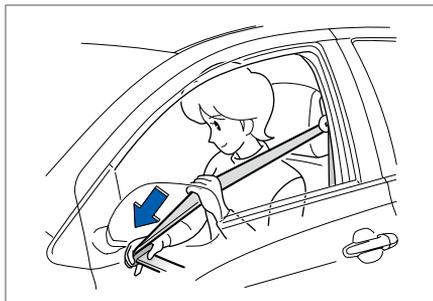
Нажмите одновременно на переключатель регулировки, установленные на обеих сторонах, чтобы ремень находился в нужной высоте, отпустите переключатель регулировки.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После завершения настройки, убедитесь в том, что регулятор высоты ремня безопасности заблокирован на подходящем месте.

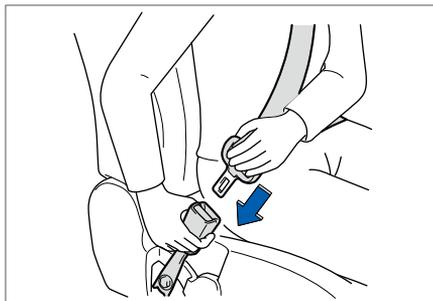
Способ использования ремней безопасности

Ремни Безопасности Трехточечные

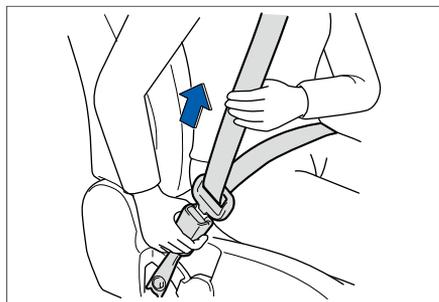


1. Возьмитесь за ригель и вытяните ремень безопасности из аварийного замка втягивающего, убедитесь, что не крутите ремень безопасности.

Если Вы не можете вытянуть ремень безопасности из втягивающего, Вы должны сильнее вытянуть ремень и отпустить его, чтобы ремень обратно завернули, так что Вы можете плавно вытянуть ремень из втягивающего.



2. Вставьте ригель в замок, убедитесь, чтобы услышать звук "ка".



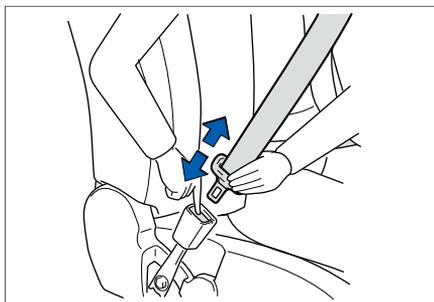
3. Потяните вверх плечевой ремень и отрегулируйте поясной ремень, чтобы это было просто близко к телу.

Это позволяет таз выдерживать сильное воздействие, уменьшая вероятность травмы.



4. Отрегулируйте плечевой ремень, чтобы плотно прилегать через грудь и перейти через середину плеча.

Это позволяет силу воздействия на крепкие кости верхней части тела.



5. Когда Вы хотите завернуть ремень, нажмите на кнопку разблоки.

После того, как блокировка снимается, Вы должны захватить ригель до втягивания ремня безопасности в комплекте, будьте осторожны не трогать другого пассажира или близкие объекты.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

▣ Особые Замечания для Беременных

Мы рекомендуем Вам лучше носить ремни безопасности. Вы также можете обратиться к врачу, чтобы получить действительную рекомендацию. Когда беременные носят ремни безопасности, методы в основном те же как во время нормального использования ремня безопасности, но следует обратить внимание на следующие вопросы:

- 1) Поясный ремень закреплен как можно ниже, чтобы помещен под живот;
- 2) Плечевой ремень закреплен через плечо, но следует избегать живота, чтобы он находился в грудной области.

Если использование ремней безопасности не является правильным, в случае экстренного торможения или столкновения ремень безопасности затянет выпуклый живот, что может привести к серьезным травмам или даже смерти для матери и плода .

- ▣ Для больных, инвалидов и других пассажиров, мы рекомендуем Вам лучше носить ремни безопасности. Вы также можете обратиться к врачу, чтобы получить действительную рекомендацию.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ❑ Запрещается прицепить плечевой ремень на шею или переходить через подмышки.
- ❑ Поясной ремень должен быть расположен как можно ближе к низкой кости бедра и фиксирован.
- ❑ Запрещается несколько людей (включая детей) при ношении одного ремня безопасности.
- ❑ Ремень безопасности не может быть искажен и ненатянут.
- ❑ Запрещается ремнем роздан предмет с острыми краями, в противном случае в аварии может быть поврежден.
- ❑ Запрещается ношение ремня сильного удара в результате несчастного случая или поврежденные ремни безопасности.
- ❑ Запрещается снос, демонтаж, преобразование ремня безопасности.
- ❑ Запрещается ношение ремня безопасности, в корпусе замка чего инородные тела.
- ❑ Запрещается использование бензола, бензина и других органических веществ для очистки ремня, и не подлежат отбеливанию или окрашиванию.
- ❑ Запрещается детей, играющих с ремнями безопасности.

Если ребенок играет с ремнем безопасности, что случайно мотает вокруг шеи, может невозможен продолжение тянуть ремень безопасности, таким образом, привести к серьезным травмам или даже смерти. В это время, если ригель не может быть освобожден, Вы можете использовать ножницы, чтобы разрезать ремень безопасности.

- ❑ ❑ Ремень безопасности в автомобиле основывается главным образом на взрослых, дети должны использовать соответствующую удерживающую систему.

В случае правильного ношения ремни безопасности, если ремень безопасности вступает в контакт с шеей ребенка или нижней челюстью, и не может быть заблокирован бедренной кости, используйте детское кресло, подходящее для детей.

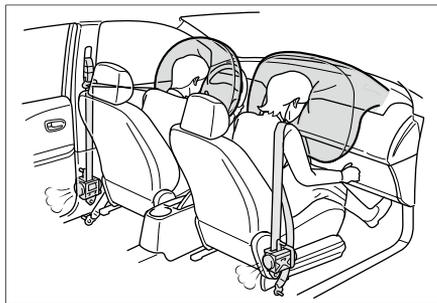
Когда дети вырастают, чтобы использовать по себя ремни безопасности, должны быть правильно носить ремень безопасности.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Фронтальная подушка безопасности

Краткое Сведение

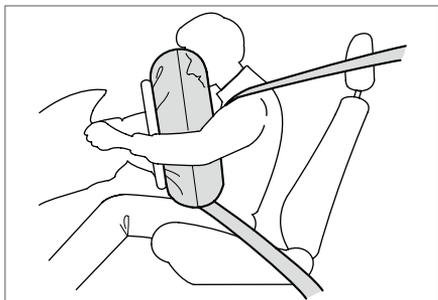


Когда появляется сильное столкновение от передней части к транспортному средству, ремень безопасности в натяжении, в то время боковые подушки безопасности от водителя и переднего пассажира детонации для дисперсии и смягчения действующих сил на голове и груди водителя или пассажира.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ❑ Подушки безопасности являются вспомогательным устройством для обеспечения безопасности пассажиров, что должно использоваться комплектно с ремнем безопасности. Для того, чтобы иметь возможность играть определенную роль и эффект подушек безопасности, пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности надлежащим образом и поддерживать правильную осанку.
- ❑ Правильное использование подушек безопасности, может воспользоваться эффективностями безопасности, если используется ненадлежащим образом, не только не может играть роль безопасности, но имеет возможность привести к пассажирским травмам.
- ❑ Запрещается жесткий удар рулевого колеса, приборной панели и других частей расширения подушек безопасности. В противном случае, это может привести к положительным результатам, что подушки безопасности не работают должным образом, и возможно привести к серьезным травмам или даже смерти.
- ❑ Если Вам необходимо установить радиоаппаратуру, обратитесь к поставщикам услуг автомобилей Haval. Волна радиооборудования может серьезно влиять на устройство управления передними подушками безопасности.
- ❑ Передняя подушка безопасности запрещена использована для других целей.

Рабочий Принцип



Если происходит лобовое столкновение умеренной до тяжелой степени, датчик обнаруживает, что транспортное средство делает резкое торможение, устройство управления будет немедленно детонировать боковые подушки безопасности от водителя и переднего пассажира мгновенно.

3

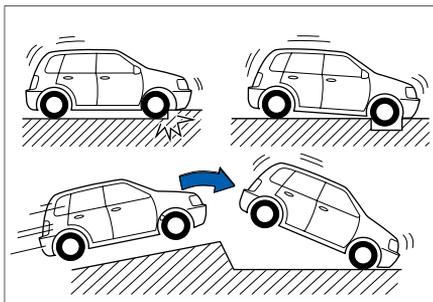
Безопасность

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

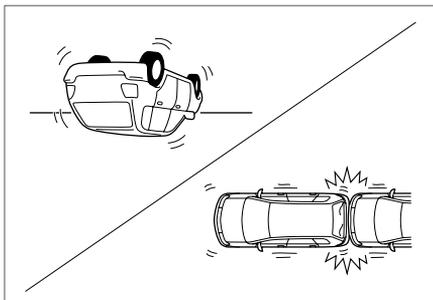
- ❑ После того, как подушки безопасности детонированы, не прикасайтесь к компонентам подушек безопасности. Из-за того, что составные части подушек становятся очень горячими, это может вызвать ожоги и другие значительные повреждения.
- ❑ Когда подушка детонирована, сопровождается звуком и дымом, что не вызывает пожар. Если больные с астмой и другими респираторными заболеваниями вдохнули дым, в результате иногда им трудно дышать. В этом случае, сразу же побег из ТС является относительно безопасным. Если побег невозможен, должны открыть окна или двери, вдыхая свежий воздух.
- ❑ Когда остаток (газ и др.) от детонации подушек вступает в глаза или прикреплен к коже, следует промыть чистой водой как можно скорее. В противном случае, люди с чувствительной кожей могут иметь аллергические реакции.

Меры Предосторожности

- ❑ Если на дно ТС наступает следующее сильное столкновение, подушка безопасности может детонировать.

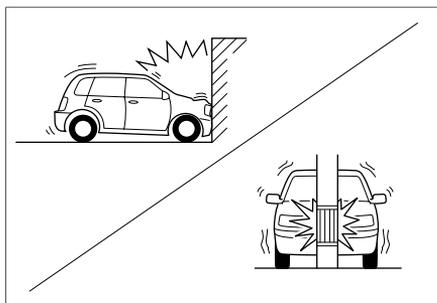


- ❑ Когда автомобиль попал в бордюр.
- ❑ Когда автомобиль падал или перешел голубую яму и траншею.
- ❑ Когда автомобиль поднимается по лестнице, ударяет или упадет на дороге.
- ❑ В следующих случаях, подушка безопасности может детонировать, но не может играть свою роль.

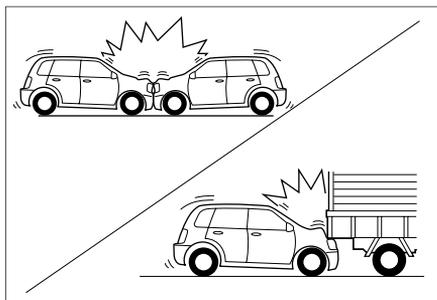


- ❑ Когда появляется столкновение от боковых и задних сторон.
- ❑ Когда автомобиль поворачивается 90°, 180°.

- ❑ Если транспортное средство встречает следующее сильное столкновение, подушка безопасности может не детонировать.

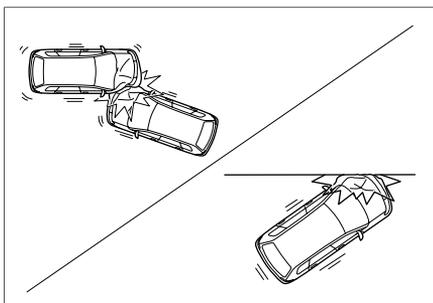


- ❑ Со скоростью ниже 25 км/ч столкновение лобной стороной к цементно-бетонным стенам и тому подобное.
- ❑ Со скоростью ниже 35 км/ч столкновение лобной стороной в фиксированные столбы или деревья и другие мелкие объекты.
- ❑ Если объект столкновения деформируется или движется, это снижает ударную силу от столкновения. В этом случае подушка безопасности может не детонировать.



- ❑ Когда происходит лобовое столкновение с ТС того же веса в состоянии остановки, подушка безопасности может не детонировать.
- ❑ Когда транспортное средство ударяет сзади на грузовик, если ТС вклинилось под грузовик, вызванная ударная сила из-за столкновения ослабляется, подушки безопасности могут не детонировать.

- ❑ Из-за угла и направления удара и других причин, даже более в высокой скорости, подушка безопасности может не детонировать



- ❑ Запрещается тело слишком ближе к рулевому колесу или нижней части приборной панели. В нормальных условиях движения, водитель должен находиться под предпосылкой правильного положения вождения и находиться далеко от рулевого колеса. Передние сиденья должны находиться вдали от приборной панели. Все пассажиры в транспортном средстве должны правильно носить ремни безопасности для обеспечения безопасности. При движении ТС, запрещается сидеть на краю сиденья или прислониться к приборной панели. и значительной ударной силой, если пассажир находится слишком близко от подушки безопасности, когда подушка детонирует, может легко привести к серьезным травмам или даже смерти.
- ❑ Запрещается детей, которые стоят перед подушкой безопасности.

После детонации передних подушек безопасности, это может привести к серьезным травмам или даже смерти для детей. Все дети должны сидеть на заднем сиденье и оказывают им правильную сдержанность.

- ❑ Соблюдайте следующие меры предосторожности, в противном случае, при детонации подушки безопасности, эти детали могут серьезно ранить пассажиров.

Запрещается положить предметы на приборную панель или откинуть зонтики и другие предметы к приборной панели;

Запрещается обнаружение предметов, помещенных в бачок для хранения;

запрещается на стекло или внутреннее зеркало задней обзорности вешать украшения;

Запрещается установка любых украшений на месте клаксона руля.

Запрещается поместить багаж, домашних животных или другие предметы между подушкой безопасности и водителем или передним пассажиром.

- ❑ Не используйте воду или моющие средства для чистки внутри автомобиля.

Газогенератор подушки безопасности является детонационным устройством, что если отмокнуло, он будет влиять на нормальную работу подушки безопасности, легко приведет к серьезным травмам или даже смерти.

- ❑ Запрещается покрывать подушки безопасности воском, пленкой или подобными вещами.

В противном случае будут препятствовать нормальной детонации подушек безопасности.

- ❑ Запрещается повреждение крышки надувной подушки безопасности.

В противном случае она не будет нормально работать. Поэтому не пытайтесь открыть или повредить крышку подушки безопасности.

- ❑ Запрещается снос, преобразование и установка подушек безопасности, приборной панели, рулевого колеса и других устройств.

Если сделано неправильно, то подушка безопасности не будет работать должным образом или по ошибке детонирована, вероятно, привести к серьезным травмам или даже смерти.

- ❑ Запрещается преобразование подвески.

Если высота транспортного средства или жесткость подвески изменяется, подушки безопасности возможны по ошибке детонированы, вероятно, привести к серьезным травмам или даже смерти.

- ❑ Если Вы хотите установить на передней части транспортного средства защитную планку и ветроотражатель, обратитесь к поставщику услуг автомобилей HAVAL.

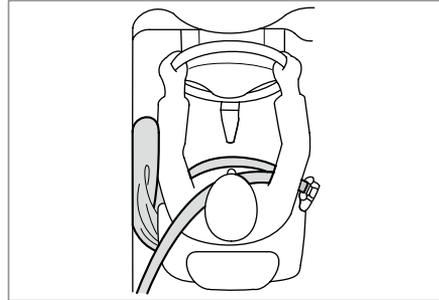
Если Вы проводите преобразование передней части ТС, ударная сила, переданная на датчик подушки безопасности изменяется, в результате чего подушки безопасности по ошибке детонированы, вероятно привести к серьезным травмам или даже смерти.

- ❑ Когда вы ремонтируете переднюю часть ТС или водительскую кабину, обязательно обратитесь к поставщику автомобильных услуг HAVAL.

Если ремонт неправилен, ударная сила, переданная на датчик подушки безопасности

Боковые Подушки Безопасности

Краткое Сведение



Боковые подушки безопасности находятся внутри прокладки во внешней стороне спинки сиденья, на спинке сиденья отмечена марка подушки безопасности. Боковые подушки безопасности являются дополнением к ремням безопасности, при боковом столкновении, боковые подушки безопасности уменьшают вред пассажиру, предотвращая повторный удар.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ❑ Запрещается сильно ударить или нажать на место, где расположены боковые подушки безопасности.

Избегайте того, что боковые подушки безопасности не работают при аварии, или случайная детонация подушек вне аварии, что приводит к серьезным травмам или смерти для пассажиров.

- ❑ Если Вам необходимо установить радиоаппаратуру, обратитесь к поставщикам услуг автомобилей HAVAL. Волна радиооборудования может серьезно влиять на устройство управления боковыми подушками безопасности.

- ❑ Боковые подушки безопасности запрещены использовать для других целей.

Рабочий Принцип

Когда боковое столкновение происходит, датчик обнаруживает драматические изменения боковых ускорений транспортного средства, и передает сигнал к устройству управления, при удовлетворении условий работы подушек, боковые подушки безопасности мгновенно детонируют.

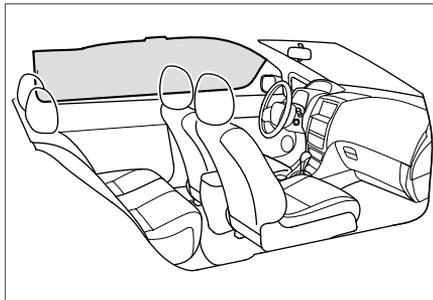
В случае бокового удара, будет детонировать только та боковая подушка, где удар происходит. Если удар происходит на стороне переднего пассажира, даже если нет пассажира на сиденье, боковая подушка безопасности также детонирует.

Меры Предосторожности

- ❑ Когда происходит нижеследующее незначительное столкновение, боковые подушки безопасности могут не детонировать:
 - При лобовом столкновении;
 - Во время приема электронным блоком управления слабого сигнала о незначительном ударе;
 - При заднем столкновении;
 - во время переворачивания.
- ❑ Запрещается покрывать боковые подушки безопасности любыми предметами.
 - В противном случае, будут мешать боковым подушкам безопасности в нормальной работе.
- ❑ Запрещается установка любых предметов в близости площадки расширения боковых подушек безопасности.
 - В противном случае, когда боковая подушка детонирует, возможна будет опасность взлета предметов.
- ❑ Запрещается лично разбирать, ремонтировать или модифицировать компоненты, оснащенные вокруг сиденья с боковыми подушками безопасности и в близости площадки расширения боковых подушек безопасности.

Боковые Подушки-шторки Безопасности

Краткое Сведение



Боковые подушки-шторки безопасности расположены под краю крыши, на колонне отмечена наклейка подушек. Боковые подушки-шторки безопасности являются дополнением к ремням безопасности, при боковом столкновении, боковые подушки безопасности уменьшают вред голове пассажира, предотвращая повторный удар.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ❑ Запрещается сильно ударить или нажать на место, где расположены боковые подушки-шторки безопасности.
 - Избегайте того, что боковые подушки-шторки безопасности не работают при аварии, или случайная детонация подушек вне аварии, что приводит к серьезным травмам или смерти для пассажиров.
- ❑ Если Вам необходимо установить радиоаппаратуру, обратитесь к поставщикам услуг автомобилей HAVAL. Волна радиооборудования может серьезно влиять на устройство управления боковыми подушками-шторками безопасности.
- ❑ Запрещается использовать боковые подушки-шторки безопасности для других целей.

Рабочий Принцип

Когда боковое столкновение происходит, датчик обнаруживает драматические изменения боковых ускорений транспортного средства, и передает сигнал к устройству управления, при удовлетворении условий работы подушек-шторок, боковые подушки безопасности мгновенно детонируют.

Меры Предосторожности

- ❑ Когда происходит нижеследующее незначительное столкновение, боковые подушки безопасности могут не детонировать:

При лобовом столкновении;

Во время приема электронным блоком управления слабого сигнала о незначительном ударе;

При заднем столкновении;

во время переворачивания.

- ❑ Запрещается находиться возле двери, колонны и боковой крыши, или стоять на коленях на переднем пассажирском сиденье.

В противном случае, когда боковые подушки-шторки безопасности детонируют, голова будет терпеть сильный удар, вероятно это приведет к серьезным травмам или даже смерти.

Особенно когда едут дети, НЕОБХОДИМО обратите внимание.

- ❑ Запрещается установка любых предметов в близости площадки расширения боковых подушек-шторок безопасности.

В противном случае, когда боковая подушка-шторка детонирует, возможна будет опасность взлета предметов.

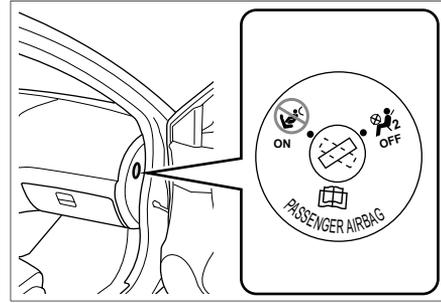
- ❑ Запретить повесить тяжесть и острый инструмент на крючке.

Запретить использовать вешалку во время подвешивания одежды, прямо повесить на крючке. В противном случае, вешалка имеет опасность взлета во время детонации воздушной подушки безопасности в боковой стороне.

- ❑ Запретить разобрать, ремонтировать и переоборудовать самовольно боковую воздушную подушку безопасности, детали воздух места расширения.

Запретить переоборудовать самовольно потолок, перила потолка, кронштейн перил потолка, а также боковую верхнюю лампу.

Выключатель воздушной подушки безопасности боковой стороны пассажирского сиденья



- ❑ Вращать выключатель воздушной подушки безопасности боковой стороны пассажирского сиденья ключом в положение OFF, может закрыть воздушную подушку безопасности боковой стороны пассажирского сиденья, одновременно предупреждающая лампочка закрытия воздушной подушки безопасности боковой стороны пассажирского сиденья на панели кондиционера загорится.

- ❑ Вращать выключатель воздушной подушки безопасности боковой стороны пассажирского сиденья ключом в положение ON, может открыть воздушную подушку безопасности боковой стороны пассажирского сиденья, одновременно предупреждающая лампочка закрытия воздушной подушки безопасности боковой стороны пассажирского сиденья на панели кондиционера гасится.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ❑ Ни в коем случае нельзя установить детское сиденье обратного направления на пассажирском сидении, когда воздушная подушка безопасности боковой стороны пассажирского сиденья находится в рабочем состоянии. В противном случае, имеется смертельная опасность.

- ❑ В исключительных случаях, если требуется установить детское сиденье обратного направления на пассажирском сидении, необходимо закрыть воздушную подушку безопасности боковой стороны пассажирского сиденья. В противном случае, имеется смертельная опасность.

В другом случае, нельзя вращать произвольно выключатель воздушной подушки безопасности боковой стороны пассажирского сиденья в положение OFF, во избежание невозможного открытия воздушной подушки безопасности в боковой стороне пассажирского сиденья во время сильного столкновения автомашины.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Тип детского сиденья

Детское сиденье группы + 0/0



Детское сиденье группы I

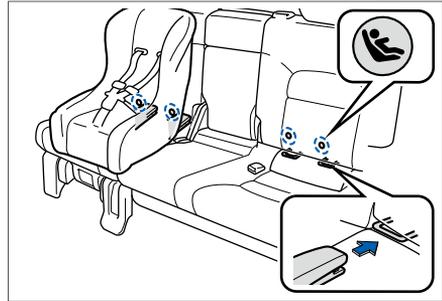


Детское сиденье группы II/III



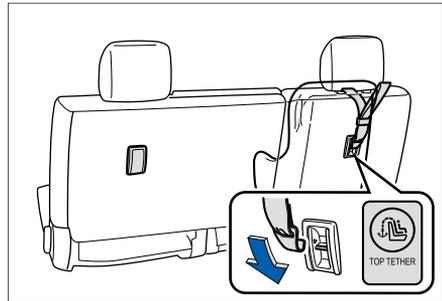
Точка крепления детского сиденья

Точка крепления нижней части детского сиденья



В щели между спинкой заднего сиденья и подушкой на сиденье имеются 4 точки крепления нижней части детского сиденья.

Точка крепления верхнего ремня детского сиденья



В задней стороне спинки заднего сиденья имеются 2 точки крепления для верхнего ремня детского сиденья.

{ ВНИМАНИЕ

Проектирование точки крепления детского сиденья только может выдержать нагрузку детского сиденья при правильном монтаже. Нельзя использовать их в качестве предохранительного пояса взрослых, пояса для подвязок в любом случае, или соединить другие предметы или оборудование с автомашиной.

Пригодность детского сиденья

Только детское сиденье, которое прошло ECE No.44, может использовать на автомашине.

По закону ECE No.44, детское сиденье разделяет на следующие 5 группы:

- ▣ Группа 0: максимум 10 кг. (0-9 мес.)
- ▣ Группа 0+: максимум 13 кг. (0-2 года)
- ▣ Группа I: 9 - 18 кг. (9 мес.-4 года)
- ▣ Группа II: 15 – 25 кг. (4 года-7 лет)
- ▣ Группа III: 22 – 36 кг. (6 лет-12 лет)

Информация о пригодности неодинакового положения сиденья для детского сиденья

Группа веса	Место сиденья			
	Пассажи́рское сиденье		Заднее сиденье	
	Пассажи́рского Откры́тие воздушной подушки безопасности стороны	Пассажи́рского Закры́тие воздушной подушки безопасности стороны	Внешняя сторона заднего ряда	Середина заднего ряда
Группа 0	X	U	U	X
Группа 0+	X	U	U	X
Группа I	X	U	U	X
Группа II	X	U	U	X
Группа III	X	U	U	X

Примечание: значение указанной буквы в таблице приведено в нижеследующих пунктах:
U-пригодно для системы ограничения детей универсального типа, получившей утверждение данной группы качества.
X-место данного сиденья не пригодно для системы ограничения деталей данной группы качества.

Информация о пригодности положения ISOFIX автомашины для детского сиденья ISOFIX

Группа веса	Размер и тип	Модуль крепления	Положение ISOFIX на автомобиле
			Внешняя сторона заднего ряда
Переносная кровать	F	ISO/L1	X
	G	ISO/L2	X
Группа 0	E	ISO/R1	IL
Группа 0+	E	ISO/R1	IL
	D	ISO/R2	IL
	C	ISO/R3	IL
Группа I	D	ISO/R2	IL
	C	ISO/R3	IL
	B	ISO/F2	IUF
	B1	ISO/F2X	IUF
	A	ISO/F3	IUF

Примечание: значение указанной буквы в таблице приведено в нижеследующих пунктах:
 IUF-пригодно для системы ограничения детей ISOFIX универсального типа переднего направления, получившей утверждение данной группы качества.
 IL-пригодно для системы ограничения детей особой категории на перечне. Эти системы ограничения возможно являются категорией специальной автомашины, ограничиваемой категорией или полууниверсальной категорией.
 Положение X-ISOFIX не пригодно для системы ограничения детей ISOFIX данной группы качества и/или категории данного размера.

Способ установки детского сиденья

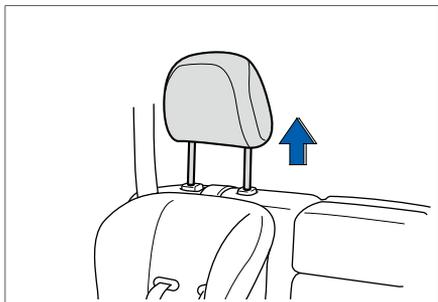
{ ВНИМАНИЕ

Если угол спинки сиденья заднего ряда является регулируемым, можно регулировать в самое переднее положение, чтобы подушка на детское сиденье и спинка тесно прилегли к сиденью заднего ряда.

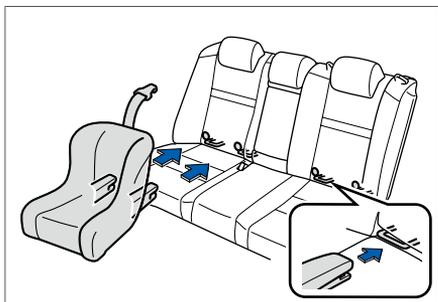
Использовать крепление детского сиденья для установки детского сиденья.

ISOFIX или LATCH является стандартной защитной системой, специально проектированной для детского сиденья. Два сиденья внешней стороны заднего ряда могут использовать ISOFIX или LATCH для установки детского сиденья.

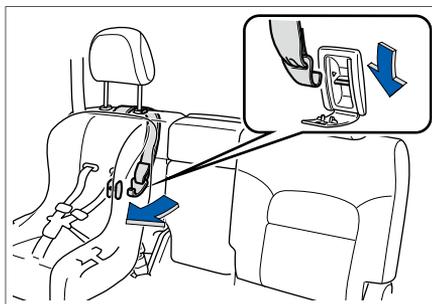
1. Двигать сиденье переднего ряда в самое переднее место.



2. Поднять или снять подголовник сиденья в месте, где устанавливается детское сиденье.



3. Двигать стопорный механизм детского сиденья в точку крепления нижней части, гарантировать правильное крепление двух стопорных механизмов ISOFIX.



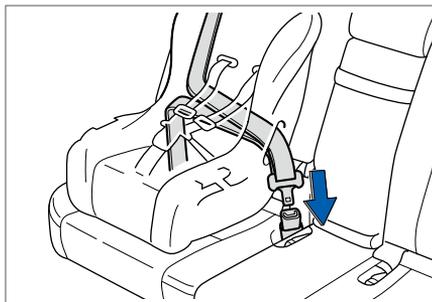
4. Крепить верхний ремень.

Крепить верхний ремень в соответствующую точку крепления верхнего ремня. Внимание: нельзя завить верхний ремень. Во время крепления, необходимо вдернуть верхний ремень через нижнюю сторону подголовника сиденья.

Использовать предохранительный пояс для установки детского сиденья.

Место двух сидений внешней стороны заднего ряда может использовать предохранительный пояс для крепления детского сиденья.

Детское сиденье, использующее предохранительный пояс для его установки должно использовать предохранительный пояс для крепления, в противном случае, нельзя полностью защищать детей во время столкновения или повредить детям и другим пассажирам внутри автомашины.



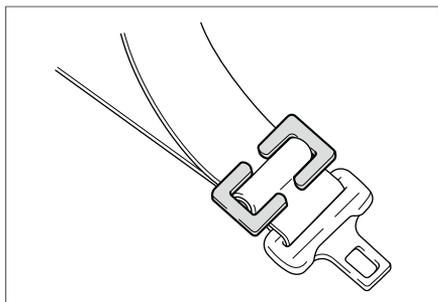
1. Вытягивать предохранительный пояс плеча для установки детского сиденья.

Вдоль правильного пути установить предохранительный пояс на детском сидении, вставить язычок замка в пряжку пояса, в это время следует иметь щелчок.



2. Свернуть предохранительный пояс плеча.

Нажать детское сиденье весом тела, свернуть предохранительный пояс плеча и натянуть туго, нельзя иметь явления ослабления.



3. Если на детском сиденье не устанавливается крепление предохранительного пояса, Вы можете самостоятельно купить зажим для крепления предохранительного пояса.
4. Легонько качать детское сиденье, которое должно находиться в состоянии прочного крепления.

Особые указания по установке детского сиденья

- ❑ **Правильно крепить детское сиденье на автомашине.**

Если нельзя правильно установить детское сиденье, легко вызвать тяжелое повреждение или смерть в случае аварийного торможения или столкновения.

- ❑ **Если детское сиденье не используется за долгое время, необходимо снять его из автомашины.**

Если детское сиденье останется на автомашине, во время аварийного торможения или столкновения легко соприкоснуться с пассажирами или другими предметами, что это может вызвать тяжелое повреждение или смерть.

- ❑ **Запретить установить детское сиденье на пассажирском сидении.**

Если так, дети будут приближаться к воздушной подушке безопасности, в случае детонации воздушной подушки безопасности из-за столкновения, можно вызвать тяжелое повреждение или смерть.

- ❑ **Если требуется установить детское сиденье на пассажирском сидении в исключительных случаях, необходимо обратить внимание на следующие пункты:**

Если на автомашине устанавливается выключатель воздушной подушки безопасности боковой стороны пассажирского сиденья, необходимо выключить данный выключатель, в противном случае может вызвать тяжелое повреждение детей или смерть во время детонации воздушной подушки.

Необходимо регулировать пассажирское сиденье в самое заднее место.

Запретить установить детское сиденье обратного направления на пассажирском сидении.

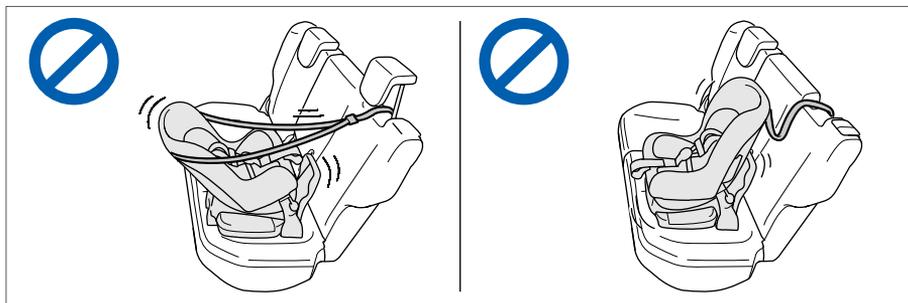
- ❑ **Необходимо выбрать детское сиденье по возрасту детей и форме, и установить его в сиденье заднего ряда.**

По статистике, дети, сидящие на сидении заднего ряда и правильно использующие защитное устройство безопаснее, чем дети, сидящие на сидении переднего ряда.

Держать на руках дети, такому случаю нельзя заменить детское сиденье, в случае возникновения аварии, дети могут сталкиваться со стеклом или находиться между вами и внутренней отделкой автомобиля.

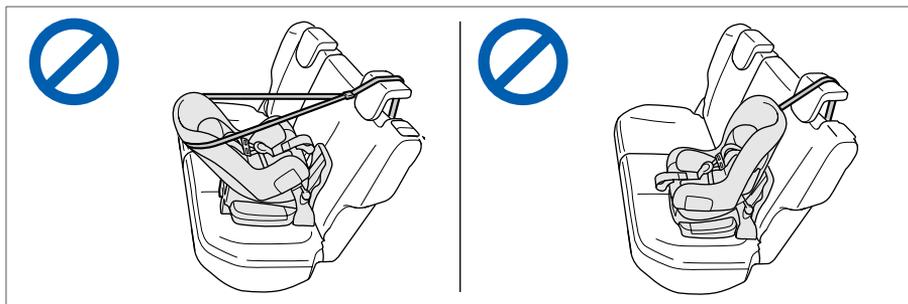
- ❑ **Если даже дети находились на детском сидении, головной части детей или любым частям тела также нельзя прислониться к стойке автомобильной двери или стороне крыши автомобиля.**

Детонация воздушной подушки безопасности боковой стороны имеет высокую опасность, ударное усилие может вызвать тяжелое повреждение, даже смерть.



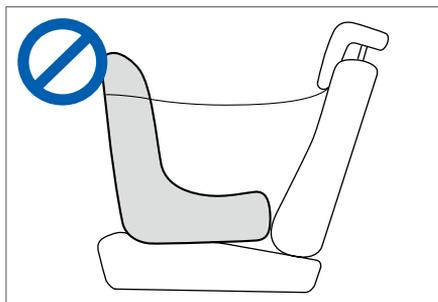
- ❌ Если на детском сиденье устанавливается верхний ремень, необходимо крепить верхний ремень по монтажной инструкции и особым указаниям детского сиденья.

Если верхний ремень не натягивается туго, может вызвать тяжелое повреждение или смерть в случае аварийного торможения или столкновения.



- ❌ Когда детское сиденье устанавливается в состоянии поднятия подголовника, верхний ремень должен вдернуть через нижнюю сторону подголовника.

В противном случае, нельзя нормально крепить детское сиденье, может вызвать тяжелое повреждение или смерть во время аварийного торможения или столкновения.



- ❌ Когда детское сиденье устанавливается в случае поднятия подголовника, нельзя спускать подголовник после крепления детского сиденья на точке крепления верхнего ремня.

Если подголовник спускается, может быть ослаблен из-за соприкосновения подголовника с верхним ремнем, привести к вращению детского сиденья во время аварийного торможения или столкновения, вызвать тяжелое повреждение или смерть.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Описание Системы

Во избежание ограбления автомобиля, внутри ключа устанавливается передатчик радиосигналов, нельзя запустить двигатель, кроме законного ключа.

{ ВНИМАНИЕ

- ❑ Пожалуйста, не ставить предметы, имеющие мощное магнитное поле вблизи кнопки СТАРТ-СТОП;
- ❑ Пожалуйста, не ставить ключ в исключительно высокотемпературную или низкотемпературную среду;
- ❑ Ключ не должен произвольно падать на землю;
- ❑ Нельзя давить на ключ тяжестью.

Если нельзя запустить двигатель,

в это время Вы должны:

1. Проверить ваш ключ, который является ли законным ключом.
2. Произвести нормальный пуск по информации прибора.

Если не является вышеуказанной причиной, можно связаться с поставщиком услуг автомобиля HAVAL, отремонтировать электронную противоугонную систему двигателя.

Конфиденциальный конверт

1. Для автомобиля с установкой электронной противоугонной системы двигателя, в сопроводительных документах имеется конфиденциальный конверт, содержащий код SC электронной противоугонной системы двигателя. Вы можете открыть конверт в случаях потери ключа, повреждения контроллера PEPS в сборе, повреждения электронной блокировки рулевой колонки в сборе, повреждения ECU двигателя, а также в случае, когда требуется вторично установить электронную противоугонную систему двигателя, извлечь код SC противоугонной системы и сообщить ремонтному персоналу, чтобы ремонтный персонал отремонтировал противоугонную систему.
2. Если конфиденциальный конверт был открыт во время покупки вашего автомобиля, это означает, что код SC противоугонной системы может быть похищен другим лицом, беспринципный человек может взламывать противоугонную систему. В целях обеспечения безопасности вашего автомобиля, необходимо немедленно связаться с местным поставщиком.
3. Необходимо хранить надлежащим образом конфиденциальный конверт электронной противоугонной системы двигателя. Пожалуйста, не произвольно сообщите другому лицу о коде SC. (кроме следующего случая, когда противоугонная система возникает неисправности и необходимо сообщить ремонтному персоналу о коде SC для ремонта), если конфиденциальный конверт потерян, необходимо связаться с местным поставщиком услуг HAVAL.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Описание Системы

Противоугонная система может защищать ваш автомобиль и ценные вещи от ограбления. Когда кто-то пытается войти принудительно в автомобиль, противоугонная система может издать светозвуковую сигнализацию.

Способ сигнализации

- ❑ Гудок кричит, одновременно фонарь указателя поворота сверкает.
- ❑ Сигнализировать один раз через 3 сек., каждая сигнализация продолжается 27 сек., всего 6 разов.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пожалуйста, не пытайтесь переоборудовать противоугонную систему или увеличить другое устройство.

Запуск

1. Когда кнопка СТАРТ-СТОП находится в модели LOCK, вся автомобильная дверь, задняя дверь и капот закрыты, блокировка успешна, фонарь указателя поворота сверкает один раз, одновременно противоугонная указательная лампа начинает сверкание, автомобиль входит в состояние предварительной защиты.

В состоянии предварительной защиты можно управлять по-прежнему автомашиной, а не возбуждать противоугонную сигнализацию.

2. Когда состояние предварительной защиты продолжает 15 секунд, автомобиль будет автоматически входить в защитное состояние, противоугонная система открыта.

{ ВНИМАНИЕ

- ❑ Необходимо проверить состояние закрытия автомобильной двери, задней двери и капота, в противном случае нельзя запустить противоугонную систему.
- ❑ В защитном состоянии, функция блокировки и деблокировки кнопки центрального замка будет перестать действовать.

Закрытие

- ❑ В состоянии предварительной защиты, при деблокировке автомобильной двери автомобиль будет входить в состояние устранения защиты, противоугонная функция закрыта.
- ❑ В защитном состоянии, при успешной деблокировке автомобильной двери с помощью кнопки деблокировки ключа или PEPS, автомобиль будет входить в состояние деблокировки, противоугонная система закрыта.

Условие возбуждения сигнализации

Следующее поведение может возбуждать сигнализацию в защитном состоянии:

- ❑ Открыть любую автомобильную дверь не через кнопку деблокировки ключа или PEPS (включает всю автомобильную дверь, заднюю дверь и капот).
- ❑ Открыть автомобильную дверь механическим ключом или рукояткой внутри автомобильной двери.
- ❑ Модель кнопки СТАРТ-СТОП изменяется.

Метод устранения сигнализации

После возбуждения противоугонной сигнализации, можно устранить сигнализацию путем следующей работы:

- ❑ Кнопка СТАРТ-СТОП находится в модели LOCK, успешно деблокировать автомобильную дверь с помощью кнопки деблокировки ключа или PEPS, можно прекратить состояние противоугонной сигнализации.
- ❑ Успешно запустить двигатель.

{ ВНИМАНИЕ

Если кнопка СТАРТ-СТОП находится в модели АСС или ON, то нельзя устранить противоугонную сигнализацию путем кнопки деблокировки ключа или PEPS.

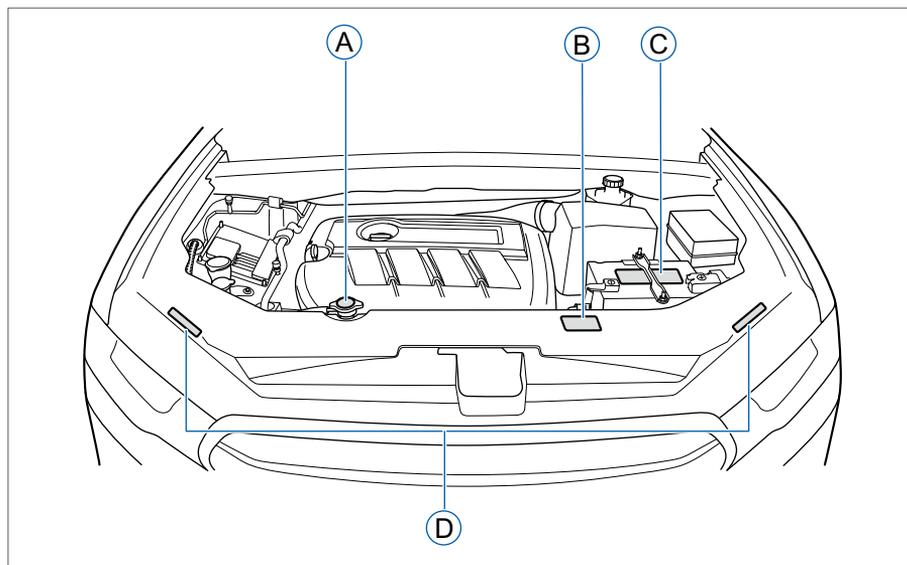
} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Этикетка о безопасности используется для указания, чтобы вы обратили внимание на потенциальные опасности, возможно вызывающие тяжелое повреждение, необходимо аккуратно прочитать.

В случае падения или неясной этикетки, можно связаться с поставщиком услуг HAVAL.

Этикетка о безопасности гондолы



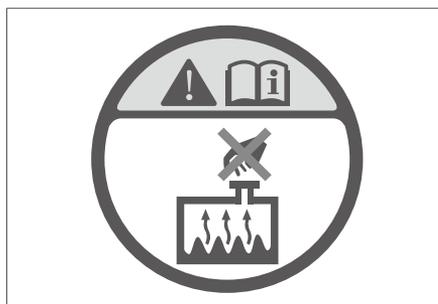
- A** Предупреждающая этикетка об опасности на крышке радиатора
- B** Предупреждающая этикетка гондолы
- C** Предупреждающая этикетка аккумулятора
- D** Предупреждающая этикетка ксеноновой лампы

Предупреждающая этикетка гондолы



Данная этикетка находится на внутренней планке двигателя, используется для указания «вентилятор охлаждения может работать в любое время, абсолютно нельзя вдевать руку в защитный кожух вентилятора». В противном случае, неожиданный запуск вентилятора может создать тяжелое телесное повреждение.

Предупреждающая этикетка об опасности на крышке радиатора



Данная этикетка находится на крышке радиатора, используется для указания «нельзя открыть крышку радиатора, когда двигатель находится в перегретом состоянии». В противном случае, можно обжечь ладонь или брызгать охлаждающей жидкостью.

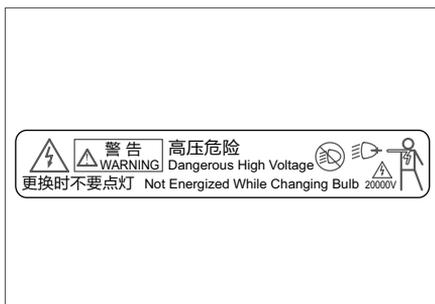
Предупреждающая этикетка аккумулятора



Данная этикетка находится на аккумуляторе, используется для указания, чтобы вы обратили внимание на следующие пункты перед монтажом, разборкой или проверкой аккумулятора:

- ❑ Дети должны отдалиться от аккумулятора.
- ❑ Аккумулятор может возникать горючий газ в процессе использования или зарядки, следует отдалиться от высокотемпературного источника тепла и открытого огня, в противном случае можно создать горение или взрыв.
- ❑ Внутри аккумулятора имеется жидкость сравнительно высокой коррозионности.
- ❑ Необходимо надеть защитные очки во время работы или принять другие защитные меры.

Предупреждающая этикетка ксеноновой лампы



Данная этикетка находится на верхней части передней фары, нельзя открыть фару во время смены ксеноновой лампы. В противном случае, высокое напряжение может создать тяжелое телесное повреждение.

Этикетка о безопасности внутри водительской кабины

Предупреждающая этикетка воздушной подушки безопасности лицевой стороны

▣ Тип №1:



Данная этикетка находится на козырьке пассажирского сиденья, используется для указания того, что на вашем автомобиле устанавливается воздушная подушка безопасности лицевой стороны, должны обратить внимание на соответствующие пункты.

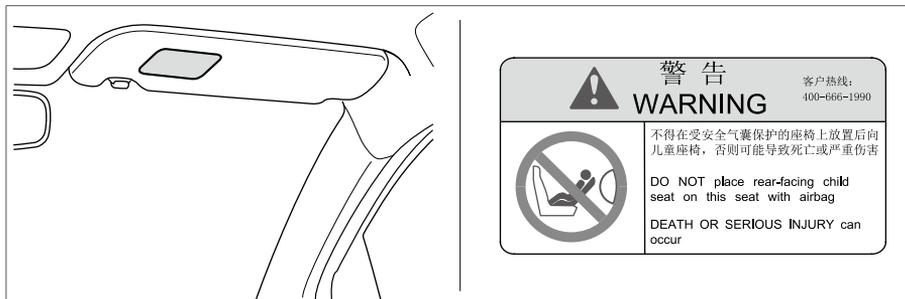
3

Безопасность

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Нельзя использовать систему ограничения детей обратного направления на сидении под защитой воздушной подушки безопасности лицевой стороны (в состоянии активации)!

▣ Тип №2:

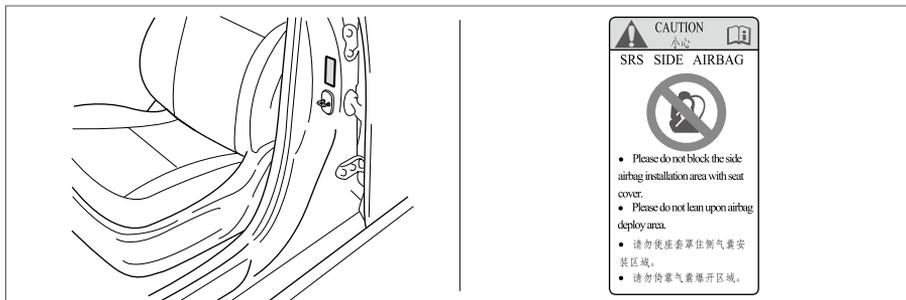


Данная этикетка находится на козырьке пассажирского сиденья, используется для указания того, что на вашем автомобиле устанавливается воздушная подушка безопасности лицевой стороны, должны обратить внимание на соответствующие пункты.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Нельзя использовать систему ограничения детей обратного направления на сидении под защитой воздушной подушки безопасности лицевой стороны (в состоянии активации)!

Предупреждающая этикетка воздушной подушки безопасности боковой стороны



Данная этикетка находится на наружной пластинке боковой стороны, используется для указания того, что на автомобиле устанавливается воздушная подушка безопасности боковой стороны, должны обратить внимание на соответствующие пункты.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Система отсечки топлива в случае столкновения прекратит снабжать двигатель топливом во время заглушения двигателя или наполнения воздушной подушки безопасности в процессе столкновения, чтобы снизить опасность утечки топлива до минимального уровня.

Необходимо снова запустить двигатель по следующим шагам после активации системы.

1. Переключить кнопку СТАРТ-СТОП в модель ACC или LOCK.
2. Перезапустить двигатель.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Необходимо проверить поверхность земли под автомашиной перед запуском двигателя. Если на поверхности земли имеется утечка топлива, это означает, что система топлива повреждена и требуется ремонтировать, в это время запретить перезапустить двигатель.

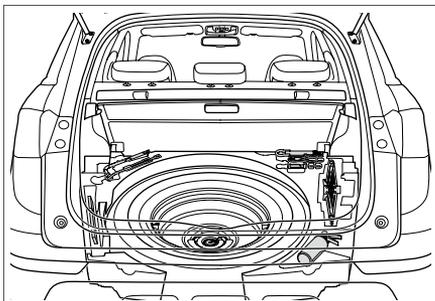
4

Чрезвычайная ситуация

Шоферный инструмент	154
Запасная шина	157
Сменить шину	159
Когда автомобиль находится в увязнувшей аварии.....	164
Запуск мостовым соединением.....	165
Перегревание двигателя	167
Тяга	169

С учетом разницы времени производства и модели, количество шоферских инструментов основано на фактическом транспортном средстве

Место расположения



Шоферный инструмент находится на подносе нижней стороны перекрытия зоны багажа, можно видеть после открытия перекрытия зоны багажа.

{ ВНИМАНИЕ

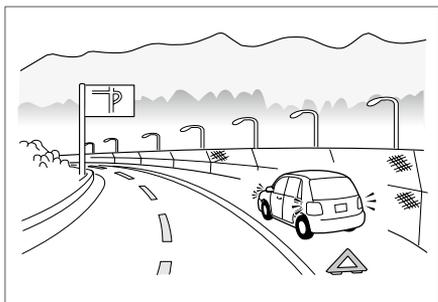
- ❑ Шофер должен хорошо знать место расположения и метод использования шоферных инструментов, чтобы принять меры в чрезвычайной ситуации.
- ❑ Сопроводительный домкрат является специальным инструментом данного автомобиля. Нельзя использовать домкрат данного автомобиля для другого автомобиля, также нельзя использовать домкрат другого автомобиля для данного автомобиля.
- ❑ Необходимо положить шоферные инструменты в указанное место после использования, и прочно установить. Произвольное расположение может вызвать несчастный случай.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Необходимо соблюдать следующие пункты во время использования домкрата:

- ❑ Необходимо поставить автомобиль на ровном месте, шина противолежащего угла домкрата должна использовать стопор шины.
- ❑ Необходимо выключить двигатель. В противном случае колебание двигателя может вызвать передвижение домкрата, создать тяжелое повреждение.
- ❑ Нельзя использовать домкрат в состоянии наличия пассажиров на автомобиле.
- ❑ Гарантировать крепление домкрата на подъемном месте, и нельзя положить предметы в верхней части или нижней части домкрата.
- ❑ Запретить входить в нижнюю сторону автомобиля после поднятия корпуса автомобиля домкратом.
- ❑ Высота поднятия корпуса автомобиля должна соответствовать требованиям к смене шины.

Треугольный предупреждающий знак



Когда автомобиль вынужденно остановится на дороге из-за неисправностей, необходимо положить треугольный предупреждающий знак в заднюю сторону автомобиля для предупреждения другого автомобиля, и открыть знаки аварийной сигнализации.

Место расположения треугольного предупреждающего знака должно соблюдать местные правила дорожного движения.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

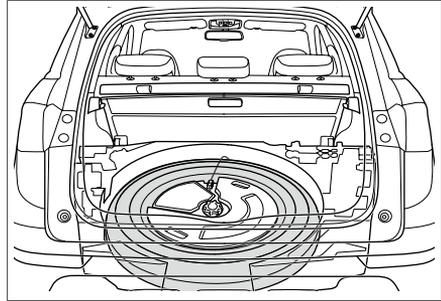
Описание запасной шины

Запасная шина данного автомобиля является малогабаритной запасной шиной.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ❑ Малогабаритная запасная шина используется только для временного использования в случае повреждения стандартной шины, необходимо своевременно ремонтировать стандартную шину вместо малогабаритной запасной шины. В противном случае, можно возникать скрытую угрозу по безопасности.
- ❑ Из-за того, что размер запасной шины отличается от стандартной шины, поэтому высота кузова после установки запасной шины изменяется, необходимо водить с осторожностью.
- ❑ Необходимо проверить состояние запасной шины, абсолютно нельзя установить ненормальную запасную шину.
- ❑ На одном автомобиле устанавливается только одна запасная шина, и нельзя использовать другую запасную шину, кроме указанной запасной шины.
- ❑ Для автомобиля с установкой запасной шины, скорость движения должна находиться в пределах 80 км./час.

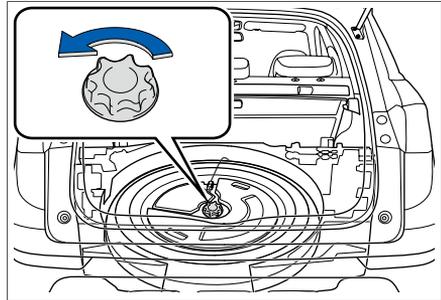
Место расположения



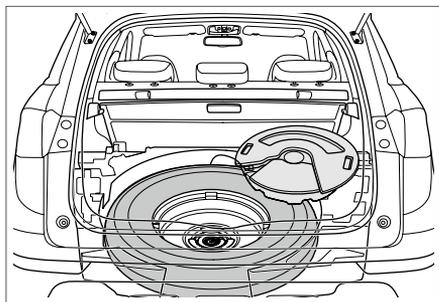
Запасная шина находится под перекрытием зоны багажа, можно видеть после открытия перекрытия зоны багажа.

Метод извлечения и укладки назад

Тип №!:

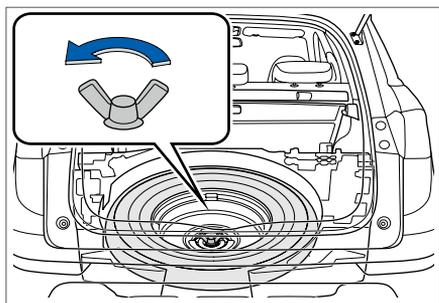


1. Вращать рукоятку против часовой стрелки и снять ее.



2. Передвинуть гудок, извлечь неподвижный держатель запасной шины, потом извлечь запасную шину.
3. Метод укладки назад противоположен по методу извлечения запасной шины.

Тип №2:



1. Вращать установочные болты против часовой стрелки и снять прокладку крепления.
2. Извлечь неподвижный держатель запасной шины, потом извлечь запасную шину.
3. Метод укладки назад противоположен по методу извлечения запасной шины.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Подготовка смены шины

1. Все пассажиры выйдут из автомобиля.

2. Поставить автомобиль на твердом и ровном месте.

Поставить автомобиль на твердом и ровном месте, где не влиять на нормальное движение и можно работать безопасно.

3. Использовать стояночный тормоз.

4. Выключить двигатель.

Для автомобиля с механической коробкой передач, переключить рычаг переключения передач в положение R, выключить двигатель.

Для автомобиля с автоматической коробкой передач, переключить рычаг переключения передач в положение P, выключить двигатель.

{ ВНИМАНИЕ

Следует учитывать разрыв шины в следующих случаях.

- ❑ При трясении рулевого колеса;
- ❑ При аномальной вибрации автомобиля;
- ❑ При аномальном наклоне автомобиля.

Если во время вождения возникает порча или взрыв шины, пожалуйста, держите рулевое колесо, нежно наступите на педаль тормоза для замедления. В случае аварийного торможения или резкого вращения руля легко создать выход из-под контроля автомобиля.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Абсолютно нельзя поднимать автомобиль домкратом, когда рычаг переключения передач находится в положении N. В противном случае, нестабильное крепление домкрата может вызвать аварию.

5. По указанию автомобиль находится в состоянии остановки.

Использовать знаки аварийной сигнализации по потребности, положить треугольный предупреждающий знак.

6. Подготовить домкрат, регулировочный рычаг домкрата, гаечный ключ гайки колеса.

7. Подготовить стопор шины.

Следует использовать стопор шины наряду с использованием домкрата.

Можно связаться с поставщиком услуг HAVAL для покупки стопора шины.

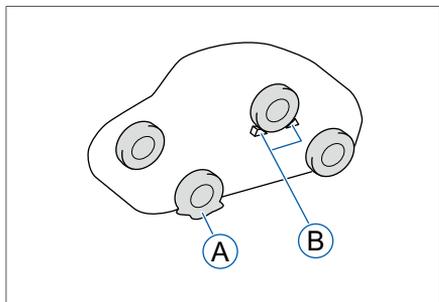
Кроме того, если не имеется стопора шины, можно использовать большой камень для крепления шины.

8. Подготовить запасную шину.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ❑ После разрыва шины необходимо своевременно сменить запасную шину.
- ❑ Ни в коем случае не забывайте, что нельзя ехать в состоянии разрыва шины, в противном случае нестабильное движение может вызвать чрезвычайную аварию. Кроме того, легко повредить шины, колесо, подвеску, кузов и т.д.

Метод смены шины

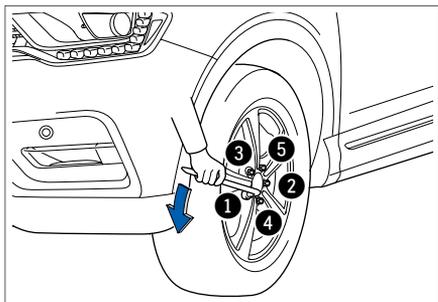


- A** Шина, требующая смену
- B** Стопор шины

1. Крепить шину.

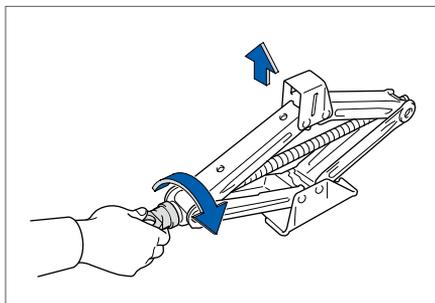
По отношению противоположного угла удерживать шину стопором шины.

Блокировать заднее колесо наряду с поднятием переднего колеса, блокировать переднее колесо наряду с поднятием заднего колеса, вышеуказанный рисунок является состоянием поднятия переднего колеса левой стороны.



2. Ослабить гайку.

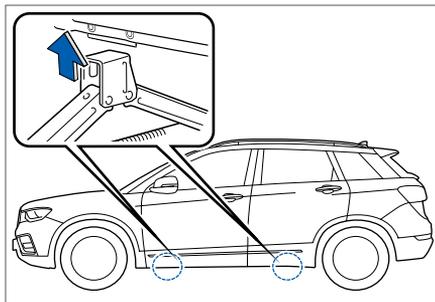
С помощью гаечного ключа гайки колеса, повернуть гайку против часовой стрелки по указанной очереди на рисунке, вплоть до движения, пока не надо снять гайку.



3. Регулировать высоту домкрата.

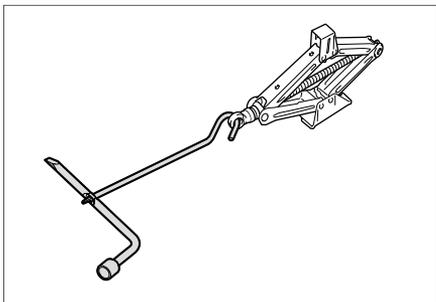
Положить домкрат на ровной и твердой поверхности земли.

Повернуть ручку регулировки домкрата по часовой стрелке, чтобы высота домкрата приближается к месту подъема кузова.



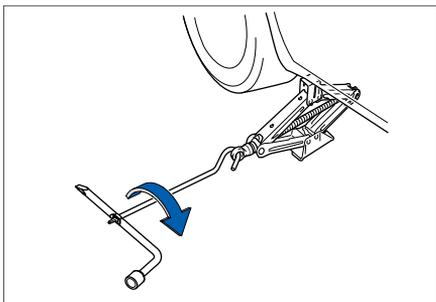
4. Положить домкрат в нижнюю сторону места подъема.

Регулировать место и высоту домкрата, гарантировать стабильное крепление домкрата на месте подъема кузова.



5. Установить регулировочный рычаг домкрата.

Комбинировать регулировочный рычаг домкрата и гаечный ключ гайки колеса в вышеуказанную форму, потом вставить регулировочный рычаг в концевое отверстие домкрата.



6. Поднять кузов домкратом.

Повернуть комбинированный инструмент по часовой стрелке, чтобы шина немного отходит от поверхности земли.

{ ВНИМАНИЕ

Сначала необходимо немного поднять автомобиль во время работы, аккуратно проверить, можно продолжать поднятие автомобиля после соответствия требованиям.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Необходимо соблюдать следующие пункты во время использования домкрата. В противном случае, легко повредить автомашину, или вызвать передвижение домкрата, создать тяжелое повреждение.

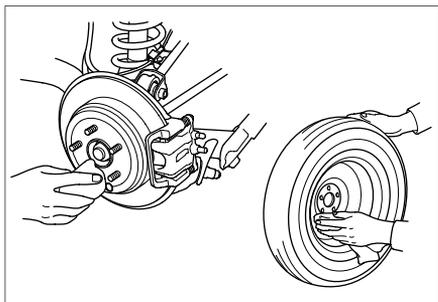
- ❑ Необходимо выключить двигатель во время использования домкрата. В противном случае колебание двигателя может вызвать передвижение домкрата, создать тяжелое повреждение.
- ❑ Нельзя использовать домкрат в состоянии наличия пассажиров на автомобиле.
- ❑ Нельзя положить предметы в верхнюю часть или нижнюю часть домкрата во время использования.
- ❑ Следует проверить домкрат находится ли на месте подъема во время использования домкрата.
- ❑ Высота поднятия корпуса автомобиля должна соответствовать требованиям к шине.
- ❑ Запретить входить в нижнюю сторону автомобиля после поднятия кузова домкратом. В противном случае, можно создать тяжелое повреждение, даже смерть из-за передвижения домкрата.
- ❑ В случае спуска кузова, необходимо обращаться с осторожностью, во избежание повреждения оператора и другого персонала.

7. Снять шину.

Вывинтить гайку крепления против часовой стрелки, снять шину.

{ ВНИМАНИЕ

Когда прямо положить алюминиевое колесо на поверхность земли, отделочная поверхность должна быть вверх, во избежание повреждения.



8. Установить запасную шину.

Необходимо очистить грязь на монтажной поверхности колеса перед установкой запасной шины.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если защитная плита колеса и внутренняя поверхность колеса имеют пыль, легко вызвать ослабление гайки колеса в процессе движения, колесо отходит от автомашины.

9. Временно крепить гайку.

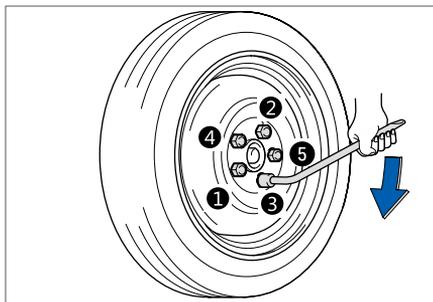
Установить гайку колеса, временно крепить колесо, во избежание падения колеса.

10. Спустить кузов.

Повернуть домкрат против часовой стрелки, спустить кузов.

{ ВНИМАНИЕ

В случае спуска кузова, необходимо обращаться с осторожностью, во избежание повреждения оператора и другого персонала.



11. Завинтить гайку.

По указанной очереди на рисунке, с помощью гаечного ключа гайки колеса попеременно завинтить гайку колеса.

Крутящий момент затяжки: 110 ± 10 ньютон-метр

12. Уложить инструмент, домкрат, шину.

13. Проверить давление воздуха шины.

14. Пожалуйста, в кратчайшие сроки прибыть к поставщику услуг HAVEL и проводить регулирование инициализации сигнализации давления шины.

Меры Предосторожности

- ❑ Нельзя использовать поврежденную или деформированную гайку, шину.
- ❑ Необходимо прочно надеть гаечный ключ гайки шины на гайку, в противном случае гайка легко расцепится во время повертывания гайки, создать телесное повреждение.
- ❑ Нельзя давить ногой на гаечный ключ гайки шины, или закрутить гайку другим инструментом сверх нормы, в противном случае легко повредить гайку.
- ❑ Подтверждать, что установочная гайка колеса законтрена. В противном случае, легко повредить установочную гайку колеса и детали тормоза, даже создать расщепление колеса, вызвать несчастный случай.
- ❑ Установочная гайка шины не должна мазать смазочным маслом или маслом. Чрезмерное усилие во время повертывания легко повредит гайку и колесо. Ослабление гаек может расцепить колесо в процессе движения, создать несчастный случай.
- ❑ Когда установочный болт и гайка колеса возникают повреждение или трещину, необходимо прибыть к поставщику услуг HAVAL для проверки. В случае повреждения и наличия трещины, будет нельзя нормально закрутить гайку, расцепить колесо, создать несчастный случай.
- ❑ При смене новой шины, необходимо использовать шину одинакового размера (размер 4 шин является указанным размером), одинакового завода, одинакового бренда и одинакового рисунка протектора (формы канавки рисунка протектора).
- ❑ Необходимо использовать стандартную гайку колеса при установке алюминиевого колеса. В противном случае легко создать ослабление гаек в процессе движения, расщепление колеса, вызвать несчастный случай.
- ❑ Если руль и кузов колеблются в процессе движения после смены шины, необходимо прибыть к поставщику услуг HAVAL и проводить проверку динамической балансировки.
- ❑ Необходимо прибыть к поставщику услуг HAVAL в кратчайшие сроки после смены шины, закрутить гайки до стандартного значения динамометрическим гаечным ключом.

{ ВНИМАНИЕ

Частное лицо уничтожает огнем шину, может возникнуть ядовитый газ. Необходимо дать поставщику услуг HAVAL.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Необходимо обращаться с осторожностью, когда автомобиль едет на снежном поле, на грунтовой дороге и песчаной земле. Легко возникает увязнувшую аварию, когда автомобиль едет на снежном поле, на грунтовой дороге и песчаной земле. При наличии увязнувшей аварии, можно проводить следующую работу:

1. Выключить двигатель, использовать стояночный тормоз.
2. Удалить грязь, снег или песок вокруг шины.
3. Положить деревянный блок, камень или другой материал, чтобы увеличить силу тяги шины.
4. Перезапустить двигатель.
5. Отпускать стояночный тормоз, ускорить с осторожностью, чтобы автомобиль уехал из впадины.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После возникновения увязнувшей аварии, необходимо обратить внимание на следующие пункты во время ухода из впадины:

- ❑ Необходимо гарантировать отсутствие людей или предметов вблизи автомобиля, когда автомобиль уедет из впадины методом движения вперед и назад.
- ❑ Если использовать метод толкания для ухода автомобиля из впадины, автомобиль будет внезапно двигаться вперед или назад за мгновение до ухода из впадины, поэтому необходимо обращаться с осторожностью.

{ ВНИМАНИЕ

Во избежание повреждения вариатора или других деталей, во время толкания необходимо соблюдать следующие пункты:

- ❑ Во время переключения передачи вариатора, перед полным переключением в передачу переднего хода или передачу R, нельзя давить ногой на педаль газа.
- ❑ Если метод толкания через несколько раз не может помочь автомобилю, то требуется использовать другой метод, например, тяговый метод.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Состояние недостатка напряжения автомобиля

1. Пусковой двигатель не вращается, если даже вращается, однако сила очень слабая, нельзя запустить двигатель.
2. Передняя фара темнее, чем нормальное состояние.
3. Звук сигнализации слабый или не имеется.
4. Пусковой двигатель имеет щелканье и не вращается.

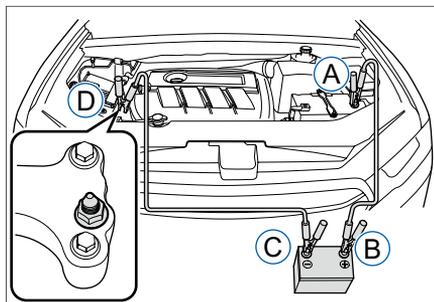
Запуск мостовым соединением

С помощью спасательной машины, соединить аккумулятор вспомогательным кабелем, запустить двигатель.

Спасательная машина должна использовать аккумулятор 12 вольтов.

{ ВНИМАНИЕ

Нельзя использовать тележку или автоприцеп для запуска автомобиля.



1. Соединить вспомогательный кабель.
Соединить вспомогательный кабель по следующей очереди:
 - (A) Положительный полюс аккумулятора автомобиля с недостатком напряжения;
 - (B) Положительный полюс аккумулятора спасательной машины;
 - (C) Отрицательный полюс аккумулятора спасательной машины;
 - (D) Точка металлизации автомобиля с недостатком напряжения (как показано на рисунке).

2. Зарядить аккумулятор.

Запустить двигатель спасательной машины, когда скорость вращения двигателя немножко увеличивается, поддерживать данную скорость вращения приблизительно 5 мин., можно временно зарядить аккумулятор автомобиля с недостатком напряжения.

3. Запустить двигатель автомобиля с недостатком напряжения.

Если двигателю нельзя запустить, то требуется проверить нормальность соединения вспомогательного кабеля, потом зарядить аккумулятор.

4. Снять вспомогательный кабель.

Если двигатель вращается, сначала отключить вспомогательный кабель отрицательного полюса на автомобиле с недостатком напряжения, потом отключить вспомогательный кабель отрицательного полюса на спасательной машине. Отключение вспомогательного кабеля положительного полюса соблюдает данную очередь.

Между кабельными наконечниками следует поддерживать определенное расстояние. Одновременно, перед снятием этих кабелей, не соприкасаться с любыми металлическими деталями автомобиля. В противном случае можно вызвать короткое замыкание электричества.

Советы

Аккумулятор спасательной машины должен быть лучше, чем автомобиль с недостатком напряжения, в противном случае, не способствует запуску двигателя. В таком случае следует продлить время зарядки автомобиля с недостатком напряжения.

{ ВНИМАНИЕ

- ❑ Аккумулятор спасательной машины должен составлять 12 вольтов.
- ❑ Когда аккумулятор часто возникает явление недостатка напряжения, необходимо прибыть к поставщику услуг HAVAL для проверки.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

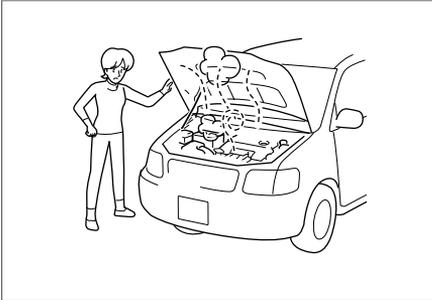
Необходимо соблюдать шаги нормальной работы, в противном случае аккумулятор может взорваться.

- ❑ Отрицательный полюс аккумулятора спасательной машины не должен прямо соединиться с отрицательным полюсом аккумулятора автомобиля с недостатком напряжения. В противном случае, будет возникать искру.
- ❑ Положительный полюс и отрицательный полюс не должны соприкасаться друг с другом во время соединения вспомогательного кабеля. В противном случае, будет возникать искру.
- ❑ Аккумулятор должен отдаляться от искры, открытого огня и других легковоспламеняющихся предметов.
- ❑ Нельзя приближаться к аккумулятору во время зарядки.
- ❑ Иногда аккумуляторный раствор, содержащий компонент разбавленной серной кислоты вытекает, может создать тяжелое повреждение глаз или кожи. Если неосторожно соприкасаться с ним, немедленно очистить чистой водой и обратиться к врачу.
- ❑ Нельзя соприкасаться с вентилятором, ремнем и т.д. во время соединения и разборки вспомогательного кабеля. В противном случае, рука или одежда могут втягиваться, создать крупную аварию.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Состояние выражения



- ▣ Указание температуры воды входит в зону предварительного предупреждения уровня Н.
- ▣ Ускорение двигателя бессильно.
- ▣ Пар вырывается из капота моторного отсека.

Метод устранения

1. Стоп.

Поставить автомобиль на безопасном месте, выключить двигатель. Если кондиционер используется в то время, то выключить его.

2. Проверить, что пар вырывается ли из капота моторного отсека.

Если пар не вырывается, то запустить двигатель после открытия капота.

Если пар вырывается, то ждите, когда пар не вырывается, открыть капот моторного отсека, потом запустить двигатель.



3. Проверить охлаждающий вентилятор.

Охлаждающий вентилятор находится в рабочем состоянии. Если вентилятор не работает, то выключить двигатель, связаться с поставщиком услуг HAVAL.

4. Выключить двигатель.

Если восстановление указания температуры воды нормально, то выключить двигатель.

5. Проверить количество охлаждающей жидкости.

Открыть крышку радиатора после охлаждения двигателя, проверить количество охлаждающей жидкости внутри радиатора, а также состояние грязи и пыли сердцевины радиатора.

6. Добавить охлаждающую жидкость.

Если количество охлаждающей жидкости недостаточно, необходимо добавить.

7. Прибывь к поставщику услуг HAVAL для проверки.

Если указание температуры воды снова входит в зону предварительного предупреждения высокой температуры в пути, необходимо в кратчайшие сроки прибывь к ближайшему поставщику услуг HAVAL для проверки.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ❑ Когда пар вырывается из капота моторного отсека, нельзя открыть на месте, вплоть до исчезновения пара. В противном случае, можно вызвать ожог или тяжелое повреждение из-за высокой температуры внутри моторного отсека.
- ❑ Когда радиатор сравнительно горячий, нельзя открыть крышку радиатора, в противном случае можно вызвать ожог или тяжелое повреждение из-за вытекания пара или горячей воды.
- ❑ Нельзя соприкасаться или приближаться к вентилятору и ремню во время открытия крышки радиатора, одновременно покрыть крышку тканью и медленно открыть.
- ❑ Когда двигатель находится в рабочем состоянии, нельзя соприкасаться или приближаться к вентилятору и ремню, в противном случае, рука или одежда могут втягиваться, вызвать тяжелое повреждение.
- ❑ Нельзя добавить охлаждающую жидкость, когда двигатель находится в перегретом состоянии. Если внезапно добавить охлаждающую жидкость, легко повредить двигатель. Необходимо добавить охлаждающую жидкость после полного охлаждения двигателя.

4

Предотвращать перегревание

Во избежание перегревания, необходимо регулярно проверить охлаждающую жидкость, проверить состояние утечки жидкости.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

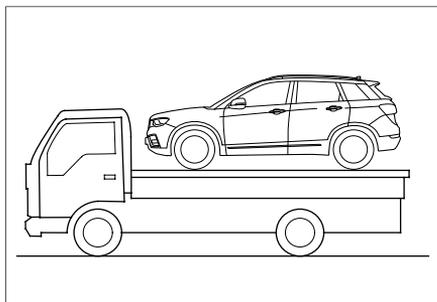
Когда требуется буксировать данный автомобиль, Вы должны всемерно поручить местному поставщику услуг HAVAL, и необходимо соблюдать местные законы и правила о буксировании.

В следующих случаях, можно вызвать неисправности системы привода, поэтому необходимо связаться с поставщиком услуг HAVAL перед буксированием.

- ▣ Хотя двигатель вращается, однако нельзя ехать.
- ▣ Возникать ненормальный звук.

Когда требуется буксирование

Использовать грузовой автомобиль для буксирования

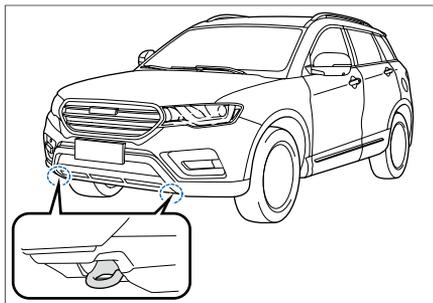


Использование грузового автомобиля является лучшим методом для буксирования автомобиля.

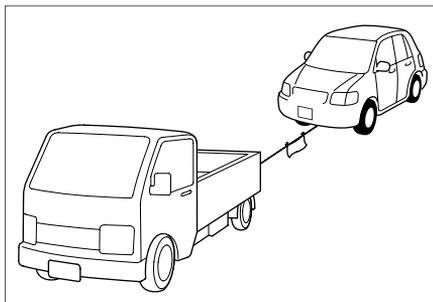
Буксировать тяговым крюком

В чрезвычайной ситуации, если нельзя получить нормальное тяговое обслуживание. Вы можете временно использовать тяговый канат или тяговую цепь для буксирования вашего автомобиля, когда колеса, система привода, мост автомобиля,

система рулевого управления и тормоз находятся в нормальном состоянии. Однако водитель должен находиться внутри автомобиля, управлять рулем и тормозом.



1. Найти тяговый крюк.



2. Вешать канат.

Вешать канат на тяговый крюк, внимание: не повредить кузов. В центре тягового каната повязать белую повязку (приблизительно 0,3 м.×0,3 м. И выше)

3. Запустить двигатель.

В случае невозможного запуска двигателя, переключить кнопку СТАРТ-СТОП в модель ACC или ON.

4. Переключить рычаг переключения передач в положение N.
5. Открыть знаки аварийной сигнализации.

6. Отпускать стояночный тормоз, потом начать буксирование.

В процессе буксирования, автомобиль с ручным вариатором должен поддерживать скорость движения ниже 30 км./час, тяговое расстояние находится в пределах 80 километров.

{ ВНИМАНИЕ

Автомобиль с установкой автоматического вариатора.

- ❑ Колеса привода должны полностью отходить от поверхности земли во время буксирования автомобиля, если скорость буксирования превышает 20 км./час или расстояние буксирования превышает 20 километров.
- ❑ Рекомендуем, что колеса не должны соприкасаться с поверхностью земли во время буксирования автомобиля. Ни в коем случае не превышать 20 км./час, когда автомобиль уедет из опасной зоны.
- ❑ Запретить буксировать автомобиль назад.
- ❑ Если вариатор возникает механические неисправности, необходимо полностью поднять колеса привода от поверхности земли.

7. Обратить внимание на автомобиль передней стороны.

В процессе буксирования необходимо обратить внимание на сигнализатор тормоза автомобиля передней стороны, во избежание ослабления тягового каната.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

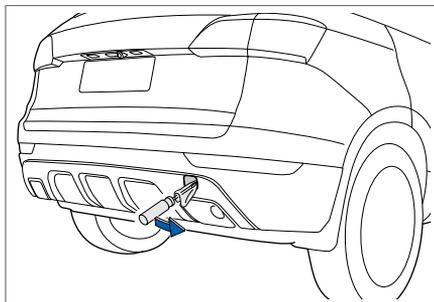
В следующих случаях нельзя использовать канат для буксирования автомобиля.

- ❑ Когда система рулевого управления автомобиля перестанет действовать.
- ❑ Когда тормозная система автомобиля перестанет действовать.
- ❑ Когда колеса не могут нормально вращать из-за повреждения привода.
- ❑ Когда система переднего и заднего освещения автомобиля не может нормально работать или осветительные приборы неполны.
- ❑ Когда автомобиль едет на очень длинном уклоне.

{ ВНИМАНИЕ

- ❑ Нельзя использовать стальной канат для буксирования, во избежание повреждения бампера.
- ❑ Нельзя произвольно управлять во время буксирования автомобиля, попавшего во впадину. Лучше поручить местному поставщику услуг HAVAL. Если использовать буксировочный крюк для буксирования или вешать канат на подвеску, легко повредить буксировочный крюк и детали подвески.
- ❑ Автомобиль, попавший во впадину означает автомобиль, колеса привода которого вращаются на холостом ходу на топкой дороге, дрсвяной дороге и на дороге снежного покрова, или автомобиль, попавший в них, который не может двигаться.

Буксирование автомобиля с неисправностями

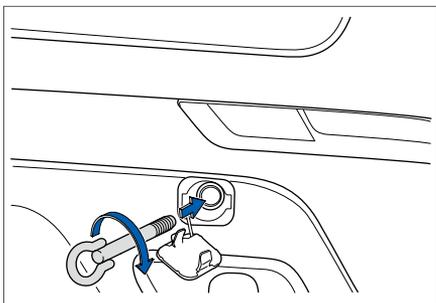


1. Открыть перекрытие монтажного отверстия буксировочного крюка.

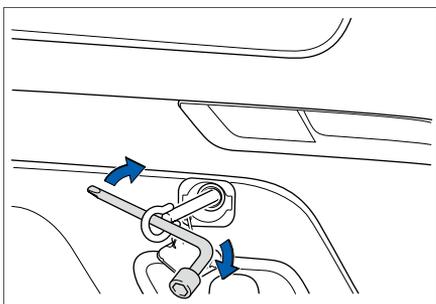
Обвязать головную часть плоской отвертки тонкой тканью, во избежание повреждения бампера во время открытия перекрытия.

{ ВНИМАНИЕ

- ❑ Запретить буксировать автомобиль, вес которого выше данного автомобиля. В случае буксирования автомобиля, вес которого выше данного автомобиля, может повредить систему привода, имеется опасность повреждения крюка или кузова.
- ❑ Если на автомобиле устанавливается автоматический вариатор, нельзя буксировать другой автомобиль, когда температура окружающей среды ниже 0 С.



2. Установить буксировочный крюк.



3. Завинтить буксировочный крюк гаечным ключом гайки колеса.

5

Обслуживание и уход

Моторный отсек	174
Регенерация ловушки зернистых материалов	183
Предохранитель	185
Уход за автомобильной фарой	187
Щетка стеклоочистителя	188
Уход за шиной	190
Уход за люком на крыше автомобиля... ..	192
Уход вне автомобиля.....	193
Уход внутри автомобиля.....	195
Долгосрочная остановка автомобиля	196

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ❑ Моторный отсек автомобиля является зоной опасной работы, необходимо обращаться с осторожностью во время проведения любой работы в моторном отсеке!
- ❑ Если пар или охлаждающая жидкость вырываются из моторного отсека, абсолютно нельзя открыть капот моторного отсека, в противном случае имеется опасность ожога! Пожалуйста, ждите, вплоть до того, когда пар или охлаждающая жидкость больше не вырываются.
- ❑ Во время выполнения работы в моторном отсеке, например, проверить и добавить масло, имеется опасность внешнего повреждения, ожога и пожара. Поэтому, необходимо соблюдать следующее предупреждение и общие правила техники безопасности.
 1. Выключить двигатель;
 2. Использовать стояночный тормоз;
 3. Полностью охладить двигатель;
 4. Дети отдаляются от моторного отсека;
- ❑ Нельзя брызгать масляной жидкостью на горячий двигатель. Все эти жидкости (например, антифриз, содержащий в охлаждающей жидкости) могут загореться.
- ❑ Вода не должна соприкасаться с моторным отсеком, если внутри моторного отсека имеется влажность, может вызвать короткое замыкание электрических деталей, особенно короткое замыкание аккумулятора, тем самым возникать неисправности или пожар автомобиля.
- ❑ Когда двигатель находится в горячем состоянии, абсолютно нельзя трогать вентилятор радиатора, вентилятор может внезапно и автоматически открыться. Длинный шарф, галстук, одежда или другие предметы могут обмотаться вокруг вращающихся деталей, создать тяжелое повреждение.
- ❑ Когда двигатель находится в высокотемпературном состоянии, нельзя снять крышку радиатора и крышку расширительного бачка. Система охлаждения может существовать давление, если снять крышку радиатора, можно брызгать высокотемпературной охлаждающей жидкостью, создать ожог и другое повреждение.
- ❑ Перед открытием крышки радиатора необходимо покрыть ее большой тряпкой, чтобы защищать лицевую часть, обе руки и плечо от повреждения паром или охлаждающей жидкостью горячего состояния.
- ❑ Если необходимо заниматься соответствующей контрольной работой во время вращения двигателя, то вращающиеся детали (например, ремень, генератор, вентилятор радиатора) и зажигание высокого напряжения могут возникать другую опасность.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

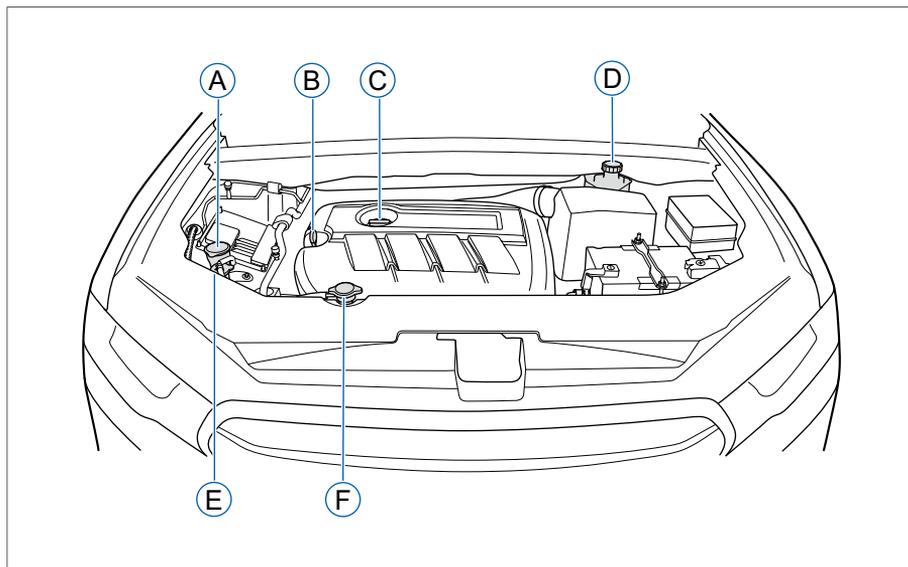
- ⊠ Если требуется выполнить работу в стороне топливной системы или электрической установки, еще требуется обратить внимание на следующее предупреждение и описание:
 1. Каждый раз отключить отрицательный полюс аккумулятора автомобиля.
 2. Запрещено курить;
 3. Нельзя выполнять работу вблизи открытого огня;
 4. Все время подготовить огнетушитель.

{ ВНИМАНИЕ

- ⊠ Нельзя перепутать масляную жидкость во время добавления. В противном случае могут возникать серьезный функциональный дефект и повреждение двигателя!
- ⊠ Нельзя забыть о инструменте или остатке ткани в моторном отсеке после проверки и ремонта двигателя. Если вы забыли о инструменте или остатке ткани, использующие для ремонта и очистки в моторном отсеке, могут возникать неисправности машины, одновременно легко вызвать пожар из-за очень высокой температуры внутри отсека.

Место расположения масляной жидкости

Схема расположения моторного отсека GW4C20



A Бачок моющего раствора стекла

B Масляный шуп двигателя

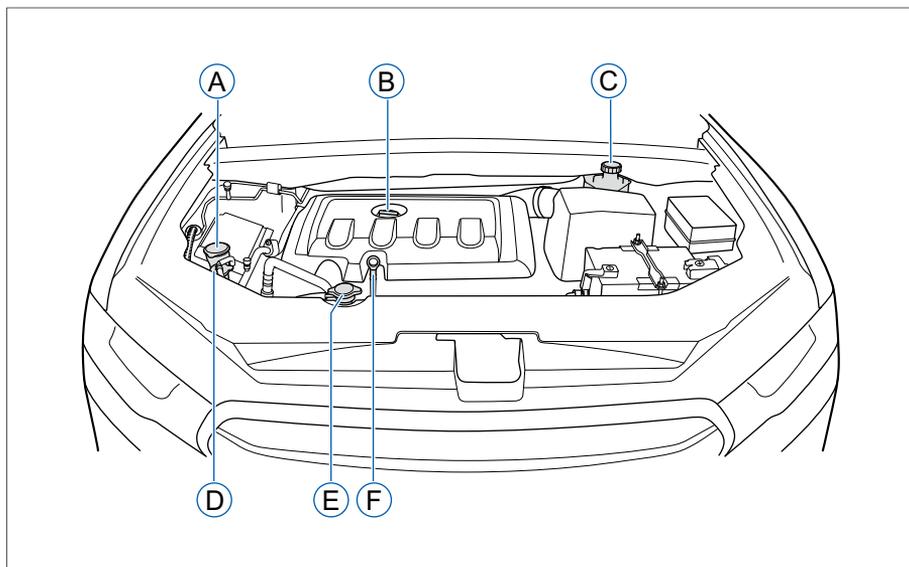
C Крышка заправочного лючка машинного масла двигателя

D Бачок тормозной жидкости

E Расширительный бачок

F Крышка радиатора

Схема расположения моторного отсека GW4D20D



A Бачок моющего раствора стекла

B Крышка заправочного лючка машинного масла двигателя

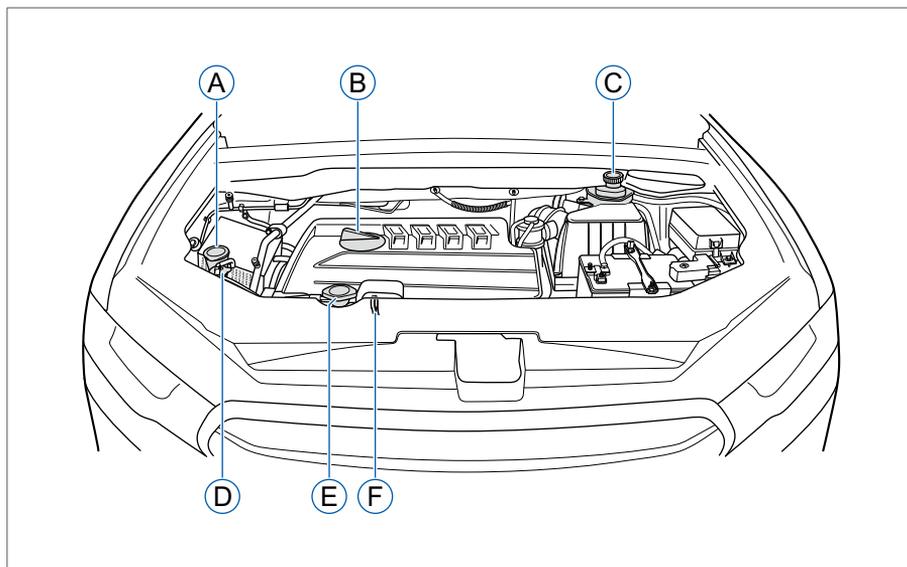
C Бачок тормозной жидкости

D Расширительный бачок

E Крышка радиатора

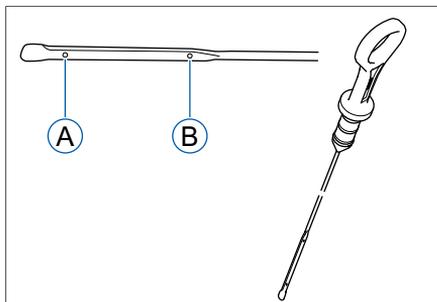
F Масляный щуп двигателя

Схема расположения моторного отсека GW4G15B



- A** Бачок моющего раствора стекла
- B** Крышка заправочного лючка машинного масла двигателя
- C** Бачок тормозной жидкости
- D** Расширительный бачок
- E** Крышка радиатора
- F** Масляный щуп двигателя

Машинное масло двигателя



- Ⓐ Отметка нижнего предела
- Ⓑ Отметка верхнего предела

Форма масляного щупа зависит от двигателя.

Проверка

Поставить автомобиль на ровную поверхность дороги, запустить двигатель до температуры воды нормальной работы, потом остановить двигатель 10 минут. Проверить уровень машинного масла.

Уровень жидкости должен находиться между нижним пределом и верхним пределом масляного щупа.

Если уровень масляной жидкости приближается к отметке нижнего предела или ниже отметки нижнего предела, следует добавить масло через заправочный лючок до середины верхнего предела и нижнего предела.

Заправка

Вывинтить и снять крышку заправочного лючка двигателя. Медленно и осторожно вливать машинное масло во избежание перелива масла. Из-за того, что переливное масло может повредить деталям внутри моторного отсека, просим своевременно устранить при наличии переливания масла.

Рекомендуемое машинное масло

Машинное масло играет очень важную роль для гарантии свойств и срока службы двигателя, поэтому необходимо использовать высококачественное машинное масло. Рекомендуем вам использовать рекомендуемое машинное масло HAVAL, чтобы гарантировать свойства вашего автомобиля.

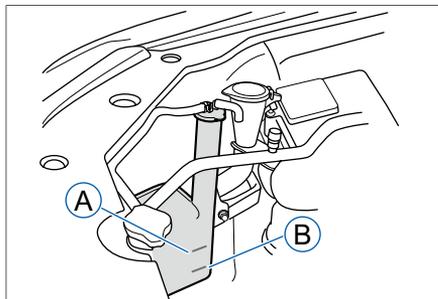
Добавка машинного масла

Ваш автомобиль не требует любой добавки машинного масла. Добавка не может улучшить свойства и прочность двигателя.

{ ВНИМАНИЕ

- ❑ Рекомендуем покупать машинное масло двигателя у поставщика услуг HAVAL.
- ❑ Когда машинное масло двигателя не используется, если масло вытекает и проникает на землю, или плавает на поверхности воды, то это может загрязнить окружающую среду. Следует обратиться с помощью к поставщику услуг HAVAL.

Охлаждающая жидкость двигателя



- Ⓐ Отметка верхнего предела (MAX)
- Ⓑ Отметка нижнего предела (MIN)

Проверка

Следует регулярно проверять уровень жидкости внутри расширительного бачка радиатора.

Проверить уровень жидкости в расширительном бачке, находится ли между отметкой нижнего предела и отметкой верхнего предела.

Если уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке ниже отметки нижнего предела, то необходимо добавить охлаждающую жидкость, чтобы уровень жидкости повысился в середину отметки верхнего предела и отметки нижнего предела, одновременно проверить систему охлаждения, имеется ли явление утечки.

Заправка

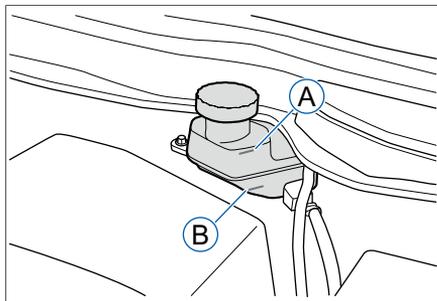
Необходимо добавить охлаждающую жидкость установленного стандарта во время заправки.

Если охлаждающая жидкость вытекает, следует немедленно вытереть или очистить водой во избежание повреждения деталям моторного отсека или лакового покрытия.

{ ВНИМАНИЕ

Антифриз содержит в себя гликоль, который может снизить температуру замораживания охлаждающей жидкости. Произвольный выброс может ухудшать качество воды. Необходимо связаться с поставщиком услуг HAVAL во время смены антифриза.

Тормозная жидкость



A Отметка верхнего предела (MAX)

B Отметка нижнего предела (MIN)

Проверка

Следует регулярно проверять уровень жидкости в бачке.

Проверить уровень жидкости в бачке, находится ли между отметкой нижнего предела и отметкой верхнего предела.

Если уровень жидкости ниже отметки нижнего предела, тормозная система возможно имеет утечку, следует немедленно проверить тормозную систему, имеется ли утечка, имеет ли изнашивание в фрикционном диске тормоза.

{ ВНИМАНИЕ

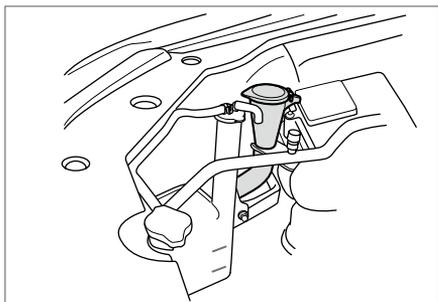
- ❑ Тормозная жидкость может всасывать влажность, если автомобиль долго едет в районе, где имеется сравнительно высокая атмосферная влажность, следует увеличить частоту смены тормозной жидкости.
- ❑ Уровень тормозной жидкости находится между отметкой нижнего предела и отметкой верхнего предела, это является нормальной сферой, когда уровень жидкости снижается до отметки нижнего предела, аварийное торможение и крутой поворот автомобиля могут вызывать сигнализацию неисправностей тормозной системы. Поэтому необходимо своевременно добавить тормозную жидкость, когда её не хватает.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ❑ Результат торможения ухудшается, если тормозной жидкости не хватает, то это может вызвать случайную аварию.
- ❑ Тормозная жидкость вредна для тела человека и имеет коррозионность. В случае случайного контакта, немедленно очистить чистой водой и нейтральным мылом, одновременно многократно промыть водой. Необходимо подойти к врачу, если неосторожно съели ее.
- ❑ Если в бачке имеется отметка, это означает, что внутренняя часть является тормозной жидкостью, отличающейся от минерального типа. Тормозная жидкость минерального типа может создать необратимое повреждение для резинового уплотнительного кольца тормозной системы.

Моющий раствор стекла

Проверка



Необходимо регулярно проверять уровень жидкости в бачке.

С боковой стороны бачка проверить уровень моющего раствора, необходимо добавить моющий раствор, если его не хватает.

Передний стеклоочиститель и задний стеклоочиститель используют один бачок моющего раствора.

Заправка

Необходимо добавить высококачественный моющий раствор, который может увеличить способность очистки, защищать от замораживания на морозной погоде.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Нельзя добавить моющий раствор, когда двигатель очень горячий или двигатель работает. Из-за того, что моющий раствор содержит в себя элемент спирта, если брызгает на двигатель, то двигатель может загореться.

{ ВНИМАНИЕ

Запретить добавить мыльную воду вместо моющего раствора. В противном случае лаковая пленка может тускнеть.

Радиатор

Регулярно проверить радиатор, удалить посторонние предметы.

Если радиатор очень грязный или нельзя определить, нормально ли работает, можно обратиться к поставщику услуг HAVAL для проверки.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Нельзя трогать радиатор, когда двигатель находится в высокотемпературном состоянии, в противном случае это может вызвать ожог.

Аккумулятор

На автомобиле устанавливается необслуживаемый аккумулятор.

{ ВНИМАНИЕ

- ❑ Когда количество электричества аккумулятора недостаточно, следует своевременно зарядить или сменить аккумулятор.
- ❑ Свинец и серная кислота, использованные в аккумуляторе, в качестве отходов особой промышленности, вы обязаны принимать надлежащие меры.
- ❑ Необходимо поручить поставщику услуг HAVAL разбираться во время смены аккумулятора.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Процедура регенерации

Автоматическая регенерация

В процессе движения, когда мелкие зернистые вещества внутри ловушки зернистых материалов дизельного топлива (DPF) достигнут определенного условия, автомобиль будет автоматически запустить процедуру регенерации, зернистые вещества полностью загорятся, DPF продолжает поддерживать способность улавливания зернистых веществ.

{ ВНИМАНИЕ

Необходимо избегать следующих операций, чтобы способствовать процессу регенерации:

- ▣ Часто ехать на коротком расстоянии;
- ▣ Долго работать на холостом ходу;
- ▣ Многократно переключить замок зажигания;

Предупреждающая информация

В некоторых исключительных случаях, из-за недостаточного процесса регенерации, когда зернистые вещества внутри DPF достигнут определенного условия, будут возбуждаться предупреждающую сигнализацию.

Когда предупреждающая лампочка неисправностей двигателя сверкает, или предупреждающая лампочка неисправностей двигателя и предупреждающая лампочка ремонта двигателя сверкают в одно время, это означает, что DPF требует немедленному исполнению процедуры ручной регенерации.

{ ВНИМАНИЕ

- ▣ В случае возникновения предупреждающей информации, максимальная скорость вращения двигателя только может достичь приблизительно 2000 об/мин.
- ▣ Рекомендуем, что процедура ручной регенерации выполняется поставщиком услуг HAVAL или выполняется под руководством поставщика услуга HAVAL.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Возможно возникает высокая температура во время работы процедуры ручной регенерации, пожалуйста, не поставьте автомобиль вблизи сена, лесоматериалов или других легковоспламеняющихся веществ.

Процедура ручной регенерации (автомобиль с ручным вариатором)

1. Поставить автомобиль на ровное и безопасное место, переключить рычаг переключения передач в нейтральное положение, выключить двигатель и оказать стояночный тормоз.
2. Через 10 минут после закрытия двигателя, проверить уровень жидкости машинного масла, если уровень жидкости выше верхнего предела, просим перестать использовать и немедленно связаться с поставщиком услуг HAVAL. Детальное описание о проверке машинного масла двигателя смотрите страницу 179.
3. Если уровень жидкости является нормальным, запустить двигатель чтобы температура воды двигателя должна достигла 30 С и выше (стрелка температуры воды прибора минимум одна шкала).
4. Переключить замок зажигания в режим LOCK и поддерживать 20 секунд.
5. Выполнить следующие операции в течение 30 секунд:

В случае, когда не давить ногой на педаль сцепления, переключить замок зажигания из режима LOCK в модель ON два раза, и остановиться в режиме LOCK, потом давить ногой на педаль сцепления, запустить двигатель, после запуска немедленно отпустить педаль сцепления.

6. Включить выключатель А/С кондиционера, DPF может входить в процесс регенерации, в это время скорость вращения двигателя будет автоматически повышаться до 2000 об/мин.
7. Ждать 10-20 минут, после завершения процесса регенерации скорость вращения двигателя автоматически снижается до состояния холостого хода.
8. Выключить двигатель, переключить замок зажигания в режим ON, если указательная лампа прибора нормально восстановится, то это означает, что регенерация DPF успешна, можно нормально использовать автомобиль.

{ ВНИМАНИЕ

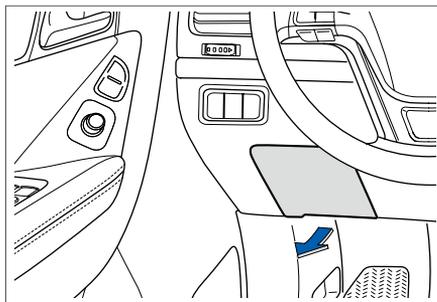
- ❑ Пожалуйста, не выполняйте любую операцию в процессе регенерации, в противном случае процесс регенерации может автоматически выходить.
- ❑ Если необходимо использовать автомобиль в исключительных случаях, можно давить ногой на педаль сцепления, тормоз, дроссельную заслонку для выхода из данной процедуры, однако предупреждающая информация не будет устранена, еще необходимо своевременно принять соответствующие меры.
- ❑ Если предупреждающая информация не устранена после завершения процесса регенерации, просим немедленно связаться с поставщиком услуг HAVAL.

} Аппаратура Автомобиля

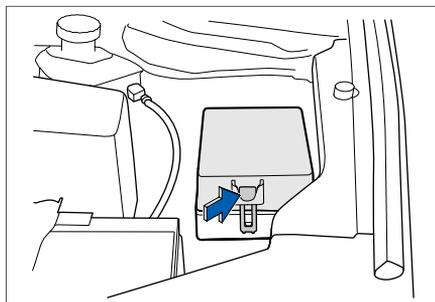
Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Если любой электрический узел не работает, предохранитель может быть плавиться. В таком случае рекомендуем проверить по следующим шагам, при необходимости сменить предохранитель:

1. Выключить весь электрический узел.
2. Переключить замок зажигания в режим LOCK, оказать стояночный тормоз.
3. Предохранитель находится на следующем месте:



- ▣ Находится внутри приборной панели стороны водителя. Можно видеть после снятия крышки блока.

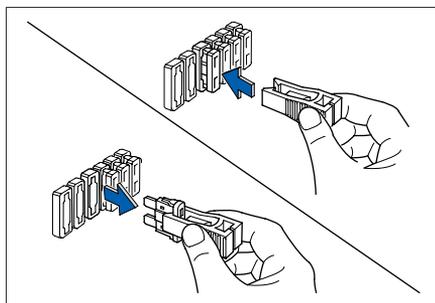


- ▣ Внутри моторного отсека, вблизи аккумулятора.

Нажать защелку, потом тянуть крышку блока предохранителей вверх в одно время, можно открыть блок предохранителей.

{ ВНИМАНИЕ

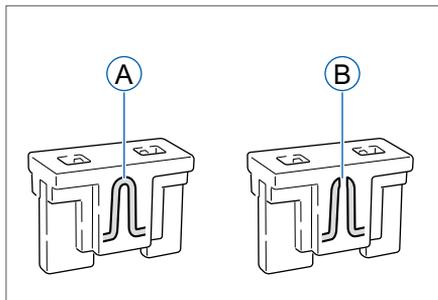
- ▣ В случае открытия крышки блока предохранителей, следует гарантировать не вход любой влажности в блок предохранителей.
- ▣ Во время монтажа крышки блока предохранителей, следует обеспечить, что крышка правильно находится на блоке предохранителей. В противном случае влажность или грязь могут влиять на использование предохранителя.



4. Вытащить предохранитель сопроводительным зажимом, проверить по отдельности.

{ ВНИМАНИЕ

- ❑ Зажим предохранителей находится внутри блока предохранителей моторного отсека.
- ❑ Во внутренней стороне крышки блока предохранителей моторного отсека и блока предохранителей внутри приборной панели имеется этикетка. С помощью данной этикетки можно определить, какой предохранитель контролирует электрический узел для остановки работы, потом проверить состояние срабатывания данных предохранителей.
- ❑ Перед подтверждением того, что плавленный предохранитель является причиной неисправностей, еще следует проверить весь предохранитель, сменить плавленный предохранитель.



A Нормальный предохранитель **B** Плавленный предохранитель

5. Проверить внутренний провод предохранителя, если был плавленным, необходимо заменить запасным предохранителем одинакового ампера.

{ ВНИМАНИЕ

Для плавленного предохранителя, просим не пытаться исправить или использовать предохранитель с неодинаковым значением ампера или цвета для смены, в противном случае может возникнуть пожар из-за перегрузки кабеля.

6. Проверить, нормально ли работает электрический узел.

{ ВНИМАНИЕ

Если запасной предохранитель с одинаковым значением ампера еще раз плавится в кратковременном периоде или электрический узел не восстановил нормальную работу, это означает, что в автомобиле возможно существуют серьезные неисправности электрической системы. В это время необходимо своевременно связаться с поставщиком услуг NAVAL.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Перед выпуском нового автомобиля с завода, передняя комбинированная фара была корректированной. Если вы часто имеете при себе грузы в зоне багажа, то нужно снова корректировать переднюю комбинированную фару. Корректировка передней комбинированной фары должна быть проведена у поставщика услуг HAVAL.

Проверка лампы

Необходимо регулярно проверить состояние работы внешней фары. Поврежденная лампа может снизить видимость автомобиля и способность отправки сигнала другому водителю, серьезно влияя на безопасность движения.

Об образовании тумана фары

Когда автомобиль едет при дождливой погоде или в условиях мойки автомобиля, внутри стеклянного колпака фары может возникать туман. Причина является разностью температур между внутренней частью фары и внешним воздухом, это похоже на явление образования тумана на стекле автомобильного окна при дождливой погоде, по функции не имеется проблема. Однако, когда внутри стеклянного колпака имеется крупнозернистая капля воды или внутри фары имеется накопленная вода, необходимо связаться с поставщиком услуг HAVAL для осмотра и ремонта.

Заменить лампу

Специалист отвечает за замену лампы.

В обычном случае вам нельзя заменить поврежденную лампу, обращайтесь к специалисту на замену. Главная причина заключается в том, что необходимо снять другие детали автомобиля перед сменой лампы, особенно для лампы, разобранный изнутри отсека. Таким образом, мы рекомендуем вам заменить лампу у поставщика услуг HAVAL.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ❑ Внутри лампы имеется давление, из-за этого во время смены лампа может взорваться, что это может вызвать повреждение!
- ❑ Если на автомобиле устанавливается газоразрядная лампа (ксеноновая лампа), необходимо правильно выполнить операцию, связанную с деталями высокого напряжения. В противном случае, имеется смертельная опасность!
- ❑ Запретить переоборудование внешнего освещения и сигнализатора.
- ❑ Дополнительно установить внешнее освещение и сигнализатор вне принудительного стандарта запрещается.

{ ВНИМАНИЕ

Запретить использовать химический растворитель или сильное моющее средство для лампового стекла внешней фары во избежание повреждения стекла внешней фары.

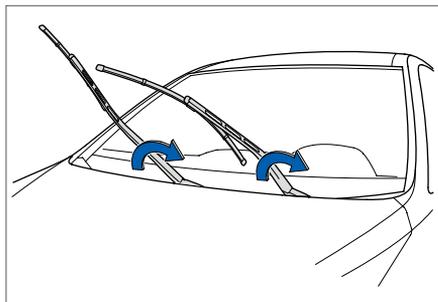
} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Необходимо регулярно проверить состояние щетки стеклоочистителя. Необходимо заменить щетку в следующих случаях:

- ❑ На щетке имеется трещина или частичное затвердение;
- ❑ Есть полосы или нельзя полностью очистить во время использования стеклоочистителя.

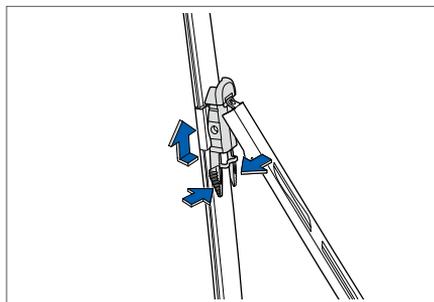
Замена щетки переднего стеклоочистителя



1. Поднять плечо стеклоочистителя из ветрового стекла.

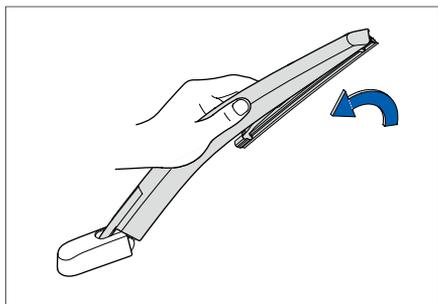
{ ВНИМАНИЕ

- ❑ Нельзя открыть капот моторного отсека, когда плечо стеклоочистителя поднимается. В противном случае можно повредить капот моторного отсека и плечу стеклоочистителя.
- ❑ Нельзя прямо положить плечо стеклоочистителя на ветровое стекло, это может повредить стеклу.



2. Нажать два сухаря, вращая щетку, снять щетку из плеча стеклоочистителя.
3. Вставить острый конец плеча стеклоочистителя в канавку новой щетки.
4. Вращать щетку к направлению плеча стеклоочистителя, вплоть до вставки сухаря.
5. Перед возвратом стеклоочистителя в ветровое стекло, проверить состояние правильного крепления щетки в плечо стеклоочистителя.

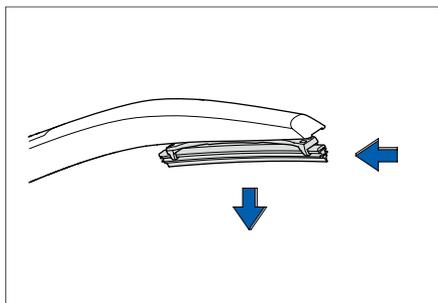
Замена щетки заднего стеклоочистителя



1. Поднять плечо стеклоочистителя из ветрового стекла.

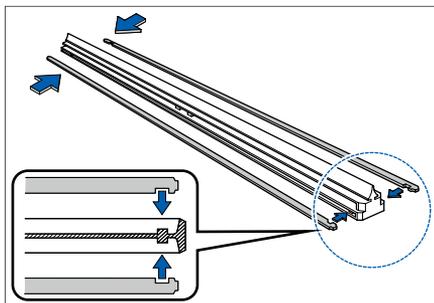
{ ВНИМАНИЕ

Нельзя прямо положить плечо стеклоочистителя на ветровое стекло, это может повредить стекло.



2. Снять старую щетку.

Тянуть среднюю часть щетки наружу, изогнуть щетку, двигать щетку внутрь на упорной точке конца плеча стеклоочистителя, чтобы щетка падала из U-образной канавки, потом вытящить щетку.



3. Проверить новую щетку.

Если новая щетка не имеет металлического усиливающего листа, можно снять металлический усиливающий лист старой щетки, вставить в канавку новой щетки.

4. Установить новую щетку.

С помощью U-образной канавки плеча стеклоочистителя вставить новую щетку.

5. Положить плечо стеклоочистителя в ветровое стекло.

{ Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

В целях безопасного движения, тип и размер шины должны соответствовать модели вашего автомобиля, шина должна иметь нормальный протектор и давление.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование шины излишнего изнашивания или недостаточного давления может вызвать аварию, создать телесное повреждение.

Проверка шины

Наряду с проверкой наполнения шины, необходимо проверить состояние повреждения шины, наткновения посторонних предметов, а также состояние изнашивания и т.д.

Вы должны немедленно заменить шину в следующих случаях:

1. Протектор или боковая сторона имеют повреждение и выпуклую часть.

В любом из вышеуказанных случаев необходимо заменить шину.

2. Излишнее изнашивание протектора.

Если можно видеть корд шины, следует немедленно заменить шину.

Давление воздуха в шине

1. Если наполнение воздухом шины недостаточно, изнашивание будет неравномерным, также влияет на управление и расход топлива, даже возникает утечка газа из-за перегрева.

2. Излишнее наполнение шины может вызвать неудобство пассажиров, легко повредиться из-за неровной поверхности дороги, а также изнашивание неравномерно.

Обеспечить надлежащее наполнение шины, предоставлять оптимальную комбинацию управляемости, срока службы протектора и удобства управления.

Рекомендуем вам визуально проверить шину каждый день. Если высота какой-то шины была заниженной, по вашему мнению, следует немедленно измерить манометром.

Измерить давление в шине манометром как минимум один раз через каждый месяц. Даже давление шины хорошего состояния, может снизиться 10-20 кПа в каждом месяце. Пожалуйста, не забывайте проверить запасную шину наряду с проверкой всех шин.

{ ВНИМАНИЕ

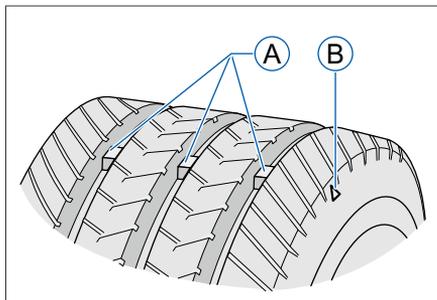
Для удобства в осмотре, рекомендуемое давление воздуха холодного состояния указывается на этикетке дверной рамы стороны водителя.

Необходимо измерить давление в шине, когда шина находится в холодном состоянии. Это означает, что следует измерить через три часа после остановки автомашины или в случае, когда расстояние движения не превышает 1,6 километров. При необходимости следует наполнять шину воздухом или спускать воздух из шины, чтобы давление шины достигло надлежащего уровня.

Если вы измеряете давление в шине в случае, когда шина находится в горячем состоянии (после движения несколько километров), как обычно, отсчет давления выше 30-40 кПа, чем отсчет в холодном состоянии, данное явление является нормальным, нельзя спускать воздух из шины, чтобы достичь установленного отсчета давления холодного состояния. Это будет вызывать нехватку давления воздуха в шине.

Вы можете сами готовить манометр для проверки давления воздуха в шине, таким образом, вы можете точно определить состояние давления воздуха в шине.

Износ шины



- A** Отметка износа
- B** Место отметки износа

Если износ шины достигнет предела, следует немедленно заменить на нормальную шину.

Если продолжаться использовать шину со сравнительно мелким протектором или открытой отметкой износа, тормозное расстояние длится, система рулевого управления перестанет действовать, на шине возникает разрыв, эти случаи вызывают несчастный случай.

{ ВНИМАНИЕ

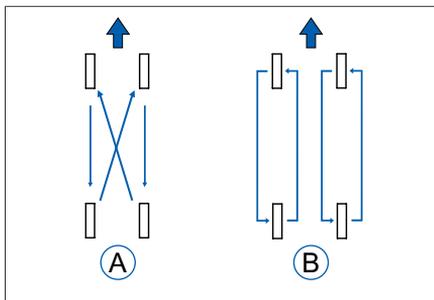
Вышеуказанный рисунок используется только для описания, отличается от фактического состояния.

Кроме надлежащего наполнения, правильная регулировка колес также способствует уменьшению износа протектора. В случае обнаружения неравномерного износа шины, вы должны обратиться к поставщику услуг HAVAL и проверить состояние регулировки колес.

Если вы чувствуете непрерывное сотрясение в процессе движения, должны обратиться к поставщику услуг HAVAL и проверить шины.

Необходимо проводить балансировку колес в случае замены шин. Необходимо проводить балансировку колес после монтажа шин, так может увеличить комфортабельность и продлить срок службы шины.

Перемена мест шин



- A** Колесо и шины без направленности
- B** Колесо и шины с направленностью

Чтобы продлить срок службы шины, износ шины станет равномерным, необходимо выполнить работу по вышеуказанному рисунку во время перемены мест.

{ ВНИМАНИЕ

Просим регулировать в указанное давление воздуха после перемены мест шин.

В случае ниже указанного давления воздуха, это не только влияет на стабильность автомобиля, но и можно вызвать односторонний износ шины. Кроме того, легко возникает разрыв шины во время высокоскоростного движения, такой случай является очень опасным.

{ ВНИМАНИЕ

- Необходимо связаться с поставщиком услуг HAVAL во время замены шин, колес, установочных гаек колеса.
- Для автомобиля с устройством контроля давления в шинах, необходимо проводить регулировку инициализации давления воздуха в шине после перемены мест шин, с подробностями можете ознакомиться у поставщика услуг HAVAL.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Частота обычного ухода

Частота обычного ухода зависит от условия управления и частоты использования люка.

Рекомендуем увеличить частоту обычного ухода, когда автомобиль едет по району с песчаной пылью или дождливому району.

{ ВНИМАНИЕ

Несвоевременный уход может вызвать утечку воды люка, следует соответственно регулировать число ухода на основании условия использования. Например, следует увеличить частоту в районе песчаной бури и в сезоне многократного использования и т.д.

Процесс обычного ухода

Полностью открыть листовое стекло люка на крыше автомобиля, проверить наличие грязи и пыли внутри отводящего желоба левой и правой направляющей. При наличии грязи или пыли, легонько стирать грязь или пыль на рельсе направляющей мягкой тканью.

Открыть люк, проверить листовое стекло, имеется ли заедание или другое ненормальное явление в процессе движения. При наличии необходимо обратиться к поставщику услуг HAVAL для ремонта и технического обслуживания.

{ ВНИМАНИЕ

- ❑ Запретить использовать силикагель (герметик) для люка в любом случае.
- ❑ Когда люк перестанет действовать, пожалуйста, в кратчайшие сроки прибыть к поставщику услуг HAVAL для ремонта люка.
- ❑ Когда автомобиль едет в холодной и замерзлой зоне зимой и проводит всю ночь, запрещено открыть люк во избежание повреждения электродвигателя люка и уплотнительной ленты листового стекла. Можно открыть люк только тогда, когда температура внутри автомобиля повышается до таяния люка на крыше автомобиля и уплотнительной ленты листового стекла. Кроме того, необходимо открыть люк после мойки автомобиля зимой, вытереть насухо уплотнительную ленту листового стекла сухой и мягкой тканью, потом можно ехать.
- ❑ Необходимо закрыть люк до соответствия требованиям в автомойке, запрещено нацелить водяной столб на уплотнительную ленту листового стекла. Предотвращать впуск воды в автомобиль из-за деформации уплотнительной ленты под давлением высоконапорного водяного столба, что это может создать повреждение уплотнительной ленты.
- ❑ На солнечной погоде, на прохладном месте очистить поверхность листового стекла мягкой тканью и невязким моющим средством.
- ❑ Когда автомобиль едет по ухабам или на крутой горной дороге, жалательно не полностью открыть люк на долгое время во избежание повреждения внутренних деталей люка из-за сотрясения.
- ❑ В дождливом сезоне необходимо своевременно проверить гравий и пыль на уплотнительной ленте листового стекла, своевременно очистить, чтобы гарантировать хорошую герметичность листового стекла.

{ Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Мойка автомобиля

Постоянная мойка автомобиля способствует защите внешнего вида автомобиля. Пыль и гравий могут повредить лаковой поверхности, листья и пометы птиц могут повредить чистоте поверхности кузова.

Необходимо мыть автомобиль на прохладном месте, а не под прямыми лучами солнца. Если автомобиль останавливается под солнцем на долгое время, перед мойкой необходимо поставить автомобиль на прохладное место, мыть после охлаждения внешней поверхности кузова.

{ ВНИМАНИЕ

Химический растворитель и сильное моющее средство могут повредить лаку кузова, металлическим и пластмассовым деталям.

Метод очистки

- ❑ Проверить кузов, имеются ли листья и пометы птицы.
Очистить грязь тряпкой или очищающим средством, потом немедленно промыть чистой водой во избежание повреждения чистоты кузова.
- ❑ Полностью мыть автомобиль чистой водой, чтобы удалить пыль.
Очистить автомобиль водой, очищающим средством, а также мягкой волосяной щеткой, губкой или мягкой тканью.
Наливать воду в ведро, вливать специальное очищающее средство для мойки автомобиля, мойка начинается с верхней части автомобиля, затем постепенно многократно промыть вниз.

- ❑ После очистки и промывки внешней поверхности целого кузова, вытереть насухо специальной кожей или мягким мохнатым полотенцем.

Естественная сушка в воздухе может вызвать потерю блеска кузова или образование подмочки.

Необходимо проверить наличие отслаивания или царапины наряду с высушкой кузова. Из-за того, что на таком месте может возникать коррозия, при обнаружении необходимо исправить лаком.

{ ВНИМАНИЕ

В случае мойки автомобиля или автомобиль едет по мокрой дороге от дождя, необходимо легонько давить ногой на педаль тормоза, гарантировать нормальную работы тормоза.

- ❑ Если тормозная колодка стала мокрой, это может ослабить эффективность торможения и создать несчастный случай.
- ❑ Когда эффективность торможения ненормальна, необходимо уделять особое внимание безопасности окружающей среды, многократно и легонько давить ногой на педаль тормоза для нагревания тормоза вплоть до нормального состояния.

Наващивание

Во избежание накопления воды на внешней поверхности кузова, необходимо наводить поверхность кузова и металлические украшения. После наващивания накопленная вода конденсируется в каплю воды.

Следует наводить после очистки и сушки автомобиля. Следует использовать высококачественный жидкий воск или пастообразный воск. Необходимо соблюдать правила на емкости во время использования.

Как обычно, воск разделяет на воск для кузова и воск для полировки.

Воск для кузова

Прямо мазать лаковую поверхность для защиты от солнечного луча и загрязнения воздуха. Для нового автомобиля следует использовать данный воск.

Воск для полировки

Воск для полировки, очищающее средство или смесь парафина могут восстановить блеск окисленной лаковой поверхности или лаковой поверхности без блеска. Как обычно, данный воск содержит мягкий притирочный материал и растворитель, может удалить верхний слой лаковой поверхности.

Если лаковая поверхность не восстановится бывший блеск после использования воска для кузова, следует мазать воском для полировки.

Можно создать депарафинизацию, когда очистить битум, насекомые или другую грязь очищающим средством. Пожалуйста, не забывайте снова навощить на месте депарафинизации, даже если другое место автомобиля не требует навощить.

Исправить лаковую поверхность

Необходимо часто проверить наличие отслаивания или царапины внешней поверхности кузова. В таком случае необходимо своевременно исправить во избежание коррозии металлов поврежденных частей.

Лак для исправления используется только для мелкого исправления лаковой поверхности или царапины, крупное исправление лаковой поверхности должно быть проведено специалистом.

{ Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

{ ВНИМАНИЕ

Электрический узел внутри автомобиля не должен соприкасаться с водой или другой жидкостью, в противном случае можно повредить электрическому узлу.

Коврики

Постоянно всасывать пыль пылесосом на ковриках. Много пыли могут ускорить повреждение ковров.

Регулярно мыть и чистить моющим средством, можно соблюдать чистоту ковров. Следует использовать пенное очищающее средство коврика. Запрещено добавлять воду в пенное очищающее средство, чтобы максимум поддерживать сушку коврика.

{ ВНИМАНИЕ

Если используется коврики не Haval, то необходимо гарантировать соответствие размера требованиям.

Трикотаж

Постоянно всасывать пыль и грязь трикотажа пылесосом.

В случае обычной очистки, можно использовать нейтральную тепловатую мыльную воду, потом просушить в воздухе. Если требуется очистить упрямые пятна, то следует использовать очищающее средство для трикотажа.

Перед использованием необходимо пробовать на невидном месте трикотажа, чтобы подтвердить, что оно не может вызвать выцветание или крашение трикотажа.

Необходимо соблюдать инструкцию по эксплуатации очищающего средства.

Кожа

Необходимо постоянно всасывать пыль и грязь пылесосом, особенно место складок и неровностей, а также место стыка.

Можно очистить кожу мягкой тканью с чистой водой, потом натирать до блеска другой сухой и мягкой тканью. Если требуется продолжать очистку, можно использовать специальное очищающее средство для кожи.

После очистки детергентом для кожи, следует немедленно вытереть насухо мягкой и сухой тканью. Запрещено положить тряпку с детергентом в любое место внутренней отделки на долгое время, некоторый детергент может вызвать выцветание или разрыв волокна или смолы трикотажа внутренней отделки.

Автомобильное окно

Очистить внутреннюю и внешнюю сторону автомобильного окна моющим средством стекла.

В конце концов вытереть насухо все стекло и поверхность пластмассы мягкой тканью или бумажным полотенцем.

{ ВНИМАНИЕ

Стеклообогреватель заднего окна устанавливается на стекле внутренней стороны заднего окна, если слишком сильно чистить, то можно вызвать смещение и разрыв. Таким образом, необходимо обращаться с осторожностью, легонько чистить вдоль левого и правого направления во время очистки заднего окна.

Предохранительный пояс сиденья

Если предохранительный пояс сиденья загрязняется, то можно использовать нейтральную мыльную воду для очистки. Нельзя использовать белизную известь, краски или растворитель, такие предметы могут снизить износостойкость предохранительного пояса сиденья.

Предохранительный пояс должен естественно просушиться в воздухе перед движением.

Много пыли на направляющем кольце предохранительного пояса сиденья могут вызвать медленное свертывание предохранительного пояса сиденья.

Очистить внутреннюю сторону направляющего кольца чистой тканью с нейтральной мыльной водой.

} Аппаратура Автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство содержит всю стандартную аппаратуру, аппаратуру для конкретной страны и специальную аппаратуру для серии данной модели. В результате, некоторые из аппаратуры или функций, описанных в данном руководстве могут быть не установлены на вашем автомобиле или доступны только на определенных рынках. Пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о продажах или проконсультируйтесь с вашим дилером для получения конкретной информации конфигурации автомобиля.

Стоянка автомобиля должна предотвращать ухудшение состояния автомобиля и легко запустить автомобиль. При наличии условий просим поставить автомобиль в помещении.

Когда нужно поставить автомобиль за долгое время (выше одного месяца), необходимо выполнить следующую подготовительную работу:

1. Добавить топливо.
2. Полностью очистить, просушить внешнюю поверхность кузова.
3. Очистить внутреннюю часть автомобиля, гарантировать сушку ковриков и т.д.
4. Использовать стояночный тормоз, подпирать переднее и заднее колесо стопором шины.
5. Немного открыть автомобильное окно одной стороны (если автомобиль находится в помещении).
6. Отключить отрицательный полюс аккумулятора или снять аккумулятор.

7. Подложить мохнатое полотенце или тряпье под плечом стеклоочистителя, чтобы оно не соприкасалось с ветровым стеклом.
8. В целях снижения вязкости, необходимо мазать место уплотнения всех автомобильных дверей смазкой силикона.
9. Покрывать корпус автомобиля автомобильным тентом, изготовленным из «пористого материала», в том числе как из хлопчатобумажной ткани и т.д. В связи с тем, что на непористом материале может накапливать водяной пар, например, пластмассовая пленка, это может повредить лаковой поверхности кузова.
10. При возможности следует регулярно запустить двигатель за короткое время, чтобы достиг температуры работы.

Запустить двигатель лучше один раз в месяц.

6

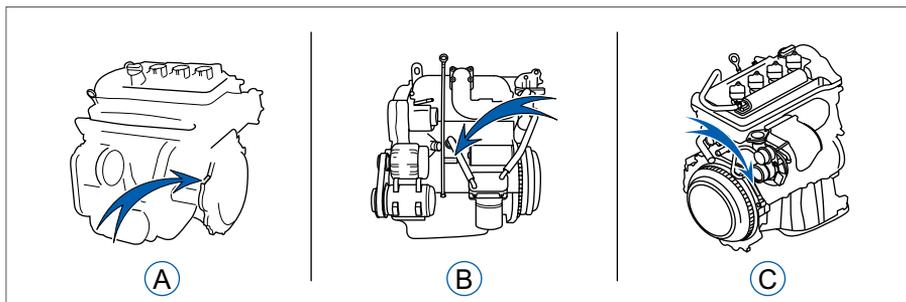
Технические Данные

Идентификация автомобиля.....	198
Параметры автомобиля.....	199
Параметры силовых агрегатов.....	200
Параметры шасси.....	201
Виды и нормы расходов горюче- смазочных материалов.....	202
Спецификация лампочек	205
Основные компоненты выхлопной системы	206

Оснащение автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство распространяется на все модификации данной модели, а также на оснащение для автомобилей, предназначенных для разных регионов, в том числе опциональное оборудование. Поэтому, некоторое оборудование может быть не установлено на Вашем автомобиле или не применяться в Вашем регионе. Для получения более точной информации о комплектации Вашего автомобиля, пожалуйста, обратитесь в дилерский центр.

Номер двигателя



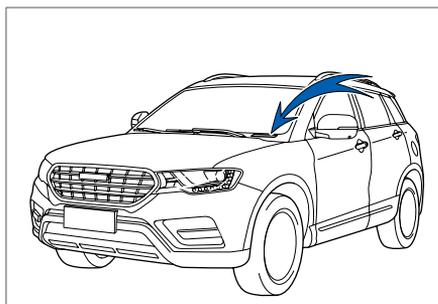
А Двигатель GW4C20

В Двигатель GW4D20D

С Двигатель GW4G15B

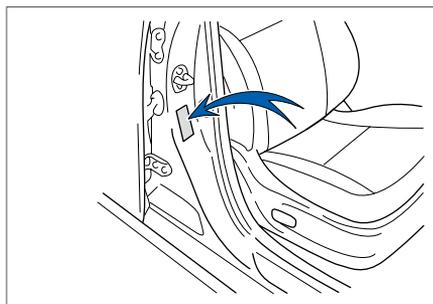
Номер двигателя указывается на верхней части корпуса блока цилиндров двигателя, конкретное место показано на вышеуказанном рисунке.

Идентификационный номер автомобиля



Идентификационный номер (VIN) автомобиля является законным идентификационным кодом автомобиля, каждому автомобилю присваивается свой уникальный код. Идентификационный номер автомобиля выгравирован в трех разных местах: на табличке изготовителя, нижнем лонжероне под сиденьем пассажирского сиденья, пассажирского сиденья, на левой верхней части приборной панели.

Табличка изготовителя



Табличка изготовителя устанавливается в нижней части замка центральной стойки, как показано на рисунке.

Наименование		Показатели			
Модификация автомобиля		CC6450UM00	CC6450UM20	CC6450UM01	
Тип двигателя		GW4C20	GW4C20	GW4C20	
Тип КПП		CM61	CS19	6DCT451	
Тип привода		2WD	4WD	2WD	
Размер	Габаритные размеры	Длина [мм.]	4549	4549	4549
		Ширина [мм.]	1835	1835	1835
		Высота [мм.]	1700	1700	1700
	Ширина колеи	Передняя [мм.]	1565	1565	1565
		Задняя [мм.]	1565	1565	1565
	Колесная база [мм.]		2720	2720	2720
	Передняя подвеска [мм.]		944	944	944
	Задняя подвеска [мм.]		885	885	885
	Угол въезда [°]		24	24	24
	Угол съезда [°]		27	27	27
Масса	Общая масса [кг.]		2210	2280	2235
	Снаряженная масса [кг.]		1775,1820	1844	1800,1844
	Нагрузка на переднюю/заднюю ось (с полной нагрузкой) [кг.]		1110,1100	1130,1150	1135,1100
Характеристики	Минимальный дорожный просвет [мм.]		145	145	150
	Максимальный преодолеваемый подъем [%]		30	50	30
	Максимальная скорость [км/ч]		190	190	190
	Комплексный расход топлива [л/100км]		9,5,9,8	9,5,9,8	9,5,9,8
	Экологический класс		Евро 5	Евро 5	Евро 5
	Вместимость		5	5	5

{ ВНИМАНИЕ

В связи с тем, что период формирования данной модели автомобиля и время опубликования руководства разные, вышеуказанные параметры могут отличаться, от конкретных параметров вашего автомобиля. Для получения более точных данных, необходимо ознакомиться с технической документацией Вашего автомобиля.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство распространяется на все модификации данной модели, а также на оснащение для автомобилей, предназначенных для разных регионов, в том числе опциональное оборудование. Поэтому, некоторое оборудование может быть не установлено на Вашем автомобиле или не применяться в Вашем регионе. Для получения более точной информации о комплектации Вашего автомобиля, пожалуйста, обратитесь в дилерский центр.

Двигатель

Номер	Тип	Объем двигателя	Максимальная полезная мощность [кВт]	Номинальная мощность/ частота вращения [кВт/об/мин]	Максимальный крутящий момент/ частота вращения [Н.м/об/мин]
GW4C20	Бензиновый двигатель с турбонаддувом	1,967	140	140/5500	310/2400~3600

КПП

Код	Тип	Передаточное число главной передачи	Передаточное число
CM61	6MT	4.500 (I,II,III,IV) 3.375 (V,VI,R)	I:3.471, II:1.920, III:1.229, IV:0.907, V:0.949, VI:0.791, R:3.882
CS19			
6DCT451	6DCT	4.533 (I,II,III,IV) 3.091 (V,VI,R)	I:3.818, II:2.150, III:1.407, IV:1.029, V:1.188, VI:0.971, R:5.283

Объем

Оснащение автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство распространяется на все модификации данной модели, а также на оснащение для автомобилей, предназначенных для разных регионов, в том числе опциональное оборудование. Поэтому, некоторое оборудование может быть не установлено на Вашем автомобиле или не применяться в Вашем регионе. Для получения более точной информации о комплектации Вашего автомобиля, пожалуйста, обратитесь в дилерский центр.

Наименование			Показатель		
Шины	Стандартные шины	Размерность	225/65R17 102H	225/55R19 99H	
		Давление в передних шинах [кПа]	220±10		
		Давление в задних шинах [кПа]	220±10		
	Запасная шина	Размерность	T155/90R18 113M		
		Давление [кПа]	420±10		
	Цепи противоскольжения	Размерность	Цепи противоскольжения из полиуретана TPU толщиной не более 15 мм.		
Место установки		Передние колеса			
Колеса	Параметры динамической балансировки	Односторонний противовес [г.]	≤10		
		Двусторонние противовесы [г.]	≤15		
	Углы установки колес	Передние колеса	Продольный угол наклона шкворня	2.7°±45' (отклонение левых/правых колес≤36')	
			Угол развала передних колес	17±30' (отклонение левых/правых колес≤30')	
			Схождение передних колес	0'±5' (отклонение левых/правых колес≤5')	
			Поперечный угол наклона шкворня	12°44'±30' (отклонение левых/правых колес≤30')	
		Задние колеса	Угол развала задних колес	-43'±30'(отклонение левых/правых колес≤30')(2WD); -54'±30'(отклонение левых/правых колес≤30')(4WD)	
			Схождение задних колес	2'±15'(отклонение левых/правых колес≤15')(2WD); 6'±15'(отклонение левых/правых колес≤15')(4WD)	
	Стандартное значение проверки	Педаль тормоза	Свободный ход [мм]	8,2±1	
		Педаль сцепления	Свободный ход [мм]	12,5±2,5	
Передний тормозной диск		Минимально допустимая толщина [мм]	26		
Задний тормозной диск		Минимально допустимая толщина [мм]	10		
Тормозная колодка (материал трения)		Минимально допустимая толщина [мм]	2		

Выбор моторного масла для моделей GW4C20

Наименования	Характеристики	
Класс качества	А3/В4	
Класс вязкости	5W-40 (-30 C)	0W-30 (-40 C)
Объем[л](исходящая величина)	При замене масла:5 При замене масла и масляного фильтра:5,5	

Рекомендуется использование TOTAL QUARTZ 9000 ENERGY 5W-40. TOTAL QUARTZ ENERGY 9000 0W-30 в качестве основного моторного масла.

Виды и нормы расходов горюче-смазочных материалов

Тип ГСМ		Стандарт	Объем [л.] (справочные данные)
Трансмиссионное масло (MT)		GL-4 75W-90 (Рекомендуется использование TOTAL Transmission SYN FE 75W-90)	2,8±0,2
Трансмиссионное масло (6DCT)		ВOT341 (Рекомендуется использование Castrol)	7,3 (вариатор - 7 л., система охлаждения масла – 0,3 л.)
Смазочное масло раздаточной коробки(4WD)		GL-5 75W-90 (Рекомендуется использование TOTAL Transmission SYN FE 75W-90)	0,8±0,05
Смазочное масло заднего моста (4WD)		GL-5 75W-90 (Рекомендуется использование TOTAL Transmission SYN FE 75W-90)	1±0,1
Рабочая жидкость ГУР		FLUIDE DA	1,15±0,05
Тормозная жидкость		Синтетическая тормозная жидкость DOT4 (рекомендуем использовать бренд BASF)	0.81±0.06 (MT); 0.74±0.05 (6DCT, 6AT)
Охлаждающая жидкость(не включая расширительного бачка)		На основе двухатомного спирта-35 (кроме арктических районов); на основе двухатомного спирта-45 (арктические районы) (рекомендуем использовать тип TOTAL-Glacelf Auto Supra)	5.8±0.4 (GW4C20+MT); 6.15±0.4 (GW4C20+6DCT)
Стеклоомывающая жидкость		--	2,7±0,1
Топливо	Автомобиль с бензиновым двигателем	Бессвинцовый бензин №95 и выше	58

Оснащение автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство распространяется на все модификации данной модели, а также на оснащение для автомобилей, предназначенных для разных регионов, в том числе опциональное оборудование. Поэтому, некоторое оборудование может быть не установлено на Вашем автомобиле или не применяться в Вашем регионе. Для получения более точной информации о комплектации Вашего автомобиля, пожалуйста, обратитесь в дилерский центр..

Пункты	Стандарт	Мощность [ватт]
Лампа дальнего света	H1	55
Фара ближнего света	H7	55
Фара ближнего света	D8S	25
Передние противотуманные Фары	H8	35
Задние противотуманные фары	P21W	21
Передние габаритные огни	LED	--
Дневные ходовые огни	LED	--
Задние габаритные огни 1 (боковые огни)	LED	--
Задние габаритные огни 2 (фонарь задней двери)	LED	--
Боковые указатели поворотов	PY21W	21
Боковые указатели поворотов	LED	--
Задний фонарь указателя поворота	PY21W	21
Сигнал тормоза 1 (боковые огни)	P21W	21
Сигнал тормоза 2 (фонарь задней двери)	P21W	21
Фара заднего хода	P21W	21
Фонарь освещения номерного знака	LED	--
Верхний стоп-сигнал	LED	--
Лампа подсветки зоны ног	C3W	3
Подсветка перчаточного ящика	C3W	3
Подсветка багажника	C3W	3
Лампа для чтения	LED	--
Верхняя лампа в боковой стороне	LED	--
Дверная лампа	LED	--

Оснащение автомобиля

Обратите внимание, что данное руководство распространяется на все модификации данной модели, а также на оснащение для автомобилей, предназначенных для разных регионов, в том числе опциональное оборудование. Поэтому, некоторое оборудование может быть не установлено на Вашем автомобиле или не применяться в Вашем регионе. Для получения более точной информации о комплектации Вашего автомобиля, пожалуйста, обратитесь в дилерский центр.

Наименование деталей	Тип	Завод-изготовитель
Двигатель	GW4C20	АООТ Автомобильная компания «Great Wall»
	GW4G15B	
	GW4D20D	
Форсуночный насос	CR	ООО Компания систе дизельного топлива автомобиля «Bosch»
	CP1H3	
	R85	
	10-789S	
	1111100-ED01	DELPHI
Топливные форсунка	CRI2-16	ООО Компания систе дизельного топлива автомобиля «Bosch»
	1100100-ED01-2	DELPHI
Каталитический нейтрализатор	Передняя часть: KY-BAQLTCHZH-01 Задняя часть: KY-BAQLTCHZH-02	ООО (Пекинская) компания систе контроля выбросов Faurecia
	KY-BAQLTCHZH-03	
	Передняя часть: V-AAAEICHZH-03 Задняя часть: V-AAAEICHZH-04	ООО Баодинская компания по изготовлению автомобильных запасных частей «Има»
	Передняя часть: SZ-BAIVRCHZH-01 Задняя часть: SZ-BAIVRCHZH-02	АООТ Автомобильная компания «Great Wall»
Контроль испарений	WV-A1100	ООО Ланфанская компания автомобильного оборудования «Хуаань»
	WV-A1100	ООО Шанхайская компания систе фильтрации Mahle
Кислородный датчик	Передняя часть: OSL Задняя часть: RE94	DELPHI
	Передняя часть: LSF4 Задняя часть: LSF4	UAES
Контрольное устройство выбросов картера	PCV3-8	ООО (Шанхайская) компания систе уплотнения BRUSS

Наименование деталей	Тип	Завод-изготовитель
Система диагностики автомобиля (OBD)	MT92	DELPHI
	DCM3.7AP	
	EDC17C53	ООО Компания систе дизельного топлива автомобиля «Bosch»
	ME17	UAES
Электронный блок управления (ECU)	MT92	DELPHI
	3612100XED05	
	0281017656	ООО Компания систе дизельного топлива автомобиля «Bosch»
	ME17	UAES
Рециркуляция выхлопов(EGR)	1207200XED05	ООО (Нинбоская) компания автомобильных деталей «Богэхуана»
Глушитель	Передняя часть: KY-BAQLTPXYQ-01 Задняя часть: KY-BAQLTPXYQ-02	ООО (Пекинская) компания систе контроля выбросов Faurecia
	Передняя часть: KY-BAIVRPXYQ-02 Задняя часть: KY-BAIVRPXYQ-01	Сюйшуйский филиал HAVAL
Нагнетатель	K03	ООО (Нинбоская) компания автомобильных деталей «Богэхуана»
	GTC1446VZ	ООО (Шанхайская) компания услуг автомобильных деталей «Хонивелл»
	TF035HM	ООО Шанхайская компания по производсту нагнетателей«Линчжун»
Система постобработки выхлопов	DOC:YM-YH-K5-IV/ DOC:KZ-AAAЕIСHZH-01	ООО Баодинская компания по изготовлению автомобильных запасных частей «Има»

7

Указатель

A

- Этикетка о безопасности 148
- Ремень Безопасности 128
- Подушка Безопасности 133

B

- Запасная шина 157

C

- Открытие и закрытие окна 24
- Перила вершины автомобиля 40
- Заводская табличка автомобиля 198
- Идентификационный номер автомобиля 198
- Блокировка и деблокировка двери 19

D

- Парктроник 88
- Обратное Изображение 93
- Регулировка Высоты Освещения 45
- Управление освещением 41
- Параметры ламп 205
- Проверьте лампу 187
- Параметры шасси 201
- Переключатель Зажигания 69
- Прикуриватель 61
- Электрический Стояночный Тормоз (EPB) 73
- Складывающаяся Рулевая Колонка (ESC) 107
- Электронная Система Распределения Тормозных Сил (EBD) 107
- Верхняя лампа 47
- Энергетические параметры 200
- Контроль за Спуском Холма (HDC) 103

E

- Вождение в Суровых Условиях 82
- Замок для защиты от доступа детей 23
- Детская удерживающая система (CRS) 139

F

- Номер двигателя 198

Моторное отделение 174

Электронная Противоугонная Система Двигателя 145

Перегрев двигателя 167

Старт/Стоп Двигателя 71

Рулевое колесо 39

Анти-Блокировочная Тормозная Система (ABS) 107

Парктроник 90

Лампа атмосферы 47

Ящик для хранения вещей стороны пассажирского сиденья 58

G

Функция Задержки Выключения Фар 44

Замена запасной шины 159

H

Открытие и Закрытие Задней Двери 21

Место для стакана заднего ряда 57

Ящик для хранения вещей перил заднего ряда 58

Указание переключения передачи 76

J

Капот отсека 30

Сигнал предупреждения 126

K

Воздуховыпускное отверстие 54

Система кондиционирования 51

Воздухоочиститель 55

Запуск мостового соединения 165

L

Гудок 50

M

Система обнаружения слепой точки 96

Обкаточный период 81

N

Внутреннее зеркало заднего вида 37

P

Система прекращения подачи топлива во время столкновения 152

Корпус бутылки 57

Q

Тяга 169

Контрольная система силы тяги 108

Корпус бутылки переднего ряда 56

Перила переднего ряда 34

Ящик для хранения вещей перил переднего ряда 57

Вспомогательное освещение передних противотуманных фар 45

R

Налить топливо 29

S

Вспомогательная система вверх по склону 108

Ручной вариатор 75

Гримерное зеркало 56

Полноприводная система 105

Шоферный инструмент 154

T

Система контроля давления воздуха в шине 86

Люк на крыше автомобиля 26

Метод регулировки 31

W

Внешнее зеркало заднего вида 38

Знаки аварийной сигнализации 44

X

Контрольный переключатель информационного центра 120

Интерфейс информации на компьютере движения 121

Нормы движения 64

Крюк для багажа 59

Крейсерская контрольная система 101

Y

Пепельница 62

Крючок-вешалка 58

Крючок-вешалка 59

Регулировка яркости прибора 46

Стандарт масляной жидкости 202

Визуальная система слепой зоны 95

Комбинированный выключатель контроля стеклоочистителя 48

Лампа для чтения 46

Z

Козырек 56

Параметры целой автомашины 199

Противоугонная система целой автомашины 146

Указательная лампа, предупреждающая лампа 113

Вспомогательная система тормозной силы 107

Система интеллектуального входа и запуска 17

Система интеллектуального запуска и останова 98

Дневные ходовые огни 44

Стояночная лампа 44

Автоматический вариатор 77

Автоматическая остановка (AVH) 74

Комбинированный прибор 111

Сиденье 31

Электрическое нагревание сиденья 35

Предметный указатель индикаторов



Предупреждающая лампа давления машинного масла 113



Указательная лампа передних противотуманных фар 113



Указательная лампа задних противотуманных фар 113



Указательная лампа пуска света лампы 113



Предупреждающая лампа неисправностей стояночной системы 113



Указательная лампа стояночного тормоза 113



Указательная лампа крейсерской контрольной системы 113



Предупреждающая лампа неисправностей двигателя 114



Предупреждающая лампа перегрева вариатора 114



Предупреждающая лампа температуры воды 114



Противоугонная указательная лампа целой автомашины 114



Указательная лампа водо-масляного разделения 114



Предупреждающая лампа неисправностей электрической системы рулевого управления с сервоприводом (EPS) 114



Указатель поворота и знаки аварийной сигнализации 115



Стояночная указательная лампа 115



Предупреждающая лампа неисправностей антиблокировочной тормозной системы (ABS) 115



Предупреждающая лампа зарядки 116



Указательная лампа дальнего света 116



Указательная лампа положения 116



Предупреждающая лампа неисправностей тормозной системы 116



Предупреждающая лампа неисправностей воздушной подушки безопасности 116



Предупреждающая лампа ремонта двигателя 117



Указательная лампа электронной системы управления стабилизацией (ESP) 117



Предупреждающая лампа не пристёгивания предохранительного пояса пассажирского сиденья 117



Предупреждающая лампа системы контроля давления воздуха в шине (TPMS) 117



Указательная лампа электронной системы управления стабилизацией (ESP) 117



Предупреждающая лампа низкого уровня топлива 118



Указательная лампа системы интеллектуального запуска и останова 118



Указательная лампа подогрева двигателя 118



Предупреждающая указательная лампа 120km/h 118



Предупреждающая лампа закрытия воздушной подушки безопасности пассажирского сиденья 119



Предупреждающая лампа не пристёгивания предохранительного пояса пассажирского сиденья 119



